

## كورتە يەك ئەمەل نووسەر

ئەلكساندەر ئەلكساند روئىچ فادايىف ، نووسەرى نيودارى شورەوى لە سالى 1901 دا لە خيزاننىكى كولىنشىن ، لە توقەر لە دايك بوو، دەورانى مندالىي لە رۆژەلەتتى دور گوزەرانداووه، بابى مامۇستاي شارو دايكى پەرستار بوو، لە پال كارى خوياندا كاروبارى كشتوكاليشيان كردووه، بۇيە ئەلكساندەر ھەر لە مندالىيەوھ ئاشنايەتى نزيكى لەگەل بارودۇخى ژيان و گوزەرانى جوتياران و كرىكاران پەيداكردووه ئەم نووسەرە لەگەل پارتيزانەكاندا دژ بە ھىزەكانى ئەدميرال كچاك و پەلاماردەرە ژاپونىيەكان جەنگيوھ، ئەم كتيبەشى بەرەنجامى ئەو ئەزمونە فرانىيە كە لەو جەنگەدا بە دەستى ھىنان، فادايىف لەگەل بلاو بوونەوھى ئەم كتيبەدا شۆرەتى دەرکرد و وھكو نووسەرىكى پروليتىرى ناسرا. (گاردى لاو) كتيبىكى تىرى مەنشورىيەتى كە برىتى يە لە شەرحى خەباتى قارەمانانەى پارتيزانەكان دژ بە داگىرەرانى فاشىست. ئەم نووسەرە نيودارە لە 1956/5/13 دا مائاوايى لە دنياكرد .

## كورتە يەك دەربارەى كتيبەكە

ئەم چىرۇكە شەرحى ھالى دەستەيەك نىشتمانپەرورە كە بەرانبەر بە ھىزە بىگانەكان و كلچاك بەرگرى لە ولاتى خويان دەكەن و لەم رىگايەدا گيان بەخت دەكەن، قارەمانەكانى فادايىف لەگەل ئەوھدا كە خەلكى نيو ژيانى ئاسايىن و ھەمان خوو و خەسلەتى چاك و گەنى بەشەريان ھەيە ، بەلام دەست دەدەنە كارى گەورە خەبات دەكەن و سەرەنجام سەر دەكەون، زۆربەيان خۇشەويستىن جيگاي متمانەو باوھپن، تەنانت ئەوانەيشيان كە لە ژيانى ئاسايى خەلكا بەرەللاو بى بار دىنە بەرچاوا ، لە كاتى تەنگانەو ناسك دا لە كاتىكا كە بابەتى ئەركى سەرشان دىتە پىشەوھ وھكو ئىنسانە واقىيى و لە خۇبوردووهكان كاردەكەن كە بۇ شوينى خوى شايانى ستايشن، لە ماوھى ئەم جەنگ و ھەرايەدا ژمارەيەكى زۆريان گيانى خۇ لە دەست دەدەن و تەنيا ژمارەيەكى كەمىان بەسەلامەتى دەرەچن و دەگەپىنەوھ خاك و زىدى خويان، گەرچى ئەم دەستەيە دەشكىن بەلام شكستەكەيان بەھىچ جۆرى شكستى ئەو باوھرو ئامانجە ناگەيەنى كە ئەوان خەباتيان لە پىناودا كردووه، چونكە ھاوزەمان لەگەل ھەمان رووداو و لەگەل ھەمان چەشنە گيانبازى دا گەورەترىن رووداوى سەدەكە روودەدا .

## ماروسکا

لڦنسون ، له حالیکدا کهونه شمشیره ژاپونیه کهی به ته قهتهق له پلهکانی قالدرمه که دهخشا ، خوئی به هه وشه که دا کرد ، له کیلگه کانه وه بون و بهرامه ی خوئی گهنمی ره شگول دههات ، هه تاوی ته موز له نیو ته میکی گهرم و سوورو سپی دا مه له ی ده کرد .  
ماروسکا هه ندی گهنمی کیوی له سهر له ته سواله تیک وشک ده کرده وه به قامچی کومه لی چیرگی ده دا یه دوواوه .

لڦنسون زهر فیکی مورکراوو داخراوی بو دریزکردو گوتی : وهره ، نه مه بهره بوبه شی شالیدیابوی ی بلی که ... نا ، پیویست ناکا هیچی بی بلی ی ، له نامه که دا هه موو شتیکم نووسیوه .  
ماروسکا به روو گرژییه وه رووی لی وهرگپراو به توندی قامچییه که ی له هه وادا بادا . نه یده ویست بروا . لهم هاتوچو ره سمیانه ، لهم نامه بی نه نجامانه و زیاد له هه موو نه مانهش له و نیگا سهیره ی چاوانی لڦنسون بیزارو وهرز ببوو . جووتی چاوی درشت و مهنگ که وه کو ده ریا سهراپای ماروسکایان داده گرت و گه لی شتیان لی به دی ده کرد که رهنگه به خوئی لییان بی ناگا بووبی .  
ته ته ره که که به خه مبارییه وه چاوی ده تروکاند به هیوری خوئی دواند (نه ی هه رامزاده !)  
لڦنسون پرسی : باشه ماتلی چیت ؟

- باشه هاوړی فرمانده ، بو ده بی هه همیشه ماروسکا به ملاوبه ولادا بنیرن ؟ که سیکی دی به دی په یدا نابی ؟

به نانقه ست پیی گوت (هاوړی فرمانده) تا لایه نی ره سمی به نارزه اییه که ی بدات . چونکه زور ناسایی لڦنسونی به نیوی خویه وه گازه ده کرد .

لڦنسون به ره قی وتی : که واته ده بی خوّم برؤم ، ها ؟

- جا بو خوّت ؟ نه م هه موو خه لکه لیړن ...

لڦنسون به چه شنی پیاویکی جدی که کاسه ی سهبری لیوپریژ بووبی ، نامه که ی خسته گیرقان و به ساردییه کی کوشنده وه گوتی : برؤ ، برؤ تفه نه گه که ت بده ماموری چه که کان من پیویستم به هه رلات و به ره لایه ک نییه .

شنه یه کی سازگار له سهر چومه که وه دههات و قره نارپیکه که ی ماروسکای ده شیواند . کولوکان له نیو گیا وشه که کانه وه و له نزیکه عه ماره که وه به شیوه یه کی بی نامان هه وا گهرمه که یان شهق ده کرد .

ماروسکا به روو گرژییه وه ووتی : سهبرکه ، نامه که م به ری .

له کاتیځا نامه که دی ده خسته ژیر بلووزه سوپاییه که یه وه ، شتیکی وت که پتر له بهر خاتری خوئی بوو تا لفسون (لقه که م جی بهیلم ، چهک دابنیم ؟ مه حاله ! ) کلاوه توزاوییه که دی خسته پشت سهری و به دنگیگی دلسوزانه که نیشانه ی شادییه که دی چاوه پروان نه کراو بوو ، گوتی : هاوری لفسون ، نیمه له بهر چاوی کالی سهرکار نه بوو ده ستمان به خهبات کرد ! من به زمانی بابایه کی مه عده نچی ساده نه مهت پی ده لیم .

فرمانده به پیکه نینه وه گوتی : هیشتا قسان ده که دی نه وهنده که لله رهق مه به گه وچه . ماروسکا دوگمه ی چاکه ته سوپاییه که دی فرمانده ی گرت و به ره و لای خوئی رایکی شاو به جوړیکی تایبه تی به گوئی دا چیاند : بزانه برادر من خوم ناماده ده کرد که بچم بو نه خوشخانه تا قاریا ببینم ، که چی ریگ له و کاته دا تو بهم نامه نه حله تیه ت هه موو شتیکت لیٹیک دام ، نه مه نه وه ده گه یه نی که تو گه وجیت .

به چاوه قاوه یی یه مه یله و سه وزه کانی ، چاویکی لی داگرت و قاقا پیکه نی ، له پیکه نینه که دی دا - به نیستاشه وه وهختی دهر باره ی ژنه که دی قسانی ده کرد - خالیکی تاریک به دی ده کرا که ده می سال بوو وه کو ژهنگ ناخی ده خوارد .

لفسون نه و پیواهی گاز کرد که له بهر هه یوانه که دا وه نه وزی دداو چاوه کانی ده تروکاند تا خه وه که دی بتارینی : تیموشا ، وهره ناگات له م گه نمه بی ، ماروسکا به نیش دهروات . کونچارنکوی مینر له سهر ته شتیکی ده مه و قلب له نزیکی ته ویله کانه وه دانیشتبوو ، کوله پشته چه رمیه کانی ده دورییه وه ، کلاوی له سهر نه بوو ، ده موچاوی تاوه سووت ببوو ، ردینی چروسورر بوو . ده موچاوه زبره که دی به سهر کوله پشته کانه وه شوړ کرد بووه وه . دهر زیه که دی به جوړی به کار ده هیئا ده تگوت چنگالی به ده سته وه بوو . شانه بی هیزه کانی له ژیر کراسه زبره که یه وه وه کوو به رداش ده جولان .

مینره که پرسی : چییه ، هه مدیس دهر پی ؟

مینره که قیت راوه ستاو ته مه نایه کی سوپایی کردو گوتی : به لی ، سهرکار ، جه نابی مینر ! گونچارنکو له کاتیځا به سه لاری و هیمنی وشه کانی خوئی هه لده بژارد وتی : نازاد به ! منیش سهر زه مانئ له م ته شه قه له بازیانه م ده کرد ، بوچ کاری ده چی ؟ - هه روا ، فرمانده ده یه وی به تو بزی مژولم بکات ، ده ترسی نه گهر بی کاربم ده ست به هه ندی کاران بکه م ، برؤم زول فری بده م .

مینره که بولانندی : گه وچه ! ساچانی که روچه ناباز !

ماروسکا نه سپه که دی له ته ویله دهر هیئا . نه سپه یال بزه که به رقه وه گوئیچکه کانی قوت کرده وه ، میشکا نه سپیکی به هیز ، کولکن وقه له و بوو . زور زور له خاوه نه ی ده چوو ؟ به چاوه رو شنه قاوه یی یه مه یله و سه وزه کانی به لاقه نه ستورو قه و سه کانی ، به چاوه زیت و بزوزه کانی . ماروسکا به دهم ته نک و پالوو دانی نه سپه که وه . به نه سپایی و به خوشه ویستی یه وه ده یلا و انده وه : میشکا ! شه یان ! میشکا ! نه حله تی تووله سهگ ! گونچارنکو سه لارانه و بهم جوړه له سهری روئی : به خوا نه گهر نه سپه که نه قلی به سواری دا ده شکا ، نه و سواری توده بوو نه ک

تۆسۈرى ئەۋبى. ماركوسكا بەنەرمە غارىك لى ھەسارەكە دەرىچى. جادەكە، كەگيا ھەموۋلايەكى داپوشى بوۋ، رىك بەكەنارى چۆمەكەدا دەرىچى. تەبارە گەنم وچۆلەو بەر چۆمەكەۋەو لەژىر تىشىكى ھەتاۋدا كەرىۋىشىكى دەكرد. قوتە شىن باۋەكانى زنجىرە چىيى (سىخوتە ئالين) لەدەرياي تەم دا مەلەى دەكرد.

ماروسكا رۆلەى كرىكارىكى مەدەنچى بوۋ، بەخۇيش ھەر مەدەنچى بوۋ. باپىرى كە خەك وخا دەستيان ئى شۆردبوۋ، لەمەزراكانى ساچاندا كىلگەى دەكىلا، بابىشى لەم دواييانەدا زەۋى رەشى مەدەنى تەك كرىدبوۋ. ماركوسكا لەيەكەك لى كوختە كرىكارنشىنەكاندا، نىزىكى تونىلى ژمارە(2)) رىك لەۋدەمەدا كەدەنگى تىژى شاورىك نۆرەكارى سەرلەبەيانى رادەگەياندا، لەدايك بوۋ. كەپزىشىكى مەدەن لەكوختەكە ھاتبوۋە دەرىچى ھاۋخەمى خۇى بەبۇنەى كوربۇونى نەۋزادەكەۋە راگەياندبوۋ، بابى پىرسى بوۋى: ھەمدىس كور؟ ئەمە چوارەمە. لەھالىكىدا خۇى بە قەزاۋقەدەردەسپارد، بەمچۆرە قەسەكەى كورت كرىدەۋە: ژيانىكى چەند خۇشە! ئەۋجا قەسەلەكەى كەلەگەردوتۇزى مەدەندارەش ھەلگەرا بوۋ، لەبەركردو بەخشەخش چوۋ بۇسەر ئىشەكەى. ماركوسكا لە(2)) سالىدا، تايە لىخورىن، قەسەى قۇرۇۋ بى سەرۋبەرۋ بادەنوشى بەچاكى فىرېبوۋ. لەكانەكانى ساچاندا بە ئەندازەى خەلكە مودمىنەكەى بارھەبوۋدۆلەكە 200 ھەنگاۋىك لەۋلاى تونىلەكەۋە كۆتايى دەھات وگردولكە بوركانىەكان دەستى پىدەكرد. دار سنبەرى زەلام لەداۋىنى ئەم گردولكانەۋە بەخەمبارىيەۋە دەيانروانى يە مائەكانى خوارەۋە. لەبەيانىانى تەماۋى و سىپىۋاژدا كەلە كىۋى يەكان بەدەنگى بەرز يەكديان گاز دەكرد. تىرلەكان گشت رۆژى بەنىۋ شەقى سىپىۋاژى گردۆلكەكانداۋ بەسەر رىبازە نشىۋەكاندا بەدريژايى جادە بى كوتايىەكان بەرەۋ وىستگاي كانگاۋز دەچوۋن. لەسەر گردۆلكەكان، مەكىنەى نەۋتاۋى چال ھەلگەندىن كەبەردەۋام لە جوۋلەدا بوۋن، سىمى خىزان بەدەۋرى خۇياندا دەپىچا. لەخوار رىبازگەكەۋە، لەۋ شۆينەدا كەتەلارى بەردىن لىرەۋلەۋى لەنىۋ سنبەرە بۇن خۇشەكاندا گىرسابوۋنەۋە، خەلكانى لەھەۋل كوشش دابوۋن بى ئەۋەى بزىنن ئەم ھەۋل و تەقەللايەيان لەپىناۋى چ كەسىكىدايە. مەكىنەى قىتارەكان بەجۆرىكى نارىك شوتيان لىدەدا ،بالارۋكارەبايىەكاكان دەنگيان دەھات. ژيانىكى خۇش بوۋ. ماركوسكا لەۋ ژيانەدا لەھەۋلى شىۋەگەلى تازەدا نەبوۋ، تەنيا كەۋتبوۋە شۆين ھەمان كارۋانى سەقامگىرو كۆن. لەكاتى خۇيدا كراسى ئاورىشم وپوتى چەرمىنى بۇ خۇى دەكرى، رۆژانى پشوو لەدۆلەكەۋە بەرەۋ گوند دەرىچى، لەۋى لەگەل لاۋانى گوند دا ئوكوردىۋونى ئى دەدا، بەدەنگى بەرز گۆرانى دەچىرى و كىژانى گوندى لەزى دەردەكرد. لەرىچى گەرانەۋەدا(دۆستانى مەدەنچى) گوندۋرەۋ ئارۋوى سىسەۋە بوۋيان دەدى، لەچۆمە قولەكانى داۋىنى كىۋەكاندا مەلەيان دەكرد. بەغەلبەغەلب و دەنگى پىرخۇشيان ھىۋورى لىرۋ بىشەكەيان دەشلەقاند، مانگك لەپشت ئاسۋكەۋە و لەبەرزىيەۋە تەماشاي دەكردن و بەخىلى پىيان دەبرد. تەمىكى گەرم وشىدار بەسەر چۆمەكەۋە وىستابوۋ. زەمانىكىش لەمەخفەرىكى پۇلىس دا كە بۇنى بۇگەنى گەنەسووركەۋ ئەرەقى پىچى ئى دەھات، توندىان كرى. ئەمە دەقاۋدەق لەھەرەتى مانگرتنەكەى نىسان دا روۋى دا. رىك لەكاتىكا

بوو كه ئاوى لىلى ژېر زهوى وهكوو ئاوى چاوى شو ئه سېپه كو پړانهى له مه عده نا كاربان ده كرد , شه و روژ ده چكايه نيو تونيله كانه وه و هيچ كه سيكيش نهى دهرشته دهرى چه پسيان كرد , هه لبه ته نه كه له بهر شه وهى كارىكى گه وهرهى شه نجام دابوو , به لكو ته نيا له بهر شه وهى پياويكى چه قاهه سوو و زور بلى بوو: پوليس بىرى له وه ده كرده وه ده توانى به هره شه ناچارى بكات نيوى ري بهراني مانگرتنه كه بلى. ماروسكا له كاتيكدا له و ژوره بوگه نه دابوو له گه ل قاچا خچياني مهى ناوچهى (مايخه) دا روژى به سهر دهر د , گه ليك كه كايه تى بى سهر و بهرى كرد بوو , به لام هه رگيز وشه يه كى دهر بارهى كارگيران و بهر يوه بهراني مانگرتنه كه نه هات بووه سهر زار . سهر ده ميكيكيش چوو هه به وه پيوهندي به سنفي سواره وه كرد. له وي دا وه كو هه موو سهر بازيكى سواره فير بوو كه (سهر بازاني پياده) ببوفزىنى و به سووكى ته ماشايان بكات . شه ش جار بريندار بوو, دوو جار پارچه توپ نازارى پى گه ياند , شه نجام له ده ورو بهرى شو ريش گه وره دا له خزمه تى سهر بازي مهره خه س بوو . وه ختى گه رايه وه نيشتييمان پاش دوو هه فته با ده نوشى له راده به دهر له گه ل ژنيكى ميهره بان وسووك دا كه مامورى عاره بانه ده ستيه كاني تونيلى ژماره ((1)) بوو , زه ماوه ندى كرد. ماروسكا كابر ايه كى بى موبالات بوو , ژيني به لاه وه كوو ئاروى نيو بيستانه كاني سا جان , ساده و روشن بوو . رهنگه هانده ريكي وه ختى واى لي كرد بى له سالى 1918 له گه ل ژنه كهى دا راپه ري و بهر گرى له شور اكان بكات . به هه رحال له وساله به د وواوه ئيدي ريگاي گه رانه وه بو مه عده نى لي گيرا: شه وان نه يانتوانى شور اكان پيارين . رژيمى تازه ش به گومان و دوودلى يه وه دهر واني يه شه و بابته خه لكانه . ميشكا كه ناله كاني به جور يكي ترسناك ته هه قه قى ده كرد , به چوار ناله جاده كهى دهر يى . خه ره نكيژه زهر د باوه كان شيت ناسا به ده ورى گويچكه يدا ويزه ويزيان ده كرد و خويان به نيو توو كه زيره كه يدا ده كرد و شه ونده يان ده گه زى تاخوينى لي ده هات . ماروسكا گه ييه به شى سوپايى سقياگينو . گوندى كريلوفكا كه مه قهرى ده سته كهى شالديباى تيدا بوو , كه و تبوو ه پشت گرد يكي سهر اپا به دره ختى سه و زى فندق , پو شراو . ويزه ويزى بيزار كه رى ميشه لاساره كان ده گه ييه كوى . دهنگى ته قينه وه يه ك و ناله يه كى سهر له پشت گرده كه وه هه ستا و دنياى هينا يه له رزه . دووا به دوواى شه وه , ناله ي دوو ه و سيني هه ستا , ده تووت گيانله به ريكي درنده زنجيرى پچراندوو ه و خوى هه لدا شتوو ه ته نيو ده وه نه كانه وه . ماروسكا كه به توندى جله وه كهى راده كي شاشا له ژير ليوه وه گوتى: سه بر كه! ميشكا كه هه يكه لي خورتى خوى به ته ندى دهر ده پيشى , له رووى گوى رايه لى يه وه وه كو به رد له جى خوى چه قى . ماروسكا له كاتيكدا كه خوى له سهر زه وى يه كه خپ ده كرد , به هيورى گوتى: گويت لى يه ... گولله ي توپه! توپه, ها? دهنگى ده ستر يژى گردارى ره شاشيك كه دهنگى كه پر كه رى تفهنگه راوى يه كاني به دهنگى تيژى كارابينه ژاپونى يه كانه وه گرى دها , له پشت گرده كه وه دهنگى ده دا يه وه . ماروسكا به دهنگى هه لچوو ه وه ها وارى كرد: چوار ناله . بوپيشه وه په نجه ي پى يه كاني له ناوزه نكييه كه توند كرد , به ده ستى له رزوك كيفى ده مانچه كهى كرده وه , ميشكا به نيو ده وه نه كانداه وه تبوو ه خشه خش و به ره و سهر كيوكه تاوى دها . پاش ماوه يه كى كه م گه ييه لووتكه كه و ماروسكا به توندى له غاوه كهى راكيشا . له شه سېپه كه دابه زى

جَلَّوَهَكهَى خستته سهرزینهكهو وتى :لپیره بوهسته!میشکا خولاً میکی ئەمهكدارى ئەوتۆ بوو .  
كههرگیز پپویستی به شووره نهبوو .

ماروسکا به سكهخشكى خۆى گهيانده لووتكهكه .بهدهستهراستا شهپۆله پهيكهريكى چكۆلهى  
چون يهك كه كلاوى تيلماسك سهوزو زهرديان لهسهر بوو،لهداوینى كريلوفكاوه بهشیوهيهكى ريك  
وپیک لهحهرهكهتدا بوون ، دهتوت لهنمایشیكى سوپاییدا دهروڤن . بهدهستهچهپا ، لهنیو تهباره  
جۆیهكى گولزیریندا تاقمه خهلكیكى بى سهر و بهرو پهشوكاو ، بهدهم ههلاتنهوه خهريكى  
تهقهکردن بوون . شاديبا (كه ماروسکا به ئەسپه رهشهكهى و بهكلاوه قوچهكهى دا ناسیيهوه)  
بهتورهی قههچیهكهى به چهپ وراست دابادهداو جلهوى ئەم تاقمه ههلاتوهى بۆنهدهگیرا .  
ماروسکا بهچاوى خۆى دهى بينى ههنديکیان تيلماسكه سوورهکانیان ههلهتهقاند وتوربان  
دهدا .ماروسکا پهیتا پهیتا بهم ديمهنه گهشكهى دهکرد : ئەم بهرازه نهحلهتیانه مهبهستیان چیه،چ  
دهكهن؟دهیانهوى چ بکهن ؟لهپاش دووا دهستهى ئەم پیاوه ترساوانهوه ،گهنجیكى باریكهله كه  
دهستهسریكى سپى لهسهر و چاكهتیكى كولى شارى لهبهر بوو ، بهزهحمهت تفهنگهكهى  
ههلهدگرت ،بهلوقهلووق خۆى بهكیش دهکرد .دهتوت ئەندامانى دهستهكه هیواشتر رادهكهن تا  
ئهويهجى نههیلن .بهلام زوو بهزوو له چاو وون بوون و گهنجه دهستهسر بهسهرهكش بهسهر  
عهردهكهدا خل بووهوه . هیشتا زیندوو بوو . ههولى دهدا ههستیتهوهو دووى ئەوان بكهوى  
.باسكهكانى بلاودهكردهوه بهدهم هاوارهوه شتیكى دهگوت .دهستهكه بى ئاوردانهوهو  
بهخیرایی دوور كهوتنهوه .كوره گهنجهكهیان بهتاقى تهنیا بهجى هیشت . ماروسکا كه پههنجه  
لهرزۆك وعارهق كرووهكانى بهتفهنگهكهیهوه دهگوشى هاوارى كرد :زۆلینهى نامهردینه!ئهوه چ  
دهكهن . بهدهنگى كهدهتوت دهنگى ئەونى یه،گازى كرد : میشكا !وهره بۆ ئیره . میشكا  
لهكاتیكاكه پهههوى لووتى ئاوسا بوو ، حيلهیهكى هیدی بۆكردو بهلهشى رووشاوو خویناوىیهوه  
بههوه سهرگردهكه غارى دا . پاش كهميك ،وهك چۆن بالندهیهك بهدهم فرینهوه بالی كردبیتهوه ،  
ماروسکا بهنیو تهباره جۆیهكدا تیى دهتهقاند . گیزهگیزی بالی خههرهنگیزه بۆرهكان رقی  
ههلهدستاند . پاشهلى ئەسپهكه قورس بوو بوودهتوت كهوتوهته گیزهنگهوه . گوله جۆیهكان له  
ژیرپییدا خشهخشى دهکرد .ماروسکا لهودهمهدا كهلايهكى ههوسارهكهى شل دهكردو بهقاچیكى  
دهى ژهنیه قهبرغهى میشكاوه ، هاوارى كرد یخ به!میشكا كهئاماده نهبوو لهژیر دهست ریژی  
گوللهدا یخ بى ،بهدهورى جهستهى پرنالهى ئەو گهنجهدا كه دهستهسریكى سپى خویناوى به  
سهروهوه بوو ، چهپۆكانى دهکرد . ماروسکا بهدهم راتهكاندن ههوسارهكهوه لاغاهوى ئەسپهكهى  
بریندار كردو بهتورهییهوه هاوارى كرد :یخ به!میشكا چۆكه لهرزۆكهكانى دادایه سهر زهوى  
.لهكاتیكا ماروسکا گهنجه بریندارهكهى بهسهر عاریدا بكیش دهکرد ، گهنجهكه نالاندی :سوتام  
....سوتام ...گهرچى جۆگهلهى خوین لهسهر روومهتى ریچكهى بهستبوو ، بهلام دهموچاوى  
ساف ، بى موو ، پاك و سپى بوو .

ماروسكا به ئاسپايى گوتى : كېرە لەش بە دۆشاوى بەناز ! پاش تۆزىك ، لە كاتىكا جەلەكەى  
مىشكاي بەرەللا كىردبوو ، ھەردوو دەستى كىردبوو بە چەپەر بۆ بارەكەى ، روى كىردە ئەو گىردەى  
كە بارەگاي لەكەى لىفسونى ئى بوو ، بەچوار نالە لە گىردەكە دوور كەوتەو .

-2-

### مەتچىك

بەراستى ماروسكا خۆشى بەو گەنجەدا نەدەھات كە رىزگارى كىردبوو . ماروسكا پياوى بەنازى  
ناسكى خۆش نەدەويست . بە پياوى بى كەلك و بى نىرخ و بى بارى دەزانىن . وپراى ئەمانەش  
گەنجە برىندارەكە ھەر لە يەكەم ساتەو بە بى ورەيى و كەم زاتىيەكى زۆرى نىشان دابوو . وەختى  
كە گەنجە بى ھۆشەكەيان لە كۆختەكەى رىاپىتسىر دا لەسەرتەختىك رادەكىشا ماروسكا لە ژىر  
ليۋەو بۆلەندى : حىزەلەى ژن سىفەت ! بەو برىنە سوکە بورايەو ، دەويست تانەوتوانجى  
چىزودارى ئى بدا ، بەلام نەيدەتوانى ، بەپەستى يەو كەوتە بۆلەبۆل : چلمن ، وەكوو ھەموو  
ئەوانەى دىكە ...

لىفسون بەرەقى قسەكەى بېرى و وتى : دە بەسە ئىتر ، چەنەبازى مەكە ! باكلائوف خىراكە ئەم  
كۆرە بەرە بۆ نەخۆشخانە ، زووكە دنيا خەرىكە تارىك دەبى .

زامەكانى برىندارەكە دەرمان كران ، لە گىرفانى تەنىشتى چاكەتەكەيدا ھەندى پارە ، ناسنامەيەك  
بە نىۋى (پاقل مەتچىك) ، دەستەيەك نامە و وینەى كىژىكى جاحىليان دۆزىيەو .

نرىكەى "20" كەسىك بە روخسارى لىل ، توكن ، رەش و تا وەسووتەو ، بە رىز وینەكەيان  
وەرگرت و بە وردى كەوتنە سەرنجدانى روخسارى نەجىب و پەرچەمى جوان و زولفى كىژەكە  
پاشان بە بىدەنگى يەكى سامناكەو وینەكەيان گەراندەو شويى خوى . كۆرە گەنجەكە  
بورابووەو . ليۋەكانى بى جولەو بى رەنگ بوو . دەستەكانى بەسستى و بە خاوى كەوتىوونە  
سەر پەتۆكە .

گەنجەكە ھەستى بەو نەكرد كە بەو بولىلى ئىۋارە گەرمە بەگالىسكەيە كى شەق و شر لە  
گونەكە برد يانە دەرى . كەخستيانە دەستە بەرەوئەمجا بەھۆش ھاتەو . لەئەنجامى ھەل تەك  
وداتەكى بى وچانوتارامى دەستەبەرەكەو و لەژىر ئاسمانى پىرئەستىرەى بەر دىدەكانىدا  
، شەپۆلە ھەستىكى ئالوزو تارىكى چەشنى ھەستەكانى خۆ لادروست بوو . تىكرا تىكەل بەيەكدى  
بوون . تارىكى چەشنى بالندەيەكى رەش لە ھەموو لايەكەو بەرەو زەوى دادەكشا . بۆنى  
كەسكوون و ناخۆشى گەلای دەرزى ئاساى درەختى كاژ وپەلكى رىزو كە دەتوت لەنىومەىدا  
خوسىنراو ، كەپووى پىر دەكرد .

ههستی پى زانين بهرانبهر بهوپياوانه‌ی که بهو جوړه هيواش وهيدى هه‌ليان ده‌گرت له‌دهروونيا جوښى سهند . پرېدل حه‌زى ده‌کرد له‌گه‌لياندا بدوى . ليوه‌کانى جولاند . به‌لام هه‌مدیس له‌خوى چوو و فريا نه‌که‌وت تا‌قه وشه‌يه‌که بدرکينى .

که‌ئه‌مجاره هاته‌وه‌هوش روژ بوو بووه‌وه . هه‌تاوى شادى به‌خش به‌سهر لق وپوپى دار سهرودا په‌خش ده‌بووه‌وه . متچيک له‌سهر ته‌ختيک , له‌ژير سابات‌ه‌که‌دا راکشابوو . پياويکى بالا به‌رز به‌هروانکه‌ى خه‌سته‌خانه‌وه له‌لاى راستى يه‌وه وه‌ستا بوو . سيمايه‌کى ژنانه‌ى کپ وئارام له‌لاى چه‌پى يه‌وه به‌سهر يا دانه‌وى بووه‌وه . سهرنجى له‌سهر قه‌فى پرچه هونراوه زيرينه‌که‌ى که به‌سهر شان و مليا هاتبووه خواري , گيرسايه‌وه . هه‌ستىکى خوښه‌ويستى ئاميزو دل‌سوزانه‌ى بى پايان دوور له‌ههر مه‌به‌ستىکى ديار , متچيکى بزواند . واته هه‌ستىکى که سهرچاوه‌که‌ى سيماي ئارام , چاوانى درشت و خومار , قه‌فى پرچى نه‌رم و ده‌ستى گه‌رم و گه‌نم رنگى ژنه‌که بوو .

متچيک به‌ ئاسپايى پرسى : ئيره کوى يه ؟

پياوه بالا به‌رزکه‌ه به‌ئه‌سپايى ده‌سته لاوازه‌که‌ى گرت ونه‌بزي گرت . به‌ ئاسپايى وتى : به‌سه , قاريا هه‌موو که‌ره‌سته‌کانى تيمارکردن ناماده بکه , خارنچکوش گازبکه ... ماوه‌يه‌که بيده‌نگک بوو . ديسان وتى : ... هه‌روا . متچيک به‌زه‌حمت چاوى هه‌ليانا له‌خاوه‌ن قسه‌که راما . ده‌موچاوى دريژکوله و زرد بوو . چاوه‌کانى جوان و به‌قوولا چوو بوون . ئه‌م چاوانه راسته‌وخو دهيانروانييه متچيک . چاويکيان به‌شيوه‌يه‌کى پيکه‌نين هينهر و چاوه‌روان نه‌کراو ده‌تروکا .

که‌پارچه سارغى يه زيره‌کانيان ده‌خسته نيو زامه برژينراوه‌کانيه‌وه , هه‌ستى به‌ئازاريکى زورکرد . به‌لام چ ئاخ و ئوفىکى نه‌کرد . سوکنايى دللى خوئى به‌نه‌وازشى ئارامى ده‌ستى ژنه‌که ده‌دايه‌وه .

وه‌ختى پياوه که‌له‌گه‌ته‌که خه‌ريک بوو له‌تيمارکردنى ده‌بووه‌وه , به‌دهم کارکردنه‌وه وتى : زور چاکه , سى شه‌به‌قى گه‌وره و سووکه زامىک به‌سهرى يه‌وه‌يه . ده‌بى ههر هه‌مووى له‌ماوه‌ى مانگيکدا چاک ببنه‌وه‌و , دهنه نيوم ستاشينسکى نيه . که‌مى گورج تر بوو , په‌نجه‌کانى خيراتر که‌وتنه جوله . به‌لام هيشتا هه‌مان تيشکى خه‌مناک به‌چاوه‌کانى يه‌وه دياربوو . چاوى راستى ههر له‌خورا ده‌تروکا .

ده‌ست و ده‌موچاوى متچيک ((يان شوړد . که‌کاره‌که‌يان ته‌واو بوو , متچيک خوئى خسته سهر ئانيشکه‌کانى وروانييه ده‌وره‌به‌ر . تا‌قميک له‌ده‌ورو به‌رى که‌پره‌کان هه‌راوه‌وريان بوو . توپه‌له دووکه‌لى چرو شين باو له‌دووکه‌ل کيشه‌کانه‌وه ده‌هاته ده‌رى . داره شوکه کرتووه‌کانى که‌پره‌کان خوئى به‌ره و خوراده‌کيشا . دارکون که‌ره‌يه‌کى گه‌وره له‌خوار دارستانه‌که‌وه په‌يتا په‌يتا ته‌فه‌ته‌ته‌قى ده‌کرد . پيره‌ميړديکى مهنده , به‌ردينيکى جوانه‌وه , به‌به‌ره‌هه‌لبينه‌ى خه‌سته‌خانه‌وه , قورسايى خوئى دابوو به‌سهر دارعاسايه‌کاو به‌چاوانى پر له‌خوښه‌ويستى يه‌وه ده‌پرانويه ئه‌و ده‌ورو به‌ره .

کپى ويپه‌نگى دارستانه‌که‌ه بالى به‌سه‌رپيره‌ميړده‌که‌وه که‌پره‌کان و جيگا‌که‌ى متچيک دا‌کيشابوو . نزیکه‌ى سى هه‌فته به‌ر له‌ئىستا , وه‌ختى متچيک کارتى ماموريه‌تى له‌پيلاوه‌که‌ى



داشاردبووهوه، ده مانچه که ی له گیرفانیا بوو، له شاردهاته دهری و تهنیا وینه یه کی ئالۆزی دهر باره ی هه موو ئه و رووداوانه له زهینی خۆی دا دروست کرد بوو. به ساده یی یه وه ئاوازیکی گهرمی شاری به فیکه لیده داو خوین له ده ماره کانیا ده جۆشا، شهیدای کارو کوشش بوو. هه رچه نده متچیک ئه و خه لکه ی که له گردۆلکه بورکانیه کاندا ده ژیان، تهنیا له ریگای چاپه مهنی یه وه ده ناسی. به لام وه ک خه لکانیکی قاره مان و له دووکه ل و بارووتداغهرق بوو. له به رچاوی به رجه سته ده بوون.

تیکرای رمان و ورد بوونه وه و به رزه فپی و بیره وه ری و یادی شیرین و سازگاری ئه و کیزه مه کته بلی یه په رچه م جووانه ی له به رچاوی زیندوو بوو بووه وه که به یانی قاوه و پسکیته که ی ده خوارد و پاشان کتیبه شین باوه کانی ده خسته بن هه نگلی و به په له بو قوتا بخانه ده چوو.

وه ختی له کریلوفکا نزیك ده بووه وه، پیاوانی چه کدار که تفهنگه (برادن) هکانیان ناماده به ده سته وه بوو، له نیو ده وه نه کانه وه هاتنه دهری. یه کیکیان ده موچاوی سی گۆشه یی بوو، کلاویکی سوپایی له سه ر بوو، پرسى: کیی؟

- منم... له شاره وه نار دوو میان...

- وه ره قه ت پییه؟

میتچیک ده بووایه بو دهره یانی وه ره قه که ی پیلاره که ی دابکه نی.

((کۆمیته ی ناوچه ی ... دهریا- یی ... شوو- ش - گیرانی ... سوسیا لیست.))

دهریاوانه که به حووجه نامه که ی خوینده وه و مۆره یه کی له متچیک کرد. له کاتیکا وشه کانی به نامه فهومی دهرکاند وتی: ب- ل- ی- ئا- ها.

کوت و بر خوین زایی یه ده موچاوی و یه خه ی چاکه ته که ی متچیکی گرت و نه راندی: چون، قه حبه - داک! ...

متچیک شه ژاو که وته منجه منج: چی؟ چی؟ خو نامه که هی ماگزیمالیسته. بیخوینه وه هاوړی

- بی پشتکن!

پاش که میک، هیلاک و ماندوو به چه ک کراوی به ره و لای پیاویکی کلاوقووچ ده له کیان دا. نیگای چاوه ره شه کانی ئه م پیاوه سه راپای متچیکی گهرم راهینا. متچیک به دم هه نسک هه لدان و گریانه وه که وته ده مه لاکى: ئه مانه حالی نه بوون... له نامه که دا نووسرا بوو - هی ماگزیمالیسته کانه...

- کوا وه ره قه که ییم بده نی!

کابرای کلاوقووچ چاوی برییه کاغه زه که. کاغه زه لۆچ بووه که به راستی له ژیرنیگا ئاگراوی یه که یدا دووکه لی دهر کرد. ئه و جا رووی کرده دهریاوانه که و به گرژیه وه وتی: ئه حمه ق! نابینی هی ماگزیمالیسته کانه! متچیک هه ناسه ی خوشحالی هه لکیشاو گوتی: ئه ها، فه رموو! به خۆم پیم گوتیت هی ماگزیمالیسته کانه! ئه مچار مه سه له که ده گوری، نا؟

دهریاوانه که به نائومی دییه وه گوتی: گالته بازاره که، که واته ئه و هه موو زه حمه ته مان به خۆرایى چوو.

ئیدی متچیک لەو روزەوێ مافی تەواوی هەر ئەندامێکی دیکە لەقەکە ی درایی. دەورووبەرەکە ی بەهیچ کلۆجی لەو خەڵکانە نەدەچوون کە لە خەیاڵی گەرم و پەر جۆشی خۆیدا دروستی کردبوو. ئەمانە خەڵقەندە ی چەپەلتر نەگریست. سادەترن بوو. فیشەکی یەکیدان دەدزی. لەسەر بچوکتەین شت بەشەر دەهاتن. لەسەر پلە گۆشتی بەگژ یە کد یدا دەچون لەسەر بچوکتەین شت بیانوویان بەم دەگرت و جنیویان پی دەدا: لەسەر چاکە تە شاری یەکە ی، لەسەر ئەو ی بە دروستی قسە ی دەکرد، لەسەر ئەو ی نەیدەزانی چۆن تەنگە کە ی پاک بکاتەو. تەنانەت لەسەر کەم خۆریش گالتەیان پی دەکرد. بەلام لەگەڵ هەموو ئەمانە شدا گەرچی ئەمانە ئەو خەڵکە نەبوون کە متچیک لەکتیبان دا شتی لەسەر خۆیندبوونەو، بەلام خەڵکانی راستەقینەو زیند ووبوون.

ئەو تە هەرکە لەم شوینە سەوزو هیمنە ی دارستانە کە دا ئیسراحتی کرد، دووبارە کەوتەو نێو کتیبان. ئیستا داخی بۆ ئەو دەخوارد کە بەو هەستە سادەو لەهەمان کاتدا راستگۆیەو پێوەندی بەلقەکەو کردبوو. متچیک داخ وکە سەریکی تایبەتی بەرانبەر بەتەنگەو هاتن و خوشەو یستی ئەوان و بەرانبەر بەبێدەنگی دارستانە کە نیشان دەدا.

خەستە خانە کە کەوتبوو سەرخالی یەکانگیربوونی دوو چۆمەو. دارکۆنکەرە یە ک بەردەوام لەخوار دارستانە کەو تەقەتەقی بوو، رەشە درەختی ئەفرا کە ئەرخەوانی دەینواند، سەریان کردبوو بەیەکاو رازو نیازیان دەکرد، لەخوار ترەو لەپال شیووە کە دا، چۆمەکان بەناوازی خورە ی بی کۆتایی گیاکانی دەورووبەری خویان دەلاواندەو، نەخۆش و برینداری کەم لە نەخۆشخانە کە دا بوون تەنیا برینی دوانیان خەتەر بوو یەکیکیان پارتیزانیکی ساچانی بوو بە نیوی فرولف کە گوللە یە ک لەسکیا ما بوووە. ئەو ی تریان متچیک بوو.

هەموو رۆژی کە بەیانیان ئەوانیان لەکوخته تەنگە بەرە کە دەبردە دەری، پیکای پیرەمێرد بەرپدینە جوانە کە یەو دەچوو کەن متچیک. سیمای پیکا، بیرەو دەری وینە یەکی لەبیرکراو کۆنی لەمیشکیا زیندو دەکردهو:

لە سوچی خەلوەتگایەکی کۆنی قەوزە گرتوو و لە دنیا یەکی کپ و بێدەنگدا، پیرەمێردیکی مەندو نورانی کلاو لەسەر، لە کەنار دەریاچە یەکی سەوزی زەرودی دا دادەنیششت و ماسی دەگرت، ئاسمانی ساف بەسەر سەرییەو بوو، چوار دەوری بەدرەختی ئارام بەخشی کاژ داپۆشرا بوو.

زەل و قامیش سەر دەریاچە کە ی داپۆشی بوو، هەموو لایە کپ و بێدەنگ و خەون و خامۆشی فەرمان رەوا بوو.

ئایا روحی متچیک تاسەو ئەلھای ئەو چەشنە خەونە ی دەکرد؟ پیکا وەکو شەماسە بە زمانیکی سادەو رەوان باسی کورە کە ی خوی بۆ متچیک دەکرد، کورە کە ی یەکیک بوو لە ئەندامانی کۆنی گاردی سوور: بەلی، من لە نیو باخی هەنگە کە مەدا نیشتە جی بووم، ئەوسا دەهاتە کەم... ناخر ئیدی لەکو ی دانیشم؟... لە میژە یە کدیمان نەبیینووە هەلبەتە یە کدیمان ماچ دەکرد، بەلام سەیرم دەکرد بیریکی لەسەردایەو دەلی: (بابە من دەبی بچم بۆ شار، بۆچیتا). من پی ی دەلیم بۆچی ئەو دەلی (ئیدی باو کە ژمارە یە ک چیکوسلوفاک ی مەلعوون لەوی پەیدا بوون). من پی ی دەلیم کە

چیکوسلواکی چى پيوهندیهکیان بهتووه ههیه؟ پئی دهلیم تو لیره وهمینهو بزانه چ ژیانیکی باش چاوهپیتته. بهراستی باخی میشهکهه وهکو بههشتی سهرووی زهمینه . درهخته زهلامهکانی تی دهگهی درهختی لیمو ترشه پر شکوفهکانی و نهو میشه چکولانانهم که بی وچان خهریکی ویزهویزن .

پیکا به خوشحالییهوه کلاوه رهشه نهرمهکهی دهحولینی (لات وایه چ بوو؟ نهو نهمایهوه ! روئی و ئیدی چ ههوالیکی نهبوو، کلچاکهکان باخهکهمیان داغان کرد. کورپهکشم بونهما ئاخر نهه چ ژیانیکه !)

متچیک بهتاسهوه گوئی بو پیکا رادهدیرا . حهرهکهی هیمن و دهنگی ساف و زولائی پیکای خوش دهویست و وای ههست دهکرد له ناخی روحییهوه ههلهدهقولی .

پیکا هیشتا ههزی دهکرد پهراستارهکه روو بداته نهو. قاریا به خوئی پینهو بهپوو جل شتنی نهخوشهکانی نهنجام ههدها ، که مروؤ قاریای دهدهیت ههستی بهههشق و خوشهویستییهکی بی سنوور دهکرد، قاریا زیاد له پیویست بهتهنگی متچیکهوه دههات و خوئی لی ههلهدهسوو متچیکیش که ورده ورده بهرهو چاک بوونهوه دهچوو له لای خوئییهوه به چاوی نهوسنهوه دهپروانی یه پهراستارهکه . پشتی قاریا به ئاستهه چهمی بووهوه نهختیک بی رهنگ بوو، دهستهکانی بو ئافرهت کهمی گهوره بوون، قاریا بهغرور و ههنگاوی پتهوهوه ری دهکرد، لهپشت پهردهی ئاوازی قسهکانیهوه شتی خوئی مهلاس دابوو ، وات ههست دهکرد هههمیشه وادهی شتیکی ههدها .

که لهسهرتهختهکهو لهتهنیشمت متچیکهوه دادهنیشمت متچیک بهجاری ئوقرهی لی دهپرا ، متچیک ههچ کاتی نهه چهشنه ههستهی دهرههق به کچه پهچهم جوانهکه نهکردبوو .

جاریک پیکا گوئی : نیوی قاریایه ، ئافرهتیکی سووکه ، میردهکهی نیوی ماروسکایهوه لهههیزه . نههمیش لیره دهژی، ژنیکی زور بی ههیایه .

متچیک سهیری نهو شوینهی کرد که پیکا بهچاو ئیشارهتی بو دهکرد . پهراستارهکه له شوینیکی رووتهنی دارستاکهدا جلی دهشت. خارچنکوی پزیشکیار له دهوروپشتیا پیاسهی دهکرد، ناوبه ناو بهرهو رووی دادهنهوییهوهو ئیشارهتیکی بو دهکرد. قاریاش که کارهکهی خوئی فهراموش کردبوو به چاوانی تهماوییهوه سهیری دهکرد، وشهی (سووک) متچیکی به تهواوی خسته سهه سیک و سهودا. له کاتیکا ههولی ههدها ههلهچونهکهی وهشیری ، له پیکای پرسى : ئاخر بوچی ..... وایه ..... وایه ؟

خوا دهزانی بو نهوهنده به ئالوشه . مالمویرانه وشهی "نه" ی لای نیه. متچیک یهکهه بیرهوهری خوئی دهربارهی پهراستارهکه وه بیرهینایهوهو قینیکی سهیر له دهروونیا جوئی سهند، لهو ساته به دواوه به ووردی وله نزیکهوه کهوته تا قیب کردنی، دهیبینی زوربهی کات لهگهل پیاواندایه ، جا ههه پیاوی بی که له پیاوهتی نهکهوتبی ، بهههرحال قاریا تاچه ژن بوو که له نهخوشخانهکهدا کاری دهکرد .

قاريا بهر به ياننيك پاش تيمار كردنى متچيك كه و ته ريكخستنى تهخته كه ي. متچيك سوور  
هه لگه راو به شهر مه وه پيى گوت : توژى لام دانيشه .

قاريا به نيكايه كي قوولى پرسيار ناميزه وه ليى راما . هه مان نيگاي روژى جل شتنه كه بوو كه ده  
بريه خارچنكو . قاريا به سه رسامى و بي ئيختيار پرسى : توش ....

به هه رحال پاش نه وه ي جيگا كه ي ريكخست ، له پاليا دانيشت . متچيك ليى پرسى : خارچنكوت  
خوش ده وي ؟

قاريا وه كو نه وه ي قسه كانى نه وي هه نه ژنه وتبى له كاتيكا گرفتارى چاوه درشت و خوماره كانى  
خوى كرد بوو وه لامى حه زه كانى ناو مييشكى خوى دايه وه : زور گه نجه ، زور . پاشان هاته وه  
سه رخو وتى : خارچنكو ؟ پياويكى چا كه نيوه ي پياو هه مووتان هه روه كوو يه كن .

متچيك ده ستى بردو به سته يه كي بچوكى له ژير سه رينه كه ده رهيئا . سيماي ئاشناي كيژيك له  
ناخي وي نه رنگ كال بووه كه وه ته ماشاي نه وي ده كرد . نه مجاره وه كو جاران به لايه وه دلرفين  
نه بوو . سيماي سه يرو پر جوش و خروش ده ستركوو ساخته ده ينواند ، گهرچى متچيك له دلى  
خويدا نيگه رانى نه وه بوو كه جاران نه يده زانى بو نه وه نده بيرى له و كردو وه ته وه . له گه ل نه وه شدا  
كه نه ي ده زانى بو به و چه شنه گيروده ي بوويو ، ئاخو نه و كاره ي دروست بووه يان نا ،  
وينه كه ي دايه ده ستى قاريا .

په رستاره كه وينه كه ي وه رگرت و يه كه م جار له نزيكه وه و پاشان له دووره وه ته ماشاي كرد ، له  
پر هاوارى كردو وينه كه ي دا به زه ويا . له سه ر ته خته كه راپه رى و مؤره يه كي له متچيك كرد .

ده نكيكى گرو پيكه نيناوي له پشت دار نه فراكانه وه بهر گوى كه وت : قه حبه يه كي خشكو كه .  
متچيك ده ست به جي ئاوپرى دايه وه و رووانى يه سه نتي ده نكه كه . نيگاي له سه ر سيمايه كي  
يه كجار ئاشنا گيرسايه وه كه قره خورمايييه كه ي له ژير كلاوه كه يه وه هاتبووه ده رى . چاوه  
ره شه كانى مايه ي پيكه نين بوون . حاله تى ده موچاوى گه ليك له وه جياواز تر بوو كه له هزرى  
متچيك دا بوو . ده نكه گر كه به هيمنى له سه رى روى : باشه بو ترسايه ؟ خو به تو م نه بوو . به م  
وينه يه م بوو . له گه ل ژنانى زوردا رامبواردووه به لام هيچيان هه رگيز وينه يه كيان نه داوه مه تى ،  
ره نكه روژيك له روژان وينه يه كم بده يتى .

قاريا هاته وه سه رخو و له قاقاي پيكه نيني دا : ترساندمت ! به ده نكيك نه مه ي گوت كه هه رگيز  
له ده نكي خوى نه ده چوو . به شيوه ي نافره تيك كه رازو نياز له گه ل مي ردى خوى دا بكات له سه رى  
روى : مه يموونى توكن نه وه له كويوه وا له پر هه لتوقيت ؟ پاشان روى كرده متچيك وتى :  
نه مه ماروسكايه . مي ردمه . زور قوشمه يه . زور .... ماروسكا به خاوييه وه گوتى : نا ، برى يه كدى  
ده ناسين ، تاكيديكى تايبه تى له سه ر وشه ي (برى) كرد .

متچيك كه نه ي ده توانى تاقه وشه يه ك بلى خه مبارو شه رمه زار وه كو مروقيكى كيژوكاس له  
جيگا كه ي دا راكشا .

قاريا كه ئيدى وينه كه ي فه راموش كرد بوو ، به دهم قسه كردنه وه له گه ل ماروسكا دا پيى خسته  
سه ر وينه كه و متچيك له شه رمه زارى دا نه يتوانى تكاي لى بكات كه بيداته وه .

وهختی ژن و میږد که بهدووقولی بهره و دارستانه که چون متچیک بهلهقه لهق و له کاتیکا لهتاو  
نزاری پیی لیوی دهکروشت، وینه پیشیلکراوه که ی له عارده که ه لگرته وه و پارچه پارچه ی کرد

### ھەستى شەشەم

ماروسكا و قارىيا دەمەو خۇرئاوا ، شەكەست و ماندوو بەدەم دزەنىگاۋە لە دارستانەكە گەرانەو ، ماروسكا خۇي بە شوينىكى بەر بەتاك و رووتەنى دارستانەكەدا كرد ، دوو قامكانى خستە دەمى و سى فېكەى قايمى كيشا . كەئەسپە كولكەنەكە - بەچەشنى ئەفسانە كۆنەكان - بەتەقەتەقى سەمەكانىيەو لە دارستانەكە ھاتە دەرى ، متچىك بېرى كەوتەو كە ئەم ئەسپ و ئەسپسوارەى لە كوى بېنىبوو . تەتەرەكە بەسۆزەو كەوتە لاواندەو ھى ئەسپەكەى : مېشكاي نازىز ھەى قەھپەداك زۆر ماتل بوويت ماتل نەبوويت ؟

كە ئەسپ سوارەكە بەتەنىشت متچىك دا رەت بوو ، بزەيەكى تالى بە روويا دا . پاشان لەو دەمەدا كە بە لاپالى دۆلە سەوزو نزارەكاندا دادەگەرپاۋ ھەلدەگەرپا ، پتر لەچەن جارېك بېرى لە متچىك كەردەو : بۆئەم جۆرە خەلكانە پەيوەندى بە ئىمەو دەكەن ؟ بەرقەو بېرى كەردەو : كە ئىمە دەستمان پىكرد كەس ديارنەبوو ، ئىستاش كە كارەكانمان ھەمواركردو ھەموو دىن و خۇمان پىو ھەلدەواسن دەتگوت گوايە متچىك بەراستى چاۋەرىي ئەو بوو ئەوان (كارەكان ھەموار بەكەن) ئەوجا پەيوەندىان پىو بەكات . خۇ ھەنووكەش ھىشتا رىگايەكى درىژو دژوارىان لەبەرە . ماروسكا لەبەر خۇيەو بېرى كەردەو : بابايەكى حيزەلەى ژن سېفەتى وەكو ئەو كەبراىە دەيتە ئىرەو بەسووكە برىنىك دەبورىتەو ئەوجاش دەبى ئىمە باجەكەى بدەين . ئاخىر ئەم ژنە گەوجەى من خۇشى بەچى ئەودا دى ؟

ماروسكا وای دەھىنايە بەرچاۋى خۇي كە ژيان بەردەوام دەئالۆسكى ، ژيانى كۆنى ساچان بەرەو بېرانەو دەچوو ، ئەويش ناچاربوو رىگايەكى تازە بۆ ژيان و گوزەران پەيدا بەكات . ھىندە غەرقى بېرى پەرىشانى خۇي بوو ، ئاگاي لى نەبوو كە گەيىوئە شىوئەكە ، جووتىاران لە گەرمەى كارى سەختى رۇژانەيان دا بوون ، داسەكانىان لە نىو چەو دەرى چىرو گىاي بۆن خۇشدا دەنگى دەدايەو ، ردىنىان بە ئەندازەى چەو دەرەكان چىروبوو ، كراسە كولەكانىان لە ئارەقدا ھەلكشا بوو ، بە ئەژنۇى چەماوو ھەنگاۋى پتەو ھەو دەچوونە پىشى و گىاي تورت و بۇنخۇش بەخشەخش لەبەرپىياندا دەرژايە سەر زەوى .

ھەر كە ئەسپ سوارىكى چەكدارىان بېنى ، بەكاۋەخۇ دەستىان لەكار ھەلگرت ، دەستە زېرەكانىان كەردە سىبەرى چاۋەكانىان . قەدەرى لە دوواۋە تەماشايان كرد . سوارىيەكەيان بەدل بوو ، كە ماروسكايان بېنى لەسەر ئاۋزەنگى يەكە وەستا بوو ، لەسەر زىنەكەو كەمۇيەكە بالاي بۆ پىشەو بەردبوو ، چەشنى شو لەى مۆم بى جۆلە وەستا بوو گوتىان : ئەلىي چنارە !

ماروسكا لە پشت پىچى چەمەكەو ھەو لە نىكى بىستانىكدا كە بىستانى رىابىتسى كۇيخاي گوند بوو جەلەوى ئەسپەكەى گرت ، بىستانەكە لە بىستانى كەوتبوو . كاتى جوتىار دەچووە كارى

هەر وهزی ئیدی مهزراکهی له پۆش و گیادا ویران دهبوو، زنجی باووباپیرانی دادهپوخا، گوندۆرهی گهوره و بۆنخۆش له نیو گیاو پۆنگهی بۆنخۆشدا بهکاوهخۆ دهگهیین. داهۆلی نیو کیلگه و مهزراکان له بالندهی مردارهوه بوو دهچوون .

ماروسکا دز ئاسا كهوته سهرنج دان و تاقیب كردنی دهبهیری خۆی . ئهوجا ئهسپهكهی بهرهو زنجیکی ویران ئازووت، بۆدلنیایی سهریکی كیشایه نیو زنجهكه، كهویلهكه چۆل بوو. كۆنه داسیکی ژهنگاوی و ههندی تویكلی سیسهوهبووی كالهك و ئاروو له نیو كهویلهكهدا كهوتبوون. ماروسکا خورجهكهی له پاشكۆی ئهسپهكه داگرت ، خۆی ههلاویه خوارى و بهسكهخشكى خۆی خزانده نیو بیستانهكهوه، بهپهلهپهل كالهکی له پرگهكان دهكردهوه دهیتهپانده نیو خورجهكهوه. ههندی جار بهپهله كالهکی به ئهژنۆی دا دهكیشاو بهتاسووقهوه قووتی دهدا .

میشكا بهدهم كلك بادانهوهو به نیگای وریاكردهوهوه سهیری خاوهنهكهی دهكرد، له پردهنگیکی غهریبی ژنهوت، گوپچكه كۆلكنهكانی قوت كردهوه، بهپهله كهله كۆلكنهكهی بهرهو چۆمهكه وهرگیپرا . پیرهمیردیکی ردین دریشی دهموچاو رهقهلهكه پانتولیکی میلداری له پی بوو ، سهركاویکی لبادی قاوهیی لهسهربوو ، لهنیو دارستانه چرعهكهوه هات و گهیشته قهراغ چۆمهكه. تۆپکی بهدهستهوه بوو. ماسیهکی گهوره له نیو تۆرهكهدا گیانهلای بوو. خوینیکی ساردو گهش له پانتۆله موقهلهمهكهیهوه دهچۆراو جوگهلهیهکی سووری لهسهر دهبهست .

میشكا ههیکهلی زهلامی ریابیستی ناسییهوه ، چونكه ریابیستس خاوهنی ماینیکی كهحیلى كهفهل پهبوو ، ماینیک كه رۆزگاری له نزیکی میشكاوهو له نیو یهك تهویلهدا كه تهنیا چهپهریکیان له نیوان بوو، ژیاوو. ماینی كه بهعهزتهی میشكاوه بوو. میشكا سهری ههلهپری . وهك یهكێك سهلام بكا گوپچكهكانی قوت كردهوه. به كهیفهكرانهوه حیلاندى .

ماروسکا خورجهكهی بهههردوو دهست گرتبوو . به ترسهوه له جیی خۆی راپهپری .

ریابیستس بهدهنگیکی نیگهزان و لهرزۆكهوه پرسى : ئهوهچ دهكهی لهوی ؟ چاوه رقن و سهرزهنشت ئامیزهكانی بری یه ماروسكا. ریابیستس هیشتا تۆرهكهی به دهستهوه بوو، تۆرهكه بهجۆریکی سامناك دهجولا . ماسیهكه لهناو تۆرهكهداو لهپال قاچی ریابیستسهوه ههلهپلا . دهتوت دلّه پر ئاشووبهكهی خۆیهتی و له ئهنجامی وشه رگرتوووهكانیهو هاتبووه گول و جۆش ماروسكا ملی له نیو شانهاكانیا خوس كرد. خورجهكهی بهجی هیشت و بهرهو ئهسپهكهی غاری دا . كه سوار بوو ئهوجا بیری كهوتهوه دهبووا گوندۆرهكان ههلهپری و خورجهكه لهگهله خۆیدا بینى ، تا چ بهلگهیهکی له شوین بهجی نهمینى . بهلام كهزانی تازه درهنگه و كار له كارترازاوه پاژنهكانی بهقهبرغهی ئهسپهكهدا ژهند و وهكو باوبۆران بۆی دهچوو، بیستانهكهی بهجیهیشت .

ریابیستس له دوواوه هاواری دهكرد: سهبركه ! دهبی وهلام بدهیتهوه ! دهبی وهلام بدهیتهوه !

له كاتیكا تاكیدی لهسهر دوو وشه دهكرد، هیشتا باوهری نهدهكرد كه ئهو پیاوه پیاویكه وهكو كۆپی خۆی بهمانگ نانی دا بووی و جلی بۆ كردهوو، بیته كالهکیان لی بدزی ، ئهویش له كاتیكا كهجووتیاران سهركهرمى كاری ههروهزین و مهزراو بیستانهكانیان لهگیاپۆشدا ویران بووه .

لڦنسون له سيپهري باخه چكولهكه ي ريبايتس دا كه ونه نه خشه يه كي له سهر ميژيك والا كړدبووه و هه وال و دهنكو باسي له دوريه ك دپرسی كه تازه له ماموريه ت گه رابووه .  
دوريه كه پالتويه كي لوكه ي ديها تي له بهر بوو جووتی پيلاوي كه تان ناسای له پيدا بوو . دزه ي كړدبووه ناوهيژي ژاپونه كانه وه . دهموچاوي خړو تاوه سووت بوو گوناكاني وه كوو يه كي كه له مه ترسيه كي گه وره رزگاري بووبی له خوشياندا سووره لگه را بوو . به پيی قسه ي دهرويه كه ئوردوگای سهره كي هيژه كاني ژاپون له ياكوفلنكادا جيگريبوو . دوو لق له سپاسك . پريمور سكه وه بهرو - ساندا گوا حه ره كه تيان كړدبوو . قوته به رزه كه ي سوپاگينو چوك كړابوو . بويه دوری يه كه له گهل دوو پارتيزاني چه كداری لقه كه ي شالديبادا به قيتار خويان گه ياند بووه سهرچاوه كاني شابونوفسكي .

- شالديبا بؤ كوی پاشه كشي ي كړدوه ؟

- بهرو مه زراي كوريايي يه كان .

دور يه كه هه ولی ددا جيی مه زراكان له سهرنه خشه كه دياري بكا . به لام دياري كړدني شوینی مه زراكان بؤ نه و ناسان نه بوو ، چونكه نه شي دهويست خوی بشكييښته وه و به زه لامیكي بی توانا بناسری ، هه ره له خووه په نجه ي به سه رخالی جياوازي نه خشه كه دا ده گيړا . به بی تاقه تيبه وه كه و ته منجه منج : له كريلوفكادا پيس شكان . تائيستا نيوه ي زه لامه كاني گه راونه ته وه بؤ ديها ته كاني خويان . شالديباش هه موو زستانه كه ي له مه زرايه كي كورياييه كاندا گوزه راندوه . خواردنيشي "چامي زای" روت بووه ، نه لين يه كجار زور ده خواته وه . به ته واوي نه قلی له دست داوه .

لڦنسون روژي پيشوو هه ندی معلوماتي له لايه ن ستيرك شای قاچاغچي مه شروب و چه ند زه لامیكي دييه وه كه خوی بؤ نه و مه به سه ته نارديوني بؤ شار ، بؤ هاتبوو . كه هه وال له تازه كاني له گهل نه و معلوماته به راورد ده كړد ، هه ندی له هه وال له تازه كان له درؤ ده چوون ، لڦنسون له م رووه وه كابرايه كي زور به هه سه ت بوو ، ده توانری بگوتری وه ك چون شه مشه مه كويړه له تاريخي دا به هه سه ته نه ویش هه مان هه سه تي شه شه می هه بوو .

چه ند خالیك هه بوون كه مايه ي گومان بوون ، هاوكاري نه و كوخيایه ي كه نه ي توانی بوو له ماوه ي نه م يه كدوو هه فته يه دا له سپاسكويه وه بگريته وه . دانيشتنی هه ندی له جووتيارانی ساندا گوكه كوت و پرو دوو سی روژ له مه وپيش كه وتبوونه بيري مال و ژيانی خويان ، ليقو شهل قاچاغچي كه قه راربوو ری نوینی لقه كه بكات و بيگه ينيته نابووركا ، كه چي له به ره ويه كي ناديار به ره و جوگه كاني سه رووی چومی (نيودزين) گه رابووه وه .

لڦنسون چه ند جاريك پرسياره كاني دووباره كړدنه وه و به دم پرسيار كړدنه وه سه يري نه خشه كه ي ده كړد ، كابرايه كي يه كجار به سه برو كولنه دهر بوو ، له و پيره گورگه ي جه ننگه لان ده چوو كه سه ره پای له دست دانی زوريه ي ددانه كاني هيشتا هه ره به زه بيري هيژو جله وكيشي نه قلی پيشينانی خو يه وه دارو ده سه ته كه ي وا ئی ده كړد په يره وي بكن .

- باشه هه سه ت به هيچ بونيكي تايبه تي نه كړد ؟



دهورپيه كه بئى نه وهى له مه به سته كهى تى بگات، گه و جانه ته ماشاى كرد، لښسون وهك بيهوئى به سهرى په نجه توژئ نهمك هه لگري په نجه كه له و په نجهى شادهى ليك خشانو له كه له پووى دهورپيه كهى نزيك كرده وه و تى : به كه پووت !

دهورپيه كه وهك يه كيخه تبار بئى ته ماشايه كي كردو وه لامى دايه وه : نه راستيت دهوئى ، ناتوانم بللم هه ستم به هيچ نه كرد، له بهر خو يه وه پيرى كرده وه : چما من سه گم ، چيم؟ كاس و په شيو له پر گوناكانى سوور هه لگه ران، سيمى هينده گه و جانه دهينواند ده توت سيمى ژنه ماسى فروشه كهى بازارى سانداگويه .

لښسون به دم دست جولانده وه گوتى : زور چا كه ، برو.

چاوانى دهورپيه كه چه شنى ده رياچه يه كي قول شين بوون، به شيوه يه كي پيكه نين هينهر نه ختى تيل دهينواند .

كه لښسون به تهنيا مايه وه، به دم بير كرده وه وه كه و ته پياسه كردن به دورى باخه كه دا، له پال داريو يكداهستا ، كه و ته سهرنج دانى قالوچه يه كي كه له زل كه تو يكلنى داره كهى كون ده كرد، پاش بير كرده وه گه ييه نه م سهره نجامه ي كه نه گهر زو و فريانه كه وى و چاره يه كه نه دوزيته وه نه وا ژاپونيه كان هه موو هيزه كهى داغان ده كن، له بهر ده رگاي باخه كه دا توشى ريبايتس و باكلانف ي سهر لق بوو . باكلانوف گه نجيكى "19" ساله ي ره قه له بوو قه مسه له يه كي خاكى له بهر بوو. ده مانچه يه كي سمسى به لاقه ده وه بوو .

باكلانوف چاره ي دا به يه كاو له كاتيك گري قين له چاوييه وه دهرده پهرى له پر لښسونى گاز كرد : ئاخر ئيمه چي له م ماروسكايه بكه ين، چو و ته بيستانه كهى ريبايتسه وه و كاله كي دزيوه، تو نه مه نيو دهنئى چي ؟ كه ميك دانه وييه وه، ده ستي له لاي لښسونه وه به ره و لاي ريبايتس دريژ كرد وهك نه وهى به يه كديان بنا سيني، لښسون له ميژ بوو باكلانوفى به و جوړه هه لچوونه وه نه بينى بوو .

لښسون به كاوه خو وه لامى دايه وه: هاوار مه كه ، چ هاواريكى پئى ناوئى ، ئيستا پيم بلئى بزانه چي روى داوه؟ ريبايتس به ده ستي له رزو كه وه خورجه كهى ماروسكاي خسته به رده ستي لښسون: هاوړئ فهرانده باوهر بكه نيوهى بيستانه كه مى داوه به يه كا . ئا نه مه ي كردو وه! خو دهى بينى، وه ختى چووم سه يري تو پر كه بكه م هركاتئ دهر فتم ببئى به يانيان زو و سهر له توره كه م ده دم .....

كاتئ له نيو دارببه كانه وه هاتمه دهرئ ....

ههر له سهرى رويى و له سهرى رويى ، تا كيدى له سهر نه وه حه قيقه ته ده كرد كه كريكار يكي وه كو نه و چويته كارى هه ره وه زى و به نا چارى وازى له سهر دانى بيستانه كهى هيئاوه، ده زانى ژنه كانمان له برى نه وهى برؤن گياى نيو مه زرا كانمان بزار بكه ن، وهك چؤن له هه موو شوينيكي دى عاده ته كه چي كارى هه ره وه زى مه زرا پشتى هه موويانى شكاندو وه .

لښسون پاش نه وهى به ووردى و هيمنى گويى له كه تنه كهى ماروسكا گرت، ده ستورى دا بيهين .

ماروسکا وهکو ههزره کاریک کلاوه که ی لار کردبووه وهو هیدی هیدی هات، خوئی لووت بهرزو لاسار دنواند. هه کاتئ که تنیکی بگردایه ئه و حالته ی له خو دهینا . دهیکرد به ههراو هوریا و درو دهلهسهیه که هه مه پرسه . فهرانده چاوه تیژهکانی بهسهراپای دا گپراو پرسه ئه م خورجه هی تویه ؟

- بهلی .

- باکلانوف ده مانچه که ی ئی وه رگه .

- چی ؟ بو چه کم ده که ن ؟

ماروسکا خوئی دایه په نایه ک و ده مانچه که ی نه کرده وه .

باکلانوف رووی گرژ کرد و به توندی هاواری کرد: ده مانچه که ت بکه وه! هه رکه ده مانچه که یان له ماروسکا وه رگرت ئیدی که ف و کولی لاساریه که ی به ته واوی نیشته وه .

- باشه ریابیتس من چه ند گوندورم له بیستانه که ی تو کردو وه ته وه؟ بو به خورایی ئه م هه موو هه رایه ت ناو ته وه؟ به خوای ئه م شته نه حله تیانه ئه وه ناھینن باس بکرین ....

ریابیتس به دم سه ر داخستنه وه په نجه توزاویهکانی پی ی ده جولاند. لئنسون هه رئه و شه وه ده ستووری دا شو رای گوند پی ک پهیندرئ، تا پیکه وه له کاره که ی ماروسکا بکولنه وه و

وتی : با هه موو بزائن و بزنه ون که ماروسکا چی کردو وه !

ماروسکا که وه ته پارانه وه: (ئوزیب ئابرامیچ) با مه سه له که هه ر له نیو هیژه که دا بمینیتته وه ، ئیدی بو جووتیاران کو ده که یته وه ؟

لئنسون قسهکانی ماروسکای پشت گوئی خست و رووی کرده ریابیتس و وتی: گوئی بگره هاوړئ، ده مویست هه ندئ قسه ی تایبه تیت له گه لدا بکه م ....

قوئی کرد به قوئی کوخادا و بردییه لایه که وه و داوای ئی کرد له ماوه ی دوو روژدا نزیکه ی "10" پووت نانی وشک ئاماده بکات، ههروه ها پیی وت : نابئ که س بزائی ئه و نانه بوچی و

بو کئ ئاماده ده کری... .

ماروسکا که زانی بوونی له ویدا زیادهیه به شه رمه زارییه وه به ره و ئاسایشگا که ی خوئی روئی .

که لئنسون و باکلانوف به دوو قوئی مانه وه لئنسون پیی گوت له سبه ی نیوه جوئی ئه سپهکان زیاد بکا. ههروه ها وتی: به سه رمه یته ر بلئ بو هه ر ئه سپیک سه تلئیکی پری جو دابین بکات .

## ته‌نیایی

متچیک هه‌رکه ماروسکای بینی ئیدی ئه‌و ئاسوده‌یی یه‌ی ئیو خه‌سته‌خانه‌که‌ی له‌ده‌ستدا ، که ماروسکا به‌ته‌نیشتیا تئ پهری به‌سه‌رسامی به‌خوی گوت : بۆچی وا به‌قیزه‌وه ته‌ماشام ده‌کات ؟ راسته له‌مه‌رگ رزگاری کردم به‌لام ئایا ئه‌و کاره مافی ئه‌وه‌ی ده‌داتئ که ته‌وسم پئ بکات؟ خو ئه‌وانی دیش هه‌مان ره‌فتارم له‌گه‌لدا ده‌که‌ن ...

له‌کاتی‌کا ده‌پروانییه قامکه باریک و لاوازبووه‌کانی و سه‌یری قاچه‌کانی ده‌کرد که له‌ژیر په‌تۆکه‌وه به‌ته‌ته هه‌لبه‌سترا بوون هه‌مان سکالای جاران که هه‌میشه له‌هه‌ولئ دامرکانده‌وه‌ی دابوو، به‌هیزو گوپکی تازه‌وه له‌درونیا گری سه‌نده‌وه‌و له‌تاو ئیش و ئازار دلئ ته‌نگ بوو .

له‌و ساوه که ئه‌و ده‌ریاوانه ده‌موچاو سئ گوشه‌یی یه‌ به‌ره‌قی و بی نه‌زاکه‌تیه‌وه یه‌خه‌ی گرتبوو، هه‌موو ئه‌وانه‌ی توشی ده‌بوون له‌بری دلدانه‌وه‌و ده‌ست به‌سه‌را هیئان ، هه‌مان ره‌فتاری ته‌وس ئامیزیان له‌گه‌ل دا ده‌کرد که‌سیان نه‌یان ده‌ویست له‌خه‌مه‌کانی تئ بگه‌ن، ته‌نانه‌ت کارگی‌رانی خه‌سته‌خانه‌که‌ش که‌کی و بی‌ده‌نگی دارستانه‌که‌گیانی شادی به‌به‌ردا ده‌کرد، ته‌نیا له‌رووی ئه‌رکه‌وه له‌گه‌لئیا میهره‌بان بوون، له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌مانه‌ش دا پاش ئه‌و هه‌موو خوین له‌به‌ر رویشتنه‌ی هه‌ستی به‌ته‌نیایی یه‌کی کوشنده ده‌کرد.

حه‌زی ده‌کرد له‌گه‌ل پیکادا بدوئ ، که‌چی پیکاش چه‌رچه‌فه‌که‌ی له‌ژیر دره‌ختیکی که‌نار دارستانه‌که‌دا راخستبوو و کلاوه نه‌رمه‌که‌ی نابوو ژیرسه‌ری و به‌بی خه‌می لیئ نوستبوو، هه‌ندی مووی زیوینی بریقه‌دار وه‌کو خه‌رمانه ده‌وری سه‌ره رووتاه‌که‌یان دابوو. دوو کوریزگه . یه‌کیکیان باسکی پیچرا بوو، ئه‌وی تریان ده‌له‌نگی . له‌دارستانه‌که‌وه هاتنه‌ده‌ری. له‌ته‌نیشته‌ پیره‌میرده‌که‌دا ویستان . چاویان لیکی داگرت، کوریزگه شه‌له‌که پوشیکی هه‌لگرت و بروکانی هه‌لپری و لووتی خوی گرژ کرده‌وه پوشه‌که‌ی به‌کوونی لووتی پیکادا کرد، پیکا به‌ده‌م خه‌وه‌وه منگه‌منگیکی کرد، لووتی گرژ کرده‌وه ، ده‌ستی راته‌کاند و به‌قایمی پژی. کوریزگه‌کان به‌پیکه‌نینه‌وه و به‌ماته‌مات وه‌کو هه‌ر منالیکی بزئو به‌ده‌م ته‌ماشاکردنی پیکاوه به‌ره‌و زنجه‌که‌ رایان کرد، : یه‌کیکیان له‌به‌ر باسکی به‌وریایی یه‌وه ده‌رویشته ، ئه‌وی تریشیان وه‌کو خه‌تاباریک ده‌له‌نگی، یه‌که‌میان که‌گه‌یی به‌رزنجه‌که‌و خارچنکوی له‌سه‌ر ته‌خته‌که‌و له‌پال قاریادا بینی هاواری کرد: ئه‌های گوپه‌له‌که‌نه ! له‌ته‌نیشته‌ په‌رستاره‌که‌وه دانیشته‌ و به‌ده‌سته‌ ساغه‌که‌ی قاریای راکیشایه‌ نیو باوه‌شی خوی و به‌م چه‌شنه‌ له‌سه‌ری روئی : ئیستا نۆره‌ی منه ، با بزانه‌م چ به‌ده‌نیکی نه‌رم و شلت هه‌یه ، خو‌شمان ده‌وی، ئیمه

هەر تۆمان ههیه، ئەو گۆرھەلکەنەیه تێرۆ بکە با بەو دەمو فلکه وشک و چەپەلەیهوه بچیتە ناو

....

دایکی هەر بەو دەستەیی که قاریای پێ لەباوهدش گرتبوو ههولێ دەدا خارچنکو دووربخاتەوه . خارچنکوش لەولاهه خوێ به قاریاوه قهرساند بوو رکه بهری له گهه کورپیزگه کهدا ده کرد و به دەم پیکه نینهوه ددانه به جگهره رهش و پیسه کانی به دیار کهوت .

کورپیزگه شه له که منگه منگیکی کرد: ئەدی ته گبیری منی چکۆلهی به سته زمان چیه؟ له م دنیایه دا نه راستی ماوه نهعه دالهت . کێ مشوری بابایه کی زامداری وه کوو من دهخوا ، ناخر چ به هاوړی نازیزه کانی شار ده لێ ی ؟ به دەم ئەو قسانه وه به جوړیکی سهیر ده سته کانی راده ته کاند و برژانگه خوساوه کانی پیکا ده دا . هاوه له که ی شاپیکی ئی داو دووری خسته وه . خارچنکو قاقا پیکه نی و دهستی کرد به ژیر بلووزه که ی قاریا دا . قاریا بی هیچ کار دانه وه یه که به نیگای شه کهت و بی قهراره وه ده پروانی یه ههرسیکیان . قاریا هه رکه له پر چاوی به نیگای هه په ساوی متچیک کهوت ، له جی ی خوێ راپه ری و جله کانی ریک خسته وه و چه شنی گولاله سووره سوور هه لگه را . قاریا وه کو شیت هاواری کرد: خه لکانی هه وه سباز ده لێ ی میشن و به ده ورو خوئی هه نگوینا ده سوور پینه وه ! سه ری داخست و به ره و زنجه که دایکی شیا . داوینی کراسه که ی له ده رگا که گیر بوو ، به توندی و به رقه وه به دوای خویدا رایکی شیا . ئەو جا ده رگا که ی هینده به توندی پیوه دا که ته پ و تۆزی درزی دیواره کان وه ری یه سه ر زهوی .

کوړه شه له که هاواری کرد: چما په رستاره که هی نه نگویه! ئەمجا وه کو یه کیك پرنوتی هه لمژئ ، چاره ی خوێ گرژ کرد و به شیوه یه کی بی له زهت پیکه نی .

فرولوفی پارتیزانی بریندار له ژیردار نه فرایه کدا ، له سه ر جولانه یه که له سه ر پشت راکشابوو ، له تاو نازارو سوئ رهنگی زهرد هه لگه رابوو، به دریزایی ئەو ماوه یه به بی هیچ مه به ستیک ته ماشای ده کردن ، نیگای چه شنی نیگای مردووان ئالۆزو بی روشنایی بوو . برینه کانی کاریگه ر و کوشنده بوو . کاتی ههستی به وه کرد، که به دەم نازاری گه ده وه گینگلی ده داو بو یه که م جار ئاسمانی به شیوه یه کی ئاوه ژوو هاته به رچاو .

متچیک وای ده زای فرولوف سهیری ئەو ده کات ، بویه به بی زاری و ناره حه تییه وه رووی ئی وه رگیرا .

فرولوف وهک بلێ ی بیهوئ بو هه موو دنیای بسه لمینی که هیشتا زیندووه ، په نجه یه کی بزواند و به دهنگیکی که رخ گوتی : دیسان ده ستیان پێ کردووه ....

گه رچی فرولوف کهم و زۆر مه به سته متچیک نه بوو، به لام متچیک تا ماوه یه که خوێ له نیگای ئەو ده دزییه وه وای ده زانی فرولوف بهو دەمو دانه ژهنگاوییه وه ی چاوی برپوه ته ئەو .

دکتۆر ستاشینسکی ، به جوړیکی ناریک خوێ دانه واند بووه وه تا له ده رگا که وه تی په ری . له زنجه که هاته ده ری ، پشتی راست کرده وه ، قرچه یه کی ناخۆش له پشتیه وه هات، به ههنگاوی هه راوه وه به ره و لای ئەوان چوو . چاویکی به رده وام ده تروکا . بیری چو بووه وه که

بۆچى بۇ ئەۋى چۈۋە ، بەسەرسامى يەۋە ۋەستا ، دەستىكى بەسەرسەرەتاشراۋەكەيا ھېناۋ ئەمجا لەبەر خۇيەۋە ۋەتى : دىنيا گەرمە... دىكتور بەۋ نىيازەۋە ھاتىبۈۋە دەرى تا پىيان بلى ئازارى قارىا نەدەن ، چونكە قارىا ناتۋانى لەيەك كاتدا ھەم دەۋرى دايك ۋە ھەم دەۋرى ژنيان بىينى . چۈۋە لاي متچىك دەستە ۋەشك ۋە گەرمەكەي خستە سەر تەۋىلى ۋە لى ي پرسى : شوپنەكەت نارەھەتە ؟

متچىك كە كەۋتبۈۋە ژىر كاريگەرى ئەم خۇشەۋىستى يە چاۋەپروان نەكراۋەۋە لە ۋەلاما ۋەتى : ھىچ نىيە ، گوى ي نادەمى ... ھەركاتى چاك بوومەۋە لىرە دەپۇم . ئەمجا بەپەلە ۋەتى : بەلام ئىۋە ... ھەمىشە لە دارستاندان . ئەي ئەگەر بە دەست خۇمان نەبى ؟

متچىك بەسەرسامىيەۋە ھاۋارى كرد : چۇن ، چۇن ؟

– مەبەستم مانەۋمانە لە دارستاندا . ئەمجا دەستى لەسەر تەۋىلى متچىك لاپرد ۋە بۇ يەكەمىن جار بەتاسەي راستەقىنەي مرقۇقىكەۋە لى ي راما . دىكتور چاۋە رەش ۋە گەشەكانى بېرى يە چاۋانى متچىك . چاۋانى متچىك غەمگىن بوون ، دەتۋوت لىۋان لىۋى خەمىكى خامۇشى ئەۋتۈن كە رۋى تەنىي ئەۋيان لە چىياكانى سىخوتەئالين ۋە لە شەۋانى درىژى نىۋ دارستاندا ، لە پال ئاگرى دوۋكەلاۋىدا بەتالان بردوۋە . متچىك بەدەم پىكەنىنىكى دۇستانە ۋە غەمگىنەۋە ، بە دەنگىكى پىر لە ژارو ژەنگەۋە گوتى : حالى دەبىم ، بەلام ناكرى لە گوندىكدا ... جىگىرىن !!... يانى ... ھەرتۋ نالىم ... متچىك بە دەم پرسىارە سەرسام ئامپزەكەيەۋە لەسەرى رۋىي ۋە ۋەتى : مەبەستم ھەموۋ خستەخانەكەيە .

– ئىرە سەلامەت ترە . تۆ لە كويۋە ھاتى ؟

– لە شارەۋە .

– دەمىكە ؟

– بەلى ، مانگى پترە .

ستاشىنسكى بە خۇشحالەيەۋە پرسى : باشە كرىزلىمىن دەناسى ؟

– بەلى ..... بەلام زۇر نا .

ستاشىنسكى بەدەم چاۋوتروكاندەۋە ، ۋەكو يەككى لە پاشەۋە ئەژنۋى دەلەكدا بى بەپەلە لەسەركۋتەرە دارىك دانىشت ۋە لەسەرى رۋىي : لەۋى چى دەكا / ۋەزەي چۇنە ؟ كى ي دى دەناسى ؟

متچىك ۋەتى : قنىسك ، يفرموف ، گورىوف ، فرانكل – بەلام عەينك لە چاۋەكەيان نا . من ھەر كورته بالاكەيان دەناسم ...

شتاشىنسكى بەسەرسامىيەۋە پرسى : خۇ ئەمانە ھەموۋيان ماگزىمالىستىن ! تۆ چۇنە دەيان ناسىت ؟

متچىك بە ترسەۋە ۋەتى ، لەگەلىاندا بووم...

ستاشینسکی له ژیر لیوهوهو به دوو دلې یهوه کهوته منگه منگ، بلې ، ئاو . ها . ها نازانم ....  
ئهمجا به دهنگی وشک و رهسمیانه که دیسان غه ریب دینواند وتی : باشه ئیشه لالا که چاک  
بووینتهوه .... ئهمجا بی ئهوهی تهماشای متچیک بکا له جی ی خوئی ههستا . به پهله و به  
هنگاوی ههراو ههراوه روی کرده زنجکه، دترسا نهوهک متچیک بانگی بکاتهوه .  
متچیک له دوواوه بانگی کردهوه ، قاسیوتیناش دهناسم ! دتگوت چنگ له شتیگ گیردهکات و  
له دهستی دهخزی . دکتور له کاتیگا سهیری متچیکی دهکرد و خیراتر دروئی وتی : بهلئ ،  
بهلئ ...

متچیک که زانی نهی توانیوه قهناعت به دکتور بکا ، سوور هه لگهرا و له داخا کهوته گینگل  
دان . دهمودهست یادو بیرهوهری تیگرای رووداوهکانی مانگی رابردووی به میشکا تی پهری .  
جاریکی دی ههولیدا چنگ له شتیگ گیربکات که دهتوت له خزاندايه . لیوهکانی ههلقورتاند  
بو ئهوهی جلهوی گریان بگریتهوه له یهکبینه چاوی دهتروکاند ناقیبهت چاوهکانی پرپوون له  
فرمیسک و بهسهر گوناکانیا هاتنه خوارهوه . سهری خسته ژیر پهتوکهوهو جلهوی دهسهلاتی  
له دهست بهربوو . بو ئهوهی بی دهسهلاتی خوئی بشاریتهوه ، به هیمنی گریاو ههولئ دا  
دهنگی ههسک ههلدان و ههله لرزینی لهشی بشاریتهوه . ماوهیهکی زور بهسوزوهوه فرمیسکی  
هه لپرشت ، بیرهکانیشی وهکو فرمیسکهکانی تال و سویر بوون ، پاشان ورده وده هیور  
بووهوه جولهی لی پراو سهری له ژیر بهتوکهوه دهرنه هیئا .

قاریا چهند جاریک هاته دیاری . متچیک به ناسانی دهنگی ههنگاوه قورس و پتهوهکانی  
قاریای دهناسیبهوه ، چونکه قاریا به شیوهیهکی ئهوتو پری ی دهکرد دهتوت عههدی لهگهله  
خوئی کردوه که سهراسهری ژیانی فارگونیکی پرپار دهلهک بدات .

قاریا به دوو دلپیهوه توژیگ به دیار متچیکهوه دهمایهوهو پاشان بهجی ی دههیشت .

پیکا بهخشهخش هاته دیاری و بهدهنگی ساف و هیمن پرسی : خهوتووی ؟

متچیک که گیزهگیزی میشوولهکانی دهژنهوت خوئی کرده خهوتوو . پیکا بهدهم  
چاوهروانیبهوه وهستا : دهبهسه ئیتر خهوبهسه ... دنیا تاریک بوو . قاریا و یهکیکی دی هاتنه  
دیار متچیک ، به ناسپایی لهسهر ئهزکه ههلیان گرت و بردیان بو که ویلهکه . ناو که ویلهکه  
گهرم و تاریک بوو . قاریا به یاریده دهرهکهی خوئی وت : تو پرؤ ... پرؤ بهلای فرولوفهوه ،  
منیش ههنوکه دیم .

قاریا ههلوستهیهکی کرد ، دیقتهی تهختهکهی دا به ناسپایی پهتوکهی لهسهر متچیک لادا :

پاقل ئهزیم چینه ؟ نارهحهتی ؟

ئهمه یهکه مجار بوو که قاریا متچیک به نازناوهکهی خوویهوه گازبکا . گهرچی متچیک له تاریکی  
یهکه دا سیمای قاریای نهدهبینی ، بهلام ههستی به بوونی دهکرد ، دهیشیزانی که ههر  
ههردوویکیان له نیو که ویلهکه دان ، متچیک به ناسپایی نالاندی : ئاه ، نارهحهتم .

– لاقت دیشی ؟

– نه ، مهسهلهکه ئهوه نیه .

قاریا به پله نوشتایه وه مه مکه نهرم و گوره کانی به سینگی یه وه گوشه، نه مجا ما چیکی  
گهرمی لیوه کانی کرد .

## جووتياران و كريكارانى

### مه عددهنى زوخالى بهرد

لقنسون به مه به سستی گه يشتنه بنج و بناوانى مه زنده كانى خوى، ماوه يه كه بهر له كۆبوونه وهى شورا، چووه شوپنى كۆبوونه وه كه، ده يويست له گه لّ جووتياره كاندا تيكه لّ بى و گوى له رايه كانيان بگرى.

شورا له قوتابخانه كه دا پيكهات، هيشتا خه لّ كيكى كه م ناماده بوو بوون. لقنسون كه گه يشته ئه وين سهرى كرد به و دهمه و ئيواره يه خه لّ كيكى كه م له سهر پليكانه كانه كان دانيشتبوون، ئه وانيش زوربه يان له وانه بوون كه له رۆژانى زووتر له مه زرا گه رابوونه وه. ريبا بيتس له نيو دهرگايه كى واذا دانيشتبوو، خه ريكي چرايه كى نه وتى بوو، ده يويست شووشه دو كه لاوييه كه ي بخاته سهر.

جووتياره كان به دهم سهر دانه واندنه وه ده سته رهش و زيره كانى به ره و لقنسون دريژ ده كرد: سه لا موليك نوزيب نابراميج! لقنسون يه كه يه كه ته وقه ي له گه لّ كردن و ئه و جا له سهر يه كيك له پله كان دانيشت.

كيژانى گوند له و بهرى چومه كه وه به شيويه كه ي ناپيك ده سترين. بونى زبل و خاكي شي دارو دو كه لى ئاگر ئاسمانى پر كرد بوو. قه ياغيكى باربه ر له و بهرى چومه كه وه بوو. دهنگى سمكولانى نه سپى شه كه ت ده هات. له و دهمه و رۆژئاوا گه رمه دا، له نيو ته قه ته قى گاليسكه ي پر بارو قوره قورى دوورو دريژى مانگاي تيرو نه دوشراودا، رۆژى پر ته قه للاى جووتياران به ره و كوتايى ده چوو.

ريبا بيتس هاته بهر هه يوانه كه و وتى: زور كه س نه هاتووه، هه لبه ته سه يريش نييه، پياو ناتوانى له م رۆژه دا له يه كه شويندا خريان بكاته وه، زوربه يان له خه رمان جاره كان ده نوون.

- بۆ له م هه فته يه دا كۆبوونه وه ي شور اتان كرد؟ ئايا زور پيوسته؟

كويخا به دوو دلبييه وه وتى: به لى، هه ندى شت هه يه ده بى به ئاشكرا باس بكرين. يه كيك له ئه ندامه كانيان - ئه و پياوه ي كه خوم خه رجيم ده كيشتا - كه تنى كردو وه. هه لبه ته زور گرنگ نييه، به لام كاريكى زور خراپى كردو وه. ئه و جا به شه رمه وه سه يريكى لقنسونى كردو بيدهنگ بوو.

جووتياره كان تيكرا هاواريان كرد: ئه گه ر گرنگ نييه، ئه دى بۆ شور اتان پيك هيئا؟ به تايبه تى له م كاته دا كه ئيمه نامان په رژى ته نانه ت سه رى خومان بخورين.

لقنسون شتيكى بۆ روون كردنه وه. پاشان جووتياره كان به دهم غه لبه غه لب و برينى قسه ي يه كدييه وه سكالاي خويان بۆ لقنسون كرد. هه موو سكالايان دهر باره ي كوكردنه وه ي خه له و خه رمان و كه مى شتومه كى پيوسته بوو.



- ئۈزىب ئارامىچ تۆ دەبى بىزنى كە خەلكى بەچى درە دەكەن، كەس داسىكى رىكوپىكى نىيە، ھەموو داسەكان كۆن و پىنج كراون، ئاخى ئەمە نەبوو بەكار، گياندەرچوونىكى تەواوہ بۆ خۇى!
- سىمون ئەو رۆژە چتۆ داسىكى سەقەت كىرد! بى بەلا بى ھەروا بىزىوہ، ئىبلىسىكە بۆ خۇى. عەينى مەكىنە لەلەيەكى مەزراكەوہ پى دادى و لە پىر داسەكەى بە بەردىكا دەدا.... واى دەشكىنى كە ھەر چاك نەبىتەوہ...
- ئەرى وەلا داسىكى كەلى چاك بوو، ئوبال بە كەردىم.... رىبايىتس كەمىچ تى فكىرى، منگە منگىكى كىرد: ئەم نازانم ئەو خەلكە ئىمە دەيانەوى چ بكن، داخۆ دەرەقەتى ئەو ھەموو درەوہ دىن؟
- حاسالەتى ئەوسال گەلى بە پىشتە .... واى ئەگەر تا رۆژى يەك شەمە مەزرا گەورەكەيان تەواو كىردبا! ... ئەرى وەلا باجم ئەم جەنگە ھەروا بەئاسانى نابىتەوہ . سىماو قەلەفاتى تازە لە نىو تارىكىيەكەوہ وىردە وىردە دەھاتنە بەر رووناكى لەرزوكى چراكە ... ھەندىكىان تازە لە كىلگەكان گەرابوونەوہ و كۆلەكانيان ھىشتا پى بوو . بلووزى دىرئو سىپى چوونەكەيان لەبەر بوو . چەقەچەقى دىھاتى و بۆنى قىروئارەق و گىياى تازە درەو كراويان لەگەل خۇيانا ھىنا : سىلامولىك جەماعەت ....؟
- ئەھى ئەھى كۆرە ئىقان ! بىرە پىشەوہ ، بىرە پىشەوہ ، با لەبەررۇشناىى يەكە سەروفەسالت ببىنم . سەير سەير خزمىنە زەردەوالە چ گالەيەكى پى كىردوہ . خۇ خزمە من ببىنم كە ھەلدەھاتى و زەردەوالەكان تىت دەئالان ....
- ئالچاخ بۆ گىيايەكەى منت رنىوہ ؟
- گىياى تۆ! ئەوہ بەراستتە! من بەبست لە ئاقارى خۆم دەرئەچووم ، ئىمە پىويستمان بە مالى خەلكى نىيە ، شوكر بە زىادىشەوہ بەشى خۆمان ھەيە .
- كۆرە ئەم ئەنگۆ چاك دەناسم ... ئەتۆ چا و چا و ، دەلى بەزىادەوہ بەشى خۆمان ھەيە ! سالى ئەو سال بەرازەكانتان لە باخەكەى ئىمەدا بوون، ھىشتاش جەنابى بەزىادە بەشى ... ! پىاويكى كەلەگەتى چوارشانەى يەك چا و كە چاوى لە تارىكى يەكەدا دەبرىسكايەوہ ، لە پشت خەلكەكەوہ ھات و وتى : ھاوپىيانى چاگوىفكا دەلىن ژاپۆنى يەكان پىرى گەيشتوونەتە ساندوگا ، قوتابخانەكەيان داگىركىردوہو كەوتوونەتە نازاردانى ژنەكان . ژنانى روس ... ئاى زۆلىنە ! كابرا بە نەفرەتەوہ تىكى رۆكردە سەرزەوى و بە جۆرى دەستى راوہشانە ، دەتوت داران دەشكىنى .
- دلىبان دەگەنە ئىرەش !.....
- ئەمە چ نىبەتەى بوو يەخەى گرتىن !....
- ئىمەى جوتيار چ رى يەكى نەجانمان نىە ...
- زىان و زەرەرى كوشندە ھەر بەشى ئىمەيە ، برىا ئەم جەنگە زو دەپرايەوہ .
- مەسەلەكە ئەوہيە كە چ دەرەتانىكمان نىە، جا بۆيە ئىرە يا دەبى بە گۆرمان يا تابووتمان .

لُقنسون به بیده نگییه وه گوئی بۆ قسه کان راده دیرا . کلاویک و ردینکی سوورو پووتیکی تا ئەژنۆ دریژ کالای بالای لُقنسونی پیک دهینا . جوتیاره کان لُقنسونیان تهواو فهرامۆش کردبوو ، به لام لُقنسون که ئەم ئاوازه ناسازانهی ده بیست پیشبینی مه ترسیه کی مسوگه ری ده کرد ، مه ترسییه که هر خوی ههستی پی ده کرد لُقنسون له دلی خویا وتی : وه زعیکی خراپه ... زۆر خراپ . پیویسته سبهی بهیانی زوو نامهیه که بۆ ستاشنسی بنوسم ... پی ی بلیم له ههر شوینی بووه برینداره کان بشاریته وه . پیویسته پاسداره کانمان به هیژ بکهین .... ئەمجا سه رلقه کهی گازکرد : باکلانوف ! ده قهیه که . بزانه ... وه ره پیشتره وه پیم وایه ده بی مشوریکی عه ماره که بخوین و حه ره سیکی بۆ دابنیین . ههروه ها ده وریه کی سواره تا ده وره بهی گریلوفکا بنیرین ... به تایه تی شه وان ، ئیمه تا ئیستا زۆر خه م ساردبووین .

باکلانوف سه ره تا شه راه کهی به لای لُقنسون دا وه رگیڤرا . شله ژان و زرینگی له چاوه پر گومان و بچوکه تاتاریه کانییه وه شه پۆلی ده دا . به ترسه وه پرسی : مه سه له چی یه ؟ خه ته ری له گوڤی دا هه یه ؟ یا مه سه له یه کی دی یه ؟ لُقنسون به شوخی و خوشه ویستی یه وه وتی : براده ری نازیز شه ره شه ره له کاتی شه ره ییش دا خه ته ره هه میشه له گوڤی دایه . لُقنسون به جوڤیکی چاوه روان نه کراو پیکه نی و سیخورمه یه کی به قه برغه ی باکلانوفدا کیشا : جه ننگ زۆر جیاوازتره له وهی ماروسیا به یته نیو خه رمانی پوش و له گه لیا رابویری ، هاوڤی عه زیز .

باکلانوف وه کو یه کی ختوکه ی بدهی له پر که وته سه رکه یف و دهستی لُقنسونی گرت و وتی : ئەی فیلباز ، به راستی زۆر زانی . ئەمجا ده سه ته کهی تری لُقنسونی به پشتا باداو به سه ر پله کاندای پاپی پیوه ناو به شوخی یه وه بولاندی : خۆت گیل مه که – ناتوانی له ده ستم ده رچی . لُقنسون که خه ریک بوو به ناسپایی ده که ته سه ر زه وی گوئی : برۆ ، برۆ ماروسیا گازت ده کا ، واز له من بینه ئیبلیس ! نابئ له نیو شه وادا به م جوڤه ره فتارم له گه ل بکه ی .

– شانست هه بوو ، ده نا تیم ده گه یاندی .

– برۆ به لای ماروسیا وه ، چاوه رپته .

باکلانوف هه ستایه سه ری و پرسی : وتت یه که حه ره س؟

لُقنسون به نیگای پر له پیکه نینه وه له دوواوه سه یری ده کرد . جوتیاریک وتی : به راستی سه رلقه کهت پیاویکی ته واوه ، نه جگه ره کیشه نه مه شروب خۆره ، له مانه ش گرنگتر گه نجه . پیڤی بۆ به روکی ئەسپ ها ته مائی ئیمه ، هه رچیم له گه ل کرد که پیکی قودگا بخواته وه ، ملی نه دایه خه ت و وتی : نه خیر ، مه شروب خۆرنیم ، گه ر ده ته وی میوان داریم بکه ی ئەوا هه ندی شیرم بده ری ، حه زم له شیره وه کو مندا ل نانه کهی گوشه یه کاسه یه که وه و شیره که ی به سه را کردو خواردی ، به راستی پیاویکی زۆر چاکه . کۆمه له پارتیزانیک له نیو خه لکه که وه په یدابوون ، لووله ی تفه نکه کانیان ده بریسکایه وه . پارتیزانه کان پیکه وه له کاتی خۆیدا گه ینه جی . پاشان مه عده نچی یه کان به ریبه ری تیمون دیبوف ی کۆنه مه عده نچی هه ری می ساچان و سه رد ده سه ته ی ئیستا ها تنه ژووره وه .

ئەوانىش چوونە نىۋو حەشاماتەكەو ، حەشاماتەكە وەكو پورەى ھەنگ تىكەل بووبوون .  
تەنيا ماروسكا نەبى بەتاقى تەنى و بەخەمبارىيەو ھەسەر كورسىيەكى پال دىوارەكە  
دانىشتىبوو .

دوئوف كە لىنسونى بىنى ، وەكو يەككە لە مېژ بى ھاوپرى يەكى خۇشەويستى خۇى نەدىي ،  
بەخۇشخالىيەو ھاوارى كرد : ئاھ ئەو تۇيش لىرەى ؟

دوئوف بە دەستە لىرو زىرەكەى دەستى لىنسونى گوشى و بە ئەسپايى پرسى ئەرئ ئەو  
ھاوپرى مەعدەنچى يە چ خەتايەكى كردووه ؟ كە لىنسون مەسەلەكەى بۇ گىپرايەو ، دوئوف بە  
ھەماسەووتى : تەمى ي بكە دەرسىكى واى بدەرئ كە بىي بەپەند بۇ ئەوانى تىرىش .

پىياويكى گەنج بە نىۋى سىسكىن كە كلاۋى قوتابى لەسەر بوو ، جووتى پوتى بىرقەدارى لە  
پى بوو ، بەسەدايەكى دلفرېنەو وتى : دەبووايە زور زو تر تەمىمان بىكردايە ، ھىزەكەمانى  
بەدناو كىردووه .

دوئوف بى ئەوئى تەماشى سىسكىن بىكات ، قسەكەى پى بىرى : كەس داواى راى تۇى  
نەكردبوو . سىسكىن لىۋى ھەلقورتاند و بەرەنجاوييەو ھەرقەو ھەسەرى دوئوفى كرد . بەلام  
كە بىنى لىنسون مۇرەى لى دەكات ، پىچىكى كىردووه و خۇى لەنىۋو حەشاماتەكەدا ون كرد .  
دوئوف بە توندى پرسى : ئەو حەشەرەيەت بىنى ؟ بۇ لە ھىزەكەى خۇت دا جىت كىردووه تەو  
، دەلىن لەسەر دزى لە قوتابخانە دەريان كىردووه .

لىنسون وتى : نابى باوې بە ھەموو پىروپاگەندەيەك بىرى . رىابىتس بە شەلەزاۋى يەو  
دەستەكانى دەجولاند ، باوېرى نەدەكرد ئەم ھەموو خەلكە لەبەرخاترى بىستانە پوش  
گرتووهكەى ئەو لىرە خىر بىنەو ، لەبەر ھەيوانەكەو ھەسەر ، ھاوپرى فەرماندە با بچىنە  
ژوورەو ناكىرى تا بەيانى دانىشتىن ....

ژوورەكە گەرم بوو ، دووكەلى سەوز باۋى سىغار قانگى دابوو . كورسى كەم تىدابوو ،  
جووتىارو پارتىزانەكان لەنىۋو رارەو ژوورەكەدا پىكەو نووسابوون . ئەوئەندە قەرەبالخ بوو كە  
لىنسون لە پىشتەو ھەستى بە ھەناسەى ھەندىكىان دەكرد .

رىابىتس بە خەمبارىيەو گوتى : ئوزىب ئابرامچ دەست پى بىكە . رىابىتس ھەم لەبەر خۇى و  
ھەم لەبەركاكى فەرماندە نىگەران بوو : ھەموو ئەم بەزم و رەزمەى بەھەر او ھورىيەكى نا  
پىۋىست و بى ئەنجام دەھاتە بەرچاو .

ماروسكا بەچاۋى مۇن و روۋى گرژەو جى ي خۇى لەنىۋو دەرگا وازەكەدا كىردووه و لە  
تەنىشت دوئوفەو ھەستا . لىنسون تاكىدى لەسەرئەو دەكرد كە ھىچ كاتى لە پىناۋى كارى  
تايبەتى دا كەسى لەكارنەكردووه . خۇ ئەگەر كارىكىش پىۋەندى بەھەموو لايەكەو بووبى ،  
واتە بە جووتىاران و پارتىزانانەو ئەوا ئەنجامدانى كارىكى پىۋىستە و كەس گلەيى ناكات .

لىنسون بە زمانى سادەى جووتىاران قسەى دەكرد و لەسەر وشەكانى رادەوھستا ، ئەنجام  
وتارەكەى خۇى بەم رستەيە كۇتايى پى ھىنا : بىرئارەكانى دى لەلای خۇتانه لىنسون بە  
ئاسپايى لەسەر كورسىيەكەى دانىشتەو ، ئىدى بوو بە جەستەيەكى لەبىرچوو و چەشنى

گپری مؤمیک دامرکایه وه . وازی له شوورا هیئا تا بهخویان مهسهلهکه بپیننه وه . زۆر بهی نامادهبووان لهیهک کاتدا دهستیان به قسان کرد، زۆر بهیان به دوو دلای یه وه که وتنه باس و خواسی کاروباری لاوهکی و له گفتوگۆکه دوورکه وتنه وه . که هه شاماته که که وتنه باس و خواس، قسهکانیان گه لێ نامه فهوم بوو . زۆر بهی قسهکه ران جوتیار بوون . بویه پارتیزانهکان داویان کرد ری ی قسهکردن بهوانیش بدهن .

پیره میردیک به ناوی یفستافی . سیما ژاکاو ردین بۆ، به جۆری پهنجه لاوازهکانی راده وه شاندا دهتوت یه کیك نامۆزگاری دهکات . زۆر جدیانه که وته منگ منگ: نا ئه مه راست نیه . ئیستا دهروزه مان گۆراوه . له زهمانی تزار نیکولای دا خه لکیان له سه ر ئه م جۆره شتانه به بازارو کۆلانا ندا دهگێرا . شته دزراوه که یان به ئه ستۆی دزه که وه ده به ست و به ته نه که لیدان دووی ده که وتن و شه قام به شه قام ده یان گێرا . پیاوه چوارشانه یه ک چاوه که هاواری کرد زهمانی تزار زیندو مه که نه وه ! کابرا ده یویست ده ست راوه شیینی ، به لām قهره بالغی یه که دهر فتهی نه دا بویه پتر رقی هه ستا : تزار مردوو بپرایه وه ، میملیکمان له کۆل بووه وه ! به لām مه خابن عه قل و هه ستی هه ر یه کیکتان تزاریکه بو خۆی .

پیره میرده که به لاساری یه وه دووباره ی کرده وه : زهمانی تزار بی یا غهیری تزار ، ئیمه ده بی نان به هه موو دهستهکانیان بدین . به لām خو بو دن به خێوکردن لی ره دانه نیشتوین .

پیاوه یه ک چاوه که به دم ئیشاره ت کردنه وه بو کوری پیره میرده که که له م ده ساله ی دوایی یه دا خۆی گوم کردبوو ، وتی : بیگومان تو خو ت یه کیکی له و دز په ره رانه ، ده ناک و تویه تی دز په ره رده بکهین ، که سییش دز ناحه وینیته وه . ئه م به سه زمانه شه ش سالی ره به قه دهجه نگی ، خو دنیا کاول نه بوو که ئیشتیای چوو ه سه رکاله ک و چه ن کاله کیکی کردوو ! پیویسته یاسایه کی نو ئی دابنیین . جوتیار یکی دی که ده یویست له چه ند و چوونی مه سه له که تی بگا پرسی : باشه لو ئه و کاره ی به دزی یه وه کردوو ؟ جا بو چیش ! بو کاله کی بی ئه همیه ت . خو به اتبایه کن من ، یه ک سه تلی کاله کم داده یی و هه ر به خه یالیشمدا نه ده هات . ئیمه کاله که ده دهینه به رازه کانه مان ئیدی چون له پیاویکی باشی مه نع بکهین !

قسه ی جوتیاره کان چ شه قلیکی تو ره یی پیوه دیار نه بوو ، زۆر بهیان رازی بوون به وه ی مه سه له که به پی ی یاسای نو ئی بخریته به ر لی کۆلینه وه ، چونکه قه ناعه تی ته واویان هه بوو که یاسا کۆنه کان بی که لکن .

جوتیار یکی دی هاواری کرد: با ئیمه خو مانی تی هه لنه قورتینین، لێ گه رین با ریابیتس مه سه له که له گه ل خو یاندا چاره سه ر بکات . لئنسون له جی ی خۆی هه ستا ، چه ند جار یك پهنجه ی به میزه که دا کیشا ، ئه و جا به کاوه خو به جۆری که دهنگی بگاته هه مووان وتی هاو پریان بی زهحمه ت یه ک یه ک قسان بکهن ، ئه گه ر هه موو پیکه وه قسان بکهین شیرازه ی کاره که مان ده پچر ئی و هیج به هیج ناکهین، ئه وه کوا ماروسکا ؟ وه ره ئیره ! به جۆری ماروسکای گاز کرد که هه موو هه شاماته که ناوریان بو لای ماروسکا دایه وه ، ماروسکا به دهنگی بهرز وه لāmی دایه وه ، شوینه که م باشه .

دوبوف سیخورمه یه کی له ماروسکا داو گوتی : ههسته پرۆ !

ماروسکا دوو دل بوو . لئفسون كه ميك به پيشا دانهوی يه وه ، نيگای چاوه كانی ماروسكای بهنج كرد، وهك چۆن گازیك ميخ له دیوار ده ریئی بهو جوړه نيگای لئفسون ماروسكای له نیو قهره بالخی يه كه هینايه ده ری. ماروسکا به نانیسك درې به حه شاماته كه داو به مل كه چی و چاوشوړی به رهو میزه كه چوو ، نازای گیانی له ناروق هه لكش ابوو، دهسته كانی دهله رزین، هه رچهند سهدان چاوی پرسیار ئامیزی تی برابروو به لام هه رسه ری هه لپری ، چاوی له سه ر سیمای گرژو توكنی گونچارینگو گیرسایه وه . سیمای گونچارینكو جدی و دلسوژانه بوو، ماروسکا نه یوانی ته ماشای بكا ، سه ری به لای په نجه ره كه دا وه رگیړا ، چاوی برییه ئاسمانی خالی و لیل ، به بی جول هه جی ی خووی وه ستا لئفسون به ده نگیك كه ده كه یشته ئه وان ه ی به ره یوانه كه ش وتی : به یارمه تیتان با ئه مه سه له یه چاره سه ربكه یین ، كی قسه ی هه یه ؟ تو باب ه ؟

یفستافی به شله ژاوی وه لامی دایه وه : نه خیر هه روا له بهینی خو ماندا قسه مان ده كرد . جوتیاره كان هاواریان كرد: ئیمه چ قسه یه كمان نیه ، به خو تان مه سه له كه چاره سه ربكه ن . دوبوف كه هه ولی دها رقه كه ی دامرکیئیته وه، له پر هاواری كرد : سه بركه باب ه . به یارمه تیت با من قسان بكم! دوبوف لهو ده مه دا كه ته ماشای یفستافی ده كرد، له بری باب ه یفستافی به بی ئیختیار به باب ه لئفسون گازی كرد . ئاوازی دهنگی دوبوف سه رنج راکیش بوو ، بویه حه شاماته كه خر روویان به لای ئه ودا وه رگیړا .

دوبوف به پاله په ستو درې به حه شاماته كه داو به رهو میزه كه چوو، له ته نیشته ماروسكا وه ستا . هه یكه لی زه لامی دوبوف به رده م لئفسونی گرت . دوبوف كه می دانه وییه وه ، به رقه وه هاواری كرد: ئیوه واتان پی چاكه كه خو مان مه سه له كه چاره سه ربكه یین ! به په له ئاوری له ماروسكا دایه وه و چاوه ئه بله ق و ئاگراویه كانی تی بری : تو ده لی ی یه کیكی له ئیمه - یانی بابایه کی مه عده نچی ؟ به گازندهو توره ییه وه پرسی: ئه های دووره ، كوره بی وه فاو نمه ك حه رامه كه ی ساچان ! له خو ت ناگری یه کیك بی له ئیمه ؟ ده ته وی دزی ؟ تو سه ری هه موو مه عده نچییه كانت شو ركردوه ! زور باشه ئیمه ش ئیستا كاره كه یه ك لای ده كه وینه وه ! قسه كانی دوبوف وه كو هاړه ی داروخانی كانه زوخال بیدهنگی یه كه ی شله قاند . ماروسكا رهنگی بوو بوو به جاوی سپی ، جله وی فرمیسه كه كانی بو نه ده گرا به دلی خه مگین و ره نجاوه وه سهیری دوبوفی ده كرد . دوبوف دوویاتی كرده وه، زور چاكه ، دزی خو ت بكه ئیمه دهرت ده كه یین بابزانین به بی ئیمه چ كاریك ده كه ی ! دوبوف له پر قسه كه ی بری و به ره و لای لئفسون كشایه وه، یه کیك له پارتیزانه كان هاواری كرد: كی دهرده كه ن؟

دولوف ههنگاویك چوو ه پيشه وه بو له یه کی كرد: چی ؟

دهنگیكی منگن و كز له گوشه یه کی ژوره كه وه گه ییه كوئی: كورینه مه حز بو ره زای خوانه وه ونده به توندی مه ی گرن . لئفسون له دوواوه قولی كراسه كه ی دوبوفی راکیشاو گوتی : دوبوف كه می له ولاتره وه بوهسته به چاوت گرتووم ....

دوبوف له پر هیور بووه وه ، شهرمه زارانه چاوی دهرتروکاند .

گونچارینکو به قژه تاوه سووته که یه وه سه ری هه لپری و به دهنگی بهرز هاواری کرد : چوڼ کابرایه کی گهوج له خوځمان دووربخه ینه وه هه لبه ته نامه وی بهرگری لی بکه م ، چونکه کاره که ی هی نه وه نیه بهرگری لی بگری ، به هه رحال کاریکی ناجور و ناشیرینی کردوه ، من من بهشی خوځم سه رزه نشتم کردوه ، به لام نیوه بیبه خشن - له شهردا پارتیزانیکي چاکه ، پیکه وه له بهری ئاسووریدا شهردان کردوه ، کابرایه کیکه له خوځمان و قهت خیانه تمان لی ناکات .

دوبوف به تالی یه وه گوتی : یه کیکه له نیوه ! به لام له نیمه نیه ؟ نیمه ش پیکه وه له تونیلیکی دوزه خ ئاسادا کارمان کردوه . سی مانگی ره بهق له ژیر یه ک پالتودا خه وتووین .

دوبوف له پر قسه حه قه که ی سیسکینی بیرکه وته وه به بوله بوله وه وتی : هه ره رچی و په رچی که راست ده بیته وه ده یه وی لیمان بیی به ماموستا !

گونچارینکو نه م توانجه ی دووایی دوبوفی برده سه رخوی ، نه مجا موریه کی لی کردو وتی : من واتی ده گه م نه ده توانین چاویوشی له هیچ شتی بکه یین و نه ده توانین هیچ که سیکیش دهر بکه یین ! نیمه مافی ترؤکردنی نه ندامانی خوځمان نیه . به پای من پیویسته نه و شته له خوځی پیرسین ! دهسته زل و زبره کانی به جوړی راده وه شانده وک بیه وی لایه نی دروست و نا دروستی رایه که ی خوځی لیکن هه لویری دروسته با له خوځی پیرسین ، لیگه ریڼ با خوځی پیمان بللی نه وسا که هه موومان حالی ده یین که ناخو یه کیکه له نیمه یان نا .

دوبوف که دپری به خه لکه که دهاو خه ریکی گه پانه وه بوو ، له راره وه که دا هه لوه سته یه کی کردو سه رایای ماروسکای دایه بهر نیگای پشکینه ر .

ماروسکا که قامکه ئاره ق کردوه کانی به سه ر بلووزه که ی دا ده یینا ، به شله ژاوی له نیگای دوبوف ورد بووه وه .

— بزانه ده ته وی چ بللی ی !

ماروسکا به تیله ی چاوه سه ریکی لقسونی کرد و ده می هه لینا ، تو به راستی لات وایه که من .... ده سته جی زمانی چووه کليلة نه ی توانی مه به سته که ی به وشه بسپیړی و بیدرکینی .

خه لکه که هانیا ن دها که دریزه به قسه که ی بدات : بللی ، بللی !

— تو لات وایه که من ده توانم .... شتیکی ئاوها ... هه مدیس وه سته ، ئیشاره تیکی بولای ریابیتس کرد و له سه ری رویی : زور چاکه ، نه و گوندورانه ... تو لات وایه نه گه ر تو زقالی بیرم بکر دایه وه ... نه و کاره م ده کرد .... بیته وایه نه و کاره له روی نه گریسیمه وه بووی ؟ که مندال بووین دزیمان ده کرد - تو خوځ چاک ده زانی ... هه لبه ته منیش ده زانم ... دوبوف گوته نی من سه ری هه مووتانم شو پر کردوه به لام ناخو من ده توانم ، برایان ... دووا وشه کان له قولایی دلپه وه دهرده چوون . که میک سه ری داخست و ده سته خسته سه رسنگی خوځی و تیشکیکی گهرم و هیدی له چاوییه وه بریقایه وه .... منیک که ناماده م هه موو دلپه خوځینیکم فی دای یه که به یه کی نیوه بکه م ، چوڼ ناتوانم نه بمه مایه ی شهرمه زاریتان !

هەندى دەنگى بېگانە لە دەرى را پزايە ژورەكەو: سەگىك لە دورەو دەوهرى ، كىژانى  
ئاوايى دەستىن ، لە مالى كەشيشەكەو دەنگىكى بەرپىتم و ئاھەنگ و توند و قايم دەگەيشتە  
گوئى . لەبەرى قەباغەكەو دەنگى نالەيەكى دوورو دريژ بىسترا ...

دەنگى ماروسكا هيشتا هەمان هەلچوون و شلەژانى پيوە دياربوو . ماروسكا مەحكەم تر بەلام  
ريكارانە تر قسەى دەکرد: باشە چوون خووم تەمى خواردووبكەم ؟ من تەنيا گفتى  
كريكارانەتان دەدەمى كە چيدى ئەو جوړە كارانە نەكەمەو ...

لښسون پرسى : ئەدى ئەگەر گفتهكەت نەبردە سەر ؟

ماروسكا لەبەردەم حەشاماتەكەدا تەريق بوو، بەروويەكى گرژەو و تى : من قسەى خووم  
ناشكىنم .

– ئەدى ئەگەر شكاندت ؟

– ئەگەر شكاندم ، چىتان پى خووشە وام لى بكن ... حەز دەكەم تىبارانم بكن ...

دووبوف رەكەى نىشتبوو، تروسكەى شادى لە چاوانى دەبارى ، بە پىكەننەو و تى :  
بەلئى ئەوجا تىبارانت دەكەين !

خەلكەكە لە جئى خويانەو هاوريان كرد . باشە ئيدى تەواو . جوتيارەكان بە كوئايى هاتنى  
ئەم كووبونەو، دوورودريژە خووشحال بوون ، كەوتنە دەنگە دەنگ و غەلبە غەلب : باوكم  
قسە هەزارەو دووانى بەكارە .

– كەواتە ئەمە بپيارەكەمان بوو ، چ پيشنيازيكى دىتان نيه ؟

پارتيزانەكان كە تەواو وەرپس بيوون تىكرا هاوريان كرد: دەبەسە تەواوى كەن ، تاقەتمان  
چوو برسيمانە – ئاگاتان لە قوڤە قوڤى سيمان نيه !

لښسون دەستى هەلپرى ، چاويكى بەسەر حەشاماتەكەدا گيڤا و تى : كەمى سەبركەن ، ئەو  
مەسەلەيەكەمان چارەسەر كرد ، بەلام يەككى دى ماو

– ئەويان چى يە ؟

لښسون سەيرىكى دەرووبەرى خووى كرد و بەرووخووشيبەو و تى : پىم وايە پيوستە بەيانىك  
دەربكەين ، بەلام حەيفى سكرتيرمان نيه ، ئادەى سيسكين بنوسە : (بەيانەكە : كە چالاكى  
عەسكەرى دەوستيت ، دەبى پارتيزانەكان لە برى پياسەكردن بچنە كيڤگەكان و يارمەتى  
جوتياران بدەن ، با ئەو يارمەتییە كەميش بىت ...)

لښسون بە جوړى قسەى دەکرد وەك بلىى بەراستى باوهرى وايە دەبى پيشمەرگەكانى  
يارمەتى جوتياران بدەن . يەكئى لە جوتيارەكان و تى : بەلام خو ئيمە ئەم چەشنە داواكاريا –  
نەمان نيه . لښسون لەبەر خووبەو بىرى كردەو : ئەوانى دى رازين . جوتيارەكانى دى قسەى  
جوتيارى يەكەميان بپرى و بە نارهزايى يەو بە رووبا هەلشاخان : تو قسان مەكە بو خووت  
گوئى بگرە ، واز بىنە با كۆمەكەمان بكن – دەستى كەرەم ناگيڤدرىتەو .

لښسون دووا بە دوواى بەيانەكە و تى : هەول دەدەين يارمەتییەكى تايبەتى رىابيتس بدەين

.....

جوتيارهكان به نارهبازي و هه لچوونهوه هاواريان كرد: جا بو تايبه تي بابم ؟ خو هه موو كه سي ده تواني كوئخايه تي بكا، كاريكي گه ليك زه حمه ت نيه ....

- به سه به سه رازين .. بنووسه .

پارتيزانه كان بي نه وه ي گوئي به فه رمانده كانيان بدهن هه ستان وله ژوره كه چوونه ده ري ...  
پياويكي توكني لووت باريك به په له به ره و پيري ماركوسا چوو له گه ل خويدا به ره و ده رگا راي كيشا . به دهم خشه خشي سو له كاني يه وه وتي : نه هاي قانيا كوره باشه كه م . رو له كه م چلمن ...!

پياوه توكنه كه كلاوه كه ي لاركرد هوه و ده ستيكي له ناو قه دي ماركوسا ئالاند و به نيمچه سه ماوه به ره و هه يوانه كه داي كيشا .

ماروسا كابر اي له خو ي دوور خسته وه وتي : پرؤ بو خوت پره قسه . لقنسون و باكلانوف به هه شتاو به ته نيشت نه واندا تيپه رين . باكلانوف به دهم ده ست جولانده وه وتي : نه م دو بو فقه به قه د گايه ك به كار ه ! هه قه نيه به رامبه ر له گونچارينكو بگري . به پراي تو كاميان براوه نه بن ؟  
لقنسون له ده راي ييري خو ي دا بوو ، ناگاي له قسه كاني باكلانوف نه بوو ، به دهم ري كردنه وه پييان به خاكي نمداري جاده كه دا رو ده چوو . ماركوسا له واني دي دووا كه وت . دووا ده سته ي جوتياره كاني پي گه يشته وه . جوتياره كان نه وه نده به نه رمي گف تو گو يان ده كرد ده تووت له سه ر نيش ده گه ري نه وه نه ك له شوورا . په نجه ره ي رووناي كه وي له كان به شيوه يه كي دلرفين و جوان چاوشار - كييان له گه ل گرد و لكه كاندا ده كرد و خه لكه كه يان بو شيو كردن بانگ ده كرد . چوم كه له ته ما ديار نه بوو ، هاو ئاواز له گه ل ده نكي سه دان قولينگ دا گو راني ده چري .

ماروسا ورده ورده ده چووه وه دوخي ئاسايي جاراني . كتوپري يري كه وته وه كه ميشكا هيشتا ئاونه دراوه . ميشكا هه ركه بوئي خاوه نه كه ي كرد ، به رقه وه كو پرماندي ، ده تگوت ده لي :  
نه وه به نه ستوي وردت تا ئيستا له كوئ بووي ؟ ماركوسا له نيو تاريكي يه كه وه به له په كوتي ده ستي گه يانده يالي بزي نه سپه كه وه له ته وي له كه بردي به ده ري .

كه ميشكا لموزي ته ري له نه ستوي ماركوسا هه لسوو ، ماركوسا سه ري دا يه دووا وه وتي :  
دياره تو ش خوشحالي ، هه ي حيله باز ، ته نيا حيله بازي چاك ده زاني ، نه وجاش هه رده بي من له بري هه ر دوو كمان وه لام بده مه وه .....



## لڦنسون

هيڙهڪهي لڦنسون مانگيڪ پتر بوو ڪه له ئيسراحت دابوون ئم ماويه ههندي گاليسڪهو ناماني ناشخانوه چهند نه سڀيڪي ناماده ڪردبوو ڪه فيراره شپريوشهڪاني لقهڪاني دي چاويان تي بڙي بوو، نهو فيرارانهي ڪه گوي رايهل ترين خه لڪ بوون. پارتيزانهڪان له رادهبهدر پشويان دابوو، نهوهنده تهمهل بوو بوون تهنانهت له ئيشڪ گرتنيشدا دهخهوتن، لڦنسون له بهر نهوهي ههندي ههوالي سهيري پي گهيشتبوو، سوور بوو له سهه نهوهي تا زوهه ئم هيڙه نه ستوره بجوليئي. حهقيقه ته تازهڪان بوئي خه تهرين لي دههات و بيره سامناڪهڪاني ميئشڪي لڦنسونيان ده چه سپاند. لڦنسون چهند جاري گلهيي نهوهي له خو ڪرد ڪه پياويڪي ڪه متهرخه م وليرالھ - به تايبه تي نهو ده مهه ڪه ئاشڪرا بوو ژاپونييهڪان له ڪريلوفڪا درچوون و دهوريهڪاني ئم "لڦنسون" نه يانتواني بوو له دوروي چهند ميلي ڪريلوفڪاوه پيوهندي به هيڙهڪه يهوه بڪن.

به هر حال جگه له ستاشينسڪي ڪهس ڪهس ناگاي له بي ورهيي لڦنسون نه بوو. هيچ پيشمه رگه يهڪي هيڙهڪه ريي به خوي نه دهدا وا بير بڪاته وه ڪه رهنگه لڦنسونيش دوو دل بي، چونڪه لڦنسون بيرو ههست و رازي خوي بو ڪهس درهنده بڙي. وه لامهڪاني هه ميشه بريتي بوون له (به لي)، (نه خير). لڦنسون به لاي هه موويانه وه - جگه له پياواني وه ڪه دو بوف، ستاشينسڪي و گونچارينڪو ڪه نرخی راسته قينهه ئهويان ده زاني - ڪابرايهڪي زور به جهوههرو بي وينه بوو. هه موو پارتيزانهڪان به تايبه تي باڪلانوفي لاو هه ولياندهدا له رفتارو هه لسو ڪه وتياندا لاساي لڦنسون بڪه نه وه. پارتيزانهڪان وا بيرين ده ڪرده وه: هه لبه ته من لاوازي زورم هه يه، خه تبارم، گه لي شت نازانم، زور جار خوم پي ڪوترتول ناکري، ژنيڪي خوشه ويست و دل سوژ يا نهو بوو ڪيڪم له مائيدايه و ناره زوي ديداري ده ڪم، من حزم له گوندوره ي شيرين و نان و شيره، حزم ده ڪم قونده ره ي بريقه دار له پي بڪم، تا نيوه شهو سه ما بڪم و دل ڪيژاني گوند بفرينم. به لام لڦنسون - مروقيڪي سهيره! چ پياويڪه! پياويڪه بنيادهم ناتواني ئم چه شنه گومانانهي لي بڪات. لڦنسون ڪارامه يه وه هه موو شتي ده زاني، هه موو ڪاريڪ به دروستي نه انجام ده دات، وه ڪو باڪلانوف دواي ڪيژان ناکه وي، وه ڪو ماروسڪا گوندوران نازي، ته نيا يه ڪ شتي له خه يال دايه نه ويش ڪارهڪه يه تي. مروق ناتواني باوه پي پي نهڪات، ناتواني گوي رايه لي نه بي، بو؟ چونڪه پياويڪي پياوانه و راست و بي غل و غهش و ڪه موڪورپيه!

لهو روڙه وه ڪه به فرمانده هه لبرڙدر، هيچ پارتيزانئڪ نه ي توانييوو جگه لهو شيويه بيهيئيته بهرچاوي خوي: به پاي پارتيزانهڪان هر بو فرماندهيي خولقابوو. خو نه گهر لڦنسون بوي بگيرانايه وه ڪه چون باوڪي ڪونه فروش بووهو ئم به مندالي يارمه تي داوه، چون باوڪي هه موو خه ميڪي ژياني دهوله مند بوون بووه، چون لڦنسون خوي له مشڪ ترساوه چون ڪه مانچه ي

خراب لیڊاوه، ئەوه هیچ یه کیکیان باوه‌ریان نه‌ده‌کردو به شوخییان ده‌زانی. به‌لام لښسون هرگیز باسی ئەم شتانه‌ی ناکرد، که باس ده‌هاته سەر ئەم شتانه بیده‌نگ ده‌بوو، هه‌لبه‌ته نه‌ک بو شارده‌وه‌یان به‌لکو له‌بەر ئەوه‌ی که ده‌یزانی هه‌موویان وه‌کو (کابرایه‌کی به‌جه‌وه‌رو بی وینه ریزیان ده‌گرت) لښسون که‌م و کوپری و بی توانییه‌کانی خو‌ی و خه‌لکانی دی چاک ده‌زانی. لښسون باوه‌ری و ابوو ته‌نیا ئەو که‌سه ده‌توانی ربه‌ری کومه‌لیک له‌ئه‌ستۆ بگری که به‌چاکی بتوانی که‌م و کوپری و خه‌وشه‌کانی خو‌یان پی بناسینی، هه‌روه‌ها به‌دل و به‌گیان هه‌ول بدات که‌م و کوپری و خه‌وشه‌کانی خو‌ی نه‌هیلی. بویه قه‌ت ریی له‌باکلانۆف نه‌ده‌گرت که لاسایی ئەو بکاته‌وه. چونکه سه‌رده‌مانی ئەویش که له‌ته‌مه‌نی باکلانۆفدا بوو، به‌هه‌مان شیوه‌ی ئیستای باکلانۆف په‌په‌روه‌ی مامۆستا‌کانی خو‌ی ده‌کردو به‌لایه‌وه خه‌لکانیکی گه‌لیک پایه‌به‌رزو به‌رجه‌سته بوون. پاشان که گه‌وره‌تر بوو بو‌ی ده‌رکه‌وت که مامۆستا‌کانی به‌و راده‌یه‌ش که ئەو بی‌ری لی کردونه‌ته‌وه پایه‌به‌رزو نمونه‌یی نه‌بوون. به‌لام له‌گه‌ل ئەوه‌شدا زۆریان لی رازی بوو. باکلانۆف ته‌نیا لاسایی هه‌لس و که‌وت و رواله‌تی لښسونی نه‌ده‌کرده‌وه. به‌لکو په‌ندو ده‌رسی له‌سه‌رجه‌م ئەزمونه‌کانی، ره‌فتاری، شیوه‌ی جه‌نگین و به‌رنامه‌ی کارکردنی وه‌رده‌گرت لښسون ده‌یزانی له‌گه‌ل تیپه‌ری‌بوونی رۆژگاردا ئەو شیوازانه‌ ده‌گوریت و ده‌پۆکیته‌وه. به‌لام ئەزمونه‌کانی باکلانۆف و هینه‌کانی ئەوی تیکه‌ل ده‌بن و ده‌وله‌مه‌ند ده‌بن و به‌یه‌ک گرتنه‌وه‌ی هه‌ردوو شیوازه‌که لښسون و باکلانۆفی نو‌ی دینه مه‌یدانه‌وه. ئەمه ئەو شته‌ بوو که به‌لای لښسونه‌وه بوونی هه‌م گرنگ و هه‌م پیویست بوو.

له‌سه‌ره‌تای مانگی هه‌شت و له‌ئاخرو ئۆخری شه‌ویکی بارانیدا ته‌ته‌ریکی سواره له‌ریوه گه‌یشته‌جی، نامه‌یه‌کی له‌لای سوخو‌فی- کوشتانی پیره‌میره‌وه (سه‌رۆکی گشتی گروپی پارتیزانه‌کان) هی‌نا‌بوو. سوخو‌فی کوشتان له‌نامه‌که‌ی دا نووسیبووی: ژاپۆنییه‌کان هه‌لمه‌تیان بردۆته سه‌ر ئونوچینو، (شوینی سه‌ره‌کی هی‌زی پارتیزانه‌کان)، شه‌ریکی خویناوی له‌ده‌وربه‌ری ئیزقستکو‌فایا کراوه و سه‌دان پارتیزان تا دوواین هه‌ناسه شه‌ری قاره‌مانانه‌یان کردو به‌خۆشی نو‌گولله‌ی به‌رکه‌وتوووه له‌یه‌کیک له‌هه‌شارگه زستانیه‌کاندا -راودا- خو‌ی په‌نا داوه و مه‌ترسی مردنی لی ده‌کری.

گه‌رچی کابرای ته‌ته‌ریه‌که‌م هه‌لگری نامه‌که‌ بوو، که‌چی هه‌والی شکسته‌که زۆر به‌خیرایی له‌سه‌رانسه‌ری ناوچه‌کاندا بلا‌بووه‌وه. هه‌ر یه‌کیک له‌و ته‌ته‌رانه‌ی که نامه‌که‌ی ده‌گه‌یاند هه‌ستی ته‌ته‌ریکی دی، وه‌کو ترسناک‌ترین هه‌والی سه‌رانسه‌ری بزوتنه‌وه پارتیزانه‌که باسی ده‌کرد. ترس ته‌نانه‌ت ئەسپه توکنه‌کانیشیانی داگرتبوو. ئەم حه‌یوانانه به‌ده‌می داچه‌قاوو چوار ناله‌ی شی‌تانه‌وه، له‌گوندیکه‌وه بو‌گوندیکی دی ده‌چوون و له‌دوره‌وه گه‌رده‌لوولی گل و خاک له‌ژیر سمیاند هه‌ناسمانا په‌رت ده‌بوو، به‌توندی جاده‌گه‌لکانیان ده‌ب‌ری.

وه‌ختی لښسون نامه‌که‌ی وه‌رگرت، نیو سه‌عات له‌نیوه شه‌و تیپه‌ری‌بوو. نیو سه‌عات پاشتر ده‌سته‌یه‌ک سواره به‌فه‌رمانده‌یی متلیستای شوان، کريلوف‌کایان به‌جی هیشت و یه‌کسه‌ر به‌په‌له

كهوتنه سهر توله ريگاي پر پيچ و په ناكان و به سيخوته ناليندا هه له گه پران تا هه والي خه تهره كه به به شه سوپاييه كاني تری سوپياگينو رابگه يهن.

پاش چوار روژي ته واو نه و جار مه علومات له به شه جورا و جوره كانه وه كو كرايه وه و بو لقسون هات. هر چهنده لقسون ورو كاس بو، پي ده چوو پيشيني شتي خراب بكات، به لام له روبا به هه مان شيوهي هيمني هه ميشه يي خوي له گهل پارتيزانه كاندا ده وا. گالته ي به باكلانوف ده كرد، چونكه خوي له ماروسياي بي سه روبه ر هه لده سوو. كاتي سيسكين له ترسا ده له رزي و له په نايه كه وه داواي له لقسون كرد كه بو ته گيريك ناك، لقسون به نه ده به وه په له پيتكه يه كي به نيوچاوانيدا كيشاو گوتي: خو نه مه موشين نييه.

روالته تي كاره كاني لقسون واي ده سه لماند كه لقسون ناگاي له چونيته تي هه موو رووداوه كانه و ده زاني چون كوتاييان دي، بويه هه موو پارتيزانه كان شته كه يان به لاوه خه ته رو نا ناسايي نه بوو. چونكه به خه يالي نه وان لقسون ده ميكه نه خشه ي دروست و بي كه موكوپري بو رزگار كردنيان كيشاوه. به لام راستيه كه ي نه مجوره پلانه له ميشكي لقسوندا دروست نه بيوو، به لكو وه كو قوتاييه كه كه كوتوپر خوي له به رده م هاو كي شه يه كي نالوزدا ببينيته وه به ته واوي په شو كابوو. چاوهر ي بوو له شاره وه هه والي بو بي. كاني كوفي پارتيزان هه فته يه ك پيش نه هه والي ترسناكه چوو بوو بو شار.

كانيكوف (5) روژ پاش هه والي شكسته كه، برسي و ماندوو له شار گه رايه وه، رديني زيرو توژاوي هه موو ده موچاوي داپوشي بوو. وهك چون قره سووره كه ي هيچ نوميدكي لي نه ده كرا، به و جوره ش بي موبالاتيه كه ي هيچ موژده يه كي خوشي لي به دي نه ده كرا. به دم زه رده خه نه و به ليها تووي و هره ق بازيكه وه دوو نامه ي له نيو جزمه كانييه وه ده رهيئا - گه رچي به هيچ جوړي هه ستي شادي له لا نه بوو، كه چي نه يده تواني بي پيكه نين قسان بكات - به مجوره ده ستي به قسان كرد: له شارا هه را بوو، كرينلمان گيرا. ژاپونييه كان له فلاديميرا نه لكساندر فسكويه و له ئولگادا هه ليان داوه. هه موو خه لكي ناوچه ي ساچان ئاواره بوون. شيرازه ي كاره كان چچراوه! جگهره ت ده وي؟ جگهره يه كي قون سوړي دايه.

لقسون پشتي زه رفه كاني خوینده وه، يه كيكيان خسته گيرفانييه وه نه وي ترياني هه لپچري. نه م نامه يه نه و هه والانه ي ده سه لماند كه كانينيكوف هيئا بووني. لقسون هر چهنده به روالته شاد ديار بوو به لام به ناشكرا نا نوميد ي له پشت په رده ي قسه ره سميه كانييه وه به دي ده كرا.

كانينيكوف به هاو خه مييه وه پرس ي: هه واليكي ناخوش و خراپه، ها؟

- زوريش نا. كي نه مه ي نووسي - سيرخ؟

كانينيكوف سه ري نه ري له قاند.

لقسون وتي: پياو شيوازه كه ي ده ناسيته وه، له نووسيندا قسه كاني به ش به ش ده كات. به شيويه كي تانه ناميزو به نينو ك خه تيكي به ژير (به شي چواره مدا: نه ركه كاني ئيستا) كيشاو به دم بوون كردني جگهره كه وه وتي: توتنيكي خراپه، وانبييه؟ شخارته.

متلیستای شوان قسه که ی پی بپی و وتی: ئیدی وهختی مردننه. متلیستا وهکو هه میشته هه لچوو و به مشت کیشای به سهر میزه که دا، دهموچاوه مه یله و کونجه که ی له ئاره قدا بریقایه وه و له سهری روئی: هاپۆ کو براك! ئیدی ده بی به روکی ژنه کانت به رده ی. له کاتی کدا پیلاوه قایمه کانی به سهر عه ریدا بکیش ده کردو به قامچی که وتبووه و یزه ی چرپایه کان، که وته هات وچۆ به ژوره که دا و له سهری روئی: ئالی رده دا وهکو جوجه له سهرمان ده بپن، تی ده گهن. ئیدی وهختی مردنمانه.

لقنسون گهرچی له ناخه وه ئه م هه لئس و که وت و رهفتاره ی متلیستای به دل بوو، چونکه متلیستا له سهر پی بوو، وهکو سهری قامچییه که ی سهخت و ئاماده ی هه لئسوران بوو، به لام له گه ل ئه وه شدا پیی گوت: زۆر سهختیش مه یگره، هه ندیک هیدی به، متلیستا گهرم داها تبوو، ئوقره ی نه بوو چاوه وریاکانی له تینویه تیه کی له دامرکاندنه وه نه هاتوودا ده سووتان.

متلیستا نه خشه ی پاشه کشیکه ی خسته پروو، نه خشه که به ئاشکرا ئه وه ی نیشاندده دا که میشکی پر خرۆشی متلیستا باکی له دریزی ریگاوبان نییه. ههروه ها نه خشه که شی له تاکتیکی سوپایی به دهر نییه.

باکلانوف له کاتی کا ستایشی متلیستای ده کردو که میک به غیلی به به رزه فپی لاسارانه و سه ربه خوئی خه یالی ئه و ده برد، وتی: دروسته سهری له گه ل له شیدا ده گونجی. ئه مه هیشتا هه ر شوانه ساده که ی دوینییه، وایه. به م جو ره بپوا ده بینین له ماوه ی یه کدو سالی تر دا ده بی به فه رمانده ی گشتمان.

لقنسون قسه کانی باکلانوفی سه لماندو وتی: متلیستا؟ ئا، به لی... به قورسای خوی ئالتون دینی. ئه م جار رووی کرده متلیستا و گوتی: به لام ده بی له خوی بایی نه بی و وریا بی! به هه ر حال باسه که گهرم بوو. له م باسه دا هه ر که س خوی له وی دی به زیره کتر ده زانی و گوئی بو راو بوچوونی ئه وانی دی نه ده گرت. لقنسون که لکی له م باسه وه رگرت و ئه م هه له ی قوسته وه و نه خشه که ی خوی که ساده تر بوو، به نیوی متلیستا وه خسته پروو. ئه وه ندده به لیها تووی و وردبینییه وه ئه م کاره ی نه جامدا، به تی کرای ده نگ ئه و نه خشه تازه یه ی که به نیوی متلیستا وه خرابووه روو، په سه ند کرا.

لقنسون له وه لامی نامه کانی شارو ستاشینی سکیدا نووسی که له ماوه ی چه ن روژیکدا هیزه که به ره و گوندی شیبیشی و سه رچاوه ی "ئیره دزا" ده با ههروه ها ده ستووری دا که خسته خانه که با جاری له شوینی خوی بمینی. لقنسون شه وی یه کجار دره نگ له کار بووه وه، چرا که ی روو له کزی بوو. دهنگی سیسره له پشت سوپاکه وه و پرخه پرخی ریابیتس له زجه که ی ته نیشته وه ده هاتنه گوئی. لقنسون نامه ی ژنه که ی بیرکه وته وه. توژی نه وتی کرده چرا که وه و که وته خویندنه وه ی نامه که. چه شتیکی تازه و خوشی تیدا نه بوو. ژنه که ی هیشتا هه ر بیکار بوو، هه رچی هه بوو فرۆشتبوونی، په نای بردبووه به ر خاچی سووری کریکاران و له وی ده ژیا. مناله کانی تووشی لاوازی و که م خوینی بیوون. هه ر دیریکی نامه که داستانی بوو باسی خوشه ویستی بی پایانی ئه وی ده گپرایه وه. لقنسون به دم بیرکردنه وه وه دهستی خسته سهر ردینه که ی و که وته نووسینی وه لامی نامه که. له هه وه له وه بیزار بوو له وه ی که بیری خوی به

ژیانی تایبه تی خوځیه وه خهريك بکات. به لام ورده ورده جلهوی بو ههسته کانی شل کرد. به خه ته وردو له خوځنده وه نه هاتو وه که ی دوو لاپه رهی به جوړی پر کرده وه که کهس باوهری نه ده کرد نه مه نامه ی لښسون بی. نه مجا که میک کیشمانی خویداو چووه نیو هه وشه که. نه سپه کانی به پر مه پر م له نیو ته ویله که دا ده له وه پان و سمکولیان ده کرد. نوبه چی ته ویله که تفهنگه که ی له شوینیکدا هه لواسی بوو و له سوچیکا خوی لی که وتبی چی روو ده دا؟ پاش سووکه هه لوهسته یه که، له کاتیکدا به زه حمه ت خه وی له چاوی خووی ده تاراندا، نه سپه که ی خووی له ته ویله که برده ده ری و زینی کرد. نوبه چیه که هیشتا له خرپه ی خه ودا بوو. لښسون له ژیر لیوه وه وتی: هه ی قه حبه دا! نه مجا به وریاییه وه کلاوی نوبه چیه که ی هه لگرت و له ژیر کلاوه کاندا شار دییه وه. پاشان سواری نه سپه که ی بوو و که وته ری تا پوسته ی نوبه چیه ی شوه به سهر بکاته وه. که له دارستانه که نریک بووه وه به دزه به ره و ته ویله کان چووه پی شی. له گه ل سه دای میل هیانه وه ی تفهنگیکدا، دهنگی نیری تی خوړینی نوبه چیه که به رز بووه وه: زه لام کیی؟

- خو مانین،

- لښسون؟ به م شوه چه ده که ی لی ره؟

- نه ری شوه گه ره کان له م ناوه بوون؟

- چاره کی له مه وپیش یه کیکیان به سواری لی ره وه ره ت بوو.

- چه هه والیکی تازه نیه، وه عز هی دییه؟

- خراپ نییه، نه ری جگه ره ت پییه؟

لښسون که می توتنی دایی و نه و جا له بواری چومه که وه به ره و مه زراکان په رییه وه.

هه یقوک به لیلی له نیو په له هه وریکه وه ده رکه وت، تاریکی سهر بنچک و ده وه نه زه رد باوه کانی ره وانه وه. لق و گه لای ده وه نه کان له ژیر قورسای نی ونگدا داها تبوونه وه. چومه که به شویویکی به ره ده لانی و په لدا ده رپویی. چه و زیخی ناوه رپوی چومه که هاژهی پتری به شه پوله کان ده دا. لښسون که ته ماشای کرد (4) سواری بینی له سهر گردیکی گه وره وه داده گه پان. لښسون گه پرایه وه نیو ده وه نه کان و به بی خشپه له جیی خووی ویستا. دهنگی سواره کان به ته واوی نریک بووه وه. لښسون دهنگی دوانیانی ناسییه وه، دوو کهس له شه وگه ره کانی خووی بوون. لښسون به ره و جاده که دایکی شواو دهنگیدان: نه های زه لامینه نه جولین! نه سپه کان هیلان دیان و ره وینه وه. یه کی له نه سپه کان نه سپه که ی لښسونی ناسییه وه و کورماندی. سواره که ی به رای ی به دهنگی کی نیمچه توره دهنگیدا: هیی، ترساندمانت، هه ی نامهر د!

لښسون لییان نریک بووه وه و پرس ی: نه وانه کین له گه لتان؟

- شه وگه ره کانی "ئوسکین" نن، ژاپونییه کان وان له ماریانو فکا.

لښسون که می خووی له سهر زینه که به رز کرده وه وتی: ماریانو فکا؟ نه ی ئوسکین و هیزه کانی له کوین؟

يەككەك لە شەوگەرەكان وتى: لە كرېلوفكان. لئىنسون كە ئەمەي ژنەوت، وەك بلىيى سەختى وشەكان بالايان تىكشكاند، كەمى بە پيشا هات، ئەوجا شەوگەرەكە لەسەرى رۆيى: ناچار بووين پاشەكشى بگەين، جەنگىكى يەكجار تووش بوو، سەنگەرەكانى خۇمان بۇنە پارىزرا، ئىستاش هاتووين ئىوۋە ئاگادار بگەينەو. بە تەماين سبەينى بەرەو مەزراي كۆريايىيەكان دايكىشېن. ھەموو ئەم ھاوينە شتىكىيان سووتاند، "4" كوزراومان ھەيە، برىندار ئەوئەندە زۆرە بە درىژايى ھەموو ئەوئەندە برىندارمان نەبوو.

لئىنسون پرسى: دەمىكە لە كرېلوفگاۋە بەرى كەوتوون؟ بگەرپىنەو مەنېش دەگەلتان دىم. لئىنسون كە گەرپايەو لاي ھىزەكەي، دنيا تەواو رووناك بوو بووئەو، شەكەت و ماندوو سەرى قورس و چاوانى خەوالوو بوو.

لئىنسون دواي ئەوئەي ئوسكىنى بىنى بوو، قەناعەتى كرەبوو كە برىارى كشاننەوئەي ھىزەكە، برىارىكى بەجى بوو، چونكە روالەتى ھىزەكە دروستى بۇچوونەكانى ئوسكىنى دەسەلماند: ھىزەكە وەكو لىژنە دارىك كە كەوتىتتە ژىر جەزەبەي تەرەو، لە پال يەك ترازابوون، ھەندى كەس سەرپىچيان لە دەستوورى فەرماندەكان دەكرد، دەستەيەكى مەست و سەرگەردان و بى ھىواش لە ھەسارەكەدا ھاتوچۆيان دەكرد. لئىنسون چاكى لە بىرە كە يەككە لەوانە پىياويكى قز بژى ئالۆزكاۋى رەقەلەو لاوازبوو، لە نزيكى جادەكەدا لە مەيدانىك دانىشتبوو، چاۋى برى بوو ئەرزەكەو لە ئاۋمىدى دا تەقەي بە ئاسمانى تاريك و روونى بەيانىدا دەكرد.

لئىنسون ھەركە گەرپايەو نامەكانى رەوانە كرد. بەلام لەو كاتەدا ھىچ قسەيەكى دەربارەي رەوو مەنزلى ھىزەكە لەگەل كەسدا نەكرد.

## دژمنان

لقنسون پاش شورا له بیرچوونهوه نه هاتووه که، یه کهم نامه ی بؤ ستاشینسکی ناردبوو. له نامه که دا به په نامه یه کی نیگه رانی خو ی سهاره ت به بارودوخه که دهربری بوو. داوا ی له ستاشینسکی کردبوو که ورده ورده خسته خانه که بیچیته وه و خو یان له بارو بنه ی قورس بیاریزن. ستاشینسکی چهن جاری نامه که ی خوینده وه، که چاوه کانی خیراتر دهرتروکان، دهوروبه ره که ی ترسیان لی دهنیشت و دهنلّه ژان. دهنوت دلّه خورپه و ترسی لقنسون دهره ق به ناینده له نیو زهره بوره چکوله که ی دهستی ستاشینسکییه وه هلده چی و نه وهسته نارامه ی که له قولایی ههر لاسکه گیایه ک و له گوشه ی روحی ههر ئینسانیکدا ههنیشتبوو دهنارینی وهرزی خو ش به خیرایی تیده پهری، هه تاو که متر دهرده که وت. باران دهباری و دهرختی نه فرا بهر له هه موو شتی که ههستی به هه ناسه ی پایز دهرکرو هیدی هیدی خو ی دهلوانده وه. پیره دارکونکه ره یه که به ناره زوییه کی تازوه دهنوکی به قه دی داره کان تاقی دهرکده وه. پیکا شله ژابوو و دهنگوت له سهر ناگر دهنیشتووه، توورپه و که مدوو بیوو، ههر له گهردی به یانه وه تا بانگی شیوان به نیو دارستانه که دا دهنسوورپایه وه و شهوانه شه که ت و ماندوو بؤ زنجه که دهگه پرایه وه. ههر شتیکی دهرکرد بؤی نه ده هات: که جله کانی دهنوورییه وه، دهنووه که ی گری تی دهنکوت و دهنچرا، که (زارین) ی دهرکرد یه که له دوا ی یه که دهنوورا. وه ک ئاویکی سویر به گه رویا بکه ن، وای هه ست دهنکرد. له م کاته دا ههندی له هاوپی نه خوشه کان. له خسته خانه دهرده چوون و دهگه پانه وه بؤ شوینی خو یان. شتومه ک و ورده و آلّه سوپاییه کانی خو یان کوده کرده وه و به دلته نگی له یه کتر جودا دهنوونه وه. په رستاره که بؤ دوا ین جار ته ماشای برینه کانیانی دهرکردو به ناوی دوامالئاواییه وه یه که یه ماچیانی دهرکردو به پری دهنکردن. به دهنم ری کردنه وه پیلاوه که تانه نوییه کانیان رؤ دهنچووه پوش و په لاش، بهر بهر له ناخی پر ره مزو شیدارو ساردی دارستانه که دا ون دهنوون. کوپه شهله که دوا که س بوو که په رستاره که به پری کرد. په رستاره که ماچیکی له لیوه کانی کردو پی و ت: به دوعا برادر بزانه خوا چهندی خو ش دهنوی، چ رژیکی خوشی بؤت ره خساندوو، ئیمه ی فقیر لی ره فه راموش مه که .... گهنجه شهله که به پیکه نییکی ته وس نامیزه وه پرسی: کوا نه و خوییه ی تۆ له کوئییه؟ خوی چی، که ی خوا هه یه! به سهری ههر دوو کمان نه خوا هه یه و نه تهره ماش! ....

کوپه شهله که دهنویست به هه مان شیوه شتیکی دی بلی، به لام هیچی بؤ نه هات و ماسولکه کانی دهنوچاوی گرژ بوون، به خه مبارییه وه ئاوپی دایه وه و دهستی هه لپری، به شهله شهل خو ی که یانده جاده که و ملی ری گرت و، ته قوهوپی له گهنه سوپاییه که ی له دوا ییه وه به شوومی دهنگی دهنایه وه.

هه موو برينداره كان له نه خووشخانه كه مه ره خهس كران، ته نيا فرولف و متچيك مانه وه. پيكاش له وى بوو، به لام بيكا نه خووش نه بوو، حه زيشى نه ده كرد ئه وى به جى بىلى. متچيك له سهه ته خته كه شانى دادابووه سهه سهه رينه كه خوى و چه رچه فه كه خى پىكا، ئه و بلووزى له به را بوو كه قارىا بوى چنبيوو، ماوه يه كه بوو سارغيبه كه خى سهه رى لى كردبووه، قزى هاتبووه وه، قزه كه خى زهرد وه كو كاره با بوو. جى زامى سهه ر لاجانگه كانى سيمامى به ته مه ن تر ده نواند.

په رستاره كه به خه مباريبه وه پى و ت: تووش چاك ده بيه وه به م زوانه ليره ده پويى. متچيك به دوو دلبيه وه گوتى: بو كوى ده پوم؟ متچيك له قسه كه خى سهه رسام بوو. يه كه مجارى بوو كه بىرى له م مه سه له يه ده كردوه، مه سه له يه كه هه ستي په ريشانى و ناره حه تى و نيگه رانى ده وروژانده. به رووگرژيبه وه گوتى: چ شوينيك شك نابهم كه رووى تى بكهم. قارىا به سهه رساميبه وه هاوارى كرد: مه به سست چيه؟ ئا هه لبه ته ده چيته كن لفسون، ده چيته هيژه كه خى ئه و! سوارى ده زانى؟ هيژه كه خى ئيمه، يانى به شى سواره زور باشه، تووش بو خووت فيرى سوارى ده بى. ئه مجا له ته نيشتييه وه وه له سهه ر ته خته كه دانيشت و ده ستي متچيكى خسته نيو ده ستي خوويه وه. متچيك چاوى داخست. ئيدى بىرى ئه وه خى كه درهنگ يا زوو ده بى ئيره به جى به يلى نه كه هه ر نه فرته ئه نكيژ بوو، به لكو ژههر ئاسا تاليش بوو.

قارىا وه كه ئه وه خى بيره كانى نيو ميشكى متچيكى خويندببته وه، وتى: خه م مه خو، گه نجيكى وه كو تو ئه وه نده قوزو ئه م هه موو شه رمنييه ... تو پياويكى زور شه رمنى. قارىا چاويكى به ده وروبه رى خويا گيراو نيو چاوانى متچيكى ماچ كرد. ماچه كه تام و بونى سووزى خووشه ويستى دايكى لى ده هات. ئه و جا قارىا به دل سووزيبه وه له سهه رى رووى: هيژه كه خى شالديبا زور جياواز تره له هيژه كه خى ئيمه. به لام هيژى لفسون... قارىا به رده وام ورته ورتى ليوه ده هات و قسه كانى نه ده برپايه وه: هيژه كه خى شالديبا زوربه يان جووتيارن، به لام هيژه كه خى ئيمه هه موو كر يكارى مه عده نى زوخالن، هه موو مروقى چاكن. دلنيام كه ده توانى له گه لياندا هه ل بكه خى. هه ر كاتيكيش ده رفه تت بو ره خسا وه ره سهه رم لى بده.

متچيك وتى: "ئهى ماروسكا چى لى ده كه خى؟"

قارىا به ئاسپايى پيكه نى و وتى: ماروسكا چى لى بكهم؟ به دوايدا وتى: ئهى توچى له و كيژه ده كه خى، ئه و كچه خى له وينه كه دا بوو؟

فرولوف له و كاته دا سهه رى وه رچه رخانده، قارىاش به په له خوى له متچيك دوور خسته وه. متچيك وتى: ئه و كچه ده ليى؟ هه ر له بىرم بر دووه ته وه، ته نانه ت وينه كه شيم دراند، ئه مجا به په له وتى: ئه دى پارچه كانيت له نيو ژووره كه دا نه بينى؟

- زور چاكه، تووش خه مى ماروسكات نه بى، ئه و له گه ل ئه م شتانه دا راهاتووه و خووى پى گرتووه. به خويشى ئه م بابه ته كارانه ده كات. هه ر وه ختى ناره زووت لى بوو وه ره كنم، هه ميشه پشت به خووت ببه سته مه چو ژير بارى هيچ كه سيكه وه، نابى له هاوپريانى ئيمه بترسيت، چونكه ته نيا رواه تيان ترسناكه - هه لبه ت ده بى ئه وه ش بليم نه گه ر له به ريان دا بينى ده تخون. راستت ده وى كه سيمان له و زه لامه ترسناكانه نين. هه ر به رواه ت وا



نیشان دەدەن. تەنیا كارى كە دەبى تۇ بىكەى ئەوھىە كە تۇش چاويكىان لى سوور  
بكەيتەوھو تەواو.

- باشە تۇ چاويان لى سوور دەكەيتەوھو؟

قاريا كەمىك تى فكري و وتى: ئاخىر من ژنم، بەبى ئەوھش دەتوانم ژيان بگوهزرىنم-  
عەشقباى شىواى مە. بەلام بۇ پياويك ھەر ئەو رىگەيە ھەيە كە من وتم. من تەنیا خەمى  
ئەوھمە كە تۇ ھىشتا زور سادەى.

قاريا ديسان بەسەر متچىكدا دانەوييەوھو بە گويدا چرپاند: رەنگە ھەر لەبەر ئەوھش بى كە  
خاترى تۇم دەوى - دەنا كى دەزانى...

متچىك ھەردوو دەستى خستبووھ ژىر سەرى و چاوى بېرى بووھ ئاسمان و تى دەفكري:  
راست دەكا، من چ شەھامەت و زاتىكم نىە، بەلام ئاخۇ ناتوانم بەھەر جورى بووھ پەيداي  
بكەم؟ دەتوانم.. بە ھەر جورى بووھ. وەك چۆن ھەر كەسېك دەتوانى... متچىك ئىستا ھەستى  
بە ھىچ جورە پەشىوى و تەنيايىەك نەدەكرد. ھەموو شتىكى بەرىكى و دروستى دەبىنى.  
بىرېنەكانى بە خىراىى ساپىژ دەبوونەوھ، گورپو ھىزى تى دەگەپرايەوھ دەيوست باوھر بەخوى  
بىنى كە سەرچاوى ئەم لەش سووكى و ھىز تى گەرانەوھىەى، قارىاي چا و بە خومارە،  
قارىاي رووخوش و بە دەمودو لەبىز شىرىنە. متچىك وەك چۆن مندالىك دايكى خوى خوش  
دەوى بەو جورە ھەستى بە قەرزارىرى سۆزو خوشەويستى قاريا دەكرد.

بە وريەكى ئەوتوھو كە تا ئىستا بە خويەوھ نەبىنى بوو بىرىرى دا: وىپراى ئەمانەش بۇ  
دەبى نائومىد بىم، بەراستى واى ھاتە بەر چا و كە چ ھويەك بۇ پەرىشانى و پەشىوى نىە،  
پىويستە خۇم بە ھاوشانى ئەوان بزانم، نابى مل كەچيان بىم: بەراستى قاريا ھەقىەتى،  
پياوان لە ژنان جياواىن، پىويستە خۇم دروست بكەم و ھەر دەشى كەم. كە بگەپرىمەوھ بۇ  
شار ئىدى ھەموو شتى گورپاوه و كەس نامناسىتەوھ دەبىم بە زەلامىكى دى. بىر بەرەو شويىنى  
دوورى دەبىر، - بۇ ئەو رۇژە گەش و بە شكويانەى كە وەكو پەلە ھەورى جوراوجور بەسەر  
ئاسمانى دارستانە سەوزەكەوھ و رەدە و رەدە دەپەوييەوھو لە چا و گوم دەبوو. خوى و قارىاي لە  
نىو قىتارىكى پىر سەروسەودادا دەبىنى كە لە پال پەنجەرەيەكا دانىشتوون و بەرەو شار  
دەگەپرىنەوھ.

ھەورى سووبا و وەكو ئەو ھەورى سەر زنجىرە شاخىكى سەر بە تەمى ئەو ناوھ، بەسەر  
سەريانەوھ دەكشا، متچىك بە چاوى خەيال دەبىنى كە بە قارىاوھ قەرساوه و بە دلسۆزى لە  
پال يەكديدا دانىشتوون و قاريا ناواى عاشقانەى بۇ دەچرى و ئەم دەست بەسەريان دىنى و  
قەفى پرچە ئالتونىەكەى دەلاوئى. چونكە ھەموو خەيالەكانى زىندەخەو بوون، بۇيە قارىاي  
خەيالى پتر لە پياويكى كەتەى چوارشانە دەچوو كە لە تونىلى ژمارەيەكدا عارەبانەى  
داژوت. ماروزكا پاش چەند رۇژىك دووھ نامەى لقنسونى گەياندە خەستەخانە، دەتووت  
رەشەبايەو ترسى لەگەل خويدا ھىناوھ، بەپراکردن و ھات و ھاوارەوھ لە بىشەكەوھ دەرچوو،  
ئەسپەكەى ھىنابووھ گىرو گان، ئەسپەكە ھەستا بووھ سەر پاشوو، ماروسكا شىت ئاسا

ھاواری دەکرد، ئەو ھەموو ھاتو ھاواری بۆ دامرکاندەنەوہی وزەہی ھەلچۆی خۆی و... لە پیناوی عەیش و نۆشدا دەکرد.

پیکا لە ترسا دەلەرزى، بە ھیمنى و سادەیی پرسى: ئاخىر ئیبلیس، ئەو شىت بویت؟ "ئیشارەتى بۆ لای فرولوف کردو لەسەرى رۆیى: ئەو پیاوہ لەسەرە مەرگایەو تۆش بەم جۆرە ھاوار دەکەى... "ماروسکا سلاوى لیکرد: ئەھای باوکە سرافیم! ئەو بچکۆلە شلکە قز لولەم چوونە؟

پیکا بە پەستىوہ وەلامى دایەوہ: یەكەم من باوكى تۆ نىم، دووہم نىوم فىودورە نەك سرافیم! پیکا لەم رۆژانەدا بە تەواوى دلى ناسك بوو بوو، زوو توورە دەبوو، وەختى كە كوت و پر لە ترساندا راپەرى، دیمەنىكى سەيرو گوناحى ھەبوو.

- راستە فدوسى، نازمان بەسەرا مەكە... سلاو، سلاوى گەرم لە ھاوسەرەكەم بە شىوہەكى رەسمیانە كرنۆشى بۆ قارىا بردو كلاوہكەى خۆى داكەندو كرىدە سەرى پىكا!

- زۆر چاكە فىدوسى، زۆرت لى دى، بەلام تۆزى پانتۆلەكەت ھەلكىشە، ئەلىى ھى داھۆلەكانەو ھاتۆتە خوارەوہ- لەوانەىە بنیادەم لى تىكچى و وا بزانی مروۆ نیت!

ستاشینسكى بەدەم ھەلچەرىنى نامەكەوہ پرسى: كەواتە دەبى خیرا ئیرە چۆل بكەین؟ كارچنكو بى ئەوہى گوى بە توورە بوونى ستاشینسكى بدات، ھەر سەرەتاتكىى بوو كە لە پشتمەوہ نامەكە بخوینیتەوہ، ستاشینسكى نامەكەى دوور خستەوہو بە ماروسكای وت: پاشان وەرە بۆ وەلامەكەى.

قارىا لەبەر دەم ماروسكادا وىستاو بە قامكەكانى كەوتە یارى كردن بە بەرھەلبىنەكەى بۆ یەكەم جار بە جۆرىكى سەیر لە ھاتنەوہى شووہكەى ناپرەھت بوو، بە ساردىیەوہ پرسى: ئەم چەند وەختە تەشرىفت لە كوى بووى؟ ماروسكا كە ھەستى دەکرد قارىا زۆر لەوہوہ دوورە بە تەوسەوہ وەلامى دایەوہ: بىرت دەكردم، نا؟ زۆر چاكە، قەیدى نىیە دەتوانیت تۆلەى ھەمووى بكەیتەوہ ھەر ئىستا پىكەوہ دەچىنە نىو دارستانەكە، ماروسكا سووكە ھەلوہستەىەكى كردو قسەىەكى بە توىكلى كرد... دەچىن خاكى دنیا بەسەرى خۆدا دەكەین. قارىا كە ھەموو ھزرو ھۆشى لای متچىك بوو، بى ئەوہى سەیرى ماروسكا بكات، بە وشكى و مەیلەو توورەىیەوہ وەلامى دایەوہ: تىنوو ھەر ئاوى لە بیرە. ماروسكا كە ھىشتا چاوەرپى وەلامى قارىا بوو، بە دەم قامچى بادانەوہ پرسى: ئەدى تۆ؟

- بۆ من شتىكى تازە نىیە، نەخىر شتىكى تازە نىیە، دەلىى یەكدى ناناسین! ماروسكا بە دوو دلەىیەوہو بى ئەوہى لە جىى خۆى بچوللى گوتى!، ھەنووكە دىى یان نا؟

قارىا داوینى بەرھەلبىنەكەى بەردا، پرچە ھۆنراوہكەى ھەلداىە پشتمەوہو بە قەراخ جادەكەدا كەوتە رى. قارىا وا خۆى دەنواند كە بى خەمە، بەلام لە جەنگىكى سەختا بوو دژ بەو ھىزە نادىارەى ناچارى دەکرد ئاوپ بداتەوہو سەیرى متچىك بكات، قارىا دەیزانى متچىك بە

چاوانی خه مبارو په شیوه وه بهرپې دهکات و هرگیز په ی بهوه نابات که ناچاره هم نه رکه قورس و تاقهت بهر نه نجام بدات.

قاریا له وه دوترسا که ماروسکا له پشته وه په لاماری بدات، به لام ماروژکا لپی نزیک نه که وته وه و ماوه یه که به و چه شنه دور له یه کدی رییان کرد. که سیان ورته یان نه کرد، قاریا سهبری سوا، ویستاو به سه رسامی بهر و لای گه پرایه وه. ماروسکا نزیکتر بووه وه، به لام چ بایه خیکی به قاریا نه دا. ماروسکا له پرو به دو دلی و تووړه یی وه گوتی: تو به که لکی چی دلی قه حیه ی بهر لالا! عاشق بوویت؟

قاریا سهری هه لپری، بی حه یایانه چاوانی بریه چاوی ماروسکا و له لامی دایه وه: نه وه پیوه ندی به تووه نییه، چ پیوه ندیه کی به تووه یه؟

ماروسکا به ته وای ئاگادار بو که قاریا به دزیه وه دست له گه ل پیواونی دیکه دا تیکه ل دهکات. وه کو چون پیش نه وه ی زه ماوه ندیش بکن هروا بوو. راستت گه رکه که ماروسکا له یه که م شوه ی زه ماوه ندکه یانه وه به مه ی زانی بوو. نه وه شوه له ژووړیکا بوون که کومه لیک له پال نه وانه وه خه وتبوون، که به یانی چاوی کرده وه سهیری کرد ژنه شه رعیه که ی له باخه لی براسیمی می باز دایه، براسیم کریکاری تونیلی ژماره چوار، به لام ماروسکا نه و زه مانه هیشتا شاره زای ژیانی خیزانداری نه بوو، ته نانه ت ماوه یه که له وه پاشیش هر و ابوو، زور له نیستای جیاواز بوو. ماروسکا هرگیز خوی به میردیک حسیب نه ده کرد، به لام هه نوو که ئیدی به لایه وه نه ستم بوو که ژنه که ی گه نجیکی له بابته تی متچیکی خوش بوو له گه لیا بخه فی.

ماروسکا له کاتیکا به پیکه نی نیکی ژهراوی تانه نامیزه وه خوی له بهر نیگاکانی قاریا دا راده گرت و هه ولی ددا نیگه رانی و نارحته تی خوی وه شیړی، به نه ده به وه پرسى: ئاخر منیش دمه ووی بزانه نه مه کییه؟ هه مان ناسکه کوو نییه!

- گریمان نه وه؟ ماروسکا وه کو نه وه ی ته ئیدی قسه که ی قاریا بکا له سهری رویی: پیوژه، ریک و پیک و قوزیشه، به لام ده بی دسته سرپکی بو دروست بکهیت تا دغه چلمنه که ی بسری.

قاریا که خه ریک بوو له رقا شه قی ده برد، روى تی کردو له سه ر رویی: چ قه دیدیه، دسته سرپشی بو دروست ده که م، گویت لییه؟ به خوم لووتی ده سرم، پیویست ناکا پیواوته خوت به سه رمندا بنوینی! پیواوی نه توانی به سی سالان مندالیک دروست بکات فایده ی چییه؟ هه ر دمیت، به راستی قاره مانیت! ماروسکا قسه که ی بری و گوتی: جا چاله کونی به هه موو هیزه که هه ر خه ریکی بن چون به من پر ده کریته وه! هاوار مه که ... نه گینا .... قاریا به گژیا چووه و گوتی: نه گینا چی؟ رهنگه بته ووی لیم بده ی، فه رموو! زور حه ز ده که م بزانه که ....!

ماروسکا وه بلپی نیلها میکی چاوه پروان نه کراوی بو هات، به سه رسامی که و ته قامچی بادان، له کاتیکا هیشتا دوو دل بوو له وه ی که لی دانی کاریکی دروست نییه، گوتی: نا، هه ر

چەند مۇستەھەقى لېدانی، بەلام لیت نادم، خەيالت خاوه که کاریکی وا بکهی دەست له ژنيک هەلبیئەوه. چەشنە ئاوازیکی پەنھان له پشت پەردەي دەنگی ماروسکاوه هەست پی دەکرا، که قاریا هەرگیز له مەوبەر هەستی پی نەکرد بوو: زورچاکە تۆش بپرو به دووی بهختی خوتا، به لکو روژی له روژان بی به ژنیکی بهختهوهر، ئەوجا له سەر پاژنهکانی وەرچەرخاوه له حالیکا گول و دەوهرنی دارستانهکهی بهر قامچیان دەدا، بهرەو زنجەکه روپی.

قاریا سوژی هاته کول و به بهزییهوه هاواری کرد: هی قانیا، بوسته. ماروسکا به تەوسهوه، وهلامی دایهوه: من پاشماوهی نهجیب زادان ناخوم، ئەمه هەر له شان و شهوکهتی ئەوان دی.

قاریا دوو دل بوو لهوهی به دووی ماروسکا دا غار بدات یان نا، بهلام ئەنجام بپیری نەپویشتنیداو ماوهیهک چاوهپی کرد تا ماروسکا له پیچی جادهکه رەت بوو، پاشان لیوه وشکهکانی به زمان تەپرکردو هیدی هیدی کهوته ری.

متچیک که بینی ماروسکا به دەست راوهشان و هەنگاوی قورسهوه له دارستانهکه گهرايهوه، بوی دەرکهوت که له گهل قاریادا ری که نهکهوتوو چونکه متچیک مایهی ئەمه بوو، جوش و خرۆشیکی ترسینهوه هەستی خەتابارییهکی له وهسف نههاتوو له دەررونی جۆشی سەندو تهواو ترسی لهوه پهیدا کرد که روو به رووی سیمای پیا کوژانهی ماروسکا ببیتهوه.

میشکای توکن له دەرروبهری تەختهکهی متچیکدا دهلهوهپی. گەرچی هەستیکی ئالوزو نادیار مارۆزکای بهرەو لای متچیک بکیش دکرد، بهلام پی دەچوو بۆ لای ئەسپهکهی بپروات نهک متچیک. چونکه ئەو ماروسکایهی که سەرپای غرووری بی ئەندازه بوو، پیی نهنگ بوو تەنانهت له دلای خۆیشیا دان بهم بهزینهدا بنی. تا ماروسکا نزیکتەر دهبووه، هەستی تاوانباری له لای متچیک قوول و قولترو گیانی خاوه خاوتر دهبووهوه، به جوری چاوه بچوو و ترساوهکانی بپیه چاوانی ماروسکا، که توانای گواستنهوهیانی نهبوو.

ماروسکا هەوساری ئەسپهکهی گرت، ئەسپهکه دهتگوت به هەموو شتیکی زانیوه، بویه بهسەر، ماروسکای بۆ لای متچیک وەرچەرخاند، تا سیمای تووهر و رهش و زهبری ماروسکا به جاری متچیکی نهخۆش له پهل و پۆ بخت. متچیک لهم ساته کورتهدا ئەوهنده ترسابوو تەنانهت نهیتوانی تاقه وشهیهک لهوهموو قسهیهی هاتبوووه سەر زاری بدرکینی.

ماروسکا به تووهریهوه تفیکی کرده سەر زهوی بۆ خۆت رابویره له پشتی جهبههوه! متچیک چ ئیعتیرازیکی نهکرد، ماروسکا لهسەری روپی: جهنابی بلوزی چهرمینی لهبەر کردوووه.

ئەگەر چی ماروسکا به خۆیشی هوی راستهقینهی تووهریهکهی نهدهزانی و دترسا که متچیک وا بزانی چهسوودی پی دهبات، وپرای ئەمهش ئاگری قین له دەررونی هەر کلپهی سەندو زور بی چهیاانه تیر جنیوی کرد.

متچیک دههری بوو، و پرسی: بۆ جنیو دهدهی! و هەر که ماروسکا له جنیودان کهوت، متچیک به شیوهیهکی له وهسف نههاتوو هیدی بووهو گوتی: لاقیشم له پشتی جهبههوه شکا! بهدم لهزینهوه ئەو وشانهی به غروو شانازی سەربازیکی زامدارهوه درکاند. لهو ساتهدا

دهتگوت هەر به راستی باوه‌ری وایه که لاقه‌کانی له شه‌ردا له دست داوه و ئه‌وه‌ی هه‌نوکه بلوزی چه‌رمی له به‌ره‌و له‌سه‌ر ته‌خته‌که دانیش‌تووه، ماروسکایه نه‌ک ئه‌و، ئه‌مجا به‌ره‌نگی په‌په‌وه‌وه له‌سه‌ری رو‌یی: ئی‌مه زۆر شتمان ده‌رباره‌ی ئه‌و قاره‌مانانه‌ی ریزی پی‌شه‌وه‌ی جه‌به‌ه بیستووه، به‌ره‌نگی په‌په‌وه‌وه گوتی: ئه‌گه‌ر قه‌رزاز بارت نه‌بوایه‌م، حالیم ده‌کردیت... هەر چه‌ند به‌داخه‌وه‌م که....

ماروسکا له‌هه‌ژمه‌تدا سمکو‌لی ده‌کردو ده‌یوست وا بنوینی که گو‌یی له‌قسه‌کانی متچیک نییه، تی‌ی خو‌ری: ئه‌های، له‌بیرت چه‌وه! له‌بیرت چه‌وه که چه‌ون له‌نیو ئاگرا ده‌رم هی‌نایت... رزگارکردنی که‌سانی وه‌کو تو‌هه‌میشه مایه‌ی هه‌ندی گرفتاری و سه‌ریه‌شه‌یه بو‌ئی‌مه! ئه‌مه‌ی به‌جو‌ری ده‌وت، وه‌ک بل‌یی کارو پی‌شه‌ی هەر ئه‌وه بو‌وه خه‌لکی چه‌شنی شا به‌پروو له‌نیو ئاگرا ده‌ربینی، دووپاتی کرده‌وه: به‌لی مایه‌ی هه‌ندی سه‌ریه‌شه! ئه‌وجا به‌په‌ستیه‌وه کی‌شای به‌پشتی ملی خو‌یداو له‌سه‌ری رو‌یی: تو‌بوو‌یته مایه‌ی ئه‌وه‌ی که ئه‌ستۆم بداته ژان!

ستاشینسکی و کارچنکو به‌غار له‌زنجه‌که هاتنه‌ ده‌ری و فرولوف به‌سه‌رسامی و ناره‌زاییه‌وه سه‌ری بو‌لایان وه‌رگه‌را.

ستاشینسکی به‌ده‌م چاو تروکانده‌وه پرسی: ئه‌وه چه‌یه بو‌هاوار ده‌کن؟ ماروسکا له‌وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌ی متچیکدا: ئه‌وه عه‌ق‌لت له‌کو‌ییه؟ له‌حالیکه به‌سه‌رو به‌ده‌ست چه‌ره‌که‌ی لاسارانه‌و ئیشاره‌تی ناشیرین و کریتی ده‌کرد، شی‌ت ئاسا هاواری کرد: ئه‌ق‌لم له‌کو‌ییه لی‌ره‌یه، لی‌ره‌یه!

وه‌ختی قاریاو پیکا له‌دارستانه‌که‌وه به‌دادو فریاده‌وه بو‌لای ئه‌مان غاریان ده‌دا، ماروسکا خو‌ی هه‌ل‌دایه سه‌ر پشتی ئه‌سه‌په‌که‌و به‌قامچی تی‌ی به‌ربوو -کاری که ته‌نیا له‌روژانی توندترین رقا ئه‌نجامی ده‌دا- میشکا هه‌ستایه سه‌ر هه‌ردوو پاشوو به‌جو‌ری ده‌رپه‌ری، ده‌تگوت ئاوی کوله‌کولیان پیدارشتووه.

ستاشینسکی به‌هه‌لچوونه‌وه هاواری کرد: ماروسکا، سه‌برکه، وه‌لامی نامه‌که به‌ره‌وه به‌لام ئیدی ماروسکا له‌چاو ون بوو، ته‌نیا ده‌نگی چوار ناله‌ی شی‌ت ئاسای میشکا له‌نیو دارستانه‌که‌وه ده‌بیستراو ئه‌ویش هی‌نده درێژه‌ی نه‌کی‌شاو برایه‌وه.

### یهکه مین پاشه کشی

جاده دوورو دریژو بی کۆتاییه که به خیرایی له دوایه وه جی دهما، لقی شوپرو بووی درهختانی ئەم بەرو ئەو بەری جاده که سهریان هینابوووه ناوهندی جاده که، دەمووچاویان نازار دەدا، ماروسکا که له نیو گپی رقو کینه و رهنجاویدا دەسووتا، بەردەوام دەی ژه نییه ئەسپه شیت ناساکه یه وه، ههندی له و قسه ساردو ناشیرینانهی که له گهل متچیکدا به یه کیان گوتبوو، و هەر یه کیان له وی تریان تالترو به سوی تر بوو، میشکی گر گرتوویان دهه ژاند. هیشتاش ههستی دهکرد رقو نه فره تی خووی وه کو پیویست نه رشتوووه. بو وینه دهیتوانی ئەوه به چاوی متچیکدا بداته وه که چون به ترسیکی شیتانه وه دهسته رهق بووه کانی له م نالاند بوو و، چون له پیناوی ئەم ژیانه نزم و سووکه یدا ترسیکی ته واو نیشتبوووه سهر چاوانی. دهیتوانی زور به توندی له سهر عه شقبازی سه رهنشتی بکا، عه شقبازی له گهل ئەو کیژه پرچ جوانه دا که رهنگه هه نووکه ش وینه که ی له گیرفانی چاکه ته که یدا بی و له سهر دلای هه لی گرتبی. دهیتوانی نزمترین سیفەت بداته پال ئەو کیژه خنه. له م کاته دا هه مدیس بیری که و ته وه که متچیک هه نووکه دهست له گهل ژنه که ی ئەمه دا تیکه ل دهکات و گو ی به رهنجانی ئەو کیژه نادات. سه ره رای ههستی پر کینه ی دیسان ههستی دهکرد سوو کایه تیه کی ئەو تو ی پیکراوه که تۆله ی ناکرینه وه.

میشکا له بی ئینسافی خاوه نه که ی ته نگه تاو بوو بوو، ته نیا ئەو کاته ریتمی خیراییه که ی ده پاراست که لغاوه که پتر لا لغاوه برینداره که ی زامدار دهکرد، وهختی هه وساره که شل ده بوو، ههنگاوه کانی خاوه ده وه ههستی دهکرد که ئیدی خاوه نه که ی فشاری لی ناکات. میشکا وه کو مروقیک چون نازاریکی توندی پی گه یی بی و به ته نگ حه یای خو یه وه بی، هه ولی ده دا به په له ههنگا و بنی، ته نانه ت ناگای له و قه له ره شان هه شو که زورتر بو بی هوتر له جاران به م ده مه و ئیواره یه ده یان قراند.

دارستانه که له بی شه یه کدا ده براه وه که درهختی غان له ده و روبه ریا رووا بوو، تیشکی کزه تاو له نیو لق و پوپی درهخته کانه وه سیمای ماروسکای روناک ده کرده وه، له م بی شه یه دا هه موو شتیک ناسک و جوان و مایه ی گورج و گو لی بوو، لی ره دا چ هه والیک له هه راو هوریا ی گه و جانه ی ئینسان نه بوو، ماروسکا ئارامی گرت ئیستا ئەو جنیوانه ی له میشکی خویدا ناماده ی کرد بوو که به متچیکی بدات، ئەو توندی و گیانی تۆله ئەستینییه ی جاران نه مابوو و، به لایه وه بوو بوو به شتی بی تام و بی مانا. ئیستا ژیان بوو له و گیرمه و کیشه و دهنگه دهنگه ی له گهل متچیکدا نایه وه. ئەو متچیکه ی که نهیتوانی تا کۆتایی به رگری له خو ی بکات، ئیستا ههستی دهکرد که زیاد له پیویست بیری له قاریا کردۆته وه، دلنیا بوو که ئیدی

هەرگیز ناگه پرتهوه لای. تا ئیستا قاریا له هه موو کهس پتر لیوهی نزیک بوو، رۆژگاری ئه ویش وهکو هەر ئینسانیک ده ژیاو هه موو شتیکی به لاهه سافو ساده بوو، له بهر ئه وهیانه ئیدی لیکی دابهران، وهک بلایی ئه م ژیا نه نه مرو له پچران نه هاتوه له پر کو تایی هات. ئه و جا نۆره ی ئه وه یه ده ست به ژیا نیکی نو ی بکات.

هه تاو له ژیر قه راخی کلاهه که یه وه له چاوی ده دا، هه تاو چه شنی چاویکی ساردو ئه بله ق رووی کرد بووه کیو، به لام مه زراکان خه م بارو سست بوون، ماروسکا چاویکی به وه مه لۆ جو یانه دا گیپرا که هیشتا له نیو کیلگه نیوه دوراوه کاندایا مابوو، پاشان ته ماشایه کی ئه وه بهر هه لیبینه ژنانه یه ی کرد که به سه ر گیا کانه وه مابوو، ئه م جا چاویکی به وه که ردوه دا گیپرا که به سه ر جوگه له که ی که ناری کیلگه که دا هه لواسرابوو، قه له ره شیک له سه ر شارا جو یه که که له لایه که وه سکی دابوو، وهکو هه تیو به ته نی و به خه م بار ییه وه هه لنشتبوو، چ شتیکی له مانه شوینه وارو نیشانه یه کیان له میشکی ماروسکا دا به جی نه هیشت. بیره وه ری و یادگاری کۆن بالیان به سه ر میشکیا کی شایه وه، ئه وان هه ش شتیکی تازه و که یف به خشیان تی دا نه بوو، به لکو بار یکی گران و بیزار که ر بوون و باری شان یان قورس ده کرد. هه سته بی که سه ی و ته نیایی نازاری ده دا، ده تگوت به سه ر ده شتیکی به رین و بی ده نگ و خه م بارا ده فری.

له پر ده نگ ی هیواشی سمی ئه سپیک له پشته گرده کانه وه هاتو ماروسکای هی نایه وه سه رخو، سه ری هه لبری و چاوی به هه یکه لی وردیله ی دور ییه کی سواره که وت که پشته نیکی توندی له پشت به ستبوو. پیک گه یشتنه که یان هینده کوت و پرو چاوه پروان نه کراو بوو، که ئه سپی دور یکه هه ستایه سه ر هه ردوو پاشوو.

دور یکه له کاتی کا خه ریک بوو، کلاهه په ریوه که ی خو ی ده گرت هه گو تی: ئه وه تو ی نه حله تی! تو ی ماروسکا، خیرا بگه ریوه، ماتهل مه به، به په له بگه ریوه بو مالی، تو نازانیت له وی چ هه شریکه! وه للا من سه رم له کاره که یان ده رنه کرد!

– چۆن، چما چی بووه؟

– هه ندی له وان ه ی که له ده ست ژاپو نییه کان هه لاتبوون، شتی سه ر یان ده گیپرایه وه. به کور تی له وان ه یه هه ر وه ختی بیانه وی، بگه نه ئیره. هه موو جو تی اران کیلگه کان یان به جی هیشتوووه هه لاتوون، ژنان ده گریان گالیسه که کان یان که پر به شاری بوون، به باره وه به ره و قه یاغه که ده چوون، چ وه زع و حالی! چ دیمه نیکی! شتیکی نه مابوو که قه یاغه وان ه که بکوژن، دانیام هیشتا نه یه توانیوه هه موویان به پرینیته وه ئه وه ر. نا دانیام هیشتا نه یه پهراندو نه ته وه. گریشکا به در یژایی ده فه رسه خ ئه وه دوروبه ره گه را. به لام چ شوینه وار یکی ئه وان ی به دی نه کرد – هیچ شوینه وار یکی. هه موو ئه مانه قسه ی بی سه روبه ره، حه رامزادانه درۆ ده که ن! پیویسته له سه ر ئه م درۆ یانه یان بکوژین، به لام حه یفه فیه شه کیان لی خه سار بکری – به لی به راستی حه یفه فیه شه ک...

دور یکه به شپه زه ییه وه تفیکی رو کرده سه ر عاردی. قامچییه که ی با دا، کلاهه که ی له سه ری دا که ندو هه مدیس کردیه وه سه ری و پاشان به شانازی و خو نواندنه وه، به جو ری میلی

تفنگهكەى ھىنا و برد وەك ئەوھى بىھوئى بلى و پىراى ھەموو ئەمانە ھاوپى سەيرى من بكة!  
چون ھەموو كىژان بوم دەمرن.

ماروسكا بىرى كەوتەوھ كە ھەمان زەلام، دوو مانگان لەوھ پىش پەرداخىكى فافونى لى دزى و  
پاشان سويندى بۇ خوارد كە لە رۇژانى جەبھەى ئەلمانىاوھ ھەى بووھ.

گەرچى ئەمەى بەلاوھ ناخوش نەبوو، بەلام كوتوپر بىرى گەراندەوھ بۇ رابردوو، "تەنانەت  
ئاگای لە قسەكانى دەوریکە نەبوو و، لە دەریای بىرى خۆیدا مەلەى دەکرد" گەراندىهوه بۇ  
شيوهى ژيانى ئاشنای ناو ھیزەكە... گەرانەوھ لە كانونىكف. پاشەكشەى ئوسوكىن! ئەو  
پروپاگەندانەى دەربارەى - ئەو ھیزە دەكران كە ئەو تىیدا ژیا بوو- لە پىر تەوژمى شوتى  
خەتەر، سەراپای داگیرکردو تالى رۇژگارى رابردوو راملای و لەگەل خۆیدا بردى.

قسەى دەوریکەى پىرى و پىرسى: فیرارەكان؟ ئەوھ چ دەلیی؟

دەوریکە بەسەرسامى برۆكانى بەرز کردەوھ و راوھستا، کلاوھكەى كە تازە لەسەرى داكەندبوو،  
و دەیویست بىكاتەوھ سەرى، لە ھەوادا مایەوھ.

ماروسكا بەدەم گازاندەوھ گوتى جاشەكەر، ھەموو ھوش و بىرت لای ئەمەیه كە خوت قون  
بنوینى، بە رقەوھ لغاوى ئەسپەكەى راکیشاو پاش كەمىك گەببە لای قەیاغەكە.

قەیاغەوانەكە پىاوئىكى توكن بوو، لنگىكى پانتۆلەكەى ھەلکرد بوو، دوومەلىكى گەورە لە  
ئەژنۆى ھاتبوو، راستت دەوى توانای لیخوپىنى قەیاغەكەى نەبوو، ھىشتا یەك دنیا شت و  
مەك لەم بەرى چۆمەكەوھ مابوو، ھەر كە قەیاغەوانەكە پىی دەخستە قەراخ چۆمەكە،  
ھەشاماتىكى زۆر، جانتا، ھەرەبانە، مندالى چاو بە گریان و بىشكەى مندالان بە ھات و  
ھاواروھ بە سەریا دەپژان. ھەر كەسەو دەیویست پىشتەر لەوانى دى بگاتە سەر قەیاغەكە. ھەر  
ھەموویان ھاواریان دەکرد. دادو بیدادیان بوو، یەكتریان دەلەك دەداو بە عاریدیدا دەكەوتن.  
قەیاغەوانەكە بە تەواوى دەنگى گىرابوو. فشارى لە گەرووى خوى دەکردو بە ھەولى بى  
فایدەوھ، دەستوورەكانى دووبارە دەکردەوھ. ژنىكى لووت پان كە پى دەچوو ھەندى قسەى  
لەگەل فیرارەكاندا كەردبى و بوى تەواو نەكرد بن، بویە دوو دل بوو لەوھى كە ئایا بە پەلە  
بگەرپتەوھ بۇ مالى یان پاشماوھى قسەكانیان بۇ تەواو بكات، لەبەر خۆشكەكەتەى خوى بۇ  
سببەم جار لە قەیاغەكە بەجى ما. جانتاكەى لە خوى زلتر بوو، سىخناخى كەردبوو لە پەلكە  
چەوھندەر بۇ بەرازەكانى، جانتاكەى دایە ھەرداو لە ژیر لیوھوھ كەوتە دوعاكەردن: خوايە، ئەى  
پەرەدگار! ئەمجا سەر لە نوئى ھاتەوھ سەر قسەكەردن، بە چەشنى دەستى پىكەردەوھ پى  
دەچوو بۇ جارى چوارەم لە قەیاغەكە بەجى بمىنى.

ماروسكا ھاتبوو بە سەریا... "ھەر بۇ خۆشى و پىكەنن" كارى بكات كە ناچاریان بكات  
رابكەن. بەلام لەبەر ھەندى ھۆ ژىوان بۆوھو خوى بە نیو ھەشامەتەكەدا كەرد. لە ئەسپەكە  
دابەزى و كەوتە گفتوگۆ لەگەلئانداو دلنیاى كەردن كە ئەم پروپاگەندانە درۆیە.

ژنىكى دیھاتى بە شپىرزەببەوھ قسەى دەکرد. ماروسكا قسەكەى پى پىرى و گوتى: بەسە، بى  
بەرەوھ واز لە قسەى پروپوچ بىنە. كوا ژاپونى، چ خەبەر و ھەوالىك لە ژاپونیان نیە! گازى



ژه‌هراوی گازی ژه‌هراوی بیگومان گوندنشینه کوریا ییبه‌کان ناگریان کردۆته‌وه‌و نه‌میش باسی گازی ژه‌هراوی ده‌کات!

جووتیاره‌کان ژنه‌که‌وه‌وه‌ه‌کایه‌ته‌که‌یان پشت گوی خست و له‌دهوری ماروسکا نه‌لقه‌یان به‌ست. ماروسکا کت و پره‌ستی کرد که بووه به‌پیاویکی گرنگ و پرمه‌سئولیه‌ت، به‌م‌دهوره‌نا ناساییه‌ی خوی دلشاد بوو، زۆری که‌یف به‌وه‌هات که به‌سه‌ر خۆیدا زال بوو و کاریکی وای نه‌کرد که "هه‌لین" ماروسکا گالته‌ی به‌قسه‌و باسی هه‌لاتووه‌کان ده‌کردو به‌درۆی خسته‌وه‌و سه‌ره‌نجام هه‌موویانی هیور کرده‌وه. که قه‌یاغه‌که‌ گه‌رایه‌وه ئیدی نه‌و غه‌لبه‌غه‌لب و هه‌راو هوریا به‌نه‌ما بوو، ماروسکا به‌خوی سه‌ره‌رشتی په‌رینه‌وه‌و هاموشوی گالیسه‌که‌کانی ده‌کرد، جووتیاره‌کان که له‌ترساندا زوو مه‌زراکانیان جی هیشتبوو و، ده‌ستیان له‌کار هه‌لگرتبوو، هه‌نوکه له‌و کرده‌وه‌یه‌ی خویان ژیان و بیزار بوون و جوینیان به‌ئه‌سه‌په‌کانیان ده‌دا، ژنه‌ دیهاتیه‌ دهن پانه‌که‌ش له‌ئه‌نجاما خوی و جانتا که‌ی ته‌پانده‌ نیو گالیسه‌که‌ی پیاویکه‌وه، له‌دوره‌وه له‌به‌ینی سه‌ری ئه‌سه‌په‌کانه‌وه‌و له‌پشت سمتی قه‌به‌ی کابرای دیهاتیه‌وه‌ ده‌بینرا.

ماروسکا به‌سه‌ر ته‌یمانی قه‌یاغه‌که‌دا دانه‌وییه‌وه‌و که‌وته سه‌یر کردنی نه‌و بلقه‌ سپیه‌ که‌ف ئاسایانه‌ی که به‌ده‌روپشتی قه‌یاغه‌که‌دا ده‌خولانه‌وه. که‌س نۆبه‌پری له‌که‌س نه‌ده‌کرد، ریک و پیکی هه‌شاماته‌که‌ ئه‌م بیره‌ی به‌می‌شکیا گوزه‌رانده‌ که‌ نه‌و -ماروسکا- دروستکه‌ری ئه‌م ریکو پیکیه‌ بووه، نه‌مه‌ی به‌لاوه‌ شتیکی په‌سندو له‌به‌ر دلان بوو.

له‌نزیکی عه‌ماره‌که‌وه‌ تووشی هه‌ندی حه‌ره‌س بوو که له‌ئیسراحه‌تا بوون، (5) که‌سی هیزه‌که‌ی دوبوف بوون، به‌سلاو و پیکه‌نین و روو خۆشی و شوخی بازیه‌وه‌ پیشوازییان لیکرد، هه‌میشه به‌دیداری ماروسکا خۆشحال بوون، نه‌وان جگه له‌م قسه‌ سووکانه‌ چ شتیکی تریان نه‌بوو که خه‌لاتی یه‌کدی بکه‌ن. حه‌ره‌سه‌کان هه‌موو گه‌نجی ته‌ندروست و به‌خۆوه‌ بوون.

دنیا خه‌ریک بوو تاریک داده‌هات، هه‌وا ساردو له‌زه‌ت به‌خش بوو ماروسکا به‌غیلی به‌هه‌ره‌سه‌کان ده‌برد، له‌دواوه‌ هاواری کرد: برون بۆ دۆزه‌خ!، ماروسکا پر به‌دل خۆزیای به‌وه‌ ده‌خواست که له‌گه‌لیاندا بووایه‌و به‌م شه‌وه‌ ساردو خۆشه‌ هاو به‌شی پیکه‌نین و شوخی و سواری سه‌ختیان بووایه‌. که‌ نه‌وانی بینی، نه‌وجا بیری که‌وته‌وه‌ که‌ وه‌لامی نامه‌که‌ی ستاشنیسه‌کی له‌گه‌ل خۆیدا نه‌هیناوه‌و کاریکی نابه‌جیی کرده‌وه، شورا که‌ی بیرکه‌وته‌وه، نه‌و شورایه‌ی خه‌ریک بوو بریاری تپۆکردنی بدات کوت و پر دلی داخوړیا. له‌به‌ر خۆیه‌وه‌ بیری کرده‌وه که ئه‌م کاره‌ی نابه‌جیترین کاری بووه که له‌مانگی رابردو و دا کردوویه‌تی به‌پراستی له‌وکاره‌ش نابه‌جی تر بووه که له‌خه‌سته‌خانه‌که‌ کردبووی.

چنگی له‌یالی می‌شکیا گیرکردو که‌وته ده‌رده‌ دل بۆ می‌شکا: می‌شکا، دۆستی ئازیزم، من ئیدی له‌گشت شتی تیر بووم، به‌لی برام، له‌گشت ئه‌م کاره‌ تا قه‌ت به‌رانه‌ بیزارم.

می‌شکا سه‌ری هه‌لپری و پرمه‌یه‌کی کرد. هه‌ر به‌و ده‌قه‌وه‌ که به‌ره‌و ئوردوگا ده‌چوو، له‌دلی خۆیدا بریاریدا: که ئیدی واز له‌هه‌موو شتی بینی و، داوا بکات بینیرن بۆ هیزی عه‌سه‌که‌ری و له‌گه‌ل هاوړیکانیا بی، تا له‌م کاره‌ تا قه‌ت به‌رانه‌ی ته‌ته‌ری رزگار بی.

له بهر هه یوانه که دا ویستا، باکلانوف ته حقیقی له چه ند هه لاتوو یه که ده کرد، هه لاتوو هه کان چه که کرابوون، ده ست به سه ر بوون، باکلانوف له سه ر یه کی که له پلیکانه کان دانیشته بوو، و ناو نووسی ده کردن.

یه کیکیان ته واو ملی کی شابوو ده ری، به دهنگی له رزوک و نه رمه وه وه لامی دایه وه گو تی: ئیقان فلیمونف.

باکلانوف به توندی پرسى: چی؟ هه موو له شى به چه شنى لئفسون به لای هه لاتوو هه که دا وه رچه رخاندا (باکلانوف وای ده زانی لئفسون بویه ئەم حهره که یه ده کات تا بایه خیکی تایبه تی به قسه کانی بدری، هه نوکesh که ئەم له میژ بوو ملی پیکرا بوو، به هوی نو قوستانی به ده نییه وه ناچار بوو له کاتی پیویستدا له بری ئەستوی هه موو له شى پیکه وه - وه رچه رخی نی).

- فلیمونف؟ نیوی شو ره تی بابت چیه؟

ماروسکا پرسى: لئفسون له کو ییه؟ پیاویک به سه ر ئاماژه ی بۆ لای ده رگا که کرد، ماروسکا ده ستیکی به قرژی خویدا هی ناو چوو ه کوخته که وه.

لئفسون له سوچیکی ژوو ره که دا، له پشت میژیکه وه دانیشته بوو، سه رگه رمی کار بوو، ماروسکا به دوو دلاییه وه که میک یاری به قامچییه که ی کرد. ماروسکاش وه کو هه موو ئەندامه کانی تری هیژه که به چاوی ریزو گه وه رییه وه ده پروانییه فه رمانده. به لام چونکه کو مه لیک ئەزموونی ژیان وای فی کرد بوو که ئەو چه شنه پیاوه خه یالییه له دنیا دا نییه، به پیچه وانه وه هه ولی دها قه ناعه ت به خو ی بکات که ئەگه ر له سه رانسهری دنیا دا تاقه حیه بازیکی زنگ هه بی ئەوا ئەم "لئفسون" یه هه ر بویه ش دانى به وه دا دها که لئفسون ئاگای له هه موو شتی که وه مه یله وه مه حال ده ها ته به رچا و که که سی که بتوانی هه لی خه له تی نی.

وه ختی تووشی لئفسون ده بوو و، قسانی له گه ل ده کرد، هه ستی ده کرد کو ترو لی خو ی له ده ست دها ئەنجام به م چه شنه ده ستی پیکرد: تو که هه می شه وه کو مشکان ده چیه ته نیو کاغه زه کانته وه! کاغه زه که تم به ساغ و سه لامه تی گه یانده چی.

- چ وه لامیکی نه بوو؟

- ن . . . ه . . .

لئفسون نه خشه که ی خسته لایه که وه له جیی خو ی هه ستا:

- زور چاکه.

ماروسکا ده ستی به قسان کرد: سه یرکه لئفسون، مه جبورم داوات لی بکه م، ئەگه ر قه بولی بکه یت سو یند ده خو م که تا دوا هه ناسه ها وریت بم!

لئفسون به پیکه نی نه وه دوو باره ی کرده وه: ها وریم، تا دوا هه ناسه؟ باشه وه ره پی شه وه بزانه چیت ده وی؟

- بمنی ره وه شو ی نه که ی خو م.

- شو ی نه که ی خو ت؟ بو؟

ماروسکا گرز بوو، دهستهکانی دهجولاند، دهترسا شتی بلی که هه موو ریسه که ی بیته وه به خوری، له سه ری روئی: به کورتی و کرمانجی

- له م کاره بیزار بووم، هه ست ناکه م پارتیزان بم، ته نیا یه ک....  
- ئه دی کی بی به ته ته ر؟

ماروسکا به په رو شه وه گوتی: ئه ها، نا نفمیکا: سواریکی به ته جره به یه، من ده زانم - ئه وسا له سوپای کوندا خه لاتی وهرده گرت!

لغنسون جاریکی دی دووباره ی کرده وه: گوتت هاوړییه کی هه می شه یی؟ لغنسون ئه و رسته یه ی به جوړی درکاند که ماروسکای پی په ست بکات و تیی بگه یه نی که له جیاتی نه قله که ی بهرتیلی هاوړییه تی ده داتی!

ماروسکا رقی هه ستا: واز له گالته بی نه توخمه شه یتان، من هاتم مه به ستیکت له گه لدا باس بکه م که چی تو قا قا قا....

- زور چاکه، نارحعت مه به - شهرمه بو تو، به دویوف بلی یفیمکا بنیری. توش... ده توانی بروی...

ماروسکا گه له ک خو شحال بوو. هاواری کرد: تو دوستی راسته قینه ی منی... پیاو ته یه کی چاکت ده رحه قم کرد! به راستی فرمانده یی هه ر له خو ت دی لغنسون! کلاوه که ی دا که ندو به ژورره که دا تو پیدا..

لغنسون کلاوه که ی ماروسکای هه لگرته وه و گوتی: گه و جه.

ماروسکا که گه یشته به شه که ی خو ی دنیا تاریک بوو. که چوو زنجه که وه ژماره یه که له هاوړیکانی دانیشتبوون.

دویوف وه کو یه کی سوار ی ئه سپ بوی، هه ردوو لاقی به ملاو به ولای ته ختی کدا شوړ کرد بووه وه ده مانچه که ی له بهر روناکی چرا که دا ده کرده وه.

دویوف له ژیر لیوه وه مړه یه کی کرد: ئه های توخمه شه یتان! که بوخچه که ی به ده ستییه وه بی نی، به سه رسامی پرس ی: به و به رو بوخچه یه وه چ ده که ی له م ناوه؟ گه پرایته وه لای خو مان، مه سه له چییه!

ماروسکا هاواری کرد: هاوړی ته واو! رزگارم بوو! وه کو بالنده په رم ده رکردو نازاد بووم، ئیدی له قه فه زا نیم! یفیمکا بنیره با پروات - فرمانی فرمانده یه!

یفیمکا به ته وسه وه گوتی: گوا یه به حسیب ده بی مه منونت بم ها؟  
یفیمکا پیاویکی وشک و تووړه وه هه لچوو بوو.

- برؤ، برؤ هیچ مه لی، کاکه یفیم سیمیونیویچ به کورتی پیرو زبایت لی ده که م، تازه قه رزارم بوویت.

له خو شتی ئه وه ی جاریکی دی خو ی له نیو هاوړیکانی بینیه وه. هه می شه شوخی له گه ل ده کردن، عه زیتی ده دان و نو قورچی له که بیانو ی ما له که ده گرت، به دوری ژورره که دا غاری ده دا و سه مای ده کردو ناخری که وت به سه ر فرمانده یو زه یته که ی به رده ستی رشت.

دوبوف بۆلەندى: گەوجە، تۆش ھەموو بورغوو بزمارەكانت ژەنگيان گرتووه. دوبوف مشتىكى ئەوئەندە قايمى بە پىشتيا كيشا دەتگوت سەرى لە بەدەنى جياكردهوه. گەرچى مشتەكەى دوبوف نازارى دا، بەلام لە دللى نەگرت و نەتۇرا، ماركوسكا تەنەت لەزەتى لە قسە رەق و وشە قرتاوو نا مەفھومەكانى دوبوف -كە كەس لىيان حالى نەدەبوو- وەردەگرت. ھەموو ئەو شتانەى لىرەدا روويان دەدا بەلای ئەوئەوئە ئاسايى و خوۆش بوون. دوبوف گوتى: زۆر باش بوو، لە كاتى خویدا ھاتتەوھ. تۆزى دەرنگىش بوو. لەویدا بوو بووى بەشتىكى ھىچ و پوچ، عەينى برغويەكى كۆن و ژەنگ گرتوو، مايەى سەر شوپرى ھەموومان بووى.

ھەموو پارتيزانەكانى دوبوف بە گەرەنەوھى ماركوسكا خوۆش حال بوون، بەلام ھەر يەكەيان لەبەر ھۆيەك خوۆشحال بوو، زۆر يەيان ماركوسكايان لەبەر ھەندى خاسيەت خوۆش دەويست كە دوبوف لىيان بىزار بوو.

ماروسكا ھەولى دەدا يادگارى ديدارەكەى خەستەخانە لە مېشكى خوۆ دەرېكات، بۆيە بەم پرسیارە: ژنەكەت چ دەكات؟ قەلس دەبوو.

دواى تۆزىك لەگەل ھاوپرېكانيا بۆ ئەسپ ئاودان چوون بۆ چەم، پەپوھەكان بەسەر درەختەكانەوھ دەيان خویند، دەنگيان ھىواش بوو، بەلام شووم نەبوو، چونكە ئاوەكە ھەلمى لى ھەلدەستا، بۆيە سەرى ئەسپەكان بە سەر ئاوەكەوھ تەواو نەدەبىنرا، دەوئەنە چەرەكانى ئەم بەرو ئەو بەرى چۆمەكە ھەر چەند شەونم بەسەر پەلكەكانيانەوھ بوو، بەلام لەو سەرمايەدا سىيس و ژاكاو دەيان نواند.

ماروسكا لەبەر خوۆيەوھ گوتى: بەمەش دەلین ژيان، بە خوۆشەويستىيەوھ كەوتە فيكە كيشان بۆ ئەسپەكەى.

مەعدەنچىەكان لە پىشت زنجەكەوھ خەرىكى چاك كردنەوھى زىنەكان و پاك كردنەوھى چەكەكانيان بوون.

دوبوف بە دەنگى بەرز ئەو نامەيەى دەخویندەوھ كە لە مەعدەنەوھ ھاتبوو، كە شەوى گەرەپايەوھ زنجەكە، ماركوسكاي بە بۆنەى گەرەنەوھيەوھ بۆلای ئەمان -كرد بە ئىشكى شەو.

ماروسكا بە دىرژايى ئەو شەوھ وای ھەست دەكرد كە ھەنووكە بووھ بە سەربازىكى راستەقىنەوھ مروۆقىكى بەسوود. لە نيوھ شەوا ئازارىكى توند دايە پەراسووھەكانى دوبوف و خەوى لى زپاند. لە جىيى خوۆ ھەستا، بە ترسەوھ ھاوارى كرد: چى؟ چى؟ ھىشتا چاوه خەوآووھەكانى تەواو ھەلنەھىنا بوو كە سەيرى شولەى چراكە بكات، لە دوورەوھ دەنگى گوللەيەكى ژنەوت، يا وای ھەست كرد. پاشان تەقەى گوللەيەكى دى لە ئاسماندا دەنگى دايەوھ.

ماروسكا لە پال تەختەكەيدا وىستاو بە دەنگى بەرز ھاوارى كرد: رابن، لەزى بكن، لە دەوروشتى چۆمەكە تەقەيە!

لەمەودايەكى ديارەوھ دەنگى چەند گوللەيەك دوا بە دواى يەك ھاتە گوى.

دوبوف دەستووری دایه ماریوسکا که: هاوړپیان ههستیښه! خیرا ههرو سهر به زنجهکاندا بکه! راکه، بلهزینه!

ماریوسکا پاش چهند دهقیقهیهک تدارهکی تهواوی له خۇداو به غاردان له کوخهکهوه دهرچوو، دنیا ساردو کپ، له رووناك بوونهوهدا بوو، ئەستیرەکان له نیو ریځای دەست لى نه دراوو ته مومزواوی کاکیشاندا، که پیی چ زی روحیکی تی نه کهوتبوو، به ترسهوه هه لدههاتن. پارتیزانهکان یهک یهک له کادیښه پرهکهوه دهردهکهوتن، به خوتهو بۆلهوه فیشهکدانهکانیان ده بهست و ئەسپهکانیان ده هینايه دهری.

ماریوسکا که به فره فرو قیره قیری ترس ئامیزهوه له کۆلانهکان دهرده په پینه دهری. ئەسپهکان هه لده به زینهوهو دهیان حیلا ند.

دوبوف فرمانیدا: به غار بچنه دهری. سوارین. دمیتری سیميون خیرا هه موو برادرانی نیو زنجهکان بیدار بکهوه!

راکیتیک به دم دوو که ل کردنهوه به ئاسمانی مهیدانه که ی به رانبر ئوردوگا که دا گقه ی کرد، ژنیکی دیهاتی به چاوی خه والوهوه سهری له په نجره هینايه دهری و به په له سهری بردهوه ژووری.

دهنگیکی په شیوو له رزوک بهرز بووه: په نجره که داخه! یفیمکا به په له له ئوردوگا که چوه دهری و له بهر دهرگای هه ر زنجیکدا هاواری ده کرد: چهک و تا قم بیهسته و راکه دهری. بگه شوینی کۆبوونهوه!

سهری ئەسپه که ی له دهرگای زنجهکان به رزتر بوو. یفیمکا له گه ل هاوار کردندا هه ندی شتی دی ده تگوت که مه فهم نه بوون، بویه به فریو ده چوون.

وهختی مامورانی بیدار کردنهوه ی پارتیزانهکان گه رانهوه، دهرکهوت که پتر له نیوه ی ئەندامانی دهسته که ی دوبوف شهوی له ئوردوگا دا نه بوو بوون، تومز چووبوونه شهوانه کوپو له وانه شه شه وییان له گه ل کیزاندا گوزهراندی. دوبوف په شیو بوو، نهیده زانی که ئاخو به وهنده پارتیزانهوه بکه ویتته کار یان به خوی سوار بی و پروا بو ئوردوگا تا بزانی وه عزله چ دایه. دوبوف به دم کفر کردنهوه، هه ندی سوار ی نارد که یهک یهک زهلامهکان کۆبکه نهوه. بو دووهم جار هه ندی سوار به چوار ناله گه یینه جی و فرمانی لقسونیان هینا بوو که دهست به جی هه موو زهلامهکان ئاماده بن، به لام هیشتا چ هه والیک له زهلامه غایبه کانهوه نه بوو، دوبوف وهکو گیانله بهر یک کهوتیته داوهوه، هه ر په له قازهی بوو، لیبره بو ئهوی، لهوی بو ئیره غاری ده دا، هیند ئاومید بوو بهو بوايه به گولله یهک ته پلی سهری خوی هه لگری، ئەگه ر به تهواوی ههستی بهو ئه رکه سه خته ی سهر شانی نه کردبا به گولله یهک خوی تهواو ده کرد، ئەو شهوه کۆمه لیک پارتیزانی بی بهخت مسته کۆله ی باوه پیارانه ی دوبوف یان بهرکهوت.

دهسته که ی دوبوف، ئەنجام له کاتیکا سامی جادهکان له گه ل دهنگی سمی تیکه ل و پیکه لی ئەسپ و جرینگه جرینگی سازو بهرگ و چهکی پۆلاییندا تیکه ل ده بوو، به دم حه په ی شیتانه ی سه گه له وه گونده که یان به رهو شوینی خربوونهوه به جی هیشت.

دوبوف که دیتی زهلامی دستهکانی دی له مهیدانه که دا ناماده بوون، سه رسام بوو، زهلامهکان به سه رسام ریی عه ماری قیتاره که دا بلاوه یان کردبوو، کومه لیکیان له ئه سپهکانیان دابهزی بوون و له که نار شارپییه که داو، له سه رسام عاریدی دانیشتبوون و سه بیلیان دهکیشا. دوبوف چاوی به هیکه لی وردیلهی لئسنون کهوت که له نزیکی کومه له له و حیکه وه له بهر روناکی مه شخه لیک، له گه ل میلیتسادا قسانی ده کرد.

باکلانوف به رهقی گوتی: بۆ ئه وهنده دوا کهوتی؟

ئیسیتاش هه ر لاف لی بده که - مه عده نچییهکان! له رقا بی تاقهت بوو، خو ئه گه ر له م هه لومه رجه دا نه بووایه هه رگیز زاتی نه ده کرد به ره قییه له گه ل دوبوفدا بدوی.

دوبوف سه ری شوپ کرد. ئه وهی له هه موو شتی پتر ده پره نجانده وه بوو: هه سستی ده کرد حه ق به باکلانوفه وه قی خویه تی تا ده توانی ته وسی پی بکات و تانه ی لی بدات. به لای خویه وه هه یچ سه رزه نشت و گازانده یه ک بارته قای درییگی کردنه که ی نه ده کرده وه. جگه له مانه ش، باکلانوف ئه وی له قافا گرتبوو: دوبوف به هه موو بوونییه وه به راستیش باوه ری وابوو که نیوی مه عده نچی له م سه رزه مینه دا گه وره ترین و پر شانازیترین نازناویکه که یه کیک بتوانی له خو ی بنی. ئیسیتاش باوه ری وا بوو که ده سته که ی ئه و نه ک هه ر حورمه تی خو ی نه پاراستوو، به لکو په لیه کی ئه و تو یان ناوه به نیو چاوانی حه یاو ئابروی مه عده نچیانی ساچان و گشت مه عده نچییه کی تره وه که به لای که مه وه تا وه کو حه وت پشتان ده مینیته وه.

باکلانوف پاش سه رزه نشت کردنی دوبوف - دوبوف که به خو ی له ناخی دل وه به و سه رزه نشته رازی بوو - سواری ئه سپه که ی بوو، و چوو زه لامهکانی خر بکاته وه. دوبوف له لایه ن (5) زه لام له سوارهکانی خوییه وه، که تازه له و بهر چومه که گه رابوونه وه، ئاگادار کرایه وه که چ دژمنیک له گوریدا نییه و ته قه کانییش به فرمانی لئسنون کراون، دوبوف تیگه یی که لئسنون ویستوو یه تی راده ی ناماده یی هیزه که تاقی بکاته وه: که بیری له وه ده کرده وه که فه رمانده که ی له خو ی ره نجانده وه نه یه توانیوه ببی به سه ر مه شق بۆ ئه وانی دی، گپی رقی پتر بلیسه ی ده ستاند.

وه ختی هه موو به شهکان ریز بوون و سه رژمییری حازرو غایب دوایی هات، ده رکه وت که ژماره یه کی زور له پارتیزانهکان له وی نین، زوربه ی غایبهکان له ده سته که ی کوبراک بوون، کوبراک به خویشی که چوو بووه به ری کردنی خزمیکی خو ی، هیشتا به ته وای نه هاتبووه سه رخو، به رده وام قسه ی بۆ زه لامهکان ده کردو ده یپرسی. چۆن ده توان حورمه تی به رازیکی بی فه ری وه کو من بگرن.

به رده وام ده گریا. زه لامی گشت ده ستهکان هه ستیان ده کرد که مه سته، ته نیا لئسنون نه بی وا خو ی ده نواند که چ شتیکی نابینی، له لایه کی تریشه وه ناچار بوو لای بدات. به لام زه لامیکی دی نه بوو له شوینی ئه و دایبنی.

لښسون سوارانی هیڅه که ی تهفتیش کردو روږی بو مه رکه زی مهیدانه که، به رانبر زه لاهه کان ویستا، به ووشکی و جدی دهستیکی رووه زه لاهه کان هه لپری و که و ته قسان. هندی دهنگی نامه فهم له ژیر په رده ی تاریکی شه ووه ده گه بیه گوی.

لښسون به دهنگیکی ره وان و هیدی، به دهنگی که به لای هر یه کی که له زه لاهه کانه وه له لیډانی دلای خوی ناشناتر بوو، دهستی به قسان کرد: هاوړییان! نیمه ده بی لیږه بروین. بو کوی؟ جاری شوینیکی تایبه تیمان دیاری نه کردوه.

هیڅی ژاپونییه کان گهرچی پیویستی به موبالغه نییه، به نه دازه ی کافی زورو به هیڅن، قازانجی نیمه له وه دایه بو ماو یه که خو ون بکه یین، هه لبه ته نه نجامدانی هم کاره ش نه وه ناگه یه نیټ که ئیدی به ته واوی له خه تهر خه له ساوین، نا، نیمه هه میسه خه تهر مان له پیښه و نه خه تهره ش بو یه که به یه که مان روون و ناشکرایه. نایا نیمه به پراستی شایسته ی نیوی پارتیزانین؟ نه وړو پیچه وان هی نه وه مان سه لماند، نیمه به قهت کیږه مه کته بلویه کان زه بت و ره بتمان نییه، نه گهر هم ته قانه به پراستی له لایه ن ژاپونییه کانه وه بوا یه نه و حه له ته گبرمان چ ده بوو؟ بیگومان بی سی و دوو گه روویان هه لده دپین و نه مه ش شوو ره یی و نه نگه! لښسون به په له به پیشا دانه وییه وه، دوا وشه ی چون سپرنگی که له حاله تی کردنه وده ا بی له ده می دهر په ری، ده تگوت دهستیکی بی رحم گه رووی گوشی.

کوبرا که تاقه وشه یه که له وشه کانی حالی نه بوو بوو به دهنگی که ته واو قه ناعه ت به خش دهاته به رچاو هاواری کرد: به ته واوی دروسته... هر وشه یه کی! .... نه و جا به دهم سهر له قانده وه به دنگی به رز نگره یه کی کرد.

دوبوف هه موو ساتی به ته مای نه وه بوو. لښسون رووی تی بکات و بلای بو نمونه دوبوف ده لیم — هم پیاوه له رابواردن گه رابووه، یه کی که بوو له وان هی که پتر له هه مووان حسیم بوو ده کر. نه مه ش مایه ی شهرمه زارییه. به لام لښسون نیوی چ که سیکی نه برد. له راستیا زور که م قسه ی کرد. تاکیدی بنه پرتیشی له سهر یه که خال بوو. ده تگوت میخیکی مه زن به چه کوش داده کوتی تا و هکو هه تا هه تابه له جیی خوی بمینی. وختی که قه ناعه تی کرد مه به سستی خوی پیکاوه نه و جا ناوړی له دوبوف دایه وه گوتی: دهسته که ی دوبوف ده بی به ماموری بنکه... توژی زه لاهه کانت هیدی بکه وه — نه وان زوو مه به سته کان حالی ده بن.

لښسون له سهر ناوزه نگییه که وه هه ستا، قامچییه که ی بادا، به دهنگی به رز هاواری کرد: سی سی له جیی خوتان ریز بن، به دهسته راستیی دره خته کانا، برن! جرینگه جرینگه زنجیری هه و سارو جیره جیری زین ناسمانی پر کرد. ریزی سفتی پیاوان له نیو جه رگه ی شه وا، چه شنی ماسییه کی گه و ره ی نیو نه سستیلیکی راوه ستاو، له جولانا بوو. ده تگوت به ره و قوته و لوتکه کانی سیخوته نالین ده کشین، نه و کیوه به ته مه ن و جوان و زیندووه ی که سپیده ی گرتبووه باوه ش و ده تگوت هر نیستا نا نیستا نازادی ده کات.

### متچیک له ناو هیژدا

ستاشینسکی له لایهن یاریده دری مه سئول ته داروکاته وه که بو پشکنینی نازووقه چوو بووه خهسته خانه، له حهره که تی هیژه که ناگادار کرایه وه.

یاریده دهری مه سئولی ته داروکات بلوزیکی کاله وه بووی له بهردا بوو. پشتته چه ماوه که ی کرده هه تاو و گوتی: ئەم لښسون "ه گه لیک زینگه. ئەگه ر ئەو نه بوایه هه موو تیا ده چووین. تو بیری لی بکه وه، که سمان ریگای خهسته خانه مان نه ده زانی. ئەگه ر ژاپونیییه کان دوامان بکه و تنایه، هه موومان ده پزژاینه ئیره وه و له ده ستیان هه لده هاتین خو، ئەو ساش ئەم هه موو نازووقه یه مان لی ره دا هه بوو، له گه ل ئەمه شدا لښسون پیاویکی ناموافق نییه؟ ئەمجا سه ری ئافه رین و ستایشی له قاند.

ستاشینسکی چاک دهیزانی که ستایش و ئافه رینی ئەم کابرایه ته نیا له بهر زیره کی لښسون نه بوو، به لکو حه زی له وه بوو ئەو سیفه تانه ی که له خویدا نه بوون، بیانداته پال خه لکانی دی. متچیک ئەو رۆژه بو یه که مجار که وه ته وه سه ر پی. له کاتیکا ژیر بالیان گرتبوو، و به سه ر سه وه زه گیاکه دا هه نکاوی ده نا، سه ری له هه لگه پانه وه ی سپرینگ ناسای گیاکانی ژیر پیی سور ده ما، له خو شیاندا سه ری لی شیوا بوو، به رده وام و بی ئیختیار پیده که نی، پاشان له سه ر ته خته که راکشاو که وه گوی گرتن له لی دانی توندی دلای خو، نه یده زانی ئەم لی دانه تونده ی دلای، ئەنجامی شه که تی بوو، یا ئەنجامی ئەو هه سستی شادییه بوو که دیتنی گیایه کانی ژیر پیی پی به خشیبوو، هه ر چه نده هیشتا لاقه کانی سست و بی هیژ بوون، به لام نازای گیانی له خوشی و شادیدا هاتبووه سه ما. که متچیک به پیی خو ی ده رۆی، فرولوف به غیلی پی ده برد. متچیک که ده چوو کن فرولوف هه سستی به شه رمیکی سه یر ده کرد، بویه هه نوکه ش نه یده توانی ئەو هه سته له خو ی بتارینی. نه خوشیییه که ی فرولوف هینده دریزه ی کیشابوو که گشت کارگوزهرانی خه سته خانه که ی بیزار کردبوو، هه ر چه ند به ته نگیییه وه ده هاتن و غافلیمان نه ده کرد، به لام چه ندین جار به خو ی گویی لی بوو بوو که پییان ده گوت: ئەری تو که نگی ده مری؟ به لام ئەو ده یویست بژی.

چونکه به خو رایی چاوه ری ژیانی ده کرد، بویه بوو بوو به بار به سه رشانی ئەوانه وه. ئەو پیوه ندیییه سه یره ی نیوان متچیک قاریا تا دوا رۆژی مانه وه ی متچیک له خه سته خانه که هه ر به رده وام بوو، وه زعو حالیان له گه مه یه ک ده چوو که هه ر یه کیکیان ده سستی ئەوی تری خویند بیته وه. متچیک دهیزانی قاریا چی ده وی. قاریاش دهیزانی متچیک ده ترسیت. که سیان نه یانده توانی دوا هه نکاوی یا خیا نه وه بنج بر بنی.



قاریا له رۆژانی سهخت و دژواری خهستهخانهدا، لهو رۆژانهدا که نهخۆشیکی یهکجار زۆر له خهستهخانهکه کهوتبوون و ناسینهوهیان بهسهماو رهنگی چاوو قرژا، تهناهت بهناویشیاندا زهحمهت بوو، ههرگیز نهیدهپههرژا موغازهلهی کهس بکات و بهچ کهسیک بلی: دلدارهکهم، خۆشهویستهکهم. متچیکی ههر له بیر بوو و له خۆشاوی ئهو وشانهی بیبهش نهدهکردو به کردهوش بۆی دهسهلماند. قاریا وای ههست دهکرد تهنیا ئهوه پیاوه قۆزو خۆشهویست و میهرهبانه دهتوانی تامهزرۆی ئهو بشکینی و غهریزه دایکایهتی لا بسهلمینی، ههر ئهو تاسهیهش قاریای خسته داوی عهشقی متچیک-هوه، شهوانه خهیاالی به متچیکهوه لی دهادا بهبی دهنگی و کپی بۆی دهسوتا، به رۆژیش ئههاو ئارهزوو تینی بو دههیناو ههزی دهکرد متچیک بهرینه پهناپیکهوهو عهشقی درهنگ وهختی خۆی پی رابگهیی، بهلام لهبههر چهند هویهک ههرگیز به ئاشکرا ئهه عهشقهی خۆی پی رانهگهیاندا، متچیکش ههر چهند به ههموو شهوق و خهیاالی لایهوه ههمان خۆزگه و نارهزووی قاریای له دلدا بوو، کهچی تا پیی دهکرا خۆی له قاریا دهپاراست و ههولی دهادا به تهنیا لهگهلیا کۆنهبیتهوه: له کاتی تهنیایدا یا پیکای گاز دهکرده نک خۆی یا نهخۆشی دهکرده بیانوو، متچیک شهرمی له قاریا دهکرد، چونکه له ژیانیا ناشنایهتی لهگهله چ ژنیکا پهیدا نهکرد بوو، وای ههست دهکرد ئهو کارهی خهلاکانی دی لهگهله قاریادا دهیانکرد ئهه ناتوانی بیکات. جگه لهمهش مهسهلهی ئاپروو چوون لهئارادا بوو. ههر کاتیکیش بهسههر شهرمهکهیدا زال دهبوو. سیمای گرگرتووی ماروسکا له دارستانهکهوهو به دم قامچی بادانهوه دهر دهکوت. متچیک- دادهمرکایهوهو جوهر ترسیکی لیدهنیشت، ههستی دهکرد قهرز و پیاوهتی ماروسکای پی نادریتهوه. متچیک به دریژیی ئهو ماوهیه لاوازترو باریکتر بوو، تا دواساتی مانهوهی له خهستهخانهکهدا نهیتوانی بهسههر ترسهکهیدا زال بی. متچیک و پیکا پیکهوه له خهستهخانه دهرچوون، که خهستهخانهکهیان بهجیهیشت دهتگوت له خهلاکانی جیادهبنهوه. که ههرگیز نهیانناسیون. قایار بههانکه هانک له ریگاکهوه خۆی پی گهیاندن، گۆناکانی له شهرم و شپرزهی دا سور هه لگهرا بوون، گوتی: سهیرکه با به لای کهمهوه خوا حافیزییهکی تیرو تهسهل له یهکدی بکهین، نازانم بۆ لهوی شهرم کرد، قهت وا نهبووم کهچی ئههجاره شهرم کرد. به چهشنی کچۆلانی مهعهدن، به ئهسپایی و دزییهوه کیسهیهک توتنی خسته دهستی متچیکهوه.

شپرزهی و دیارییهکهی قاریا ئهوهنده چاوهپروان نهکراو بوو که متچیک له ناخی خۆیدا ههستی به نازاریکی سهخت کرد. لهبههر پیکا به شپرزهی و ههلهچوونهوه لیوهکانی به گۆنایهوه چهسپاند. قاریا چاوی برییه متچیک، لیوهکانی کهوتنه تهتهلهو به چاوه خومارهکانی دوا نیگای خوا حافیزی برییه متچیک.

له کاتیکی متچیک و پیکا له نیو درهخته چهرهکانا ون دهبوون، قاریا هاواری کرد: سهرم لی بدهوه! بهلام ئیدی چ وهلامیک نهبوو. قاریا خۆی به عاریدادا هون هون کهوته گریان.

متچیک بهدم ریگاوه بیرهوه برییه خهمناکهکانی له خۆی دوور خستهوه. ئیدی بهلای خۆیهوه پارتیزانیکی راستهقینهبوو. تهناهت قۆلهکانی ههلهکرد تا ههتاو بیانسوینی. وهک بلیی ئهه

کاره له ژيانی تازهیداو پاش ښه وگفتو گو له بیرچوونهوه نه هاتووهی له گهل قاریادا کرد بووی، کاریکی گرینگ و گهلهک به بایهخ بوو.

هیږی ژاپونی و کلچاکهکان گهل "ئیرو خدزا" یان داگیر کردبوو. پیکا به درېژایی ریگا، په شیوو نیگه ران سکالای له دست دهردیکی خه یالی ده کرد. متچیک نهیتوانی قه ناعه تی پی بکات که له دوله کهوه گوند به جی بهیلن، بویه به هورازی شاخهکاندا و له ریگای ناداری بزنه ریوه درېژه یان بهرپی خودا، بو دووه مین شهو، له کاتیکا ترسی مهرگیان هه بوو. به چوار چنگوله به سهر تاویره سهختهکاندا به رهو چومهکه داگه ران: متچیک هیشتا متمانهی به لاقهکانی خوی نه بوو، نزدیکی به یانی گه یشتنه یه کیک له مه زرا کوریاییه کان و، به تاسوقه وه که وتنه خواردنی "چامیزای" بی تام و خوی.

متچیک که ته ماشای سیمای ژاکاوو به زویی وروژینی پیکای کرد، ئیدی نهیتوانی سیمای شیفتهی ښه و پیره میرده بی دهنگو و نورانییه بیر خوی به ریته وه که له قه راخ دهریاچه یه کی مهنگ و به زهل داپوشراو داده نیشته. رواله تی به زیوی پیکا نیشانه یه کی ئه کیدی شله قانی گومی نارامییه که ی بوو، پاشان ریگه یان که وته هندی کیلگه ی لیک دابراو که چ که سیک له و ناوهدا نیوی ژاپونییهکانی نه ژنه وتبوو، وهختی پرساری په رینه وهی هیزهکانی له وهرزیره کان کرد، وهرزیره کان ناماژه یان بو سهرووی چومهکه کردو دهنگوباسیان لیپرسین و خولکیان کردن که "کواس" ی شیرین بخونه وه. کیژانی دیهاتی به عه زه ته وه سهیری متچیک-یان ده کرد. روژی کارو سه رگرمی ژنان هاتبوو. جاده که پر بوو له گوله گه نمی درشت، داوی هیلانه ی چولی جالجالوکه له و گزنگی به یاندا له ناونگا دهریسکایه وه. دنیای پاییز پر بوو له وزه وزی خهم وروژینی زه رده والان، دهوروبه ری روژناوا گه یشتنه گوندی "ش بی شی" دییه کی بچکوله بوو. له بهر تیشکی زه رده په ری ئیواره و له داوینی شاخیکی پر درخت دا نارامی گرتبوو، دسته یه ک زه لامی شاد که هر یه که یان تلیماسکیکی سووری به کلاوه که یه وه کردبوو، به دهنکه دهنگی شادی وروژینه وه له نزدیکی مزگه وتیکی په ریوت و ویراندا که په له ی تهره شوع دیوارهکانی دازاند بوو، مژولی وازی اسکیتل بوون. کابرایه کی کورته بالا به جوتی پوتی درېزه وه، به ردینیکی سووری پایین باریکه وه که پتر سیمای کورته بالاکانی نه فسانه ی په ریانی نیو کتیبی مندالانی پیدا بوو، گوئییهکانی ده اویشته و زور له دوری داره کان ده که وته وه و نه وانی دی پیده که نین، کابرای کورته بالا به شه رمه وه پیده که نی. به لام هه موو ده یانزانی که به هیچ کلوجی مهیدان خالی ناکات، له وانی دیش که متر که یف ناکات. پیکا گوتی: نه وانن، نه وه لقنسونه.

- کامه؟

- نه وه، نه و ردین سووره.

پیکا متچیکی به سه رسامی به جی هیشت. به په له و به شیوه یه کی سه یر به ره و کابرا کورته بالا که کشا.

- نه های کورپینه ورن، پیکا هات!

- بەللى خۇيەتى، بەخىر ھاتى!
- شەيتانى سەر ھەويىس "اصلع" كارەكەى بە جوړى ساز داوہ كه به دواى ئيمەدا بىت. وازيان له گەمەكە ھىناو ھەموو له دەورى پيرەميردەكە خرېوونەوہ. متچيك له دووريان ويستاو دوو دل بوو كه ناخو بچيټە نيويانەوہ يا سەبركات تا گازی بكن.
- ئەنجام لښسون پرسى: ئەدى ئەوہ كييە له گەل خوتت ھىناوہ؟
- ئەھا، ھاوپرېيەكە له خەستەخانەوہ ھاتوہ، كورپكى باشە! يەكيان كه متچيكى ناسيپوہ ھەلپدايى: ئەو گەنجە بريندارەيە، كه ماروسكا ھىناى.
- متچيك كه گوپى لى بوو دەربارەى ئەو قسان دەكەن، چووہ نزيكترەوہ، پياوہ كورته بالاكە، ئەوہى يارى "اسكتيل"ى خراپ دەكرد دوو چاوى درشت و كارىگەرى پيوہبوو، ماوہيەك له متچيك راما، چووہ ناخيپوہ دەروونى پشكنى، دەتگوت ديوى ناوہوہى متچيكى ھەلدەسەنگاند.
- متچيك كه بىرى چوو بوو قولەكانى داداتەوہ، له شەرماندا سوور بووہو گوتى: ھاتووم پيوہندى بەھيزەكەى ئيوہوہ بكەم، ئەمجا بو ئەوہى سەنگيەك بە قسەكەى بدات ھەلپدايى: بەر له بريندار بوونم، له لښكەى شالديبا بووم.
- چەنديك له لښكەى شالديبا مايتەوہ؟
- له مانگى شەشەوہ... له نيوہيەوہ... لښسون نيگايەكى توندو پرس ئاميزى كرد: تەقە دەزانى؟ متچيك دەمودەست وەلامى دايەوہ بەللى...
- يفيمكا پرؤ تەفەنگەكە بيئە.
- وہختى يفيمكا چوو بو تەفەنگ، متچيك ھەستى كرد گەليك چاوى پرس ئاميز سەبرى دەكەن. واى دەھاتە بەرچاوا كه ورد بوونەوہو نيگا ساردەكانيان ھەلقولوى دژمنايەتيپە.
- لښسون تەماشايەكى دەورپشستى كردو گوتى: زور چاكە فەرموو. ھەز دەكەيت بە چى تەقان بكەى؟
- يەكيان بە خوشالپيپوہ پيشنيازي كرد: بەو سەلبيپيە!
- نا.. ئەوہ باش نيپە. يفيمكا ئەم داراسكيتلە بخە سەر ئەو عامودە.
- متچيك تەفەنگەكەى بە دەستەوہ گرت و بو سېرە گرتن تەقريبەن چاوى نوقاند. ترسيكى كوت و پېر سەراپاي داگرت، ھەلبەتە ترسى له تەقەكردنەكە نەبوو، بەلكو لەبەر ئەوہ بوو واى بېردەكردەوہ كه ھەر ھەموويان ھەز دەكەن نيشانەكە نەپيكي.
- يەكيان ئاموزگارى كرد: دەستى چەپت توندتركە، وا خوشترە لەوہى كه تو گرتوتە. كابرا ئەو قسانەى وەكو جوړە ھاوخەمى و بە تەنگەوہ ھاتنيك كردو كارپكى زورى له متچيك كرد.
- متچيك غيرەتى دايە خو، ميلى تەفەنگەكەى ھىنايەوہ. لەگەل تەقەى فيشەكەكەدا - چەند جارپك چاوى تروكاند- و پاشان "اسكتيل"ەكەى بيئى كه لەسەر عامودەكەوہ دەكەوتە خواري.
- لښسون پيپكەنى: تەقان دەزانى. ئەدى سواري بەلەدى؟

متچیک هیئده سهرمهستی سهرکه تنی تهقه کردنه که ی بوو، ناماده بوو گوناحی هه موو مروّقایه تی له ئەستۆ بگری، بۆیه ئیعترافی کرد که: نا، لڤنسون گوتی: ئەمه یان گه له ک خراب بوو. شتیکی به لگه نهویسته که وای پیر ده کرده وه به راستی خراب بوو: باکلانوف، زیوچیخا بدهنه ئەو ئەمجا به زۆلیتییه وه چاوه کانی بچووک کردنه وه: وریابه ئەسپیکی بی وهیه، فه رمانده که ت پیت ده لی که چی لی بکهیت، له کام لق دای بنهین؟

باکلانوف وه لامی دایه وه: من ده لیم له لقه که ی کوبراک... ئەو زه لامی که مه، یانی هه م ئەم وه هه م پیکاش. لڤنسون گوتی: بۆ نا؟ منیش رازیم!

تاقه ته ماشا کردنیکی زیوچیخا کافی بوو بۆ ئەوه ی متچیک هه موو نه شئه ی دوای سهرکه وتنه که ی که به ئومیدیکی مندالانه و غرور نامیزه وه له ناخیا ده جوّشا، فه رامۆش بکات. زیوچیخا ماینیکی چروساوه ی چاو ریپۆقاوی سپی چلکن و که فه ل زل و ورگن بوو، ماینیکی رام، که چه ندین هیکتار زه ی کیلاو بوو، وپرای هه موو ئەم چاکیانه شی ئاوس بوو، ناوه سهیره که ی پر به پیستی بوو.

متچیک به ئەسپایی پرسی: به ته مان ئەمه م بدهنی؟

کوبراک به ده ست کیشای به که فه لی ماینه که داو گوتی: هه لبه ت به رواله ت باش نییه، سمه کانی لاوازه، من وای ده گم یان له بهر کار نه کردنه یان له بهر لاوازی خویه تی. سهره پای ئەمانه ش به که لکی سواری دیت. سهره لووله بۆزه که ی وه رگپراو به دلنیا ییه وه دووپاتی کرده وه: به لی به که لکی سواری دیت. متچیک هه ندی له زیوچیخا راماو به ره نجاوییه وه پرسی: باشه ئەسپیکی ترتان نییه بدهنی؟ کوبراک هه ر وه لامی میشی نه دایه وه. ئەمجا وه کو به پرووی برژاو له ده میا به ته قیته وه که وته باسکردنی ئەو کارانه ی که پیویسته متچیک به یانیان و ئیواران و شه وان ئەنجامیان بدات تا ئەو ماینه پیرو لاوازه نه توپی، که له سه فه ری دوور گه رایته وه، یه کسه ری زینه که ی لی مه که وه، تاویک بیگیپر تا به دهنی فینک ده بیته وه. هه موو جاری قه شاویشی بکه و جوان پاکی بکه وه و ئەو جا زینی بکه و سواری به. متچیک لیوی هه لڤورتاند، له سه رو که لله ی ماینه که راما، به هیه چ جوړی هۆشی له لای قسه کانی کوبراک نه بوو، هه سستی ده کرد بۆیه ئەو ماینه کریت و ترسناکه یان داوه تی تا هه ر له سه ره تاوه بیبوغزینن، که ژیان تازهی له میشکی خویدا تاوتوی ده کرد، زۆری لا زه حمه ت بوو به و ماینه نه فره ت ورژینه وه بتوانی ده ره قه تی ئەو ژیا نه بی. چ که سیك ناگای له وه زعی متچیک نه بوو که هه نوو که پیایکی دییه، پیایکی سه ره به خوو پشت به خو به ستووه و زۆری فره قه له گه ل پیاو ه که ی پیشوودا، هه موو وا خه یال ده کن ئەوه نده پیرو بی توانایه که ئەسپیکی چا پوک و گه نجی پی ره و نه بینری.

کوبراک، بی ئەوه ی گوی به وه بدا که متچیک نارحه ته یان نا! یا بی ئەوه ی بزانی گوی له قسه کانی ده گری یانا! ئەمه شی گوت: ئەم ماینه سهره پای ئەو عه یبانه گروشه. ده رمانه که شی سولفات، به لام نیمه سولفات-مان نییه و ناچار به ریقنه مریشکان ده رمانی ده که یین. شتیکی

زۆر چاڭا. تۆ دەبى كەمى رىقنە بىخەتە سەر پارچە پەرۋىيەك و بەر لەوھى رەشمەى بىكە، لەسەر لمۇزەكەى بئالېنى و توند گرىى بەدەيت. ئىدى بزانە چتۇ ماينىكە!  
متچىك بى ئەوھى تاقە وشەيەك لە قسەكانى سەر دەستەكەى تى بگات، لەبەر خۇيەوھ بىرى كردهوھ چما من مندالم، نەخىر... دەچمە لاي لىقنسون و پىي دەلىم سوارى ئەمە نابم، مەجبور نىم باجى خەلكانى دى بەدەم، ھەموو ھەزىكى ئەوھ بوو كە ھەست بگات باجى خەلكانى دى دەدات: نا، خەتاكە لەوھوھىيە ئەو ناتوانى بەم جۆرە رەفتارم لەگەلدا بگات.

وھختى دەستورەكانى فەرماندە تەواو بوون و ماينەكەيان بە متچىك سپارد، ترسى لى نىشت و خۇزىيى دەخواست كە بەلای كەمەوھ گويى لە قسەكانى دەگرت، زىوچىخا سەرى داخست بوو، لچەكانى كۆكردبۆوھ، متچىك دەيزانى كە ژيانى ئەم ئاژەلە لە دەستى ئەودايە، بەلام متچىك تەنانەت جۆرى بەستەنەوھى ئەم ھەيوانە رامەشى نەدەزانى ھەر بۇيەش لە نىو تەويلەكەدا بەرەللای كرد. ماينەكە سەرگەردان لە نىو تەويلەكەو لە ناو جەرگەى تارىكىيەكەدا ھاتوچۆى دەكرد، سەرى بە ئاخوڤى ئەسپەكانى دىدا دەكرد، ئەسپەكان و پاسەوانەكانى توورە دەكرد.

شەرخەيەكى سامناكى قامچى بەرز بووھوھ. دەنگىك لە نىو تەويلەكەوھ ھاتە گوى: ئەرى ئەو كورە تازەيە بە ئەستۆى وردى كىو چووھ؟ بۇ ماينەكەى نەبەستۆتەوھ؟ دەپرۇ قەھىيە بەرەللا، ئەھى كى نۆبەچى تەويلەيە، ئەم دەعبايە رەوانەكە باپرواتەوھ....

متچىك لە پەشيووى و پەلەپەل دا ەرەقى كەردبۆوھ. دركەزىيەكان دەچزان بە لەشياو بە پەستىيەوھ جنىوى بە خوى دەدا، كەوتبووھ نىو كۆلانە تارىك و چۆلەكان كە بچى بۇ ئوردوگاكە، لە پەر تووشى كۆمەلە گەنجىك بوو، ئوكوردوئىنىك بە دەنگىكى گرو توند شىعەرەكانى ساراتفى لى دەدا، ئاگرى جگەرەكانىيان لە تارىكىيەكەدا دەبرىسكايەوھ. سەداى ئاوزەنگى و شمشىر لە ئاسمانا دەنگى دەدايەوھو كىژان بە شادىيەوھ دەيانقپرواند، ھەموو شتىك لە سەماو جولانا بوو. متچىك بە تەنىشتىيانا تىپەرى و زاتى نەكرد پرسىارى رىگەكەيان لى بگات. خۇ ئەگەر لە پىچى كۆلانەكەدا تووشى تارمايەكى تەنيا نەبوايە ئەوا دەبوو تاكو بەيانى لە نىو كۆلانەكاندا وىل بى.

متچىك كە گەيىيە ئاستى تارمايەكە پرسى: ھاوڤى ئوردوگا لە كويىيە؟ ئەمجا ماركوسكاى ناسىيەوھ، بە شىپرزەيىيەكى تەواوھو گوتى: مەرحەبا!

ماروسكا بە سەرسامى وىستا، پاشان بە دەنگىكى لەرزۆك وەلامى دايەوھو گوتى: دەستى راست، دەرگى دووھم. چاوەكانى متچىك بە جۆرىكى سەير برىقانەوھو بى ئەوھى چ شتىكى دى بلى يا سەيرى دواوھ بگات مىلى رىگاگەى گرت.

متچىك لەبەر خۇيەوھ تىفكرى! چۆن، ماركوسكا! بىگومان ئەوئىش لىرەيە. رىك و راست وەكو رۆژانى ھەوھل ھەستى بە تەنيايى كرد. چەندىن يادگار لە شىوھى ماركوسكا، تارىكى كۆلانە نەناسراوھكان، ئەو پىرە ماينەى كەوتبووھ ئەستۆى و نەيدەزانى چى لى بگات، ئابلۇقەيان دابوو.

وہختی گہیبہ ئوردوگا بیری ئەوەندە ئالۆز بوو، ئەیدەزانی بوچی هاتووہ بو ئیہرہو دەبی چ شتی بلی و ہەنووکە چ بکات.

کومەلە پارتیزانییک لە ناوەندی حەساریکی خالی و گەورەدا، لە دەوری ئاگرکی گەورە راکشابوون. لڤنسوں لە پال ئەوان و لەسەر ھەردوو چۆکان، کۆریایی ئاساکان بە جوړی دانیشتبوو دەتگوت ئەفسونی بلیسە پپر دوو کەل و قرچە قرچی دارگرتویەتی، بەلای متچیکەوہ لە جارن پتر لە کورته بالایی چیرۆکی پەریان دەچوو، متچیک چووہ پیشەوہو لە پشتیبیہوہ ویستا. چ کەسیک گوئی ئەدایی. پارتیزانەکان ھەموویان بە نۆرە حەکایەتی بی سەرو بەریان دەکرد. لە ھەموو حەکایەتەکاندا قەشەییەکی گەوج ھەبوو، و ژنیکی ھەوہس بازی ھەبوو. ئەنجام گەنجیکی بە تەجرەبە قەشەکە ی فریو دەداو سەرنجی ژنەکە ی بۆ لای خو ی رادەکیشا. بەلای متچیک- ھوہ گێرانەوہ ی ئەم حەکایەتەنە بۆ سەرگەرمی نەبوو، بە لکو لە بەر ئەوہ بوو کە جگە لەم بابەتە حەکایەتەنە چ شتیکی تریان نەدەزانی، بۆ خو یان بی خەم و خەیا ل پیدەکەنن، بە لگەش ئەمە بوو کە لڤنسوں تەواوی ئەو ماوہییە بەوردی گوئی دەگرت و بە قاقا و نیاز پاکیبیہوہ پیدەکەنی، وەختی پێشنیازیان کرد کە ھەنووکە نۆرە ی لڤنسوں- ھ، ئەویش حەکایەتیکی خو شی گێرایەوہ. چونکە خویندەوارترین ئەندامی گروپەکە بوو حەکایەتەکەشی لەگشت حەکایەتەکان مامۆستایانە تر بوو، بە لām لڤنسوں بی خو شیلوکردن، بە ھیوریہکی تەوس ئامیزوہ حەکایەتە دەستکردەکانی دەگێرایەوہ. بی ہیچ جوړە نیگەرانییەک وشە ی ناشیرین و کریت لە زاری دەپژا و دەتگوت ئەم وشانە ھەرگیز لە زاری ئەوہوہ دەر نەچوون.

متچیک کە لڤنسوںی بینی، حەزی دەکرد ئەمیش حەکایەتیکی بلی، بە لām دەترسا ھەموویان چاوی تی بپرن و ئەمەش خو ی لە خویدا شتیکی ترسناک بوو، متچیک لە کاتیکیدا بە دل و بە گیان گوئی بۆ ئەو حەکایەتەنە رادەدیرا، لای وابوو دەبی پارتیزانەکان لە گێرانەوہ ی ئەم جوړە حەکایەتەنە شەرمەزار بن، وا خو ی دەنواند کە ئەم لە ئاستی ئەوان بالاترە.

متچیک خو ی لە خویدا بیزارو پەست بوو، کە ئەوانی بەو جوړە بینی، بە تاییبەتی لڤنسوں، تۆرە بوو و کەوتە ری. بە جوړیکی خەمبار لیوہکانی ھەلقورتانندو لە بەر خو یەوہ گوتی: ھەر بیرشی لی ناکەمەوہ. بە ھەر حال من حەقم بەسەر ئەو ماینەوہ نییہ، با بتۆپی بزائم ئەوسا چم لیدەکەن، ھەر غەمیشم نییہ.

رۆژانی دوایبش خو ی لە ماینەکە ی تینەگەیانند. تەنیا بۆ مەشق سواری دەبیردە دەری. ھەندی جاریش ئاوی دەدا ئەگەر فەرماندەکە ی جار جاری بە ریکەوت پیی داگرتبا کە ئاگاداری ئەسپەکە بکات، ئەوا کوبراک ھەرگیز خو ی لە کاروباری نیو لقەکە تینەدەگەیانند. کارەکان بە رۆتینی ئەنجام دەدران. زیوچیخا ھەمیشە برسی و تینوو بوو، ئازای گیانی گپروو بوو. مەگەر بە ریکەوت خیرەو مەندیک ئاوری لەو حەیانە بدایەتەوہو شتیکی بکردایەتە بەری. متچیک ھەنووکە وەکو بەرەللیہکی لە خو رازی دەسورایەوہو نەفرەتی ھەموویانی دژ بە خو ی دەوروزاند.

له هه موو لقه كه دا ته نى دوو كه س كه م تا زور دوستى متچيك بوون پيكاو سيسكين. تيكه ل بوونى له گه ل نه وانيشدا له بهر نه وه نه بوو كه نرخيكي بو تيكه ل بوونيان داده نا، به لكو له بهر نه وه بوو كه نه يده توانى له گه ل خه لكانى ديدا هه لكا. سيسكين هه ولى ددا خوشه ويستى متچيك به لاي خويا راکيشيت.

متچيك كه له گه ل سهر دهسته كه يدا، له سهر نه وه ي گوايه تفهنگه كه ي جوان پاك نه كردو ته وه، كرد به شه پ، توړاو به تاقي ته نيا چوو له عه ماره كه دا راکشاو چاوى برييه بنميچه كه، سيسكين به نه سپايى خو ي گه يانده لاي و گوتى: زور په ستى؟ بيبووره، كابريره كى جوتيرى نه زانه بو نه وه نده بير ده كه يته وه؟ متچيك ناهيكي هه لكيشاو گوتى: مه سه له كه نه و نيبه..... - نه وه زانم، بى تاقت بوويت، نه مه شتيكه ته نيا من تى ده گم.

سيسكين خو ي دا به سهر پيشى گاليسكه يه كى شكاو دا، به هه مان حه ره كه ي ناسايى خو ي پوته بوياخ كراوه كانى هه لكيشا: ده زانيت گهر راستيت ده وى منيش بى تاقت بووم. ناخر پياويكى خو ينده وار ليړه دا په يدا نابى: ته نى يه ك لفنسونه كه له وان هيه... نه گهر چى نه ويش... شان كانى هه لته كانو به نيگايه كى پر مانا وه له پيلاوه كانى ورد بووه وه.

متچيك به تاسه وه پرسيارى كرد: نه گهر چى نه ويش چى؟

سيسكين به پيكنه نينيكي تاله وه دريژه ي دا يى: به لى، ده زانى چيبه، نه ويش خو ينه وارييه كى زورى نيبه، ههر نه وه يه كه پياويكى به توانا وليها تووه. ههر چيبه كى هه يه له نيمه وه يه، باوه پ ناكه ي! به لى بو وينه تولات وايه پياويكى زور نازايه، بيگومان ئيژى ژه نه راليكى راسته قينه يه. وشه ي ژه نه رالى به جوړيكي تايبه تى دركاند: قسه ي قوره! من دلنيات ده كه م هه موو نه مانه نيمه دروستمان كردوه. ههر نه ختيك له جوړى نه م پاشه كشه يه ورد به ره وه: له برى نه وه ي جه زره به يه كى كوشنده له دژمن بدين، هه لاتين هاتينه نيو نه م كونه پيسه وه، تى ده گه ي! نه ويش به بيانوى گه ليك مه سه له ي ستراتيزييه وه، رهنگه له شوينانى تريش هاوپريكانمان بكورين، به لام نيمه بيانوى پاراستنى ستراتيزيه تمان به دهسته وه يه! نه مجا بى ئيختيار بزمارى ناوه ندى پيچكه ي گاليسكه كه ي ده رهيئاو به هه لچوونه وه خستيبه وه جيى خو ي.

متچيك زورى لاه حمه ت بوو باوه پ بكات حه قيقه تى لفنسون نه وه بى كه سيسكين ده يلى، به لام قسه كانى سيسكين-ى له گيان خوش بوو. چونكه ماوه يه كى زور بوو قسه يه كى دلگيرى له گه ل چ كه سيك دا نه كردبوو و له بهر هه ندى هو حه زى لى بوو نه وه قبول بكات كه به لاي كه مه وه بريك حه قيقه ت له قسه كانى سيسكيندا هه يه. متچيك پشتى راست كرده وه و پرسى: نه رى نه م قسانه ت به راسته؟ خو من نه وم به پياويكى مه زن ده زانى.

سيسكين راچله كى و گوتى: مه زن! شيوانى قسه كه ي سيسكين ده گوړاو بونى خو به زل زانى تى ده گه پرا: چ هه له يه كى گه وره يه! تو چاك ته ماشا بكه. بزانه چ خه لكانى كى له دورى خو ي خر

کردۆتەوه! ئاخىر ئەم باكلانۆفە كىيە؟ مندايىكە. هەلبەتە لقنسون بە خوشى زۆرى حسيب بۆ دەكات. بەلام ئەمە چ مەسئوليىكە؟

دەليى ئاخىر زەلامە! بيگومان دەيتوانى خەلكى باشتەر پەيدا بكات. من هەر چەندە نەخوش و زامدارم، حەوت گوللەم بەركەوتوو. جاريكيش گوللە تۆپم بەسەردا تەقەيبەوه و تازەش حەن ناكەم كاريكى وا پەر لە سەر يەشەم لە عۆدەدا بى - بەلام نەبى بە خو هەلكيشان دەتوانم بە پرکيشيبەوه بليىم كە لەو كەمتر نيم.

- لەوانەيه فەرماندە نەزانی كە تۆ ئەوهندە شارەزای هونەرەکانى جەنگيت؟

- پەكو، ئەو نازانى! چما بەرى رۆژ بە بيژينگ دەگيرى؟! بپرو لە كى دەپرسيت، بپرسە! بيگومان زۆربەيان لە بەغىلى و حەسووديدا درۆت لەگەل دا دەكەن، بەلام لەگەل هەموو ئەمانەشدا ئەمە حەقىقەتيكى روناكە!

متچيك وردە وردە متمانەى بە سيسكىن پەيدا دەكرد و رازە نەينيبەکانى خوى بۆ باس دەكرد. هەموو رۆژى پيىكەوه بوون، هەر چەندە متچيك پاش چەند جاريك لەو بابەتە گفتوگويانە، سيسكىنى بە ناحەق دەزانی و لە دلى خویدا ليى رازى نەبوو، كەچى تەواو هوگرى بوو بوو، بى ئەو هەلى نەدەكرد، تەنانەت هەندى جار كە نەيدىبا، خوى پى نەدەگىراو دەچوو لەق بۆ ديدەنى. سيسكىن متچيكى فير كەرد كە چۆن لە ئيشك گرتن و كاروبارى ئاشخانە خوى بدزيتەوه - ئەو كارانەى كە بە ماوهيهكى كەم لەبەر چاوى كەوتن و بەلايهوه بوون بە بيگار.

ئيدى ژيانى پر جوش و خرۆشى هيزه كە دەستى پيكر دەوه، ئيدى متچيك بزوينەرى سەرەكى و ميكانيزمى ئەم ئامپەرە جەنگيبەى دەرك نەدەكرد. گەلى كار ئەنجام دەدران و ئەو ليى حالى نەدەبوو، ئيدى فير بوو بوو بەرپەرچى ئەوانى دى بداتەوه و لە كەسيان نەترسييت، چونكە بە روالەت ئەويش وەكو ئەوانى دى رەش هەلگەرا بوو غارابوو، خۆر بردبووى، جل و بەرگەكەى ناپەرەحتى نەدەكرد، بەم چەشنە هەر چەندە بە روالەت لە وان جيا نەدەكرایەوه، بەلام گشت خەون و ژيانە تازەو پر ئازايەتتیبەكەى لە جۆرە نامۆيبەكدا توابەوه.



### سەرەتای پاشەگشی

ماروسکا که متچیکی بینی، بەسەر سامییەو هەستی کرد ئەو رق و کینە ی جارانی بەرانبەری نییە، بە لکو هەستی بە گێژییەکی تەواو دەکرد — بۆ ئەو ناره سەنە هەمدیس لە بەر دەمدا قوت بوو و هە؟ ئەم هەستە خۆ بە خۆیە وای لە ماروسکا کرد که توو پرە بی، لە گەل ئەو شا ئەم روو بەروو بوو نەو هەیه بە جووری پەریشانی کرد که پر بە دل حەزی دەکرد لە گەل یەکیکدا قسان بکات.

ئەمە ی بە دو بوف گوت: ئیستاک ی که لە کۆلانه کەو دەهاتم، ئەو کورە ی لقه کە ی شالیدیبا، لە پیچە کە دا لە بەر دەمدا قوت بوو و هە، لە بیرتە — ئەو یارۆیە ی که بە خۆم هی نام.

— ئی؟

— ئی، ئی. پرسیاری ئۆردو گای لی کردم، منیش گوتم بە دەستە راستا، دەرگای دوو هەم. دو بوف بە تەواوی لە قسە کە ی ماروسکا حالی نەبوو بوو، پیی وابوو هیشتا مە بەستە سەرەکییە ی نەو توو، بە پە لە پرسی: ئی ئیتەر؟

ماروسکا خۆی لە خۆیدا توو پرە بوو، هیندە ی دی هە لچوو: ئی ئیتەر دیتم و تەواو... دە تەوی چ بی؟

ماروسکا که کاسە ی سەبری لیو ریژ بوو بوو، کوت و پر تاسە ی قسە کردنی نە ماو لە بری ئەو ی بچیتە سەیران و سە ما ی شەوانە که پیشتر بریاری دابوو، یە کسەر رۆی بۆ کادی نە کە و لە سەر کایە که راکشا. بە لام نەیتوانی بنوی.

بیری ئالۆزو تیکەل و پیکەل، چە شنی باریکی گران قورسای دە خستە سەر شانی. وای هەست دە کرد متچیک بە نانقەست خۆی نیشانی داو، تا نا چاری بکات کاریکی خەلەت بکات. بەم جوړە ماروسکا سەر پای رۆژی دواییشی بە ناره حەتی بوراند. تەواوی رۆژە که سەر گەردان و بی ئوقرە بوو. لە گەل ئەو ئارەزو وە دا دە جەنگی که هانی دە دا دووبارە بروات، متچیک بیینی، بە توندی ئیعترازی لە فەرماندە کە ی دە گرت که: بۆچی بی ئیش و بی کار لی رە دانیش تووین و چ کاریک ناکەین؟ لە بی تاقەتی و بی کاریدا لی رە بۆ گەن بووین، ئاخەر ئەم لقسونە چ بیری دە کاتە و هە؟ ئەری، دیارە خەریکە بیر دە کاتە و هە که چۆن بتوانی چاکتر ماروسکا مژول بکات. هیندە دانشت و بیری لە مەسەلە یە کردە و نە فەکی پانتۆلە کە ی سوا.

دو بوف پە ی بە و هە لچوو نە دژاوارانە ی ناخی ماروسکا نە برد. ماروسکا تووشی هیچ هاو خەمی نە بوو، بۆیە بە دلی رە نجا و هە هەستی کرد که ئە گەر بە زوی کاریکی سەرەکی نە یە تە پیشی، ئەوا دە بی پە نا بە ریتە بەر بادە نووشی. بۆ یە که مجار لە هە موو ژیا نیا، بە هوشیارییە و هە لگەل هە لچوو نە

دەروونىيەكانيا دەجەنگى . ويىستى ئەوئەندە پتەو نەبوو، تەنيا رېكەوتە لە پىرەكان جەھوى ورە بەردان و بەزىنيان دەگرت .

لەقنسون بە ھۆى پاشەكشى بۇ شوينىكى دور، تا رادەيەك پىوئەندىەكانى لەگەل لەقەكانى ديدا پچرا بەشى لەو ھەوالانەى كە ھەندى جار بە خوى سەرپەرشتى كۆكردنەوئەى دەكردن، بۆنى لىكدابىرانى ترسناكى لىدەھات . ناوچەى يۇلاخە بۆنى خوینى لىدەھات .

لەقنسون بىرپارىدا لە رىگای نەينى دارستانەكەو، كە دەمى سال بو پىي ھىچ مرۆقىكى نەكەتبوو ھە، خۇيان بگەيەننە رىگای ناسن . لەقنسون مەلوماتى ئەوئەى دەستكەوتبوو كە بەو زووانە قىتارى سوپايى بە جل و بەرگ و چەكەو بە ویدا تىدەپەرى، كارگوزارانى قىتارەكە قەوليان دابوويە كە بە وردى رۆژو سەعاتى تىپەپوونى قىتارەكەى پى رابگەيەنن . چونكە دانيا بوو كە سنورى تەقريبى ھىزەكە درەنگ يا زووكەشف دەبى و دەيزانى گوزەراندى زستان لە دارستاندا بەبى پىويستى و چەك و جل و بەرگى گەرم مەحالە، بۆيە بىرپارى پەلامارىكى بروسكە ناسايدا . گونجاركو بە پەلە مینەكانى نايەو . دەستەكەى دبووف لە شەويكى تەمومژدا كە بە دزىيەو خوى گەياند بوو ناوچەى دژمن، لە پىر لەسەر رىگای ناسن قوت بووئەو .

مىنەكەى گونجاركو بى ئەوئەى زيان بە تاقتە نەفەرى بگەيەنى، قارگونە بارىيەكانى لە قارگونە نەفەر بەرەكان ترازاند، لەگەل دەنگى گەرمەدا، رىلە شكاوەكان لەنيو دووكەلى تەقىنەوئەى دنيا مېتدا چوون بە ھەواداو پاشان كەوتنەو سەر زەوى، پارتىزانەكان سىمى دواى مىنەكەيان بەست بە تەلى تەلەگرافەو تەو خەلكانەى دواتر ئەمە دەبينن ماوئەيەك بىر بگەنەو كە چۆن و بۆچى ئەم سىمەيان بە تەلى تەلەگرافەو ھەلواسيو .

وختى دەورى ناوچەكەى دراوسىيان بە سواری ھەلمەتيان برە سەر شوينى رووداوەكان، ئەسپە بار قورسەكانى دبووف لە قەلای سوپاگىنودا ھەلوەستەيەكيان كردو پاشان بەنيو تارىكى شەوا لە رىگای دۆلە تەنگەكانەو درىزەيان بەرى خۇدا، لە ماوئەى چەند رۆژىكا بى ئەوئەى تاقتە نەفەرىكيان لى بگەوتى خۇيان گەياندە گوندى شى بى شى .

لەقنسون گوتى : باشە، باكلانوف ئىستاكى چاك بىپارىزە! مەلوم نەبوو بەو چاوە لىلانەو بە جدى قسان دەكات يان بە شوخى . ھەر ئەو رۆژە ھەموو ئەو ئازووقەيە لە ەمارەكەدا بوو دابەشى كردو قەمسەلەى سوپايى گەرم، شمشىرو نانى سوخارى دانى، تەنيا ھەندى شتى ھىشتەو كە پىر بە خورجىك بوو .

ھەنووكە سەرانسەرى يۇلاخە بە دەستى كەنارەكانى ئاسووریدا، بە دەستى دژمنەو بوو، ئىستا ھىزى تازە لە گەرووى ئىروخدا مۆلەتى دابوو، دەورى راپونيان لە ھەموو شوينىكا دەگەران .

پىر لە چەند جارىك لەگەل دەورىكانى لەقنسون دا لە يەكيان دابوو . لە ئاخرو ئۆخرى

مانگى ھەشتا ھىزى راپونيان لە بەرى چۆمەكەو دەستيان بە سەرکەوتن كرد . زۆر بەووردى و وريايى و خاوييەو دەھاتنە پىشەو . ھىزى پالىشت لە دوو قۆلەو ئاسايشى سەرەكى ھىزەكەيان دابىن دەكرد . مرۆق دەيتوانى لە جوړى ھاتنە پىشەو تووانى متمانە بەخش و ورياياندا لە ھەمان كاتدا كوړانەياندا- ھەست بە ورەى پۇلايىنيان بكات .

دەوریکانی لښسون به چاوی ترس لښشتوووه دهگه پانه وه هه والی ناکوک و بی سهره بهریان راده گه یاند.

لښسون به ساردیه وه پرسى: ده ته وی چ بلیی؟ دوینی گوتت له سولومنايا بوون. ئیستاکی ده لیلی ئەمرو به یانییه که له موناکینو بوون. ئەم هه واله وا ناگه یینی که بیانه وی پاشه کشی بکه ن؟ دەوریکه به دەمه لاکیه گوتی: نازانم، رهنگه ئەوانه ی له سولومنايا دایتمن پیشقه ره وه له کانیا ن بووین...

- باشه، ئەدی چونت زانی ئەوانه ی که له موناکینو مۆلیان داوه به شی سهره کی هیزه که ن و پیشقه ره ول نین؟

- جووتیاره کان وایان دهگوت.

- قور به سهر خوت و جووتیاره کانت، ئەدی ئیشی توچ بوو؟ ئەوجا دەوریکه له خویه وه هه کایه تیکی دروست کردو ئەوه ی روونکرده وه که چوون زیاتر چوونه پیشه وه له دژمن مه حال بوو. به لام لښسون ئەوه ی بو درکه تبوو که دەوریکه ئەوانده له چیه چپی ژنان ترساوه، زاتی نه کردوو له ده فهرسه خان پتر له دژمن نزیك بیته وه. له نیو ده وه نه کانا دانیشته وه جگه ره یه کی داگیرسانده وه ئیدی بو خوی وه ختی گوزهراندوو تا له کاتی خویدا بگه رپته وه بولق.

دەوریکه له کاتی چاوه فیلبازه دیهاتییه کانی ده تروکاندو سهری لښسونی ده کرد، له بهر خویه وه تیفکری: خوزیا خوتم له وی ده بیینی، بزانه چی....!

لښسون فه رمانی دایه باکلانوف، ده بی خوت بچی بو ئەوی و سهری بده ی. وه لا وه کو مریشکان سهرتان ده برن. تو هه قت به سهر ئەمانه وه نه بی، یه کیکی تریش له گه ل خوتا به ره و بهر له سپیده هه ره که ت بکه.

باکلانوف پرسى: کی له گه ل خوما به رم؟ ئەگه رچی هه موو ناخی له ترسی جهنگ هاتبووه له رزین، به لام هه ولی دها خوی جدی وه ته نگه وه هاتوو بنوینی، چونکه به پیویستی ده زانی وه کو لښسون هه سستی ده روونی خوی وه شییری.

- کی ت پی خوشه بیبه، بزانه ئەو کوره تازه یه له گه ل خوتا به ره، ئەوه ی له ده سته که ی کوبراکه.... نیوی چیه - متچیک؟ ده رفه تیکی چاکیشه تا بزانی چتو پیاویکه، تیده گه ی؟ باشی ده ره ق نالین، ره نگیشه به هه له دا چووین.

ئەم ماموریه تی تاقی کردنه وه یه بو متچیک خوش بوو. له م ماوه که مه دا که له هیزه که دا خزمه تی ده کرد، کومه لی کاری ئەنجام نه دراو، به لینی به جی نه گه یه تراو، چاوه پروانی زور، له سهر یه کدی که لکه بوو بوون...

ئەنجامدانی هه ر یه کیکیان ئەگه ر تاك تاك بخرانایه بهر چاو نرخ و بایه خیکی ئەوتویان نه بوو... به لام ئیستا به تیكراییی، به جوړیکی سه خت و ناخوش باری شانیا ن قورس ده کرد، هه لاتن و خو دزینه وه ش له م ئەرکانه، مه یسه ر نه بوو. بویه وای ده هاته بهرچاو که ده توانی به ته کانیکی بوغرایانه وه خوی له هه موویان رزگار بکا.

بەر له سپیډه كهوتنه رى. دارستانه كه به سهر كپوه كانه وه به ئاسته م سوورى دهنواند. دوهم بانگى كه له باب، له گونده كهى بنار شاخه كه وه ده گه ييه گوى.

دنیا ساردو تاريك و هه نديك سامناك بوو. هه ستي تووش بوونى خه تهر له لايه كه و ئومىدى سهر كه وتن له لايه كهى تره وه گيانىكى جهنگاوارانهى ئه وتوى له بوونى ههردوو كياندا دروست كردبوو كه به سهر هه موو هه سته كانى ترياندا زال بوو. خوین له ده ماره كانيانا ده كولا ماسولكه كانيان تورت و سفت بوو بوو. دنيا ساردو به كزه و ئاوسى هه وره گوله بوو. باكلانوف گوتى: په نا به خوا ئه سپه كهت عه نته كهيه! ئه وه قهت وريايى ناكه يت؟ واتى ده گه م كووبراكى گهوج فيرى نه كردوويت كه چۆن وريايى و خزمه تى بكهى، ها؟

باكلانوف باوه رى نه ده كرد كه يه كيك هه ر به ئاسته م سهر و سه ختى له گه ل ئه سپدا هه بى، ئه م ئه سپه ي به م رۆژه بگه يه نايه: فيرى نه كردوويت! ها؟

متچيك به نيگه رانى وه لامي دايه وه: به لى، به خو ت ده زانى و ده بينى كه ئه و زور كارامه نييه و پياوى كو م كه كردن نييه. پياو نازانى ئه م شتانه له كى پيرسي ت؟ چونكه به خو ي له دروكه ي شه رمه زار بوو، له سهر زينه كه ئوقره ي نه ده گرت و سه يرى باكلانوفى نه ده كرد.

- چون كه س نييه! ئيمه ئه و هه موو خه لكه مان هه يه، هه موويان شه ره زاي ئه سپ و سوارين، سه ربا زى زور چاكن.

وي راي ئه و بيرانه ي سيسكين خستبوويه مي شكى متچيك-ه وه، متچيك به خو يشى، خو شى به باكلانوف دا چوو، به لايه وه پياويكى ريكو پيك بوو. باكلانوف به جو رى له سهر زينه كه دانيشتبوو، ده تگوت پيوه ي دوورا وه، چاوه قاوه ييه كانى زيت و زرنك ديار بوون، مي شكى به يه كه كه رت هه موو شتيكى وه رده گرت و ده ست به جي شته گرنگ و بى كه لكه كانى ليكدى جودا ده كرد ه وه ده گه ييه دوا ئه نجام.

- شه يتان به نه حله ت بى، نازانم زينه كه ت بو ئه وه نده ده له قى، هيى كوپه ئه تو تا بو ت كرا وه پالدوكه ت توند به ستو وه به رو كه كه ت شل به ستو وه، ده بى به پيچه وان ه وه بي به ستي. بينه با چاكي بكه م، به ر له وه ي متچيك تى بگات و بزانى چى دروست و چى هه له بو وه، باكلانوف دابه زى و مژولى ته نگ و پالدوكه بوو.

- خو ديقم كرد، وه ره خواره وه- تو ئه م ئه سپه ده فه وتي نى، پيوسته سهر له نو ي زيني بكه ينه وه.

پاش ئه وه ي چه ند فرسه خيكيان برى، متچيك قه ناعه تى هي ناكه باكلانوف زور له و چاكترو زيره كت ره، پياويكى به هي زو ئازاو عه گيده و ده بى هه ميشه بى چه ندو چون گوى رايه لى بى، له لايه كهى تريشه وه دو ستايه تى و خو شه وي ستي باكلانوف له گه ليا بى فروفيل بوو. هه ر چه نده باكلانوف ده يزاني كه له متچيك ليها توو تره، به لام به چه شنيكى ها و به رانبه رى قسه ي ده كرد. به جو ريكى بى وينه هه ولى ده دا نرخی راسته قينه ي متچيك بدو زينه وه.

- كى تو ي بو لاي ئيمه نارد؟

- به خو م ها تم. به لام ماكسيما لسته كان ري نو ينيان كردووم كه ئيره له كوى بدو زمه وه.

وهختی متچیک کاردانه وه ئالۆزه که ی ستاشینسکی بیر کهوته وه، ههولی دا ئه وه روون بکاته وه که به چ جوړی نار دوویانه.

- ما کزیمالیسته کان؟ خراپت کردو وه تیکه لای ئه وانه بوویت - ئه وان جگه له چه نه بازی چ ئامانجیکی تریان نییه.

- من چ پیوه ندییه کم پیانه وه نه بوو، ناشنایه تیم له گه لیا ندا ته نیا له بهر خاتری چه ند دۆستیکی ده ورانی خویند کاریم بوو، که له گه لیا ندا بوون، بویه منیش....

- تۆ ئاماده بیت ته واو کردو وه، ها؟

- چی؟ به لئی ته واوم کردو وه.

- زۆر چاکه منیش چوومه قوتا بخانه ی پیشه سازی، ده مویست به شی به پرا دی ته واو بکه م، به لām شانس نه یکردو ته واوم نه کرد، تی ده گه ی؟ من زۆر دره نگ دهستم پیکرد، ئه و جا به دهنگیکی سکالا ئامیزه وه له سه ری رۆی: بهر له وه ناچار بووم له کۆمپانیا یه کی که شتی رانیدا کار بکه م، تا برا چکۆله که م گه وه بی و بتوانی کار بکات، ئیدی پاش ئه وه ش ئه و به زم و ره زمه دهستی پیکرد....

پاش هه ندیک بیدهنگی به ئه سپایی دریزه ی دایی: به لئی ئاماده یی.... منیش سه رده مانی گه نج بووم و چه زم ده کرد بچه ئاماده یی، به لām باشه تۆ له هه موو شتیکی شاره زای.

ئه مه ی متچیک به ریکه وت ده رباره ی ئاماده یی باسی کرد، به رواله ت زنجیره بیره وه رییه کی مردووی له میشکی باکلانوفدا زیندوو کرده وه. متچیک به هه لچوونیکی کوت و پره وه دهستی به م باسه کرد که ته واو نه کردنی ئاماده یی بو باکلانوف نه که ته نیا خراپ نه بووه به لکو زۆریش باش بووه، ئه و جا بی ئه وه ی مه به سه ته که ی خو ی بزانی نیازی وابوو قه ناعه ت به باکلانوف بکات که سه ره رای بی به ش بوونی له خویندن، هیشتا هه ر پیاویکی به هۆش و زرنگ و گورجه، به لām باکلانوف ههستی نه ده کرد که بی به ش بوونی له خویندن چ چاکه یه کی تیدابی و به شیوه یه کی گشتی چ شتیکی له باسه ئالۆزه که ی متچیک هه لنه ده کړاند، بویه زنجیره ی قسه دۆستانه کانی پچرا.

هه ردووکیان له کاتیکیا به پارنه ی ئاوزه نگیه کان ده یانژه نده ئه سپه کانیانه وه، ماوه یه که به بی دهنگی رۆیشتن.

له ریگادا زۆر جار تووشی ده وریکانی خو یان ده بوون، ده وریکانی وه کو جاران بی شه رمانه درویان ده کردو باکلانوف ته نیا سه ری ده له قاند، باکلانوف و متچیک له مه زرایه کدا دابه زین که سی فه سه خان له گوندی سولومبانا دوور بوو، ئه سپه کانیان له وی جی هیشت و خو یان به پییان به ره و گونده که چوون، هه تا و به ره و که لی ئاوا بوون دا ده کشا.

ره فته ی ره نگاو رهنگی سه ری ژنانی دیهاتی گیانی ده خسته بهر کیلگه و مه زرا که په کان. سیبه ری کال و خهستی گیشه زله کان به جوړیکی ته سه لا به خش به هه موو لایه کا په رت بوو بوو، له ریگادا تووشی گالیسکه یه ک بوون، باکلانوف لیی پرسین که ئاخو ژاپو نییه کان له سولوفایا جیگیر بوون.

- ٹیژن ٹم به یانیبه (5) دهوریبهی ئهوانیان له م نزیکانه دیتوو، به لام ئیمه به دریزایی روژده که چ ئاسه واریکی ئه وانمان نه دیتوو نه حله تیانه... بریا وازیان دهینا تابه لای که مه وه حاسلاته که مان خر ده کرده وه!

دلی متچیک که وته لیدان، به لام نه ترسا، باکلانوف گوتی: ئم قسه یه وا ده گه یه نی که به پراستی له مونا کینو دان و ئه وه (5) که سه ش ده وریکانیان بوون. ئیستا ده توانین بچینه ناو گوندی. که گه یشتنه ناو گوند، سه گه ل به چه په چه پ لییان خر بوونه وه. گالیسکه که له په نای میوانخانه یه که دا ویستا بوو، ئه مان به ته کیا رت بوون، چه پکیک گیای وشک به ده سته کیکی سهر درگای میوانخانه که وه بوو. میوانخانه که ههر به و نیشانه یه ش دهناسرایه وه. به دوو قوئی ههندی نانیان گوشیه نیو شیره وه و خواردیان. پاشان وه ختی متچیک رووداوه ترس وروژینه کانی ئه و روژهی وه بیر خوی دهینایه وه، سیمای باکلانوفی له بهر چا و بهرجه سته ده بوو که چون به روو خوشی و گه شیه وه له کاتیکا چوراو گهی شیر به سهر لیوه ییه وه سپی ده چوه، له میوانخانه که ده رچوون. هیشتا چند ههنگاوی دور نه که وتبوونه وه، تووشی ژنیکی قه له و بوون که داوینی کراسه که ی گرتبووه ده سته ییه وه به غار له کولانیکه وه ده هاته ده ری. کوت وپر له بهر ده میاندا ویستا و بهرد ئاسا له جیی خوی چه قی. چاوه کانی ده تگوت له ترسا ده ریو قیون. وه کو ماسیه که له ئاو ده رهینرابی ده می کرده وه و ههندی هه وای هه لمژی، ده ست به جی به ده نگیکی تیژ هاواری کرد: ئه های کوره کانه بو کوی ده رپون؟ یه که دنیا ژاپونیان رژاونه ته ده ورو به ری قوتا بخانه که! خهریکه بو ئیره دین! خیرا غاردهن، خهریکه دین. بهر له وهی متچیک له قسه ی ژنه که حالی بی، چوار سه ربازی ژاپونی له هه مان کولانه وه تفهنگ به شان، به ههنگاوی سوپاییه وه هاتنه ده ری. باکلانوف هاواری کرد. ده مانچه که ی ده رهینا. ته قهی له دوانیان کرد. متچیک به چاوی خوی بینی پارچه ی جله خوینا و ییه کانیان له پشته وه که وته سهر زهوی. باکلانوف گولله ی سییه می ته قاندو ده مانچه که ی له کار که وت. یه کیک له دوو سه ربازه ژاپونییه که هه لات و ئه وی تریان تفهنگه که ی له شانی هینایه خواره وه. له م ساته دا متچیک به هیژیکه وه که له ترسا په یدای کرد بوو. چند ته قهی له سهر یه که کرد، دوا گولله ی بهر سه ربازه ژاپونییه که که وت و به دم ئیش و نازارو سوپوه که وته سهر عارده که و به تلدان رویی. باکلانوف هاواری کرد: راکه! به ره و گالیسکه که!

له چا و تروکانیکا ئه سپیکیان کرده وه که خهریکی جووته وه شان بوو، به سهر جاده که و به نیو ته پ و توژدا تییان ته قاند. باکلانوف له سهر گالیسکه که ویستا بوو. په یتا په یتا به کوتایی هه و ساره که و به هه موو توانایه وه له ئه سپه که ی دها، بهر ده وام ئاوری ده دایه وه تا بزانی که س دوا یان ده که وی یان نا. له نیو گونده که وه پینج شه پیورچی که وتنه لیدانی شه پیووری خه ته ر. باکلانوف بهر قه وه هاواری کرد: لیړه، هه موویان لیړه! ههر هه موویان، زور به ی هیژه کیان... دهنگی شه پیورچییه کان ده ژنه وی؟

متچیک چ شتیکی نه ده بیست. له حالیکا له نیو گالیسکه که راکشا بوو، هه سته به گورج و گولیه کی له راده به در ده کرد. به خوی ساغ بوو، سه ربازیکی ژاپونیسی کوشت بوو، متچیک

بیری له سهر بایزه ژاپونییی که ده کرده و که له نیو ئه و خاکه گهرمه دا به نازاره و ده تالایه و هو سوئی مهرگ تای لی هیئا بوو. وهختی روانیه باکلانوف، سیمای له رهنګ که وتوی باکلانوف به لاوه کریت و سامناک بوو.

دوای تۆزیک باکلانوف دهستی به پیکه نین کرد: تا رادهیهک باش هاتینه دست، وانیبیه؟ ئه وان هاتن نیو گونده که و نیمه ش له وی بووین، برادر به راستی تو جیبی متمانهیت. چاوه پروانی ئه مـــــه مـــــی نـــــی نـــــه ده کردیت. ئه گهر ئه و کارهی تو نه با به گولله دایان ده بیژن! متچیک به رهنګی زهرده و که له گوله گه نمیکی نه گه ییوی سیسه و به بوو ده چوو، له نیو گالیسه که راکشابوو و هه ولی ددها سهیری باکلانوف نه کات.

نزیکه ی دوو قوناغ بی ئه وهی که سیک دوایان که وتبی، به توندی غاریان دا ئه نجام باکلانوف له پال تا قهدار هه ناریکا که لق و پۆپی به پرووی جاده که دا هاویشتبوو ویستا: تو لییره به، تا من بچمه سهر دره خته که و تماشایهک بکهم، بزائم وه زع و حال له چ دایه، متچیک که له هه لچوونا زمانی گیرابوو پرسى: بو بچیت؟ با درچین، ده بی هه واله که به رین، ئیدی ناشکرایه که هه موویان لییره. متچیک هه ولی ددها باوه به قسه که ی خوئی بکات. به لام نهیده توانی..... ده ترسا له دهور بهری درمندا بوهستن.

— نا، سه بر بکهین باشته، کوشتنی ئه و سی که سه بهس نییه، پیویسته بچینه بنج و بناوانی کاره که یان.

نیو سهعات له وه دوا دهستهیهک سواره ی سوپایی له سولومپباناوه درچوون، ناخی باکلانوف هاته له رزین و له بهر خوئیه وه بیری کرده وه: ئه گهر بمانبیین چ ده که ن؟ نیمه ناتوانین به م گالیسه که به درچین. خوئی کوتترۆل کردو بریاری دا تا ده کری لییره دا وه مینن. متچیک ئاگای له و پوله سواره نه بوو که له ولای گرده که وه ده جوولان و گه ییبوو نه ناوه ندی ریگا که ی به یینی ئه مان و گونده که. باکلانوف له سهر دره خته که وه ده پروانیه ریزی سفتی ئه و پیاوانه ی که له گونده که وه دره دچوون و تفهنگه کانیان له نیو تۆزو گهردا ده بریقانه وه. وهختی به ره و ئه و مه زرایه ی ئه سپه کانی خوئیان لی به جی هیشتتبوو، پاشه کشه یان کرد ئه وه نده یان فشار له ئه سپه که کرد بوو، ته وا و شه که ت بوو بوو، له وی سواری ئه سپه کانی خوئیان بوون و له چاوتروکانیکا به چوار ناله که وتنه سهر جاده ی شی به شی. لقسون به پیی دووربینی ناسایی خوئی چاوه پروانی گه پانه وه ی ئه وانى نه کردو (وهختی ئه وان گه پانه وه شه و تاریک بوو بوو) هه ره سه کانی دامه زراند — دهسته که ی کویراک که ته نیا سییه کیان بو ئاگاداری ئه سپه کان ته رخان کرابوون، به پیاده له په نای بارسته خوئیکی قه لایه کی چکو له ی کونی مه غولیان سه نکه ریان گرت، متچیک ئه سپه که ی به باکلانوف سپاردو خوئی له نیو هاویریکیانیا مایه وه.

متچیک زور شه که ت بوو، به لام نهیده ویست به وه ی. بایه کی ساردو شی دار له چومه که وه ده هات. پیکا به دم خه وه وه دهینالاندو کینگلی ددها. پوش و گیاکان به جویریکی نا مه فهم له ژیر پیی نۆبه چییه کانداه خسه خشیان ده کرد. متچیک له سهر پشت راکشا بوو و چاوی بری بوو

ئەستىرەكان. ھەستارەكان لەبن مېچى ئاسمانى بى بن و تاريكا، لە پشت پەردەيەكى ئەستوورى تەمەو ھەلواسرابوون، بە حال دەبينران.

متچىك ھەستى دەكرد ھەمان بۆشايى باوھشى بە ئاسمانى دلپا كرددو، چونكە چ ھەسارەيەكى تىدا نەبوو، بەلكو تاريكترو خالى تريس دەينواند. بە مەيا ئەو بېرەى لە مېشكا زىندوو بوو ھەو ھەبى فرولوف ھەميشە ھەست بەم چەشنە بۆشايى بەكات. كوت و پېر و اى بە خەيال ھات كە رەنگە چارەنووسى خويشى وابى. ھەولى دەدا ئەم بېرە سامناكانە لەمېشكى خوى بتاريىنى، بەلام تارمايى فرولوف بەرچاوى بەر نەدەدا، زور چاك دەيبىنى لەسەر تەختىك خەوتوو دەستە سستەكانى بەملو بەولايىدا شوپ بوونەتەو، سىماى وشك و ژاكاو بوو، درەختى ئەفرا بەسەر سەريىو ھەيدى ھەيدى خەشەخش دەكات. متچىك بە ترسەو بېرى كرددو ھەو ھەمردو، بەلام فرولوف قامكەكانى بزواندو بەلای متچىكدا وەرچەرخوا بە پىكەنپىكى وشكەو گوتى:

- ھەزى ھاوپىكانمان زور خراپە. ئەوجا كوتوپر موچوركەيەك لەترى پىدا. پەتۆ شپرەكەى سەرى لاچوو. متچىك سەيرى كرد چ فرولوڤى لە نارادا نەبوو ھەو ئەو سەربازىكى ژاپونىيە. بەخوى گوت: زور سامناكە!

نازاي گيانى نىشتە لەرز، بەلام قارىا بەسەريا دانەويىو ھەو بە ئەسپايى گوتى: نەترسە! بەدەنى سادو فىنك بوو. متچىك كە ھىور بۆو، بە ئەسپايى گوتى: بىم بوورە لەوھى كە باش خوا حافىزىم لەگەل نەكردىت، من تۆم خۆش دەوى. ئەوجا باوھشى پىدا كردو بە خۆوھى گوشى. كوت و پېر ھەموو شتىك سەراپەو ھەو لە خالىكدا ون بوو. دواى تۆزىك ھەستاو لە سەرزەوى دانىشت. بەدەم چاوكلۆفتن و تروكانەو بە لەپە كوتى بەدووى تەنگەكەيا گەپرا، دنيا تەواو روناك بوو بۆو. پياوانىكى زور بە دەم پالتۆ لە خويچانەو ھەرا ھەرايان بوو. كوبراك تا نيو قەدى چوو بوو نيو دەوھەكانەو، بە دووربىنەكەى دەپروانىيە دەروپىشتى. ئەوانەى كە لىي خېر بېوونەو دەيان پرسى: لەكوين؟ لەكوين؟

متچىك، ئەنجام تەنگەكەى دۇزىيەو بەرەو لای بارستە خۆلەكە خزا. لەويدا بوى دەركەوت كە پرسىيارەكان دەربارەى دژمنە، بەلام چ ئاسەوارىكى دژمنى بەدى نەدەكرد. بۆيە ئەوئىش پرسى: لەكوين؟

سەر دەستەكە بە دەنگىكى نىر گوتى: بۆ ھەمووتان لىرە خېوونەتەو. ئامادەبن! زەلامىكى دەلەك دايە دواو.

وختى ھەموويان لە پشتى ديوارەكەو خويان بە عاردى داداو سەنگەريان گرت، متچىك ھەر سەرەتاتكىي بوو تا دژمن ببىنى.

چەندىن جار لە زەلامەكەى تەنىشت خوى پرسى: لەكوين؟ بەلام زەلامەكە كە لەسەر سىك راكشا بوو، و لىوى شوپر بوو بوو ھەو، گووى بە قسەكانى متچىك نەداو لەبەر ھۆيەكى ناديار قامكەكانى ناخىيى بوو گوچكەيەو. لە پەر لە متچىك گەراپەو شىت ئاسا كەتە جنىو



پیدانی، متچیک فریا نه کهوت وه لآمی جنیوه کانی بداته وه، چونکه لهو ساته دا دهنگی فرمان بهرن بۆوه: ئا-ما-ده!

گهرچی متچیک هیشتا دژمنی نه ده بیینی و زۆر به داخه وه بوو که وه کو ئه وانی دی توانای دیتنی دژمنی نییه، لولهی تهنه که ی له سه ر بارسته خو له که گیر کردو له گه ل فرمانی ته قه دا له خوړاو بی نامانچ که وته ته قه کردن، نهیده زانی که نیوهی پارتیزانه کان به هیچ جوړی دژمنیان نه دیتوو وه ته نیا وایان دهنوان که دژمنیان بینیوه. ئه مهش خو ی له خویدا بو خو پاراستن بوو له گالته پیگردنی پاش ته و او بوونی شه ر.

کوبراک هه مدیس فرمانی دا: ته قه! متچیک به هه مان شیوه که وته وه ته قه کردن.

دهسته یه که ها واریان کرد: ئه ها، چاکیان خواردا! ئه وه دهسته یه به غه لبه غه لب و به جوړیکی ناریک و پیک مژولی گفتوگو بوون. سیمایان شاد و به ده ماغ بوو.

سه ر دهسته که به دهنگی بهرن فرمانی ته قه راگرتنی دا: به سه، به سه! ئه وه کییه ته قان دهکات! فییشه که خه سار مه که!

متچیک بو ی ده رکه وت دیده وانیکی ((رصد)) ژاپونی هه ولی دابوو له ویوه بچیته پیشی. به لام

ئیستا ژماره یه کی زۆر له وانه ی که وه کو ئه و چ ئاسه واریکی دژمنیان نه بیینی بوو. گالته یان به و ده کرد، زۆر به یان لافیان لی دده که ژاپونییه کانیان پیکاه و له سه ر زینه کانه وه خستوو یان نه ته خواری. له م له حزه یه دا هاژهی توپیکی مهیدانی له ئاسمانا دهنگی دایه وه وه دهنگه که ی سه رانسه ری دۆله که ی گرت وه، ژماره ی که له پارتیزانه کان له ترساندا که وتن و متچیکش وه کو یه کی گولله ی بهر که وتبی خو ی گرمۆله کرد، متچیک یه که مجاری بوو که له هه موو ژیا نیا دهنگی توپی ده ژنه وت. گولله توپه که له پشتی کونده که وه ته قییه وه. هاژهی ده سترژی ره شاش شیتانه و به رده وام ده گه ییه گو ی دهنگی ده یان فییشه کی تهنه گ قو ناغ به قو ناغ ده گه ییه گو ی. پارتیزانه کان وه لآمی ئه م ته قانه یان نه ده دایه وه.

متچیک پاش سانیه که له وه دوا یا سه عاتی که له وه دوا - هه سترکردن به وهخت و شوین له بهین چوو بوو - ههستی کرد ژماره ی پارتیزانه کان، زیاد ی کرد وه، باکلانوف متیلستای بیینی که به بن دیواره که دا دیته پیشه وه.

باکلانوف دوور بیینیکی به دهسته وه بوو. ده م و چاوی متیلستا گرژ بوو بوو، په ره ی که پوی ته و او کرابوو.

باکلانوف به ده م چاره گرژ کردنه وه گوتی: ئه ها، ئه مه تو لیره خه وتوو ی باشه وه زع و حال چۆنه؟

متچیک به ده م خو گورج کردنه وه به زه رده خه یه کی تاله وه پرسی: ئه سپه کانیان له کوین: باکلانوف گوتی: له دارستانه که دان هه نوو که به خویشمان ده چین بو ئه وی، مه جبور بووین که می که پیشیان بگرین، غه درمان کرد لیره نه رۆیشتین. دیار بوو ده یویست زاتی بخاته بهر: دهسته که ی دو بوف له و خواره وهن، له دۆله که دان، ئه ها... نه حله تی!

له نهنجامی ته قینه و هیه کی نزیکا نه و جنیوهیدا. هیزه که ی لفسون-یش هر له وین له کاتی کدا  
دوورینه که ی به دسته وه بوو، به پال پارتیزانه کانا که و ته ری.

وهختی متچیک دهیویست بو جاری دووم ته قه بکات، ئیدی سه ربازه ژاپونیه کانی ده بیینی:  
وهکو شه پو له هاتنه پیشی له ده ونیکه وه بو ده ونیکه دی ده کشان. نه ونده نزیک بوون که  
نه گهر هه لاتنیش پیویست بوايه، ئیدی ده رفه ت نه ما بوو. متچیک ههستی به شتی ده کرد که پتر  
چاوه پروانییه کی پر نازار بوو وهک له وهی ترس بی: ناخو هم کاره ساتانه کو تاییه کیان هه یه؟ له  
پر کو برک ده رکه وت و هاواری کرد، ته قه له چ دوزه خیک ده که ی؟ متچیک ناواری دایه وه و  
ده رکه وت که فهرانده له گهل نه وی نه بوو، به لکو له گهل پیکای بوو، که هیشتا له دنیا ی خویدا  
ده ژیا، پیکا له دوا ی دوا ی هیزه که وه وه له پاش هه موویانه وه له سه ر زه وی راکشا بوو،  
ده موچاوی له خو له که چه قانده بوو و، تفهنگه که ی به سه ر سه رییه وه گرت بوو. پیکا له خوړا  
دهستی به په له پتکه ی تفهنگه که یا دنا و ته قه ی ده کرده نیو گه لا و پوی دره ختیکی  
به رانبه رییه وه. نیستاش پاش هاواره که ی کو برک-یش دهستی له په له پتکه ی تفهنگه که ی  
هه لنه گرت. ئیدی مه خزنی تفهنگه که ی خالی بوو، ته نیا دهنگی ناسازی چرکه چرکی  
په پتکه ی تفهنگه که ی دهات، فهرانده چه ند له قه یه کی پیدا مالی، پیکا هیشتاش هر  
سه ری له سه ری عارده که هه لنه پری.

دوا ی چا و تروکانیک هر هه موویان هه لاتن، نه مه یه که م شکست و پاشه کشه ی ناریک و پیکیان  
بوو، به لام پاشان ریزیان به ست و مه سافه یان وه رگرت. متچیکیش بی نه وه ی بزانی چ قه و ماوه  
له گهل نه و اندا غاریدا. به لام له دژوارترین ساتدا ههستی به وه کرد که خه لکانی هه ن  
کار دانه و هیان به رانبه ر به رو و دا وه کان جیا وازه له کار دانه وه ی نه م و ریبه ری کاره کانی نه م و  
نه وانی دی ده که ن، متچیک نه و خه لکانه ی نه ده بیینی به لام له مه به ستیان بی ناگا نه بوو.

کاتی گه یشتنه گونه ده که چاوی ژیر کرده وه. هه موو هزوو بیری کو کرده وه نیستا هه موویان به  
دریژی ریژیکی دریژرییان ده کرد-بی نیختیار چاوی بو نه و که سانه ده گپرا که ری نوین و  
ریبه ری چاره نووسیان بوون. لفسون له پیش هر هه موویانه وه ده رویی، هه یکه لی بچکوله ی  
نه ونده که م جوړم بوو، و ده مانچه گه وره که ی به جوړیکی نه ونده سه یر ده جولا که به  
زه حمه ت باوه ر ده کرا نه وه سه ر فهرانده ی هه مووان بی. وهختی متچیک خه ریکی تا و تووی  
کردنی نه م با به ته بوو. دووباره گولله بارانیکی خه ست و خو ل کران. ههستی ده کرد گولله کان  
جاری سه ری قژی ده گرت و جاریک وه کو بروسکه به بنا گوئی دا گیزه ی ده کردو ره ت ده بوو.  
له شکره که بو پیشه وه هیرشه ی برد، چه ند که سیک له پارتیزانه کان که وتن و له سه ر زه وی  
تلیاندا. متچیک له بهر خو یه وه بریاریدا که نه گهر نه مجاره مه جبور به ته قه کردن بینه وه، وهکو  
پیکا بکات.

بیره وه ری تالی تری نه و روژه، سیمای ماروسکا بوو به سه ر نه سپه که یه وه. نه سپه که ی ده می  
دا چه قانده بوو، ددانه کانی به دهره وه بوون. یاله ناگرینه که ی به دهم بایه که وه شه پو لی ددا.  
نه ونده به خیرایی تیپه ری، ده ست نیشان کردنی سواره که و نه سپه که مه حال بوو، پاشان

متچيك بۆي دەرکەوت كە ماركوسكا يەككە لەو كەسانەي پيۆەندی نيوان دەستە  
جەنگاۋەرەكان دابين دەكات.

متچيك لە نيۆ دارستانەكەداو لەسەر جادە كوئستانىيەكەدا كەلە ژيەر سمى ئەسپدا ساف بوو  
بوو، بە تەواوي ھاتەوہ سەرخۆ، ئيەرە سيبەر بوو. ھەموو شتتيك ھيىدى و ئارام دەھاتە بەرچاۋ  
درەختانى سەرووي ئازادى دارستانەكە، لە ژيەرلق و پۆپە چپو شوکە گرتوو. و ئارام  
بەخشەكاني خويىدا پەناي دەدان.

### كارى سەختى رۇژانە

ھېزەكە پاش شەرىك. لە دۇلىكى سەوزو خۇشدا جيگير بوو، و لە چاۋون بوو، وەختى لىنسون بەسەر ئەسپەكانا دەگەرا چاۋى بەزىوچىخا كەوت.

- ئەمە چىيە؟

متچىك بە دەم منگە منگە گوتى: چى، چىيە؟

- زىنەكەى لى ۋەكە با پىشتى بىينم.

متچىك بە دەستى لەرزۇكەۋە تەنگ و پالۆكەى كردهۋە.

لىنسون بە دەنگىك كە ۋاى دەگەياندا جگە لەمە چاۋەپى چ شتىكى دى نەبوۋە، گوتى: ئەھا، راستە پىشتى برىندارە، ديارە پىت ۋايە دەبى تۆ سۋارى پىت و يەككى دى پىت خزمەتى بكات؟

لىنسون ھەۋلى دەدا دەنگى ھىمن بى. بەلام نىگەران بوو، بە قىنەۋە بە قامكان بەر بوۋە ئەۋ شولەى كە لە درەختىكى كىرد بوۋەۋە ورد وردى كىرد.

- فەرماندەى دەستە ۋەرە ئىرە! ئەمە چىيە. بۇ ئاگات لى نەبوۋە؟

فەرماندەى دەستە بە ئەبلەقى تەماشاي زىنەكەى دەست متچىك-ى كىردو بە دەنگىكى لەرزۇك گوتى: چەندىن جار ئەم شتانەم بەم گەۋجە گوتوۋە!

لىنسون بە دەم توردانى شولە وردكراۋەكەۋە ھەمدىس گوتى: دەزانم! بە سىماى وشك و ساردەۋە روانىيە متچىك و گوتى: بچۆ كىن مەسئولى تەداروكات و بارگىرىكى لى ۋەربگرە تاكو برىنەكانى ئەمە مالىجە دەكەى.

متچىك لە پەستى و شەرمەزارى و داماویدا دەلەرزى. لەبەر ئەۋە پەست و شەرمەزار نەبوۋە كە مەترخەمى دەرھەق بە ئەسپەكە كىرد بوو، بەلكو لەبەر ئەۋە پەست بوو كە بەۋ ۋەزەۋ ھالەۋە زىنەكەى بە دەستەۋە گرتبوو، و تا رادايەك گەۋج دەھاتە بەرچاۋ، بۇيە لە ئىرە لىۋەۋەۋە بە پچىر پچىرى گوتى: ھاۋرى لىنسون گوى بگرە، من كە مەترخەم نىم، تۆ بزانه، سەبركە..... باۋەرم پى بکە زۆر بە چاكى خزمەتى دەكەم. بەلام لىنسون بى ئەۋەى ئاۋر بداتەۋە چوۋ بە لای ئەسپىكى دىكەۋە.

كەم بوۋنى پىداۋىستىيەكانى ژيان ھەر زوۋ بە زوۋ ھىزەكەى بەرەۋ دۇلىكى تەنىشت بكىش كىرد. ھىزەكە پاش چەندىن پىكادان لەگەل دژمناۋ دۋاى برىنى رىگايەكى زۆر، شەكەت و ماندوۋ بوو بوو، بۇيە بە پەلە لە پىچ و پەناكانى دەۋرۋەرى يولاخە بلاۋبوۋە، ژمارەى ئەۋ گوندانەى كە ھىشتا دژمن داگىرى نەكردبوۋن، زۆر بە خىرايى كەم دەبوۋە. مەگەر بە شەرش لەتى نان يان مىشتى جۆ دەست بکەۋتايە، زۆر جار برىنى ئەۋ برىندارانەى كە تازە چاك بوو بوۋنەۋە، دەكولايەۋە. پارتىزانەكان مۆن و كەم دوو و بى ۋرەۋ بى ھەۋسەلە بوو بوۋن.

لڦنسون دهيزانى كه هاندەرى زەلامەكانى تەنيا عيزەتى نەفس نيبه، بەلكو گەلى ھۆى بالاو بە ھيژ-گەرچى بە روالەت زۆربەيان پەنامەگى و شاراوە بوون- ھانى دەدان خو لەبەر سەختى و دژوارى و تەنانەت مەرگيش رابگرن، ھانى دەدان بە خويان داوا بکەن تىکرا لە پيناوى نامانجى ھاوبەشياندا لە دارستانەكەدا لە نيو بچن، ھەر ھەم ھەم دەيزانى ئەم غەيزە زاتيبەى زەلامەكانى لە سايبەى ھەزو ئارەزووى بووندا شاردر اوو تەو. چونکە ھەموو ئينسانىک دەبى بخوات و بخوئى، چونکە بەدەنى بنیادەم لاوازو بى توانايە، ئەم پياوانە لە ژيەر بارى قورسى نيگەرانى داو لە کاتيکا بى توانايى خوياندەناسى ئەرکە قورسەكەيان بە وانە سپاردبوو کە لە خويان بە ھيژتر بوون= بەوانەى لەبابەتى لڦنسونن، باکلانوف و دوپوف بوون، کە لە ئاستى ئەم مەسئولبەتەدا پتر بە تەنگى زەلامەکانەو دەھاتن تا بە تەنگى پيداويستيبەکانى ھوو خوراکی خويانەوە بپن.

لڦنسون ئيستاکی بەردەوام لە نيو زەلامەکانيا بوو، بە خوئى لە شەرەکاندا ريبەرى و رينوينى دەکردن، لە يەك قاپدا نانى لەگەل دەخواردن. شەوان ھەو نەدەچووە چاوانى. سەرى لە دەورى و ھەرەسەکان دەدا: ھەميشە دەم بە پيکەنين بوو، تەنانەت کە دەربارەى بچوکترين و کەم بايەخترين شت لەگەلياندا دەدوا، لە ھەر وشەيەكەو کە لە زارى دەھاتە دەرى. مروؤ وای ھەست دەکرد، دەيەوى بلى: بزانه چوون ھاوبەشى ھەم و ناخوشيبەکانتانم! رەنگە سبەينى لە پەنايىکدا لە برسا بمرم، رەنگە بگيريم و لە سيڤدارە بدريم، بەلام ھەرگيز ناوميد نابم، بوچى؟ چونکە لەم چەشنە مردنە باکم نيبە....

ويړاى ئەم ھەموو ھەولانەشن ئەو داوہ نا ديارانەى لڦنسونيان بە لى ھيژەكەو گرى دەدا، روژ بە روژو يەك لە دواى يەك دەچپران. کە داوہکان خاوتر دەبوونەو، دەسەلاتى لڦنسون بەسەر پارتيزانەکاندا کەمتر دەبوو و ئيدى وەکو ھيژيکى غەريب بەسەر لەشکرەكەو دەينواند.

پارتيزانەکان بو دابىن کردنى خواردنى خو دەچوونە قەراخ چۆمەكەو دينا ميتيان تيدا دەتەقاندەو و راوہ ماسييان دەکرد، ئاوى چۆمەكە سارد بوو، کەس نەبوو بە ھەزى خوئى بچيتە نيو ئاوہكەو و ماسييبەکان بگريتەو. ئيدى بە تۆبزی زەلامىكى کەم جورميان دەگرت و دەيانخستە ئاوہكەو. ھەندى جار قورەيان دەکرد، زۆربەى کات قورەكە بەر لافروشکا ناويک دەكەوت، لافروشکا پياويكى لالەپەتەى شەرمنوڪ بوو، جارن شوانە بەراز بوو. کەس نيوى شۆرەتى نەدەزانى. لافروشکا زۆر لە ئاو دەترسا، وەختى لە کەنارەكەو بەرەو نيو چۆمەكە دەخزى، خوئى خپ دەکردەو دەلەرزى، وەختى متچيک پشتە لاوازو بەزەيبى وروژينەكەى دەبينى، زۆرى دل پى دەسووتا.

روژيک لڦنسون بەمەى زانى، ھاواری لە لافروشکا کرد: سەبرکە! ئەوجا لە کابرايەكى ريوەلەى پرسى کە دەتگوت لەشى لەنيو دەرگاىەکدا گير بوو و بە شاپ لافروشکاي دەخستە ئاوہكەو: بو خوت ناچيت؟

كابرا برژانگه سپييه كاني له سهر چاوه قين گرتووه كاني هه لپري و به لاسارييه وه وه لامي دايه وه، نه دي بو تو ناچي؟ لښسون به هيمني گوتي: نه مه كاري من نييه. من به نه ندازه ي كافي كارم ههس به لام تو ده بي نه كارانه بكي.

خيرا پانتوله كهت داكه نه ده ي! نابيني ناوه كه خريكه ماسييه كان ده بات؟

- با بيبات، من كويله ي كهس نيم! پشتي كرده لښسون و له كه ناركه دوور كه و ته وه، چه ندين چاو به نيگاي تاييد كړنه وه شويي كه وتن، پاشان به بزهي ته وس ناميزو گالته پيكر دنه وه به ره و لاي لښسون و هر چه رخاڼ. گونجارنكو به دم كړنه وه ي دوگمه كاني كراسه كه يه وه گوتي:

- كه خه لكانيك ي بې كه لکن!

لښسون به توندي دستووريدا..... بگه پړوه!

گونجارنكو دهستي له كړنه وه ي قوپچه كاني كراسه كه ي هه لكرت و ره ق راوه ستا.

توانايه كي چاوه پان نه كراو له دهنگي لښسوندا هه ست پيده كرا. پياوه كه هه لوه سته يه كي كرد، ژيوان بوو له و سهر يه شه يه ي كه به خو ي دروستي كړد بوو، به لام به هيچ كلوچي حهزي نه ده كرد له بهر چاوي هاوړپكانيا سهر كوڼه بكري. بويه سهر له نوي دووپاتي كړده وه: يه كجار پيم گوتيت من ناچم.

لښسون به هيوري به ره و لاي كابرا چوو، دهستي خسته سهر ده مانچه كه ي، نيگاي چاوه تيزو توړه كاني ناخي كابراي هه ژانده، كابرا به دوو دلي ويستا، دهستي به داكه ندني پانتوله كه ي كرد.

لښسون به هه پره شه وه فرمانيدا: زووتر!

كابرا دزه نيگايه كي كرد، كوت و پر ترسي لي نيشت، له په له په لدا لاقيك ي له پانتوله كه ي گير بوو، ده ترسا لښسون، نه م كار ه ي به ريكه وت نه زاني و په نجه به په له پيتكه ي ده مانچه كه يه وه بني. بويه به دهنگيكي تاييه تي دهستي به قسان كرد: به لي، به لي. پيم لي گيراوه .... خوا بي بري! هه ر ئيستا، ته نيا يه كه ده ققه!

وه ختي لښسون روانييه سيماي زه لامه كاني ده ور به ري، سه يري كرد هه هه موويان به نيگاي ترس ناميزو حورمه ت گرتنه وه لي ي ورد بيوونه وه. نه وه ي له چاويانا ده خو يندرايه وه بريتي بوو له مه - چ جوړه هه ستيكي هاو خه مي يا پيوه ندييه كيان تيډا به دي نه ده كرا. لښسون ده مو ده ست هه ستي كرد خه نيمي له شكره كه يه نه ك فرمانده ي.... به لام بو نه وه ش ناماده بوو، باوه پري ته واوي به وه هه بوو كه سهر چاوه ي هيرو تواناي خو ي، توانايه كي عادي لانه يه.

له و روژه به دواوه هه ر كاتي مه سه له ي خوار دن و ئيسراحت هاتبا گوړي، لښسون كو ي له هيچ كاريك نه ده كړده وه، بي سي و دوو ده ستي به سهر رانه مه پردا ده گرت، مه زراو باخي دي هاتياني تالان ده كرد. ته نانه ت ماروسكاش هه ستي ده كرد نه م كارانه ي لښسون گه له ك جياواز ترن له كاله ك دزينه كه ي نه و.

پاش ئەوھى ھېزەكە چەندىن قۇناغ رېئى بەسەر قوتەي كېيوى يودجدا بېرى و جگە لە تىرى و ھەندى كارگ نەبى كە لەسەر ئاگر دەيانبرژاند، چ شتېكى دىيان نەبوو بۇ خواردن. خۇيان كرد بە دۇلى بېردا و چوونە نىو تاقە مەزراي كوراييەكەنەو، مەزراكە بېست قۇناغە رېيەك لەخوار ئىروخداوہ بوو. لەوى تووشى كابرەيەكى كەتەي تووكن بوون، توكن وەكو پىلاوہ جەنگەلەيەكەنى خۇي. پشتنىكى ژەنگاوى تايبەتەي لە پشت بوو. لئىسون ناسىيەو، ستىركشانى قاچاچى مەشروب و خەلكى ناوچەي داوبىخە بوو.

ستىركشا بە چاوانى لە مواون بوو، سەيرى لئىسونى دەكرد. بە ھەمان تەلخى ناسايى و بەدەنگىك كە لە ئەنجامى سەرمادا گىرا بوو، ئەحوال پىرسى لەگەل كرد: ئەھاي لئىسون، مەرحەبا! ئەو ھېشتا ماوى؟ زۆر خۇشخالم خۇ بە دووتا دەگەپىن.

– كى بە دووما دەگەرى؟

– كى؟ ژاپۇنيەكان. كلچاكەكان... دەتەوى كېي دى بە دووتا بگەپى؟

– دەزانم ناتوان دەستگىرم بگەن، ئەرى خۇراكى، شىتى لەم ناوہ دەست ناكەوى.

ستىركشا بە شىوہەيەكى پىر ماناوہ گوتى: رەنگىشە دەستگىرت بگەن، گەوچ نىن، خەلاتيان بۇ سەرت داناوہ. لە متىنگىكا لە نىو گوند حوكمىكيان خويئدەوہ كە ھەر كەسىك بە مردوويى يان بە زىندوويەتەي دەستگىرت بگات، خەلاتى دەدەنى.

– خەلاتەكە زۆرە؟

– 500 رۇبلى سىبرى.

لئىسون بە پىكەنىنەوہ گوتى: چ ھەرزانە! باشە خۇراكى، شتېك دەست دەكەوى؟

– لىرەدا چ شتېك پەيدا نابى، كوراييەكان بە خۇيشيان چامىزاي روت دەخون، بەرازىكى دەپاوەندىيان ھەيە بۇ تەنگانەيان ھەلگرتووە – ئەو بەرازە گوشتى سەرانسەرى زستانەكەيانە.

لئىسون چو بە سۇراخى جووتيارەكەوہ جووتيارە. كوراييەكە سەر كلأويكى تەلى لەسەر بوو. كوت و پىر بەردىنى بۆزو بە لەشى لەرزۆكەوہ كەوتە پارانەوہ كە دەست لە بەرازەكەي نەدەن.

لئىسون دەيزانى لەلەيەكەوہ سەدو پەنجا كەسى برسى لەگەلدايە، لەلەيەكى ترەوہ تەواو دلى بە جووتيارەكە دەسووتا، دەيوست بە جووتيارەكەي بسەلمىنى كە ناچارە بەرازەكە بكوژىت و جگە لە مە چ چارەيەكى تىرى نىيە. جووتيارەكە بى ئەوہى كەم و زۆر لە قسەكەي لئىسون خالى بى، ھەمدىس كەوتەوہ پارانەوہ. بەپىزەوہ دەستى بە سىنگىيەوہ گرتبوو، و گوتى: نا، نا خواردن، خواردى ئەو... نا....

لئىسون فەرمانىدا وپىراي ھەموو ئەمانە... بە گوللە بىكوژن! لئىسون بە جوړى سىماي گۇرا، وەكو ئەوہى فرمانى كوشتنى خۇي دابى نەك بەرازى جووتيارەكە.

سىماي پىرەمپىردەكە گۇرا، بە كول كەوتە گريان، لە پىر خۇيدا بە سەر پىي لئىسوندا، ردىنى دەكرد بە نىو پۆش و گياكانداو پىي لئىسونى ماچ دەكرد، لئىسون چ كاريكى نەكرد كە

نیشانه‌ی هه‌ستاندنه‌وه‌ی جووتیاره‌که‌ی پیوه‌بی: ده‌ترسا نه‌بادا کوئترۆلی خو‌ی له‌ ده‌ست بدات و له‌ فرمانه‌که‌ی ژۆوان بیته‌وه.

متچیک به‌م دیمه‌نه‌ دلی گوشر، غاری دایه‌ پشت زنجه‌که‌وه، ده‌مو چاوی له‌ نیو کایه‌کاندا نو‌قم کرد به‌لام به‌م حاله‌شه‌وه سیمای به‌ فرمی‌سکی پیره‌می‌رده‌که‌ی ده‌بینی که‌ به‌ ره‌نگی په‌ریوه‌وه له‌ پی‌ی لڤنسونی هه‌له‌سه‌وو. متچیک به‌سه‌رسامی و هه‌لچوونه‌وه له‌ خو‌ی ده‌پرسی:

باشه نه‌ده‌کرا ئەم کاره نه‌کری؟ ریژیکی دریژله‌ دیهاتیان‌ی مه‌ز‌لووم و بی‌ په‌نا، که‌ دوا مایه‌ی خو‌راکی خو‌یان له‌ ده‌ست ده‌دا، به‌ به‌ر چاویا رت ده‌بوو، چه‌ند جاریک ئەم بیره‌ی به‌ می‌شکا تیپه‌ری که‌: نا، نا، ئەمه‌ کاریکی زالمانه‌یه. و پتر ده‌مو چاوی له‌ کایه‌که‌دا نو‌قم کرد.

متچیک ده‌یزانی که‌ هه‌رگیز نه‌یده‌توانی ئەم ره‌فتاره له‌ گه‌ل جووتیاره‌ کوریاییه‌کان دا بکات، که‌ چی ئەویش له‌ گه‌ل ئەوانه‌ی دی دا به‌شداری گوشت خواردنه‌که‌ی کرد، چونکه‌ ئەویش برسیتی کی‌ش‌ابوو.

له‌گه‌ل گه‌ردی به‌یاند، دژمن له‌ کیوه‌کانه‌وه ریگای لڤنسون ی بری. پاش شه‌پریکی دوو سه‌عاتی، که‌ له‌ شه‌ره‌دا لڤنسون نزیکه‌ سی (30) کوژراوی دا، ری‌ی خو‌ی به‌ره‌و دو‌لی ئیروخ‌دزا کرده‌وه، چونکه‌ سوارانی کلچاک له‌و نزیکانه‌وه له‌ پارێزدا بوون، لڤنسون ناچار ئەسه‌په‌کانی به‌ بارو بنه‌وه به‌جی هیشت، وه‌ختی چوونه‌ سه‌ر ئەو جاده‌یه‌ی که‌ بو‌ خه‌سته‌خانه‌که‌ ده‌چوو، نیوه‌رۆ بوو. لڤنسون له‌ پر هه‌ستی کرد که‌ زینه‌که‌ ئازاری ده‌دا، پاش ماندوو بوونیکی له‌ راده‌به‌ده‌ر، هه‌ستی ده‌کرد دلی به‌سه‌ستی و ته‌مه‌لی لی‌ده‌دا، ده‌ترسا هه‌ر ساتی له‌ لی‌دان بکه‌وی، ده‌که‌وی، هه‌ستی ده‌کرد، زۆری چه‌ز به‌خه‌وه، ملی خوار بو‌وه، له‌ پر وای به‌ خه‌یال داها‌ت که‌ له‌ سه‌ر زینه‌که‌ هه‌له‌فریوه‌وه هه‌موو شتیکی به‌ لاوه‌ ساده‌و بی‌ بایه‌خه‌، له‌ پر وه‌کو ئەوه‌ی راچه‌نینیکی ده‌روونی وه‌ئاگای هی‌نایه‌ته‌وه ئاو‌پریکی دایه‌وه، چ که‌سیک ئەوی به‌و وه‌زع و حاله‌وه نه‌بینی بوو، هه‌موو پارتیزانه‌کان پشتی ئاشنای فرمانده‌که‌ی خو‌یان ده‌بینی که‌ نه‌ختی به‌ پی‌شا خوار بوو بوو، که‌سیان باوه‌ریان نه‌ده‌کرد، نه‌ده‌چووئه‌قلیانه‌وه که‌ له‌وانه‌یه ئەویش وه‌کو خه‌لکانی دی ماندوو بوو بی‌ و چه‌ز به‌ خه‌و بکات! لڤنسون له‌ خو‌ی ده‌پرسی: باشه ئەوه‌نده بی‌ ده‌سه‌لاتم که‌ نه‌توانم به‌سه‌ر ئەم لاوازییه‌دا زال بجم؟ پاشان سه‌ری له‌قاندو هه‌ستی کرد زرانیه‌کانی ده‌له‌رزن، ئەم هه‌سته‌یه‌ جگار به‌ سوی بوو.

که‌ له‌ خه‌سته‌خانه‌که‌ نزیک ده‌بوونه‌وه، دوبوف به‌ ماروسکای گوت باشه، هه‌نووکه‌ بو‌ خو‌ت ژنه‌که‌ت ده‌بینی.

ماروسکا وه‌لامی نه‌دایه‌وه. هه‌ر چه‌نده له‌م رۆژانه‌دا زۆر بیری قاریای ده‌کردو به‌ تاسه‌ی بینینییه‌وه بوو، وای بیر ده‌کرده‌وه که‌ ئیدی ده‌ورانی ژبانی خیزانداریان ته‌واو بووه‌و به‌سه‌ر چوو، ماروسکا خو‌ی فریوده‌دا، که‌ گوايه‌ تاسه‌ی دیداری قاریا هه‌مان که‌لکه‌له‌ی ناسایی بینه‌ریکی بیگانیه‌یه که‌ بیه‌وی سه‌ره‌نجامی پیوه‌ندی ئەو دوانه‌ به‌ کوی گه‌یی؟

وه‌ختی ماروسکا سه‌یری کرد -قاریاو ستاشینسکی و گونجارنکو له‌ پال زنجه‌که‌دا ویستا بوون به‌ ده‌م پیکه‌نینه‌وه ته‌وقه‌یان له‌گه‌ل یه‌ک به‌ یه‌کی پارتیزانه‌کاندا ده‌کرد- هه‌موو شتیکی له‌



ناخيا ھەلگەپراپەوھ. بى چ ھەلۋەستەيەك بەرھو دار ئەفراكان رۆيى، بەدەم شل كىردنەوھى قايش و قروشى زىنەكەوھ، ماوھيەك خۆي لەگەل ميشكادا مژول كىرد.

قاريا كە لە ھۆلى متچىكدا بوو، بەيىرى ئالۋزەوھ سالاوى پارتىزانەكانى دەسەندەوھو بە پەريشانى و شەرمەزارىيەوھ بزەي بە پرودا دەدان، نىگاي متچىك تىكەل بە نىگاي قاريا بوو، متچىك سەرىكى لەقاندو لە شەرماندا سەرى داخستەوھ: دەترسا نەبادا قاريا راستەوخو بەرھو پىرى غار بدات و ھەموو رازو نەيىيەكانىان ئاشكرا بى، بەلام قارىاش زىنگ بوو، ھەر چەند بە دىتنى متچىك گەلەك شاد بوو، بەلام زەقاو زەق دەرى نەپرى.

متچىك خىرا زىوچىخاي بەستەوھو بە پەلە چوو بۇ نىو دارستانەكە، ھىشتا چەند ھەنگاوى نەپۋى بوو، بەسەر پىكادا دانەويىيەوھ، پىكا لە تەنىشت ئەسپەكەيا راكشا بوو، چاوھ تەپكەكانى بە قولاً چوو بوون.

بە دەنگىكى ماندوو بە متچىك ي گوت: دانىشە.

متچىك لە پاليا دانىشت.

– ئىستا بۇ كوى دەپۋىن؟

متچىك بى دەنگ بوو.

پىكا بە عەزەتەوھ گوتى: ئەگەر ھەنووكە لە خانووەكەي خۇمدا بوايەم... لە پال باخي ھەنگەكانم، دەمتوانى ماسيان بگرم، ئىستا ماسىيەكان لەگەل ئاوەرۋى چۆمەكەدا حەرەكەت دەكەن، تەنيا بەرەستىكى چكۆلەي دەوى، ئەوجا تۆپىكم لەبەر دەميا دادەنا، ئىدى لىي دەگەرپام و ماسىيەكان چ چارىكىان نەدەبوو جگە لەوھى بىن و بکەونە ناويىيەوھ. پىكا ماوھيك كپ بوو، پاشان بە كەسەرەوھ لەسەرى رۆيى، بەلام ئىستا ئىدى كوا باغ! ئەگەر ببوايەتەوھ زور چاك بوو، لە رەگ و ريشەوھ دەريان ھىناوھ، ئىستا نەك ھەر زەويىيەكان مردوو بىدەنگن، بەلكو ھەنگەكانىشم كپو بىدەنگن.

لە پىر بەسەر ئانىشكىكىا شانى دادا، دەستىكى بە متچىكدا كىشا، بە دەنگىكى خەمناكى لەرزۋكەوھ گوتى: گوى بگرە پاقل، گوى بگرە پاقل، كورپە چكۆلەو عەزىزەكەم، ئاھ، تۆ بلىيى جارىكى دى جىگايەكى وھا پەيدا ببىتەوھ؟ پاقلى ئازىز، كوا بەبى ئەو ھەلدەكەم، پاقل، كورپى خۆشەويستىم؟ من ئىدى لەم دنيايەدا چ كەسىكم نىيە، ھەر خۆم و خۆم... بابايەكى پىرەمىرد... بەم زووانەش دەمرم... وشەكان لە دەمى دەردەپەرىن، ھەناسەي ھەلدەكىشاو ھەواي ھەلدەمژى، بە دەستە ئازادەكەي گىاو پوشەكانى دەرنىيەوھ. متچىك تەماشاي دەكرد، قسەكانى نەدەژنەوت، بەلام قسەكانى ئەو پىرەمىردە بە ھىمنى شتىكى لە ناخيا دەپروژاند. دەتگوت ئەو قامكانەي كە ئىستاكى گەلا وشەكەكانى لە لاقە تەپكەكان جيا دەكردەوھو دەپىرشتە سەر زەوى، رۆحى پىكاي لە بەدەنى جيا دەكردەوھ. ئەو واى بىر دەكردەوھ كە ھەموو شتىك پراوتەوھو چ شتىكىش ناگەرپتەوھ...، بۇ خەزانى ژيانى خۆي گەرمەشىنى دەگىپرا.

متچىك، ھەر چەند پىي ناخوش بوو پىكا بە جى بەيلى، گوتى: من ماندوووم، دەپۋم دەخەوم. متچىك چووھ قولايى دارستانەكەوھو لە نىو دەوھنەكانا ھەلاژا. خەويكى ناخوش و نارەحەت

بالی به سهردا کیشا. به لام له پر وه کویه کیك رایتته کیئی له خه و راپه ری و دلی داخورییا.  
کراسه که ی ناره قی کرد بو وه به به ده نییه وه چه سپی بوو. دوو کهس له پشت ده وه نه کانه وه  
قسانیان ده کرد. دهنگی لئنسون و ستاشینسکی ناسییه وه. متچیک به وردی ده وه نه کانی لار  
کرده وه و چاوی برییه نه وان.

لئنسون به خه مبارییه وه ده یگوت: به ههر حال ئیمه ناتوانین ماوه یه کی زور له م ناوچه یه دا  
به رگری بکهین، ته نیا یه ک ریگامان به دهسته وه یه، نه ویش ریگای باکووره - به دهستی دۆلی  
تیودو - قاکیودا. جانتا سو پاییه که ی کرده وه نه خشه یه کی دهرهینا: ئالییره وه، ده بی نه م  
زنجیره کیوه برین و له ده ورو به ری خایونیکدزاوه داگه ریین. سه فه ریکی دریزو سه خته، به لام چ  
چاره یه کی دی نییه.

ستاشینسکی هزرو بیری لای نه خشه که نه بوو، چاوی بری بووه قولایی دارستانه که، ده تگوت  
نه اندازه ی نه و قوناغه ریانه ی ده گرت که ده بوا به عاره قی ئینسان ته پر بی، له پرس به په له  
چاوی تروکاندو روانییه لئنسون: نه دی مه سه له که ی فرولوف؟ هه مدیس له بیرت کرد!  
لئنسون به که مالی ئیسراحت له سه ر گیایه که دانیشت: وایه فرولوف، لایه کی روومه تی زهر  
هه لگه راوی لئنسون له متچیک - وه دیار بوو.  
ستاشینسکی پاش هه لوه سته یه که به دهنگی نزم گوتی: هه لبه ته من ده توانم لییره دا له گه لیاندا  
وه میئم، نه مه جگه له وه ی نه رکی سه ر شانمه.

لئنسون سه ری له قاندو گوتی: قسه ی قوړو بی مه عنا، ژاپونیییه کان شوین پیمان هه لده گرن و به  
مسوگه ری تا سه به ی شه و ده گه نه ئیره، نه رکی سه ر شانت نه مه یه که بکوژری؟

- ناخرچ کاریکی ترمان پی ده کری؟

- من نازانم.

متچیک هه رگیز لئنسونی به م په شیوی و نائومیدییه وه نه بینی بوو.

- وا ده زانم ته نیا یه که کارمان له ده ست دی، ئیستا به بیرما هات...

لئنسون که می بیده نگ بوو، ددانه کانی لیکی سوو، و کر بوو.

ستاشینسکی به دم چاوه پروانییه وه پرسى: به لی: متچیک هه سستی ده کرد که پیلانیکی شووم  
له نه انجامداندایه، به جوړی خو ی به ده ما برد بووه پیشه وه خه ریک بوو له وان وه دهر بکه وی.

لئنسون ده یویست به تاقه وشه یه که، نه و کاره ی هیشتا نه انجام نه دراوه روون بکاته وه، به لام وا  
دیار بوو وشه که نه وه نده قورس بوو ههر چه ندی ده کرد نه ده هاته سه ر زاری. ستاشینسکی به  
چاوانی نه بله ق و ترس ئامیزه وه روانییه لئنسون... له هه موو شتی حالی بوو. هه ردو وکیان به  
ترس و له رزه وه که وتنه چه دوو، ماوه یه کی باش له سه ری رویشتن، مه به سته که له لای  
هه ردو وکیان ئاشکرا بوو، به لام ئاقیبه ت که سیان نه و وشه بنج بره یان بو نه هات که له م دلّه  
راوکی و نازاره به سوئییه رزگاریان بکات.

متچيك، له ناخه وه راجله كى: ده يانه وى بىكوژن! متچيك رهنگى زهره هه لگه پرا، دللى كه و ته په له پهل، دللى هيئده به توندى ليلى ددها دترسا نه وه كه زه لاهه كاني پشت دوه نه كان گوپيان له دهنگى دللى بى...

لغنسون چهند جارى پرسى: حالى چونه؟ خراب؟ به كورتى نه گهر له بهر خاترى ئيمه نه بوايه... نه گهر له بهر خاترى ئيمه نه بوايه ئوميدى چاك بوونه وهى ههيه؟  
- نه خير، به هيچ جوړى، به لام ناخو نه مه گرنگه؟  
لغنسون قه ناعه تى وابوو كه نه مه كاره كه ناسانتر دهكات.

لغنسون زانى دهيه وى خوئ بخله تينى، بويه دهست به جى له ناخى خويدا ته ريق بووه، به لام له هه مان كاتدا پيى وابوو به و ريگايه كاره كه ناسانتر نه نجام ددرى، پاش بيده نكيه كى كه م به هيمنى گوتى: ههر نه وړوكه نه م كاره نه نجام ددهين، به لام وريا به چ كه سيك نه زانى، له هه مووى گرنگتر نه مهيه كه نابى به خوئيشى په يى ببات. ده توانى به و جوړه ي كه گوتم نه نجامى بدهيت؟

- په يى نابات.. نا ئيستا وهختى دهرمان خوار دنييه تى.  
جا له برى شروپى مقهوى... ناكري تا سبه ينى دواى بخهين؟  
- بو نا، چ فهرقى دهكات؟ نه مجا نه خشه كهى خسته وه جانتا كهى و له جيى خوئ هه ستا:  
چارمان نييه و ده بى نه م كاره نه نجام بدرى، چ چاريكى دى ههيه؟  
لغنسون بى نه وهى له دهسه لاتى خويدا بى په ناي بو پياويك دهررد كه به خوئ پيوستى به يارمه تى و كوومه ك بوو.

ستاشينسكى له بهر خوئيه وه بىرى كرده وه: به لى، وايه. چ وه لاميكى نه دايه وه.  
لغنسون به هيمنى له سه رى روئى، گوئ بگره، ده بى نه م كاره به دروستى نه نجام بدرى، ده توانى به باشى نه نجامى بدهي؟ نه گهر ناتوانى قسه بكه.  
ستاشينسكى دووپاتى كرده وه: ناتوانم؟ به لى من نامادم. لغنسون قولى كراسه كهى ستاشينسكى گرت و دريژهى دايى: دهى دهست پى بكه! نه و جا به جووته به ره و زنجه كه گه پانه وه.

متچيك به دم چاو هه لگلو فتنه وه دهمه و روو له نيو گيا كاندا كهوت، ماويه كه، كه خوئيشى نه يزاني چهند بوو، به و جوړه مايه وه. له بهر خوئيه وه ده يگوت: به راستى نه و كاره ده كه ن؟  
متچيك وه كو برينداريكى بى تا قهت به دم له تر دانه وه و به نيو دوه نه كاندا كه و ته شوئنى نه وان.  
نه سپه رووته كان فينك بوو بوونه وه، سه رى ماندوويان به لاي متچيكا وه رگيپرا.  
دهسته يه كه پارتيزان له مهيدانه بهر به تا كه كهى دارستانه كه دا به دم خه وه وه ده يان پر خاندو  
تاقميكى دى خوار دنيان لى دنا، متچيك به دم سه ره تا تكيوه چاوى بو ستاشينسكى ده گيپرا، كه بوئى نه دوزرايه وه، به په له به ره و زنجه كه دا غاريدا.

متچيك له كات و شوئنى خويدا، خوئ گه يانده زنجه كه، ستاشينسكى پشتى له فرولوف بوو.  
په رداخيكيده بووه بهر شه و قى چرا كه و دهرمانيكى تى ده كرد، متچيك به چاوانى نه بله قه وه،

بەرەو ستاشینسکی ھەلمەتی بردو ھاواری کرد: سەبرکە! ئەو چ دەکە؟ سەبرکە، گویم لە ھەموو شتێک بوو!

ستاشینسکی راجلەکی، بە پەلە سەری وەرچەرخاند. دەستەکانی بە شیۆھییەکی ترسناک کەوتنە لەرزین و لە پڕ بەرەو متچیک چوو پێشی، دەماری نیو چەوانی بە شیۆھییەکی سامناک ھەستا بوو.

بە دەنگێکی نزمی شووم و زۆر بە ئەسپایی گوتی: گوم بە لیڤر، دەتکوژم!

متچیک ھاواری کردو لە زنجەکە دەرپەرییە دەری، خۆیشی نەیدەزانی چ دەکات. ستاشینسکی دەست بە جی ھیۆر بۆو و بەرەو لای فرولوف چوو.

فرولوف بە ترسەو و گۆشەیی چاوی برییە پەرداخەکە دەستی ستاشینسکی و پرسى: چییە... ئەو چییە؟

ستاشینسکی زۆر بە ساردی و بە رەقی و ئەمرکردنەو و لەلامی دایەو: بیگرە. شرۆبی مقەوییە. ھەردووکیان بیران لەیەک شت دەکردەو، چاوە مەنگ و وریاکانیان پری بوو یەکدی. فرولوف ھەستی کرد کە ھەموو شتێک لە پڕانەو دایە. نەدەترساو نە خەفەتی دەخوارد، ھیدی و ئارام، ھەستی بەتالی و ترسی مەرگ نەدەکرد، ھەموو شتێک بەلایەو سادەو ئاسان دەینواند. ھەنووکە بەلایەو سەیر بوو کە ئەو ھەموو رەنجەیی کیشاوەو زۆر سەر سەختانە بە ژیانەو نووساوەو لە مردن ترساوە. شتێکی بەلگە نەویستە کە ژیان بوو ئەو جگە لە مژدەیی دەردو ئازار چی دی پێ نەبوو و ناش بی، تەنیا مەرگ دەتوانی لە ھەموو ئەو دەردو ئازارانەیی رزگار بکات، بێھودە دەپروانییە دەروپشتی خۆی، دەتگوت چاوە بۆ شتی دەگێری، چاوی بە خواردنیکی دەست لیئەدراو کەوت کە لەسەر میزێکی تەنیشت ئەووەو دانرابوو، خواردەکە شیر بوو، سارد بوو بوو و میئش بەسەرییەو ھەلدەفرین.

لە سەرەتای نەخۆشییەکەییەو تا ئیستا بۆ یەکەمجار خەمی ئینسانی لە چاوەکانیا ئاشکراوو -دلی بە خۆی یا بە ستاشینسکی دەسووتا، پیلووەکانی لیك نا، وەختی کردنییەو ھیۆری و تەسلیم بوون لە سیمایدا دیار بوو. زۆر بەھیۆری گوتی: ئەگەر جاری ریت کەوتە ساچان، پێیان بلی زۆر خەم نەخۆن، ئەمە ریگای ھەمووانە... بەلی، ھەموویان... ئەم و شانەیی بە جۆری دووبارە دەکردنەو دەتگوت ھیشتا باوەری بەو نەبوو کە مەرگ بۆ بنیادەم شتێکی حەتمییە - باوەری نەگۆر کە مەرگ، ئەو لە تەنیایی و ترس جیا دەکاتەو و ئەمەش چەمکیکی ئاسایی و گشتی بە مەرگ دەبەخشیت. پاش کەمیك بیدەنگی گوتی: لەوی کورپیکم ھەییە، لەمەعدەن... نیوی فدیایە. کە شەر تەواو بوو، ئەو فەرامۆش مەکەن... ئەوئەندە یارمەتی بدەن کە ژیانە ھەلبسوپی، ئەوجا ئەو م بەدەری لە پڕ دەنگی لەرزى و نزم بۆو و قسەکەیی پری.

ستاشینسکی لیوی تەتەلەیی دەکرد، ئازای بەدەنی دەلەرزى، لەو دەمەدا چاویکی بە شیۆھییەکی سەیر کەوتە پرتە پرت، پەرداخەکەیی دایە دەستی فرولوف. فرولوف پەرداخەکەیی بە ھەردوو دەستان گرت و یەک یین ھەلیدا.

متچیک به نالە نال و به کۆلی کەسەر و داخەو بەسەر لق و پۆپ و گەلای درەختەکاندا، کەوتە لەتردان، بەرەو ناو جەرگە ی دارستانە کە غاریدا. متچیک کلاوێ کە ی گوم کرد بوو، چە پکی قژی ناشیرینی پیکەو چەسپاو بە شیوەی داوی جالجالۆکە رژابوو سەر چاوەکانی، لا جانگەکانی پلیمان دەدا، لەگەڵ هەر پلدانیکا وشەییەکی بەزەیی وروژین و بی مەعنای بەزارد دەهات، جگە لەو وشانە چ شتیکی دی نەدۆزییەو کە پەنای بو بەری، لە پرش تووشی قاریا بوو، راجلەکی. چاوانی قاریا بە شیوەییەکی ترسناک دەبریسکانەو.

قاریا بە خۆشحالییەو دەستی بە قسان کردو گوتی: من بە دووی تۆدا دەگەرەم... قاریا لە نیگا گێژەکانی متچیک ترساو قسەکە ی بپری. متچیک دەستی قاریای گرت، بە دەم غاردانەو بە دووی خویا رایکیشتاو گوتی: گوی بگرە، ئەوان، ئەویان ژەهر خوارد کرد... فرولوف یان... دەزانی ئەم کارەیان کرد...

قاریا دەست بەجی حالی بوو، هاواری کرد: چی؟ ژەهر خوارد؟ وس بە. ئەوجا بە توندی متچیک ی بە سینگی خۆیەو گۆشی و دەستە گەرم و ئارەق کردوێ کانی خستە سەر دەمی: وس بە! قسە مەکە! با لیڤرە دوور بکەوینەو. متچیک خۆی لە دەستی قاریا راپسکاندو دەلەکی دایە لاوێ بە دەم ددان چپ کردنەو گوتی: بۆ کوی بپۆین؟ وازم لی بیینە، دەمەوی بە تەنی بم! قاریا هەمدیس قۆلی کراسەکە ی گرت و بە دەم راکیشانییەو دووبارە ی کردەو: وس بە! با دوور بکەوینەو، دەمان بینن، هەموو زەلامەکانمان لەم دەوروپەرەن... وەرە! با بپۆین، خیراترا!

متچیک ئەو جارە بە جۆری خۆی لە دەستی قاریا راپسکاند، خەریک بوو قاریا بجات. قاریا بە دوویا رای دەکردو هاواری دەکرد: بۆ کوی دەپۆی؟ سەبرکە! لەم ساتەدا سیسکین لە نیو دەوێنەکانەو دەریپری. قاریا لە جۆگەییە پەرییەو خۆی خزانە گۆشەییەکەو لە نیو دارستانەکەدا ون بوو.

- چ بوو، نەیهیشت بە عەمەلی بیینی؟ زۆر چاکە، لیی گەپری بۆ من، مەرج دەکەم کە لە تۆ بە شانس تر بم! ئەمجا دەستیکی بە رانی خویا کیشتاو بە غار دووی قاریا کەوت.

### كۆرەو

ماروسكا ھەر لە مندالیھوھ بە دیتنى خەلكانى وەك متچىك راھاتبوو، ئەو خەلكانەى بىريان وەكو خۆيان بچووك بوو و لە ژيەر پەردەى وشەى قەبەو قەلەو دادەيانشاردەوھو بەو جۆرە خۆيان لە خەلكانى خۆيان ناسا، كەتواناى رازاندنەوھى بىرەكانيان نەبوو، جودا دەكردەوھ.

ئەگەرچى ماروسكا نەيدەزانى لەم بۆچوونەدا ھەق بەوھو تواناى نەبوو ئەو بۆچوونانە بخاتە قالبى قسەوھ، بەلام ھەميشە ديوارىكى گەورەى درۆو رىاو ھەندى كرددەوھى دەبىنى كە خوا دەيزانى لەچ مەعدەنىك بوو.

بەم چەشنە متچىك لەو پىك دا ھەلشا خانەى لەگەل ماروسكادا، ئەو پىكا ھەلشا خانەى قەت لەبىر نەدەچۆھ، ھەولى دابوو وا بنويىنى كە بۆيە لەبەرى داھىناوھ چونكە ماروسكا رزگارى كرد بوو. متچىك لە ناخدا ھەستى بە خەمىكى ناسايى دەكرد، لەبەر ئەوھى كە گوايە ھەستى گيانلەبەرانەى خۆى بۆ قازانجى بونەوھرىكى بى نرخی وەك ماروسكا جلەو كردبوو. ئەگەرچى متچىك پىر بە دل لەخۆى و لە ماروسكا رەنجا بوو، و پىر بەدل ھەزى بە زەرەرى ماروسكا بوو، بەلام بەراستى دەترسا بچووكتىن ئازارى پى بگەيەنى -متچىك بە تەواوى شەھامەت و زاتى ئەنجامدانى ئەم جۆرە كارانەى نەبوو، ئەمە جگە لەوھى كە بەلايەوھ ناسايى بوو لەگەل ئەم خەمە بە سەبەردا رابى.

ماروسكا ھەستى دەكرد، ھەر ئەم تواناى روالەت بازييەوھ بوو. ماروسكا بە خۆى ئەم توانايەى نەبوو - كە قارىاي والى كرد پشت لەم بكات و روو بكاتە متچىك. قارىاش ھەزى دەكرد وەكو جوانىكى مەعنەوى سەير بكردى، ئەك وەكو جوانىكى رەوتەنى و تەمەن كورت، ھەر بۆيەش وەختى ماروسكا، قارىاي بىنييەوھ، بى ئەوھى لە دەستەلاتى خۆى دابى گىژاوى يادگارو بىرەوھرىيەكان راپىچيان كردو خۆى و قارىاو متچىك لەبەر چاوى خەيالى دا بەرجەستە بوون.

ماروسكا بۆى دەرگەوت كە قارىا چووتە پەنايەكەوھ "ھەلبەتە لەگەل متچىكدا" ھەر چەندە ھەولى دا قەناعەت بەخۆى بكات كە قارىا چ پىوھندييەكى بەمەوھ نەماوھ، بەلام ماوھىەكى زۆرى شەوھەكە نەيتوانى بخەوى، بچووكتىن دەنگ و خشپە دەيخستە سەرەتاتكى و چاوى دەبىرييە ناوجەرگەى تاريكييەكە، دەتگوت بە ئاواتەوھ بوو كە بە چاوى خۆى دوو تارمايى بىيىنى، بە شەرم و دزييەوھ لە دارستانەكەوھ بىنە دەرى. پاشان لەو غەلبە غەلبەى دەوروبەرى بىيدار بۆوھ، باى پايز بەنيو مەشخەلى ئاگردا دەى گقاندا. چەند تارمايىيەك لە شوينىكى رووتەن و بى درەختى دارستانەكەدا سەمايان دەكرد. پەنجەرەى كوختەكان جارى رووناك و جارى تاريك دەبوون. لەناو جەرگەى تاريكييەكەوھ يەكئىك شقارتەى پىكرد. پاشان گونجارنكو لەنچەكەى ھاتە دەرى، كەمىك لەگەل پىاويكدا كە لە تاريكييەكەدا نەدەناسرايەوھ، قسانى كرد. ئەو جا بەپال ئاگرەكاندا رەت بوو، بە دووى يەكئىك دا دەگەرا.

ماروسکا به پهله پرسى: به دووى كيدا دهگهړي؟ چ وه لاميكي نه درايه وه. دووباره ي كرده وه: چيه؟ گونجارنكو به ئه سپايى وه لامي دايه وه: فرولوف مردوه. ماروسکا به پهله پالتوكه ي دا به خویداو خهوت، كه ميك پاش سپيده فرولوف يان به خاك سپارد، ماروسكاش بي چ شله ژان و خه ميك له گهل ئه واني ديدا هه ندى خاكى خسته سهر گوره كه ي.

وهختى ئه سپه كانيان زين ده كرد، بويان مه علوم بوو كه پيكا ديار نه ماوه. ئه سپه كه ي به قه پوزه هه لو ناسا كه يه وه كه له دوينى شه وه وه زينه كه ي پيوه بوو، به خه مبارى و په شيوى له ژير دره ختيكا ويستا بوو، وه زع و حالى ئه سپه كه به زه يى و روزين ده هاته بهرچاو. ماروسكا گه ييه هم نه نجامه: پيره ميړ چاك قوچاندى! نه يده توانى له وه ي پتر هه لبات.

لغنسون له به يان ييه وه تاكو ئيستا به دم ئازارى قه برغه يه وه ده ينا لاند، روو گرژ كړو گوتى: زور چا كه پيى ناوى به دويا بگهړين، به لام ئه سپه كه ي له بير نه كه ن... نا، پيى ناوى بارى بكن، مه سئولى ته داروكات له كوييه؟ هه موو شتيك ئا ماده يه؟ سوارين؟ ئا هيكي قولى هه لكيشاو دووباره نيوچه واني دا به يه كا. لغنسون به زه حمهت خو ي له سهر زينه كه ده گرت، ده تگوت جه سته يه كي قه به و قورسيان ئا خنيوه ته له شيبه وه. كه س هه به ئاسته ميش بيرى له پيكا نه كرده وه. ته نيا متچيك هه ستي به نه مانى ده كرد، ئه گه رچى له م دوو ايانه دا پيكا، متچيكى بي تاقهت كړد بوو، بيره وه رى تالى له لاي زيندوو ده كرده وه، به لام له گهل ئه مه شا متچيك هه ستي ده كرد پيكا به شيك له بوونى ئه وى له گهل خویدا بردوه.

هيژه كه به سهر زنجيره چيايه كي پر نشيودا، كه بزنه كيوى گيايه كي روتاند بووه وه، تيپه رى. ئا سمانى ساردو قورقوشمين بالى به سهر دا كيشا بوون. زور له خوار يانه وه، دوله سپى واژه كان تا چاو هه ته ركات راكشا بوون. ئه و به رده زلانه ي له ژير سمى ئه سپه كانه وه هه لده كه ندران به ره و خوار خل ده بوونه وه، پاشان هيژه كه له ئاميزى گه لاي زيپينى دارستانه كه دا، كه نقومى بيده نكييه پر له چاو هروانيه كه ي پاييز بوو، گيرسيايه وه. كه له كيويانى سيبرى به ريشى پوشه وه مووه كانيان به سهر لق و پوپى زهر د باوا ده رشت. كانيا وه سارده كان قوله قوليان بوو. شه ونمى زولال و ساف كه رهنگى زهردى گه لاكانى گرت بوو، به دريژايى روژ به ده وه نه كانه وه هه لو اسرابوو. گيانله به رانى كيوى و درنده ي دارستان له گه ردى به يان ييه وه نه عره ته يان ده كيشا، نه عره ته وه ده نكه كانيان هاولفى رق و بي قه رارى بوو. مروقه كه رهنگى زيپينى دارستانه كه ي ده بينى هه ستي به هه ناسه ي ديويكى مهن و نهر ده كرد.

يفيمكا ي ته ته ر، يه كه م كه س بوو كه شه رو ئاژا وه ي ماروسكا و قاريى زانى. يفيمكايان نارد بوو بو لاي ده سته كه ي كوبراك تا هه والى پي بگه يه نى كه: زلامه كان به جوړى كو بكه ره وه كه نازاريان نه گاتى، يفيمكا به ره له پشووى نيوه رو گه يشته جى. ئه سپه كه ي به ره و كو تايى هيژه كه تاودا، ده وه نه دركا وييه كان پانتوله كه يان له چه ندين لاه هه لدرى، له گهل كوبراكدا به شه ر هات. يفيمكا سه يرى كرد ماروسكا و قاريا ئه سپه كانيان دوور له يه كدى داژون. واى هاته

به چا و كه له م روژانهى دواییه دا ئهوانى به تهنیشته یه كه وه نه بیینی بوو. فه رماندهى دهسته، یفیمكا ئاگادار كرد بووه كه خووى له كارى خه لكانى دى هه لئه قورتیینی.

یفیمكا له گه رانه ودا به ره ولای ماریوسكا چوو، و گوتی:

– بزانه له ژنه كهت دور ده كه ویتته وه، شه پرتان بووه؟

ماریوسكا گیزو په شیوو، به چاره ی عه بوسی وشك و تووره وه ته ماشای یفیمكای كردو گوتی: شه پری چی، چ شه پیک له ئارادا نییه، به ره للام كرد.

– به ره للام كرد! ئه مجا بو ماوه یه كه به بیده نگی و په شیوی چاوی برییه خالیکی دور، وهك بلیی وشه ی به ره للام كردن سه رسامی كرد، كه می له بهر خو یه وه تیفكری و گه یشته ئه و قه ناعه ته ی كه هه رگیز پیوه ندییه کی راسته قینه له نیوان ئه و ژن و میرده دا نه بووه، ئه مجا گوتی: ئه م شتانه هه ر ده بن خزمه، مه به ستم ئه وه یه كه ئیدی ئه مه به خت و ناوچه وانه. ده ی تیی ته قینه ئه سپه چكوله كه م. یفیمكا به فیزیكه وه قامچییه کی به ئه سپه كه ی داکیشا. ماریوسكا له دواوه چاوی برییه كراسه خورییه كه ی. یفیمكا چوو كه لئفسون، هه والی دایی و به سواری له تهنیشته وه كه وته ری.

ماریوسكا به وپه پری نا ئومیدییه وه به خو ی گوت: ئاه، كه ژیانکی سه خته! هه سستی كرد خه میکی گه وه ری له دل باره، هه ر چه ند سه ری ده هیئا و ده بر، هه سستی ده كرد شتیک به ئیره وه ی به ستوته وه، ناتوانی وه كو ئه وانى دى ئازادانه به دریزیی له شكره كه دا هاتوچو بکات و خو ی تییکه ل به وانى دى بکات و ببی به هاوده میان.

به حه سوودییه وه بیرى ده کرده وه: هه موویان بو خو به خته وه رن، دلایان به کو یه بی ده پون، چ خه میکیان هه یه؟ سه یری ئه م لئفسون – ه بکه ن ئیزی گه نه سوورکه یه، هه مووش ریزی ده گرن، هه ر کاریکی بو ی ئه نجامی دها، ئه مه یه ژیان!

ماریوسكا ئاگای له وه نه بوو كه چو ن لئفسون به دم ژانی قه برغه وه ئازاری ده چه شت. لئفسون مه سئولیه تی مه رگی فرلوفی ته حه مول ده كرد، خه لاتیان بو سه ری دانا بوو، ئه و جاش له وانه بوو یه كه م كه س بی كه له م رییه دا گیانی خو ی له ده ست بدا، هه موو ئه و شتانه ی ماریوسكا له خه یالا به رجه سته ی ده كرد، دنیا یه كه بوو پر له پیاوانی به توانا و ئارام و شاد، كه چی تو زقاله ئومیدیکی بو خو ی نه ده دوزییه وه.

بو یه كه م جار بیره وه رییه تال و سویره كانی ئه و روژه گه رمه ی ته مووز كه له نه خو شخانه كه ده گه راپه وه و دره وه نییه كان تاریفی سوارییه كه یان ده كرد، هی رشی بو میشکی هیئا، بیره وه ری تیك هه لچوونی له گه ل متچیکدا، تیپه رپوونی به مه زرا ته رك كراوه كاندا، دیمه نی ئه و قه له ره شه ی به ته نی و به كزی له سه ر گیشه پووشه كان هه لئیشته بوو، ماریوسکیان گه مارو دابوو.

ئیستا سه رجه می ئه و بیره وه ریانه له ناخیا ده بو ژایه وه و ئازاریان دها، جاران و نه بوو! ماریوسكا هه سستی ده كرد سه راپای ته مه نی رابووردوی هه ر هه لئه تاوه، ئیستا ش كه ده روانینه ده رو به ری خو ی جگه له گومان و ریا چ شتیکی دیکه نابینی، هه نوو كه دلنیا بوو كه تیكرای ژیانى، هه ر له مندالییه وه – سه راپا رهنج و كاری سه خت و بیهوده و رابواردنی مه ستانه



بووه، دَلنیا بوو هه موو ئه و خوین و ئاره قهه له ژيانا رشتبووی ته نانهت هه موو "خوشییه کان" یش و کاره هه له کان چ له زه تیگی نه داوه تی و چ شتیگی به دیاری بو نه هیناوه، جگه له مهینه تی کوپله یه کی فه راموش کراو نه بی که کهس نرخه بو دانه ناوه و هه رگیزیش بو دی دانانی، ماروسکا بیر له پهستی و شه که تی و په شیوی و خه مباری پیره میردیگی رهنجاو ده کرده وه که هه نوو که (27) همین قوناغی ته مه نی به ری کرده وه و ناتوانی ته نانهت یه ک سات له و ته مه نه به سه رچووه ی بگه رینیتته وه تا به دلنی خوئی و سه ر له نوی بژیتته وه. ماروسکا ناینده یه کی روناکی له به رده م خویدا به دی نه ده کرد، رهنکه به م زوانه ش گولله یه ک ساردی بکاته وه و کوتایی به هه موو شتیگی بی نی و بی ئه وه ی دلوپه فرمیسیکی بو بیته رژان. وه کو فرولوف که کهس به مردنه که ی په شیو نه بوو، گیان بسیپی ری. ماروسکا نیستا به ئاشکرا ده بیینی که به دریژیایی هه موو ته مه نی و به گشت توانایه کییه وه هه ولی دابوو که ریگایه ک بگری - ریگایه کی روشن، راست و راسته قینه، ریگایه ک که خه لکانی وه کو لفسون و باکلانوف و ته نانهت یفیمکاش (که به لای ماروسکا وه نیستا هه مان ریگای گرتبووه بهر) پییداده رژیشتن. ماروسکا وای هه ست ده کرد هه میشه ئه م یا ئه و که سی به دره وشت له و ریگایه دوریان خستوته وه، ماروسکا هه رگیز ناماده نه بوو وای بیر بکاته وه که دژمن و ته گه ره ی سه ر ریگایه کی، خودی خویه تی، بویه زور جار و به شیوازیگی تایبه تی زوری پی خوش بوو و بیر بکاته وه که له ئه نجامی نزمی خه لکانی دییه وه - خه لکانی که زور به یان له چه شنی متچیک بوون - نازاری ده چه شت.

ماروسکا پاش فراقین ئه سپه که ی برد بو چومه که تا ئاوی بدات. ئه و کابرا قژلوله قه ره بالغه ی که وه ختی خوئی په رداخه فافونه که ی لی دزی بوو به شیویه کی ئالوز لیی هاته پیشه وه و به په له و له ژیر لیوه وه که وته قسان: ئه وه ی که ده مه وی پیته بلیم... ئه وه ی که ده بی بیلیم، دوا ی کاره نه نییییه کان بپریتته وه، قاریا ده لیم - ئا قاریا... براله! من بو ئه م شتانه زور به هه ستم. ماروسکا سه ری هه لپری و به ره قی پرسی: چی؟ چ ده لیی "کابرا به هه ندی سه رسامیییه وه گوتی: ده رباره ی ژنان. من گه له ک شتیان ده رباره ده زانم، ویرای ئه مه ش هیشتا زور گرنگ نییه، زور جدی نییه، به لام ناتوانن چ شتیگ له من وه شیین، له من... ناتوانن براله! ئه و ناتوانی ده ست له و کورپه هه لگری... چاوی بپروه ته ئه و، ئه م کاره ده کات....

ماروسکا هه ر چه نده ده یزانی مه بهستی متچیکه و بیر چوو بوو خوئی کیل بکات، به گونای له رقا سوور هه لگه پراوه پرسی: ده رباره ی کی قسان ده که ی؟

پیاوه که له رووی ریاو مه راییه وه له کاتیکا وای ده نواند که قسه کانی پیشووی چ نه بووه و، باس کردنیان ته نیا بو پاساوی هه له ی پیشوو، و به ده ست هینانی خوشه ویستی ماروسکا بووه، له سه ری روئی: کی؟ چوون، نا، هیچ که سیگ، هه ر.

ماروسکا تفیگی رو کرده سه ر زه وی و گوتی: به قیروسیا! من هه قم چییه! به پهستی و به شیویه کی ته وس نامیزه وه له سه ری روئی: من له وه ش پتر ده زانم، دور نییه توش له گه لیا خه و تبیت.

- چى؟ نه حله تى خوام لى بى ئەگەر، بۇ....

ماروسكا به رقهوه له پەر هاوارى كرد: بچۆوه.... دايكت. دواى ئەو ههستههت بېرپهتهوه! ئىستا ملت دهشكىنى يان! تا توانى شاپىكى تپهه لدا.

ميشكا لهه حهرهكهته كوت وپهري ماروسكا ترسا، له پەر راپهپرى و پاشووهكانى خزانه نيو ناوهكهوه و گويچكهكانى رووه و ماروسكا قولاخ كردهوه.

كابرا ههناسهى سوار بوو بوو، به رق و سهرسامى و له ژير ليوهوه بولاندى: باشه، توخمه.... بهر لهوهى قسهكهى ته او بكات به ماروسكادا هه لشاخى.

وهكو دوو گوپ هه لكه نه تيك ئالان. ميشكا به پهله كشايهوه و لييان دور كهوتهوه.

ماروسكا به مسته كوله به ربووه قهبرغهى كابراو، كابرا خوى پيوه نووساندبوو، ماروسكا پيى نه دهكرا به دلى خوى پييدا بكيشيت، به رقهوه بولاندى: ئىستا پيت نيشان دهدهم كه بهو ههستههت چى بكه، تو....!

پياويك له سهرووى چۆمهكهوه به سهرسامى هاوارى كرد:

- ته ماشاي نهوانه، هيى، ده يانهوى چ بكن؟

دوو دهستى به هيى خزانه نيوانيانهوه، يهخهى ههردوو كيانى گرت و ليكدى جودا كردنهوه، نهوان بى نهوهى ناگيان له مه بى، ههوليان دها هه مديس به يهكديدا هه لشاخينهوه، به لام هه ر يهكهيان جهز به يهكى بهر كهوت. ماروسكا پاشه و پاش كشايهوه و پشتى به دره ختيكا كهوت. نهوى دى كهوته سهه گه لاو لق و پوپى رزاوى دره ختان و به دم تل دانهوه له نيو ناوهكهدا گيرسايهوه.

گونجارنكو به كاوه خو گوتى: كوا دهستت ده من با يارمه تيت بدهم، گه مه يهكى خوشتان كرد. ماروسكا به دهه راپسك راپسك و په لاماردانهوه هاوارى ده كرد: ئاخىر چۆن زات دهكا.... كابرايهكى وا سووك و چروك.... مردنى فهززه... كابراى دى به سيمايهكى گه و جانهوه له به رانبهه ماروسكادا وستا بوو، به دهستىك خويدا بوو به سهه ر گونجارنكو داو دهستهكهى ترى دهكيشا به سينگى خوياو شيت ئاسا سهه رى دهله قاندو رووى ده مى ته نيا له گونجارنكو بوو، به خه م و كه سه ره وه هاوارى ده كرد: نا، تو ده بى پيم بليى... تو ده بى تيم بگه يه نى، نه مه ماناى وايه كه هه قى هه يه نه م كاره له گه ل هه موو كه سيكا بكات؟ نه گه ر بيه وى و حه ز بكات.... ده توانى له ده رگاي.... هه ر كه سيك بدات.... له ده رگاي.... هه موو كه سيك؟ نه مكا كه چاوى به حه شاماته كهى ده روبه رى خويان كهوت، هاوارى كرد: نه گه ر ژنه كهى، چما ته خسيرى كييه... كه ژنه كهى.... گونجارنكو خه مى ماروسكاي بوو، ده ترسا لقنسون به ده م غه لبه غه لب و قه له بالغيه كه وه بيت و به مه سه له كه بزاني، بويه پياوه كهى به ره لاا كردو باوه شى به ماروسكا كادا كاردو بردييه هه په نايه كه هه وه. ماروسكا ده يو يست خوى له ده ستى گونجارنكو ده ريپنى. گونجارنكو به دزييه وه پيى گوت: ئاخىر قه حيه دايك واز بيته! تو خوت ده زانى ده رت ده كن.

ماروسکا که ههستی کرد ئەم پیاوه به هیژو توورپهیه خیری ئەوی دەوی، ئیدی دەست بەردار بوو، کابرایهکی جهرمانی چاوشین که له دەستهکی متلیستا بوو، به غاردان بهرهو لایان چوو و پرسى ئەوه چیبیه؟ گونجارنکو به ئەدەبهوه وه لای دایهوه: ورچیکیان گرتووه.

- ورچیک؟ کابرای چاوشین له سهرسامیدا ئەبلەق بوو، ههلهستهیهکی کردو به پهله کهوته غاردان، دهتوت به تهمای کوشتنی ورچهکهیه.

ماروسکا بۆیه که مجار به سهرسامی و سهرنجهوه ته ماشای گونجارنکوی کردو پیکهنی، ئەوجا به بیرى ناسوودهوه گوتی: تۆچ جانه وه ریکی سهیری! گونجارنکو پرسى: بۆ له گهلی به شه پر هاتیت؟

ماروسکا به ههلهچوونهوه گوتی: بۆ... هیچ و پوچ و خویبری وه کو ئەمه... دهبی... گونجارنکو کهوته دلدا نه وهی ماروسکا و قسه کهی پی پری.

- نا، نه ری، که واته ههقی خوی بوو؟ زۆر چاکه!

باکلانوف له په نایه که وه، به دهنگیکی گر فرمانیدا: بچنه وه شوینی خۆ! میشکا له ساته دا که لله تووکنه کهی له نیو دارستانه که وه هینایه ده ری، به چاوه زیت و ره شهکانی سهیری کردن و به هیوری حیلاندى.

ماروسکا که کهوتبووه ژیر کاریگه ری دهنگی میشکا وه، بانگی کرد: هیی، هاوپی!

- ئەسپیکى زۆر چاکت ههیه.

ماروسکا له کاتی که به دلسۆزی و خوشه ویستییه وه دهستی به ملی ئەسپه کهیدا دهینا، گوتی: ناماده م گیانی خۆمی فیدا بکم!

گونجارنکو ردینه رهش و بژه کهی جولاندو بزهیهکی دۆستانه ی به رووی ماروسکا داو گوتی: گیانت به فپرو مه ده، رهنگه پیویستت پیی بی. با منیش بچم ئەسپه کهم ئاو بدهم، دهتبینمه وه... ئەوجا به ههنگاوی زله وه به ره وه ئەسپه کهی کهوته ری.

ماروسکا له دوا وه ته ماشای گونجارنکوی کرد به لایه وه سهیر بوو که چون تا هه نوو که ئەم پیاوه به نرخه ی نه ناسیوه و گویی پی نه داوه.

پاشان که دهسته کان ریز بوون، ماروسکا خۆ به خۆ چوووه ریزه وه وه له ته نیشته گونجارنکو وه ویستا، به دریزایی کو په وه که به ره وه چۆمی خوانیخدا، به نیونه خت له گونجارنکو غافل نه بوو.

قاریا و ستاشینسکی و خارچنکو که نه قل بوو بوون بۆ دهسته کهی کو براک، دهسته ی دوا وه بوون. لفنسون له ریزی پیشه وه ی هه موویانه وه سواری ئەسپه کهی بوو بوو، و به له قه له ق ده چوووه پیشه وه. باکلانوف له پاش - لفنسون وه بوو بی ئەوه ی به خۆ بزانی له رۆشتن و

رهفتاردا لاسایی لفنسونی ده کرده وه.

قاریا به دریزایی ریگا وای ههست ده کرد متچیک له دوا وه یه تی، رهفتاره که ی دۆینی متچیک ئازاری ددها گپری سوزو چه زی سارد ده کرده وه دای ده مرکانده وه. قاریا له و رۆژه وه که

متچیک له خهسته خانه ده رچوو بوو. به نیو نه خت خه یالی ئەوی له سه ر ده رنه کرد بوو، هه ر به ئومیدو خه یالی دیداری تازه یان ده ژیا، شیرینترین که لکه له و ئاره زو له ناخی ئەم ئومیدو

خەيالانەى دادەگەشاىەوہ -كەلكەلەو ئارەزوو گەلەك كەقارىيا ھەرگىز دانى پىدا نەنان- بەلام ئەوئندە لە بەر چاوو زىندوو بوون كە بە دەست بىنە گرتن.

متچىك-ى دەھىناىەوہ بەرچاوى خەيالى خۆى، كورپكى قوژو سەلار، كەمىك شەرمەن، بە قەمسەلە چەرمىيەكەىەوہ لە قەراخ دارستانەكەوہ دەردەكەوت. قارىيا جەلەوى بۇ خەيال شل دەكرد، ھەستى دەكرد ھەناسەى گەرمى متچىك بەدەنى دەورژىنى، دەستى سۆز بە قىژە نەم و پىچەكەيدا دەھىنى، وشەى دلگىرو بە ئاھەنگ بە گوئىدا دەدا. قارىيا ھەولى دەدا يادى سووكە شەپەكەيان لەبىر بەرىتەوہ. واى خەيال دەكرد كە ئىدى ھەرگىز جوداىي ناكەوئتە نىوانىانەوہ، پىوئندى ئايندەيان جىاوازتر دەبى و تا خەيال پىر دەكات خۆش و ئاساى دەبى. وەختى قارىيا تووشى متچىك بوو، بە حوكمى تەجرەبە بۆى دەركەوت كە متچىك لەوہ ئاشفتەو پەرىشانترە بتوانى لە بەرانبەرىيا خۆى كونترول بكات، ئەو رووداوانەى كە ئىستا پەرىشان و پەشىويان كىردوہ، لە نازارە شەخسىەكانى گىرنگترە، بەلام چونكە قارىيا پىشتىر ئەم دىدارەى بە جورپكى دىكە بەرجەستە كىردبوو، بۆىە رقى و توندىيە چاوەروان نەكراوہكەى متچىك زۆرى نازارداو خستىيە ترسەوہ.

قارىيا بۇ يەكەمجار ھەستى كىرد ئەم رەقى و ساردىيە زادەى رىكەت نەبووہ، رەنگە متچىك ئەو پىاوہ نەبووبى كە قارىيا بەدەم چاوەروانىيەوہ شەو و روژى دوورو درىژى لە پىناويا گوزەراندا بوو... بەلام چ كەسىكى ترى لە دللى خۆيدا شك نەدەبرد.

قارىيا نەيتوانى بوو تەنانەت لە دللى خۆشياو بۇ تاقە جارپكىش دان بەم كارەيدانى، زۆرى بەلاوہ ئەستەم بوو تەواوى ئەم ئارەزووانەى -گشت خەم و شادىيەكانى- كە شەوان و روژگارى دوورو درىژ لە پىناويا ژيا بوو، فەرامۆش بكات و لە پىر توپىان بدات، بۆىە لە ناخا ھەستى بە بۆشايىەكى ئەوتۆ دەكرد كە چ شتىك تواناى پىر كىردنەوہى نەبوو، دلخۆشى خۆى بەوہ دەداىەوہ كە كارپكى ناناىساى رووى نەداوہ و ھەموو گوپرانەكان زادەى مەرگى خەم و روژىنى فرولوف بووہ، بەم زووانە ھەموو شتىك ئاوەرپۆى ئاساى خۆى وەردەگرىتەوہ. كەچى لەگەل ھەموو ئەمانەشدا كەبىرى دەكەوتەوہ چۆن بە دنياىەك عەشق و خەونى زىپىنەوہ بەرەو پىرى متچىك چوو، چۆن متچىك رەنجاندنى، چۆن بە رەقى و ساردىيەوہ دەستى بە روويەوہ نا، نازارى دنياى دەچەشت.

قارىيا بە درىژاىي روژەكە بە ئاواتى ئەوہوہ بوو كە متچىك بىنىنى يان قسەى لەگەل دا بكات، كەچى متچىك تاقە جارپكىش ئاوپى لى نەداىەوہ. تەنانەت لەو وەستانە كەمەشا كە بۇ فراقىن وئستان، نەچووہ نك متچىك، لە دللى خۆيدا دەىگوت: خۆ تازە نابمەوہ بە كچۆلە تا لەم كون بۇ ئەو كون شوئىنى بكەوم؟ ئەگەر راست دەكاو وەكو خۆى دەىگوت -خۆشى دەوئم، با ئەو يەكەم ھەنگاو بنى و بىتە سۇراخەم- من يەك تۇزقال گلەيى لىناكەم. خۆ ئەگەر ئىدى نەبەت... ئەوا ئىدى ھەموو شتىك بەلاوہ وەكو يەك دەبى و تا دوا ھەناسە بە تاقى تەنى دەمىنمەوہ.

كە گەشىتنە سەر زنجىرە سەرەكىيەكەى كىوہكە، جادەكە پان بووہ، سىسكىن بە ھانكە ھانكە خۆى گەياندە تەنىشت قارىيا. سىسكىن روژى پىشوو قارىياى چىنگ نەكەوتبوو، بەلام لەم

مەسەلە ئەندازە جەڭگەر قىر سىچمە بوو، بە ئاسانى ئاۋمىد نە دەبوو، ئەژنۇكانى لە لاقى قارىيا دەسسو، قسەى كرىت و سوكى بە گوڭى دا دەدا، بەلام قارىيا چونكە لە دەريايى بىرەكانى خۇيدا بوو، قسەكانى ئەوى نە دەژنەوت.

سىسكىن بەپى داگرتنەو دەيگوت: باشە خانم، دەربارەى ئەو مەسەلەيە چ دەلىيى؟ باشە؟ (سىسكىن بى رەچاوكردنى تەمەن يان پايەو پيۋەندى، وشەى خانمى بو ھەموو ئافرەتلىك بەكار دەھيئا).

قارىيا لەبەر خۇيەو ھە پىرى كردهو: ئەھا ئىستا ھەموو شتى ھالى بووم - ھەك بلىيى دەبى من لە ئاغا پىاريمەو؟ ئەرى بەراستى ئەو ھەندە زەحمەتە، كە لەگەل منا باش بى؟ خۇ لەوانەيە ئەو ھەنۇكە نىگەرەن و نارەھەت بى، رەنگە واش بىر بىكەتەو كە من لىيى نارەھەتەم، ئەدى چۇن دەشتىت قسەى لەگەل بىكەم؟ نا، مەھالە! دواى ئەو جۇرە تىرۇ كىرەنە! نا. نا. با من دەستپىشكەرى نەكەم.

- خانمى ئازىز، ئەو كەپىت، يان چى؟ دەلىم رازىت؟

قارىيا راجلەكى و پرسى: ئەو چى دەلىيى، رازى بوونى چى؟ خۇت دەزانىت... بو كوى دەپۇى بىرۇ.

سىسكىن بە دلشكاويىەو شانەكانى ھەلتەكاندو گوتى: چ خولكىكە! خانمى ئازىز، خۇت گران مەگرە، ئىژى ئەمە يەكەم جارتە، ئىژى كچۇلەيە ھىچ ناچىتە ھەقلىيەو. سىسكىن ئەمجا بايدايەو ھە بە كاو خۇ كەوتە تكاو پارانەو، بە خەيالى خۇى قارىيا ھەموو قسەكانى ئەوى ژنەوتوو ھە ھالى بوو، بەلام ھەكو ھەر ژنىك ناز دەفروشى.

كە شەو داھات، تارىكى دۇلەكانى قووتدا، تەمو مژ سەر كانياو ھەكانى گرت و ھىدى ھىدى بەرەو دۇلەكان كشا، ئەسپەكان شەكەت و ماندوو دەيان پىرماند. متچىك ھىشتا نەھاتىبوو دىدەنى قارىيا، ئاشكراش بوو كە نىازى ھاتنى نىيە. قارىيا تا لە نەھاتنى متچىك دلنىاتر دەبوو، پىتر ھەستى بەبى ئەنجامى ئارەزوو ھەكانى و تالى خەونەكانى پىشوو دى دەكرد، لەمەش قورسترو زەحمەت تر ئەو ھەبوو نەيدەتوانى ئارەزوو و خەونەكانى لە دل دەربىكاو بە فەرامۇشپىيان بسپىرى.

پارتىزانەكان شەوى لە دۇلىكا لاياندا، ئەسپەكان و پىاوەكان لە نىوان سىبەرە ساردو شىدارەكانا لە دەورى يەك خىرپوونەو.

سىسكىن بە منجىرى و لاسارى عاشقانەو پىيى دادەگرت: باشە خانمى ئازىزم، كەواتە لەبىرت نەچى باشە، بەو ناونىشانەى ئاگرىكى چكۆلە دوور لەوانى دى دەكەمەو، ئەمەت لەبىر نەچى، دواى تۇزىك كەوتە بۇلە بۇل بەسەر يەكىدا: بو كوى دەپۇم! تۇ ھەقت چىيە؟ ئەدى خۇت لىرە چ دەكەى، ھەرەسى رىگا كەى؟ بو دەتەوى بە زۇر جىيى خۇت لىرە بىكەتەو، ئىرە شوئىنى لىقەكەى ئىو ھىيە!

- ئەو چ دەلىيى؟ لىقى من نىيە؟ چاوت بىكەو!

پاش بیدەنگییەکی کەم کە گوايه هەردووکیان بە روالت -چاویان دەکردەو- ئەو زەلامە ی کە پرسیاری لە سیسکین کردبوو، وەکو یەکێک هەلەیهکی کردبێ و ژێوان بێ، گوتی: نەحلت لە شەیتان، ئەمە دەستەکە ی کوبراکە، راستە. ئەدی دەستەکە ی متلیستا لە کوئیە؟ کابرا هەستی کرد سەدای دەنگی تا رادەیهک هەلەکە ی داپۆشیو، هەمدیس بە دەنگی بەرزو نارهت گوتی: مت -لی ستا؟.

لە قوولایی دۆلەکەو هەواری پیاویک هاتە گوی، دەتگوت کەسیکەو خۆ کوژی دەکات، یان کەسیکە دەپارێتەووە کەس گویی لێ ناگری، بە راست و بە چەپا دەکەوتە سەر عاردی: پیّت دەلیم ناگر بکەو!

لە پەر لە قوولایی دۆلەکەو بلیسە ی گریک لە نیو کپی و بیدەنگیدا بەرز بۆو، تارمایی پیاوانی شەکت و سەر و کەللە ی توکنی ئەسپان و بریقە ی ساردی تەنگ و فیشەکانان لە ناو جەرگە ی تاریکیەکەو کەوتنە بەرچاو.

ستاشینسکی و قاریا و خارچنکو بە سواری چوونە کەناریکەو دابەزین. خارچنکو بە شادییەکی دەست کردەو کە کاردانەو ی لە لای چ کەسیک دروست نە دەکرد، گوتی: باشە، ئیستا ئیمەش بۆ خۆ ناگری دەکەینەو -تا ئیسراحت بکەین، با هەموومان بچین چیلکان خەر بکەینەو، هەمیشە هەر وا بوو- قەت لە شوینی خۆیدا نەوێستاوین و هەمیشەش زیانە کە یمان دیتو. خارچنکو بە دوو دلی دەواو کویرانە دەستی بە نیو پوشەکاندا دەگیرا، خارچنکو بە راستی لەم وەزەو و حالانە بیزار دەبوو، لە شێ، لە تاریکی، لە ترسی ئەو ی نەبادا مار بە دەستیەو بەدات و ئەنجام لە بیدەنگییە خەم و روژینەکە ی ستاشینسکی: لە بیرمە وەختی ساچان -یشمان بە جیھێشت بەم جوړە بوو، دەبوا یە بەر لە روژئاوا لامان بدایە، ئیستا تاریکی هەموو لایەکی داگرتوو، بە لام ئیمە....

قاریا لە بەر خۆو تیفکری، بۆ ئیستا ئەم شتانه دەلی؟ ساچان.... کە ئەو ییان بە جیھێشت... تاریکی هەموو لایەکی داگرتوو.... قسە بۆ کوی دەکات! کی گویی لێ دەگری؟ خۆ هەنووکە هەموو شتی تەواو بوو، چ شتیکیش روی نەداو، قاریا برسی بوو، بیری لەو بۆشاییە خامۆش و سەختە دەکردەو کە چ شتیکی لە عالەما نەبوو بتوانی پری بکاتەو، بە دەم بیرکردنەو دانە ی فرمیسک بە سەر گۆناکانیا خزین.

بە هەر حال پاش شیو خواردن خویان لە بەر ناگرە کە گەرم کردەو، هەرسیکیان خۆشحال بوون. ئیستا ئەو دنیا سارد و غەریبە سپی و ازە ی، گەمارۆی دابوون، لە لایان ناشناو گەرم و هۆگر بوو.

خارچنکو کەوتە کردنەو ی بوخچەکە ی، وەکو یەکێکی لە خۆپازی گوتی: ئەمەش پالتۆکەم، پالتۆیەکی کەون و عەنتیکە یە! نە لە ناگرا دەسووتی، نە لە ئاوا نقوم دەبی، خۆزیا ژنیکم دەبوو، بە دوو قۆلی لە ژیری دەخەوتین ئەمجا چاویکی داگرت و پیکنی.

قاریا پاش ئەو ی لە بەر ناگرە خۆشە کە گەرم بۆو، شیو کە ی خواردو قسە خۆمانییەکانی خارچنکو ی ژنەوت، هەستی کرد ئاسوودە یی بال بە سەر رۆحیا دەکیشت و دلی دەکاتەو،

لەبەر خۆوه تئيفكرى: بۆ وا شتەكەم لەگەل ئەو كۆرەدا خەست كردۆتەوه؟ ئاخىر شتتیکى گىرنگ نەقەوماوه، ئەدى بۆ ئەوهندە توپەو كەللەیی كردم؟ قەلەندەرە تەنیا لە بەر خاترى گەوجییتی من بە تەنى لەوى دانیشتوووه، من هەر ئەوهندەم لەسەرە هەستم و بچمە كنى، ئیدی هەموو شتتیک وەكو جارانی لى دیتەوه.

قاریا هەستی كرد بە هیچ جوړى حەز ناكات رق لە متچيك هەلگى، رقى كە دەبى هەر خوى پيوهى بتلیتەوه و نازارەكەى بچپىژى، ئەویش لە كاتتیکا هەموو دەورو بەرەكەى خویان بەوه راهینا بوو كە لەبەر خاترى هیچ شتتیک خویان نازار نەدەن و بى دللى خویان نەكەن، بۆیه هەر لەوى داو دەمو دەست پریاریدا هەموو بیرىك لە میشكى خوى بتارینى و دەست بەجى بچیتە نك متچيك، قاریا هەنووكە چ شتتیکى ناشرىن و كرىت و ناپەسەندى لەم كارەى خۆیدا بەدى نەدەكرد.

لەپەر بە خۆشییهوه لەگەل خۆیدا كەوتە بیركردنەوه: بەس پیم رازى بى، خوشى بویم، هەر ئەوهندە لەلام بى هیچی دیم لى ناوى، ئەگەر هەمیشە ئەسپەكەى لە تەنیشتمەوه باژوى و قسەم لە گەلدا بكات و لەلام بخەوى.... هەموو شتتیکى خۆمى فیدا دەكەم.... گەلەك گەنج و قۆزە...

متچيك و سیسكىن دوور لەوانى دى ئاگرىكیان بۆ خو خوش كرد. بەلام لەوه تەمەل تر بوون كە شیوى بۆ خو چى بكەن، هەندى گۆشتى چەق و لەپى بەرازیان بۆ خو برژاند، ئەوهندە بەنشتیاوه پەلامارى گۆشتەكەیان دا، نانیان بیر چوو، وەختى گۆشتەكەیان تەواو كرد هیشتا هەر برسى بوون.

متچيك هیشتا بە تەواوى لە مۆتەكەى مەرگى فرولوف و گوم بوونى كوت و پرى پىكا رزگارى نەبوو بوو، هەستی دەكرد بىرى سەيرو پەرىشان، تەنیاى، مەرگ، لە هەموو لایەكەوه تەم ئاسا گەمارۆیان داوه. دەمو و عەسر ئەم تەمە رەوییهوه، بەلام هیشتا لە هەموو كەسىك دەترساو حەزى نەدەكرد چ كەسىك ببینی.

قاریا پاش زەحمەتتیکى زۆر ئاگرەكەى ئەوانى دۆزییهوه. روناكى ئەو ئاگرانەى لە ئۆردوگا كەدا كرابوونەوه سەرانسەرى دۆلەكەى داگرتبوو، پیاوان لە نیوان دوکەلى ئاگرەكانەوه سەرگەرمى گۆرانى چرىن بوون.

قاریا بە هەناسە پرکی و دلە خوڕپەوه لە بیشهكەوه دەرچوو، و گوتى: ئاھ، ئەوه ئیوه لیپره خۆتان شار دۆتەوه.

متچيك راجلەكى، نیگایەكى ساردى قاریای كردو بە شپىزەبییهوه روى بۆ لای ئاگرەكە وەرچەرخاند.

سیسكىن بە دەم پیکەنینىكى ئاساییهوه گوتى: هیى، تۆمان ون كردبوو، دانیشه خانمى نازىزم، دانیشه!

پالتۆكەى داخست و قاریای خولك كرد كە لە تەنیشتییهوه دانیشیت. قاریا لە لایهوه دانەنیشت، قاریا هەر چەند پىشترو وەكو سەرنجى خوى سیسكىنى بە پیاویكى كەم و

نهفس نزم دهرانی، بهلام که نهو کردهوهیهی لی بینی هیندهی دی لهلای سووک بوو، و رقی لیی ههستا.

قاریا بی شهوهی بهلایهوه شهرم بی شهوه نیشان بدات که تهنیا له بهر خاتری متچیک هاتووه، رووی کرده متچیک و به دهنگیکی ناسک و پهریشان لهسهری روئی، هاتم بزانه چوئی. خو تو نیمهت به تهواوی فهراموش کردووه، خارچنکوئه حوالی دهپرسیت. شتیکت لی هاتبوو... دهیگوت خراب بریندار بوویت. بهلام وادیاره له خهتهر رزگار بوویت. خو به نیسبته خو مهوه چت عهرز بکه م... متچیک به ساردیهوه شانهمکانی هه لتهکاند.

سیسکین که دهیویست به ههر جوئی بی قاریا بهلای خویدا راکیشیت، به تاسهوه لهسهری روئی. پییان بلی وهعزمان زور چاکه - هیچ خهمیان نه بی. بهلام خانم وهره دانیشه، شهرم مهکه!

قاریا وهلامی دایهوه: قهیدی نییه، هاتبووم... به ریکهوت به ئیره دا تیده پهریم. قاریا له ناخدا به خویدا شکایهوه. له بهر خاتری متچیک بو شهوی چوو بوو که چی متچیکیش بهوپهری ساردیهوه شانی هه لتهتهکاند، قاریا بهم چهشنه لهسهری روئی: بزانه هیچت نه خواردووه. قسهکهت پاک و ته میزه.

سیسکین سیمایهکی تایبهتی گرتته خو گوئی: شهدی لهوی چ پهیدا ده بی! خو نه گهر ههمان نازوقه راسته قینه مان بدن.. بهلام کوا، مه گهر شهیتان بزانی که چمان دهنی! ههمدیس به شیوهیهکی ناومیدانه کهوتهوه خولق کردنی قاریا. دهستی قاریای گرت و بهرهو لای خوئی رای کیشا: دوهره ئیدی، وهره له کنم دانیشه: دانیشه خانم، دانانیشیت؟ لهسهر پالتوکهو له تهنیشتییهوه دانیشیت.

سیسکین چاویکی لی داگرت و گوئی: قهوله کهی خو ت له بیره؟ قاریا بهدهم گوئی هه لختنهوه هاواری کرد: کام قهول؟ که زانی شه پیاهو چی مه بهسته، له بهر خووه تیفکری: ناخ نه ده بوو بیم. ده تگوت نازاریکی سهخت له ناخیا هاتهوه سوی.

- چون - کام قهول؟ نهها، حالی بووم، ئیستا پی ت ده لیم. شه مجا به پهله بهسهر متچیکدا دانه وییهوه، شانی متچیک گرت و رووی بو لای قاریا وهرگیپراو گوئی: شه گهرچی کاری ژیراو ژیر له لقا کاریکی چاک نییه، بهلام له گهل شهوشدا...

قاریا خیرا خیرا چاوانی دهرکاند، به په نجه سست و لهرزوکهکانی یاری به قره کهی دهر کرد، به پیکه نینیکی تالهوه گوئی: کاری ژیراو ژیر؟ بلی بزانه....

سیسکین رووی کرده متچیک و به چهوه پی گوئی: ناخر توئی ئیبلیس بوچی وهکو به رازی ناوی لی ره دانیشتوویت؟ به ههزار زهحمته سازم کردووه و توش...

متچیک خوئی له دهستی سیسکین راپسکاند، سهیریکی قاریای کرد، له شهرمانا سوور هه لگهرا، نیگای پر له گازاندهی قاریا ده تگوت بهسه رهنشتهوه لیی دهپرسی: چاک بوو، ئیستا دلت داکهوت؟ بینیت چم پی ده لی!



هەر که سیسکین گه پرایه وه شوینه که ی خوی، قاریا به شیرزه بییه وه گوتی: نا، نا، من ده پۆم...  
نا، نا، نا... نا، نا... من ده پۆم. ئەوجا ههستایه سه پێ، به سه ری له شه رما شوپرو به ههنگاوی  
وردو خیراوه له ناو تاریکییه کدا ون بوو.

سیسکین وه کو مار ده یفیشکاند، له متچیک پپو په ست بوو، گوتی: ناشی، هه مدیس لیّت  
تیکداینه وه! وه ک بلیی هیزی رووتی حه یوانی له ناخیا په تی پچراند، بویه له پپه ستاو به  
گورگه لۆقه دووی قاریا کهوت.

سیسکین خوی گه یانده قاریا، به توندی دهستیکی له قه دی ئالاندو له سه ری رووی: وه ره  
بپۆین، خانمی نازین یاللا دهی، چکۆلانه کهم ئەمجا رایکیشایه نیو بیشه که وه.

قاریا له تاقه ت کهوتبوو، قورگی پپو بوو له گریان. به پارانه وه وه گوتی: وازم لی بیینه با  
بپۆم، هه ز ده کهم به ته نی بم، ئەگینا فیزاح ده کهم. ههستی ده کرد توانای فیزاح کردنی نییه.

ویپرای ئەمه ش چ پپو یست به فیزاح کردنه! بو فیزاح بکات؟ له بهر خاتری کی؟

سیسکین دهستیکی خسته سه رده می، سات به سات پتر جۆشی ده سه ند، گوتی: با بپۆین  
خانمی نازین، بو فیزاح ده کهی؟

- راستیش ده کات، بو فیزاح بکه م؟ ئیدی چ فایده یه کی هه یه؟ به خه مبارییه وه ییری کرده وه:  
به لام ناخر ئەمه سیسکینه.

سیسکین! ناخر بو ئەم؟ نا، چ فه رق ده کات! به راستی هه موو شتیکی به لاوه وه کو یه ک لیّه ات.

### رهنج

ماروسکا دهیگوت: من ئەوانم خوښ ناوی، ئەو جووتیارانه. من ناتوانم به ئاسانی لهگه‌لیاندا هه‌لبکه‌م، و به‌رده‌وام له‌سه‌ر زینه‌که ده‌جوولا. هه‌ر جاری که میشکا ده‌ستی راستی هه‌لده‌ب‌ری، ماروسکا قامچییه‌که‌ی ده‌کیشا به‌گه‌لای زه‌ردو له‌رزوکی دره‌ختانی غاندا، له‌بیرمه هه‌ندی جار ده‌چومه دیدنه‌ی با‌پیره‌م - جگه له‌و، دوو مامیشم له‌وی بوون... ئەوانیش کیلگه‌یان ده‌کیلا. نا، ناتوانم به‌ ئاسانی له‌گه‌لیاندا هه‌لبکه‌م، ئەوان وه‌کو هاو‌پ‌ری مه‌عه‌ده‌نچییه‌کانم نین، خوینیان له‌یه‌کدی جیا‌وازه. ئەوان هه‌م ره‌زیلن و هه‌م موزیپ‌رن، ئەمه حه‌قیقه‌تییه‌که بو‌خوی! که دارغانیکی له‌ده‌ست ده‌چوو، هه‌ر بو‌پاراستنی نا‌هه‌نگی جه‌زه‌به‌کانی قامچییه‌که‌ی به‌پیلاره‌کانی خویا ده‌کیشا. به‌ده‌م سه‌ر هه‌ل‌پ‌رینه‌وه پرسى: ئەری ئەم ره‌زیلی و موزیرییه‌چ سوودیکی هه‌یه؟ بو‌خاوه‌نی خوینی نین که ناوو عاده‌تیکیان پی‌ببه‌خشییت! هه‌ر هه‌موویان گه‌دان! به‌حاله‌تی بیگانه‌یه‌کی دلپاک و دل‌سوژی که بو‌هه‌ژاری جووتیاران به‌داخ بی، پیکه‌نی.

گونجارنکو به‌ده‌م گوی گرتنه‌وه، له‌به‌ینی هه‌ردوو گویچکه‌ی ئەسه‌په‌که‌یه‌وه چاوی ب‌ری بووه به‌رده‌م خوی. حاله‌تی وریایی و زیتی چاوه‌کانی ئەوه‌ی ده‌نواند که ده‌زانی چو‌ن گویگریکی باش بی و چو‌ن وه‌لامی ئەو قسانه‌ بداته‌وه که ده‌یان ژنه‌وی.

گونجارنکو به‌باوه‌ریکی به‌تینه‌وه گوتی: ئەگه‌ر تو‌ به‌ ئاسته‌م هه‌ر یه‌کیک له‌ ئیمه‌ بوروژینی، هه‌ر یه‌کیک له‌ ئیمه‌ - پاش ته‌ماشاکردنی ماروسکا و تاکید کردن له‌سه‌ر وشه‌ی (ئیمه) له‌سه‌ری رویی: بو‌نموونه من بلی، یان خو‌ت یان دو‌بوف - له‌ناخی هه‌ر یه‌کیکماندا جووتیاریک ده‌دو‌زیته‌وه. به‌لی ده‌یدو‌زیته‌وه. به‌دنیاییه‌وه دو‌وباره‌ی کرده‌وه: جووتیاریک به‌هه‌موو خه‌سه‌له‌ته‌کانی جووتیاره‌وه‌وه به‌هه‌موو شته‌کانی دیکه‌شه‌وه جگه له‌پیلاره‌که‌تانیه‌کانمان. دو‌بوف رووی کرده‌ ئەوان و پرسى: باسی چی ده‌که‌ن؟ له‌وانه‌یه‌ له‌پیلاره‌که‌تانیه‌کانیشماندا... سه‌باره‌ت به‌جووتیار قسان ده‌که‌ین. من ده‌لیم له‌ناخی هه‌ر یکیکماندا جووتیاریک هه‌یه.

دو‌بوف به‌ دوو دلی پرسى: باشه‌ ئەگه‌ر وابی چییه‌؟

- مه‌به‌ست شتیکی دییه‌؟ ماروسکا ده‌لی که با‌پیری و دوو مامی له‌گوندیدا هه‌یه. تو...

دو‌بوف هاته‌ نیو باسه‌که‌وه‌و گوتی: هاو‌پ‌ری من هیچ که‌سیکم نییه‌و له‌م رووه‌وه شوکرانه‌ی خوا ده‌که‌م! منیش، ده‌بی دان به‌وه‌دا بنیم که له‌م ئەسل و فه‌سله‌ بی‌زارم. با ئەم کو‌براکی حازرییه‌ به‌نموونه وه‌ر‌بگ‌رین، یه‌که‌مجار خوی.

- زور باشه، ده‌لین بنیاده‌م ناتوانی چاوه‌روانی ئەقل و هه‌ست له‌هه‌موو که‌سیک بکات - به‌لام تو‌ بزانه‌ که‌سیک له‌لقه‌که‌ی دا په‌یدا ده‌بی! و به‌رقه‌وه تفیکی رو‌کرده سه‌ر زه‌وی.

ئەم گەفتوگۆيە لە پېنجەمىن رۆژى كۆرەكەدا، وەختى ھېزەكە لەسەرچاوەى خوانىخدا لاى دا، روويدا. ئەوان شان بە شانى كۆنە جادەيەكى زستانەى بە پووش و پەلاش داپۆشراو دەپۆيشتن. ھەر چەندە كەسيان يەك تۆزقال لەو نازوقەيەيان پى نەمابوو كە يارىدەدەرى مەسئولى تەداروكات لە خەستەخانەكەو بەرد بوونى. بەلام وريان زۆر بەرز بوو، چونكە دۇنيا بوو بوون كەئىدى پەناگايان زۆر دوور نىيە.

ماروسكا بە دەم چاوداگرتنەو پەرسى: گویت لى بوو چى گوت؟ چونكە فەرماندەكە لەگەل رايەكانى ئەودا بوو ئەك رايەكانى كونجاركو، بۆيە بە سەرسامى پىدەكەنى و كەيفى دەكرد: دۆستى دىرىنە، ئەدى نابى دويوف ئەم شتانه بزانى؟

مىنەرەكە بى ئەوھى شىلو بى، گوتى: بەم جۆرە راو بۆچوون لەسەر ھاوولاتيانمان دەرنابردى، زۆر چاكە ئىو قەوم و قىلەتان لە گوندا نىيە - ئەمەيان مەسەلەيكى گىرنگ نىيە. منىش جارى ھىچ كەسيكەم لەويدانين. بەلام ئىو خەلكانى مەعدەن لەبەر چاوداگر، ديارە تۆ لە دەوروپەرى "اورال" ھەواتوويت، بەلام دىينە سەر ماروسكا كە جگە لە زنجەكانى مەعدەن چ شويىنىكى دى نەدیتوھ.

ماروسكا نىگەرەن و سەخەت دەھاتە بەرچاودا، بە ناپەزايىيەو پەرسى: مەبەستت لە چ شويىنىكى دى نەدیتوھ، چىيە؟ ئەدى بەرەى جەنگ چ بوو كە من.....

دويوف بە دەم دەست جولاندنەو، قسەكەى ماروسكاي بپى و گوتى: تۆوس بە! با قسەكەى تەواو بكات.

گونجاركو بە ھىمنى لەسەرى رۆيى: چما مەعدەنەكەى ئەنگۆش ھەر گوندىك نىيە: يەكەم ھەر كەسەو باخىكى بۆ خۆى داپريوھ، نىوھى خەلكەكەتان زستانان بە دووى كاردا دەپۆن و ھاويان دەگەرپنەو گوندى، چونكە لەويدا تەنانەت گا كىويىيەكانتان، بەرازان گاز دەكەن، من بە خۆم لە مەعدەندا بووم و دەزانم.

دويوف تواناى بەرپەرچ دانەوھى گونجاركوى نەبوو. بەسەرسامى پەرسى: وتت گوندىكە؟

- ئەدى چى؟ ئەو خەلكانەى لە دەوروپەرى باخاتدا دەژين و ژنەكانيان لەوین ھەموويان جووتيارن، لات وايە ئەمانە بى تاسيرن؟ ھەلبەتە تاسيريان ھەيە!

بەدەست ھەواكەى لە خۆى دوور خستەوھ.

دويوف لە كاتىكدا دەترسا كە ئەوھك لە قسەكانيا شتىكى نابروپەر بۆ مەعدەنچىەكان ھەبى، بە دوو دلى پەرسى:

- ھەلبەتە دەبى ئەمە حسيبى بۆ بكرى.

- زۆر چاكە، ئەوھمان وا، با ئىستا بىينە سەر شارەكان. ديارە شارى زۆرمان ھەن و ھەموويان گەورەن، ھا؟

تا چاودەتەر دەكات، بە پانى و دىرىشى ھەزاران قوناغ، دىھات دەوروپەرى گرتوون.

تۆ دەلىنى ئەمە چ تاسيرىكى نىيە؟

فهرماندهی دسته که به پشه‌یوی گوتی: سه برکه! ده‌لیی هه‌زاران قوناغ؟ دیهات دهوروبه‌ری گرتوون؟ به‌لی، هه‌ق به تویه و ئه‌مه‌ش تاسیری هه‌یه. باشه ئیدی؟ گونجارنکو گوتی: زور چاکه، هه‌موو ئه‌م قسانه له‌یه‌ک خالدا کۆده‌بنه‌وه‌و ئه‌ویش ئه‌مه‌یه که له ناخی هه‌ر یه‌کی‌مانا به‌شیک له جووتیاریک هه‌یه. له کاتی‌کا به‌م چه‌شنه وه‌لامی قسه‌کانی دویوف-ی دابووه، ئیشاره‌تی به مه‌به‌ستی یه‌که‌مجاریان دایه‌وه.

ماروسکا به ستایش و ئافه‌رینه‌وه هاواری کرد: ته‌واوی بکه! هه‌ر یه‌که‌م خو‌ه‌لقورتانی دویوف له باسه‌که، به‌لای ماروسکاوه خو‌ش بوو، رویی ده‌می کرده دویوف و گوتی: دۆستی نازیز چاکی به‌زاندیت و ئیدی ناشتوانی وه‌لامی بده‌یته‌وه!

گونجارنکو بی‌ئوه‌دی دهرفه‌تی دویوف بدات که بیته‌وه سه‌رخو، له‌سه‌ری رۆیی: هه‌موو ئه‌مانه، ئه‌وه‌مان پی‌ده‌لی که ئیمه‌و ئیوه‌و هه‌روه‌ها ماروسکا - نابی له ئاستی جووتیاراندا غه‌راپین و چون ئیمه‌به‌بی جووتیاران ده‌توانین... سه‌ری له‌قاندو بی‌ده‌نگ بوو. دیار بوو که ئیدی هه‌موو ئه‌و قسانه‌ی که دوا‌ی دویوف گوتی‌بوونی نه‌یده‌توانی باوه‌ری گونجارنکو بگۆری.

ماروسکا به‌دزییه‌وه ده‌پروانییه گونجارنکو، هه‌ستی به‌ریزیکی پتر به‌رانبه‌ر به گونجارنکو ده‌کرد، له‌به‌ر خو‌یه‌وه بیری کرده‌وه: ئیبلیسی زانا! چون پیره‌می‌رده‌که‌ی ته‌نگاو کرد، هه‌ر نه‌یتوانی له جیی خو‌ی بجمی. ماروسکا ده‌یزانی ره‌نگه گونجارنکو وه‌کو هه‌موو که‌سیکی دی هه‌لان بکات و هه‌میشه هه‌ق به‌و نه‌بی. بو‌وینه ماروسکا هه‌رگیز له‌و باوه‌رده‌نا بوو که چ نیشانه‌و ئاسه‌واریکی جووتیاری له گونجارنکو دا هه‌بی، که چی ئه‌وه‌تانی به خو‌ی باوه‌ری به‌مه هه‌بوو. له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا له هه‌موو که‌سیک پتر متمانه‌ی پی‌په‌یدا کرد. گونجارنکو به‌و چه‌شنه‌ی ماروسکا ناسی بووی "یه‌کیک بوو له خو‌یان". گونجارنکو پیاویکی "به‌هه‌ست بوو" و هه‌رگیز خو‌ی له قسه‌ی پوچ و بی‌هوده هه‌لنه‌ده‌قورتاند. پیاویکی ته‌مه‌ل و بی‌با شار نه‌بوو، ده‌سته قاوه‌یه‌ی لپه‌ره‌کانی هه‌رده‌م ئاماده کاربوو، یه‌که‌م که‌رته پی‌ده‌چوو ده‌سته‌کانی خا‌و بن. به‌لام له کردارا یه‌که‌جار کاراو ره‌نگین بوون.

پیوه‌ندی ماروسکا و گونجارنکو گه‌لیک به‌تین بوو، به‌را‌ده‌یه‌ک هاو‌پیکانیان ده‌یانگوت: له ژیر یه‌ک پالتۆدا ده‌خه‌ون و له یه‌ک قاپ دا نان ده‌خۆن.

پی‌ده‌چوو ماروسکا رازی بی‌له هه‌لس و که‌وتی رۆژانه‌ی له‌گه‌ل گونجارنکو دا، هه‌روه‌ها وه‌کو پارتیزانیکی جدی ده‌پروانییه خو‌ی: ئه‌سه‌په‌که‌ی چاک تیمار ده‌کرد. تفاقی زینه‌که‌ی ریک و پیک بوو، تفه‌نگه‌که‌ی ده‌تگوت ئاوینه‌یه ده‌برقیته‌وه. له شه‌را هه‌میشه له پیشی پیشه‌وه بوو، جیگای متمانه بوو، به‌م چه‌شنه مایه‌ی خو‌شه‌ویستی و ریزی هاو‌پیکانی بوو و له راستیا ئه‌م کاره به شیوه‌یه‌کی خو‌به خو‌ ماروسکای به‌ره‌و ژیانیکی دروست و هۆشیارانه برد، که به‌پرای خو‌ی. گونجارنکو ده‌ستی تیدا هه‌بوو. ژیانیک که جیی بی‌کاری و ته‌مه‌لی تیدا نه‌بوو.

له پیشه‌وه هاواریک کرا: بوه‌سته! بوه‌سته! ئه‌م فهرمانه سه‌رانسه‌ری له‌شکره‌که‌ی گرته‌وه. ئه‌وانه‌ی پیشه‌وه وه‌ستان ریزه‌کانی دواوه چوونه پیشه‌وه و ئه‌نجام ریزی له‌شکره‌که‌ی تیک چوو.

ئەوجا فەرمانى دووھم دەم بە دەم گەيىھە دواوھ: متیلیستا بۆ پېشەوھ! باش چەند دەققەيەكە متیلیستا بە چەشنى سەرگەرپك كەوتە فېرىن و وھكو با تېپەپرى. سواریى پېر شكۆى زەلامىك كە قوتا بخانەى سوپایى و مەشق و فېرىبوونى سواری نەدیتبوو، سەرنجى پېر ئافەرىن و ستایشى تېكپرای ئەندامانى ھېزەكەى بەلای خویا راکیشا، دوبروف گوتى: وا بزائم پېویستە بە خۆم بچمە پېشەوھ با بزائم مەسەلەكە چىيەو لەچ داىھ.

دوبروف پاش كەمىك گەپرايەوھ، پەست بوو، ديار بوو ھەولى دەدا ئەم پەستىيەى وھشېرى. دوبروف گوتى: متیلیستا بە مامورىيەت دەچىتە تاقيب كردنى حال و وھزەى دژمن، ئىمە شەوى لېرە دەمىنەوھ.

ھەلچوون و نىگەرانى لە دەنگيا ھەست پى دەكرا، بەلام ئەو پىاويكى خوراکرو نھىنى پارىز بوو.

ئەو پىاوانەى لەو دەوروبەرە بوون، ھاواريان كرد: ئاخىر ئەمە چ كارىكە؟ بى نان و ئاو؟ ئاخىر بەمە دەلین چى؟ ئەمەش بووھ بە ئىسراحتە! ماركوسكا گەيىھە لايان و گوتى: چ شانسىكە!

رىزى پېشەوھ تازە لە ئەسپەكانيان دابەزىبوون. لىنسون پىاريدا شەوى لە بېشەكەدا وھمىن. چونكە دلىنا نەبوو كە جوگەلەكانى خوا رووى خوانىخدا لە دەستى دژمن نەبن. بە ھەر حال بە ئومىد بوو بەم حالەشەوھ رىگايەك بۆ دۆلى تىودو — واكيو بدۆزىتەوھ و وردە وردە برون.

بە درىژايى رىگا ژانى لە رادە بەدەرى قەبرغەى، كە رۆژ بە رۆژ لە زیادى بوو، ئازارى دەدا، لىنسون دەيزانى ئەم ژانە ئەنجامى ماندوو بوونى لە رادەبەدەرو كەم خويىيەو بە چەند ھەفتەيەك ئىسراحتە و پارىز چاك دەبىتەوھ، بەلام چونكە لای روون بوو كە بەم زوانە دەستى ناگاتە خوراكى چاك و ئىسراحتەى تەواو، ناچار بە درىژايى رىگا ھەولى دەدا خوى لەگەل ئەم ژيانە تازەيەدا رابھىنى و قەناعەتى بە خوى دەكرد كە بى تا قەتییەكەى تەنیا بەشيكە لە تىكچوونى مىزاج كە ھەمىشە ئازارى دەداو رەنگىشە ھەرگىز دوورى نەخستىتەوھ لە ئەنجامدانى ئەو كارانەى كە بەشيك بوون لە ئەركەكانى سەرشانى.

كوبراك چاوى بېرى بووھ پىلاوھ نەرمەكانى ئاگای لە قسەكانى لىنسون نەبوو، وھكو لاسارىك كە جگە لە خەمى سكى خوى، خەمى چ شتىكى دى نەبى، بۆ چوارەمىن جار دووبارەى كردەوھ: من دەلىم پىويستە برون.

— زور چاكە، ئەگەر ناتوانى بمىنى. فەرموو برون، بەلام يەككە لە شوپنەكەى خوت دابنى، ئىدى بۆ خوت سوار بەو برون. بەلام من نيازى نىيە ھەموو ھېزەكە بخەمە خەتەرەوھ.

دەنگى لىنسون ئەوھى نىشان دەدا كە كوبراك زور سوور بووھ لەسەر رايەكانى خوى. لىنسون گووى لە قسەكانى ترى كوبراك نەگرت، لەسەرى روى: برادەر وا چاكە بچى سەرىك لە ئىشكگرەكان بەدەيت. كە ھەستى كرد كوبراك ھەمدىس نامادەى پى داگرتنە لە پىچارەى بەيەكا داو بە رەقى پىسى: چىيە؟

كوبراك بە دەم چاوتروكاندەنەو سەرى ھەلپىرى.

لڧنسون بە ھەمان شىۋازى ئاسايىيەو كە كەمىك شوخىشى تىدا بوو. لەسەرى رۆيى:  
دەورىيەك بىرە سەر جادەكە، چەند ئىشك گرىك لە پشت ھىزەكەو بە دورى نىو قۇناغىك  
دابنى. بۇ وىنە لەو شوينەدا كە چۆمەكەمان بىرى. حالى بوويت؟

كوبراك بۇلاندى: بەلى. لاي سەير بوو كە بۇچى لەبرى ئەو شتەي كە دەيوست بىلى، ئەمەي  
گوتبوو، لەبەر خۇيەو بىرى كىردەو: بەران؟! ھەستى بىزارى و بەزەيى ھاتنەو بەخۇ، لەگەل  
جۆرە رىز گرتنىكى لڧنسوندا، لەلاي تىكەل بوون.

لڧنسون وەكو جارەن لە خەو راپەرى. ئەو گىفتوگۆيەي لەگەل كوبراكدا كىردبوو، ھىنايەو  
بىرى خۇي، جگەرەيەكى داگىرساند، چوو دەرى تا سەرى ئىشك گىرەكان بدات.  
بە جۆرى رىي خۇي بە نىو كوانوو دوكلە كىردووەكانا دەكردەو كە پى نەنى بە پالتۆي ئەو  
پارتىزانانەي لە خەو بوون. دورترىن ئاگرى دەستە راست لە ھەموو گەشتەر بوو. ئىشك گىرى  
شەو بە دىارىيەو ھەلتروشكا بوو.

دەستەكانى دابوو ئاگرەكە، دىار بوو مەلى خەيالى شوينانى دورى تەي دەكرد، كىلەو  
پىستىيە رەشەكەي بە پشتا شكابوو، چاوەكانى خومارو خوالو بوون، لىوہەكانى بىزەيەكى  
سادەو مندالانەيان گرتبوو خۇ. لڧنسون لەبەر خۇيەو گوتى: باش سەيرى بكە!  
دىمەنى بلىسەي شىن باوى دوو كەلاوى، بىزەي سەر لىوى ئىشكگرەكە، تارىكى شەو و خەتەرى  
وہزەو حال، ھەستىكى ئالۆزو تىكەل و پىكەلى لاي لڧنسون دروست كىردو ئەو وشانەي خستە  
سەر زارى.

بە وريايەكى زۇرتەرەو چوو پىشەو، ھەلبەتە نەك لەبەر ئەوہى لە چاوى ئىشكگرەكە دور  
بى، بەلكو لەبەر ئەوہى نەيدەويست بىزە لە لىوانى ئىشكگرەكە بتارىنى. ئىشكگرەكە ھىشتا لە  
دەرياي بىرەكانى خۇيدا مەلەي دەكرد، بىزەكەي بەرانبەر بە سەماي بلىسەكان بەردەوام بوو،  
بىگومان ئەم ئاگرەو دەنگى ھەلبىزقانى ئەو گىيائەي لە باوہنى ئەسپەكانەو لە ناو جەرگەي  
بىشەكەو دەبىسترا، كىبراى ئىشكگرىان بىرەبوو بۇ شەوانى مندالى، كە چۇن ئەو شەوانەي  
لەگەل ئەسپانداو لەنىو كىلگەكاندا بەسەر بىرەبوو، زۇر شتى بىر ھاتەو، چىمەن زارە شەونم  
لېنىشتوہەكانى بەر تريفەي مانگەشەو. بانگى دور بە دورى كەلەبابانى گوند، لەوہپرانى ئارام  
بەخشى ئەسپان، دەنگى پاوہندو زنجىرەكانىيان و سەماي مەشخەلەكان لەبەر چاوە ئەبلەق و  
مندالانەكانى، ئەو مەشخەلانەي لەمىژ بوو دامركابوونەو، بەلام لەبىرو ھىزى ئىشكگرەكەدا  
لەو ئاگرە گەرمترەو گەشتەر بوو كە ھەنووكە لەبەردەميا بوو.

لڧنسون ھىشتا بە تەاوى لە ئوردوگا كە دەرنەچوو بوو، تارىكىيەكى شىدارو بۇنخوشى بەسەرا  
ھات، پىي چو بەشتىكى نەرم و سپىرىنگ ئاسادا، شەو، بۇنى كارگو دارى رىزىوى لىدەھات.  
لڧنسون لەبەر خۇيەو گوتى: بەراستى بەسامە! و ئاورپىكى دايەو. ئىستا چ ئاسەوارىكى گىرە  
زىرپىنەكان نەمابوو، دەتگوت ھەموو ئوردوگا كە لەگەل بىزەي ئىشكگرەكەدا چو بوو بەناخى

زەويدا. ھەناسەيەكى قوللى ھەلگىشا، بە دل رۆشنىيەكى پترەو، كە پىشتەر ھەستى پى  
نەدەكرد، بەسەر جادەكەدا كەوتە رى.

زۆرى پى نەچوۋ گويى بە خورەى جۇگايەك زىنگايەو، ھەلۋەستەيەكى كردو گويى بۇ نەوای  
دلگىرى بېشەكە رادىرا، پاشان لەبەر خويەو پىكەنى، ئەوجا بە ھەنگاي سووكترو ورياترەو  
كەوتەو رى، بە جۆرى پى بە عاردى دا بگىش دەكرد كە دەنگى پى دەبىسترا.

لە ناو جەرگەى تارىكييەكەو دەنگىكى گرو لەرزۇك بەرز بوۋ، كىيى زەلامم؟ لئىسون دەنگى  
متچىكى ناسىيەو بى وەى وەلامى بداتەو، يەكراست بەرەو روى چو، سەدای ميل  
ھىنانەو تەنگىك لەو تارىكييە كپەو ھەستا. ئەوجا دەنگى سامناك و وشكى گىربوونى  
فېشەككە لە لوولەى تەنگەكەدا ھات. لئىسون بە ئاستەم جولەى شىت ئاساى دەستى  
متچىكى دەبىنى كە دەيوست فېشەكەكە بخاتە بەر تەنگەكە.

لئىسون بە ساردىيەو گوتى: پىويستە پتر چەورى بەكى. متچىك كە ھەستى بە ھىورى كرد  
گوتى: ئاھ، تويت، نا... زەيتم كردو... نازانم چىيەتى... بە پەشىويەو چاوى بىيە  
لئىسون. لە كاتىكا بىرى چوۋ مىلى تەنگەكەى بباتە پىشەو، چەكەكەى ھىنايە خوارەو.

متچىك ھەرەسى سىيەم بوو، نۆرە ھەرەسىاتەكەى لەنيو شەوۋ دەستى پىكردبوو، ھىشتا  
نيو سەعات بەسەر ھەرەسىاتەكەيا تىنەپرىبوو. سەر ھەرەس گەرابوۋە بۇ ئوردوگا دەنگى  
ھەنگاۋەكانى لە نىو پوشەكاندا ون بوو بوو، بەلام بەلای متچىك-ھو زۆر لەمە پتر تىپەرى بوو،  
چونكە بە تاقى تەنى كەوتبوو دەرياي بىرى خويەو لە نىو ئەم دنيا فراوان و بىگانەيەدا زۆر  
بە وريايەو درىژەى بە ژيانى خوى دەدا، ئەم دنيايەى كە ھەموو شتىك تىايدا بەدزى و  
ئەسپايى دەجولاً.

متچىك ھەموو ئەو ماۋەيەى بە يەك فېكەر گوزەراند، فېكرى نەيدەزانى كەى و لە كوئوۋ لە  
مىشكىا دروست بوو بوو.

بى گويدان بەو بىرانەى دى كە ھزريان مژول دەكرد، بەردەوام دەگەرايەو سەر بىرى يەكەمى.  
متچىك بە خوى دەيزانى كە ئەم بىرە بىرىكى نەگىس و پىر شەرمەزارىيەو ھەرگىز بۇ كەسى  
باس ناكات. ھەرۋەھا دەيزانى كە ھەرگىز دەست بەردارى ئەم بىرە نابى و لە پىناۋى  
ئەنجامدانيا ھەموو كارى دەكات، ئەمە تەنيا شت و دوا شت بوو كە بوى ماۋو.

نيازو پلانى متچىك ئەمە بوو: ھەر چوئى بووۋە تا زوۋ، بە چىنگ بە ددان ھەول بدات لە  
ھىزەكە فېرار بكات.

گەرچى جاران ژيانى شارى، ناخۇش و بى گيان دەبىنى، بەلام ئىستا لە كەلكەلەى ئەوۋەدا بوو  
بگەرپتەو بۇ باۋەشى ئەو ژيانەو بەلايەو شادى بەخش و ئاسوۋدە بوو، و لە راستيا تەنيا  
ژيانىكى لەبار دەھاتە بەرچاۋى.

ۋەختى لئىسون ناسىيەو، متچىك پەشوگا، ھەلبەتە نەۋەك لەبەر ئەوۋەى تەنگەكەى رىك و  
پىك نەبوو، بەلكو پتر لەبەر ئەوۋە بوو كەلئىسون متچىك و بىرەكانى غافلگىر كردبوو.

لښسون به روو خوښيېه وه گوتې: که سهر بازيکې چاکې! لښسون هيښتا بزېه ئيشکگره کې له بهر چاو بوو، دلې نه ده هات توو پرې: ته نيایې بو ئيره که ميک سامناکه نا؟ متچيک له ژير ليوه وه به هه لچوونه وه وه لامي دايه وه: نا... سامناکې چې؟ ئيدي له گهل هم شتانه دا راهاتووم.

لښسون به پيکه نينه وه وه لامي دايه وه: به لام من هه رگيز له گه ليا رانه هاتوم به مهر جي سالاني دوو دريژم، به شه وو به روژ، به ته نيا به پياده به سواري گوزه راندوه، که چې هيښتا ده ترسم، باشه وه زغ و حالي هم ناوه هيمنه؟

متچيک به ترس و سهر ساميېه وه ليې راماو گوتې: به لي، هيمنه. لښسون بوې روون کرده وه که وه زغ و حال زور له بارو چاکه و بهم زوانه به چاوي خوې ده بيني که باشر ده بي، پيده چوو هم قسانه ي له بهر خاتري قسه کاني نه و نه کردي، به لکو له بهر نه و بو که ناخي نه و هه لسه نگيني و بيشکني: هه نه و نه دنده بتوانين له دولي تيودو و اكيو بپه رينه وه ئيدي وه زعمان زور باشر ده بي. جگهره ده کيشيت؟ نا؟

متچيک که کيسه توتنه کې قاريای دينا يه وه بيري خوې و ده يزاني له وانه يه لښسون له وه بي ناگا بي، له سهرې روېي: نا، ته نيا جار جاري - قهت حزي لي ده کې؟ کاني نيكوف، يه کيکه له پارتيزانه باشه کانمان، نه و کابرايه نيو ساعات به بي جگهره هه ل ناکات، دوو دم له وه ي به سه لامه تي گه يي پي ته وه شار.

متچيک پرسې: بوچې بو شار؟ دلې به توندي که و ته لي دان.

- خوځم به نامه يه که وه ناردم، هه نوو که چوونه ناو شار زور خه تهره، هه واله کانمانې بردوه. متچيک به شيوه يه کې ناسايې و له کاتيکا هه ولي دها و بنويني که پرسياره کې ته نيا ريکه و ته، پرسې: ناتوانن يه کيکې دي بنيرن، بيرتان له وه کردو ته وه که يه کيکې دي بنيرن.

لښسون که به وريايېه وه گوېي هه لختبوو، پرسې: چون؟

- هه روا، ته نيا پرسيار بوو، هه گهر ئيوه رازي بن - من ده توانم راسپارده و نامه کانمان بو شار بهرم، زور شاره زاي شارم.

متچيک ترسې نه وه ي لينيشتبوو نه بادا زور شپرزه بوو بي و لښسون په ي به هه موو شتيکې بردي.

لښسون که به وردې وشه کاني هه لده بژارد، له وه لاما گوتې: نا پيم وان ييه بتوانم، قه وم و قيله ت له شار هه ن؟

- نا، به لام له شار کارم ده کرد، ياني ناسراوم هه يه، به لام له بهر نه وان نيبه... نا، ئيوه ده توانم تمانه م پي بکن، وه ختي له شار بووم به زوري نامه نه يني ييه کانم ده گه يانده جي.

- له گهل کيدا کارت ده کرد؟

- له گهل ماگزيما ليسته کاندا، به لام نه و ساکه وام ده زاني که کار کردن له گهل نه واندا چ عه ييکې نيبه.



– مەبەستت لە عەیبی نییە، چیبیە؟

– مەبەستت ئەمەیه که ئەوساکە عەیبی نەبوو پیاو لەگەڵیاندا کار بکات.

– ئەدی ئیستا؟

متچیک بە ترسەوه بی ئەوهی بزانی چ وەلامیک چاوه پروانیتی گوتی: ئیستا سەرم لیشیواوه، دروست و نادروستت لە تیکەل بووه.

لڤنسون که دەتگوت چاوه پڕی ئەم وەلامە بوو، بە سەدا یەکی درێژگوتی: که – وا – تە – بە – م جورە! نا، نا بەهیچ جووری نیازم نییە کەس رهوانهی شار بکەم.

متچیک که روو بە پرووی ئەو بڕیاره کوت و پڕه و تا رادهیهك توورەیه بووه، بە دەنگیکی لەرزۆکەوه گوتی: – نا.... دەزانی بو ئەمەم خستە پروو.... هەر بیری خراب مەکەوه! خەیاڵ نەکی شتیکم لیت شار دۆتەوه، زۆر لەگەڵت راستم.

ئەمجا لەبەر خۆیەوه بیری کردەوه: پێویستە هەر ئیستا هەموو شتیکی پی بلیم، بە راستی هەستی دەکرد حەز دەکات گریی دلی خوی بو بکاتەوه، هەر چەندە نەیدەزانی ئاخۆ ئەنجامی ئەو کارە ی ناقلانەیه یان گەوجانە!

بۆیه ئەمەم خستە پروو چونکه وام دیتە بەرچاو که پارتیزانیکی لاوازو بی کەلکم، ئەگەر من بنیری و بڕۆم باشتر دەبی، خەیاڵ نەکی که دەترسم، یان شتیك له تو دەشارمەوه، تەنیا لەبەر ئەمەیه که هەست دەکەم ناتوانم هیچ کاریک بە دروستی ئەنجام بدەم و هیچیش تیناگەم، هەر لەبەر ئەمەشه ناتوانم لیرەدا لەگەڵ هیچ کەسیکدا دۆست بم، لەگەڵ هیچ زیرو حیکا، چ کەسیک شک نابەم که داوای یارمەتی لی بکەم، ئەمەش هەلە ی من نییە، هی منە؟ من بە دلێکی پاکەوه رووبه پرووی هەموویان دەبمەوه، که چی ئەوهی لەوانەوه بە نسیم دەبی هەر هەمووی رەقی و گالته پیکردن و فیل لیکردنە، باشە منیش شان بە شانی ئەوان نەجەنگیوم؟ بە خەستی بریندار نەبووم؟ بە خوت دەزانی متمانەم بە هیچیان نییە، خو ئەگەر منیش بە هیژتر بام دەمزانی هەموویان گوی رایەلم دەبوون، ن گویان لی دەگرتم، لیم دەترسان، بۆچی؟ چونکه ئەمە تاقە شتیکه که ئەوان لیرەدا حەزی پیدەکەن، هەر کەسەو لەخەمی تیرکردنی سکی خۆیدایە، ئەگەر شتەکه لە هاوڕیکانی خۆیشیان بدزن، کەس بە تەنگ کەسەوه نایەت.

هەندی جار وام دیتە بەرچاو که ئەگەر سبەینی بکەونه گێرو گازی هیژەکانی کلچاکیشەوه، لەگەڵ ئەوانیشدا هەر بەو جووره دەجەنگن و بە هەمان زۆلم و زۆرهوه رەفتار لەگەڵ خەلکانی ترشدا دەکەن، بەلام من ناتوانم، ناتوانم وەکو ئەوان بم!....

وای هەست دەکرد لەگەڵ درکاندنی هەر وشەیه کدا درزیکی تازه دەکەوتە پەردە ی ئەو تەمە ی که لەبەر چاوه کانی بوو، وشەکان نازادانە لەم درزانەوه دەپژان و درزەکانیان شاش تر دەکرد، متچیک دەویست بەر دەوام قسان بکات، که قسە ی دەکرد هەستی بە نارامییەکی تایبەتی دەکرد، هەنووکە بە لایەوه گرنگ نەبوو لڤنسون چۆن بیر لە قسەکانی دەکاتەوه.

لڤنسون تیفکری: کەواتە تو ئەم چەشنە مروڤە ی! چ خەمیرەیه کی تیکەلی! لە کاتیکا وشەکانی بە هیووری دەدرکاند و حەزی دەکرد ئەوه کەشف بکات که چ هۆیه که لە پشت ئەم هەلچوونە

تورپه يوه هه يه، گوتى: كه مى سه بر كه! قولى كراسه كه ي گرت. متچيك زيره كانه هه ستي كرد كه لفنسون چاوه رهش و درشته كاني برپوه ته ئو: برا، تو زورت قسان كرد، من سهر له هه موويان دهرنا كه م. باشه تو ليړه دا بوه سته و با له گرنگرتينيان بدويين، تو ده ليني ليړه دا ههر كه سه و له خه مى تير كردنى سكي خويدياه.

متچيك هاواري كرد: چون، نا؟ چونكه متچيك باوه رى وابوو كه گرنگرتين به شى قسه كاني به هيچ جوړى ئو خاله نه بوو كه لفنسون ئيشاره تى بو ده كرد، به لكو گرنگرتين به شى قسه كاني پيوهندي به ژياني ناله باري ئيره وه هه بوو، ئو زولمانه بوو كه له لايه نه يه كه به يه كى پارتيزانه كانه وه لىي ده كراو ئه مه حه قيقه تيكه كه به راستى شايانى باسكردنه: من ده مويست بليم كه....

لفنسون به هيمنى قسه كه ي پى برى: نا، سه بر كه، ئيدى نوره ي منه، تو گوتت ليړه دا ههر كه سه و له خه مى تير كردنى سكي خويدياه. خو نه گهر به ريكه وت بكه وينه گيروگازى كلچا كه كانه وه....

– نه خير من هيچم دهر باره ي شه خسى خوتان نه گوت... من...

– فهرق ناكا. گوتت نه گهر ئه وان بكه ونه گيروگازى كلچا كه كانه وه، له گهل ئه وانيشدا به هه مان بى رهمى و بى خه مييه وه ده جه نكن؟ ئه م قسه يه ته واو هه له يه! لفنسون هه مان به لگه ئاساييه كاني خوى هيئايه پيشه وه، ده مويست ئه وه روون بكا ته وه كه چون ئه م قسانه به راي ئه و دروست نين.

لفنسون چهندي قسان ده كرد، پتر بوى دهر ده كه وت كه وه خته كه ي خوى به فيرو ديدات. ئه و قسانه ي كه جار جارى متچيك ده يدايه بهر قسه كاني، تىي ده گه ياند كه ده بى له مه سه له سه ره تا ييه كانه وه قسانى له گهلدا بكات. له و مه سه له سادانه وه ده ست پى بكات كه وه ختى خوى دهر كردنيان بو ئه ويش زه حمه ت بوو، به لام هه نوو كه بوو بوون به به شيك له گوشت و خوينا، ئيستا سه رده مى ئه و كارانه به سه ر چوو بوو، و ههر ساتيك كاري خيراترو بنج بر تر ده هاته گوړى.

لفنسون ئه نجام به ساردييه كى ئه و تووه كه له ميهر و دلسو زى خالى نه بوو، له سه رى روى: زور چا كه، من چ كار يكم له ده ست نايه ت، ته نيا خوت نار ه حه ت ده كه ي، ناتوانى بو هيچ شويى بروى، ئه مه بيريكى كه و جانه يه.

– ئه وان ده تكورن، ئه وه نده و به س، چا كتر وايه زور تر له م باره يه وه بير بكه يته و. به تا يبه تيش ئه و شتانه ي كه من پيم گوتيت به قازانجى خوته.

متچيك به خه مبار ييه وه وه لامى دايه وه: ئه مه تا قه شتيكه كه ده توانم بيرى لى بكه مه وه... ئه و هو يه تورپه يه ي كه ئه وى هانده دا به ئاشكرا و لاسارى قسان بكات، زور به ئاسانى له به ين چوو.

– له هه موو گرنگرت ئه وه يه كه خه يال نه كه ي ها وړيكانت له تو خراپ ترن... خراپ تر نين... لفنسون به هيمنى كيسه توتنه كه ي دهر هيئا و كه وت ه سيغار پيچانه وه.

متچیک به نا ئومیدیه وه سهیری کرد. لئفسون به جوریکی چاوه پروان نه کراو له سهیری رۆیی:  
چاکتر وایه میلی تفهنگه کهت بخهیته وه جیی خوی.

دیار بوو به دریزایی گفتوگۆ که یان ئەم مه زوعه ی له میشکی خۆیدا هه لگرتبوو: هه نوو که  
وه ختی ئەوه هاتوو که ئەم شتانه فیڕ بووبی - خۆ تۆ له مائی خۆتدا نیت، تی ده گه ی؟ ئەمجا  
ده نکه شقارته یه کی داگیرساند. بۆ ساتیک، چاوه نیوه داخراوه کانی به برژانگی دریزه وه،  
کونه کانی که پوی، ردینه سووره که ی رووناک بۆوه، به راست وه زعی ماینه کهت چۆنه؟ هیشتا  
سواری ده بی؟

- به لی. لئفسون که میک داما: زۆر چاکه سبهینی پییان ده لیم با "نیو کات" بده نی-  
دهیناسیت؟ ئەوه ی که پیکا سواری ده بوو، تۆزیو جیخا بده وه به مه سئولی ته داروکات...  
باشه؟

متچیک به گوی رایه لیبیه وه وه لای دایه وه: باشه، لئفسون له بهر خۆیه وه بیرى کرده وه: بنیاده میکی  
چ بی عه قلّه! ئەوجا به وریایی و هیمنییه وه که وته ری، مژیکی قوولی له سیغاره کهیدا، هینده ی  
له گه ل متچیکدا گوتبوو، کاس بوو بوو، له بهر خۆیه وه گوتی: تیکرا کابرایه کی بی توانا، ته مه ل و  
نه فس نزمه، چهند مایه ی شهرمه پیاوی و سست و بی ده سه لات له داوینی نیشتمانا له دایک بی و  
په روه ده بکری: هه نگا وه کانی گورج تر کرده وه مژیکی قولتری له سیغاره که ی دا: به لی: وه ختی  
که ملیونان مروقه له ولاته که ماندا له میانى هه ژاری و چه په لیدا ده ژین و له سایه ی روژگاری دریزا به  
گا و به هه وجاری سه رده می به رد زهوی ده کیلن و با وه پریان به خوای نه بوو، و بی هه ست و زالم  
هه یه، پیاوی و بی با شارو بی کاره و بی که لکیان تیدا بیته ئاراوه!

لئفسون په ریشان بوو. چونکه ئەوانه قولترین و پیروزترین بیرى ئەو بوون، چونکه چه مکی سه ره کی  
ژیان له لای ئەو بریتی بوو له سه ره که وتن به سه ره ئەم هه ژاری و روژ ره شیبه دا. چونکه ئەگه ر به  
جوریکی به هیزتر له گشت بزوینه ره کان دریزه ی به ژیان نه دا بایه و ئومیدی ئەوه ی نه بایه که مروقی  
به هیزتر و میهره بانتر و شادتر ببینی، ئەو ساکه هه رگیز ئەم لئفسونه نه ده بوو، به لکو که سیکی دی  
ده بوو، به لام مادامه کی هیشتا ملیونان مروقه له وانه، ناچارن دریزه به ژیانیکى و سه ره تایی و پر له  
نه گبه تی بدن، ئینسان چۆن ده توانی ئومیدی دیتنی مروقانی نوی و جوانی هه بی؟

لئفسون وه ختی متچیک ی بیر ده که وته وه، له بهر خۆیه وه تیده فکری: ئایا منیش روژی له روژان  
وه کو ئەو بووم؟ هه ولی دها سه رده می مندالی و لاوی خوی بینیته وه یاد. به لام ئەم کاره  
زه حمه تیکی زۆری ده ویست قوناغه کانی ئەم دواییه ی ژیانى واته ئەم ساله نزیکانه ی ئەو ئاخرو  
ئوخرا نه ی که لئفسونی دروست کرد بوو - ئەو لئفسونه ی که ئیستا هه موو که سیک به ناوی  
لئفسونه وه ده یانناسی، ئەو لئفسونه ی هه میشه له پیشه وه ی هیزه که وه بوو، ئەو سالانه گه لیک  
گرنگ و پر له رووداو بوون.

ته نیا یه که شتی رابردوی ده هاته وه یاد، ئەویش کۆنه وینیه کی ده ورانی مندالی بوو، وینه که  
مندالیکی جوله که ی لاوازی چاو گه ش و درشتی نیشان دها که چاکه تیکی ره شی له به ردا بوو.  
لئفسون له وینه که دا به تاسه یه کی سهیری نا مندالانه وه چاوی بریبوو خالیکی کامیراکه، چاوی

بېرېبووه ئەو شوپنەى كە پېيان گوتبوو بالئندەيەكى بچووك و جوان دەفرى... بەلام چ بالئندەيەكى جوان لە گۆرى دا نەبوو بوو، ئىستاش لە يادى ماوه كە چۆن لە نائومىديا چاوى پېر بوو بوو لە گريان، بەر لەمەش زۆرى لەم چەشنە نا ئومىديانە بينى بوو. تا ئەنجام قەناعەتى كرد بوو كە ... ژيان "ئەفسانە نېيە". وەختى كە قەناعەتى كرد، بۆى دەرکەوت كە بەشەر چ رهنجىكى زۆرى بە ئەفسانەى درۆى بالئندەى بچووك و جوانەوه كيشاوه- ئەو بالئندە جوانانەى كە چاوه پروان دەكرا ليرە يان لەويوه دەرېكەون، خەلكانىكى زۆر بە دەم چاوه پروانى ديتنى ئەو بالئندە جوانانەوه ژيانيان بە فيرۆ دەدا. بەلام بالئندەكان هەرگيز پەيدا نەدەبوون نا، ئەو ئىدى پيويستى بەم جورە شتانە نەبوو! و سەر سەختانە هەموو شادى و دلە خورپەيەكى بى ماناي لە مەر بالئندەكان نايە لاوه- هەموو ئەو شتانەى كە بابەل باب بۆيان مابۆوه، ئەفسانەى ساختەو درۆى بالئندەى بچووك و جوان رۆژ بە رۆژ پوچەل دەبووه.

لښسون بۆ دەرک کردنى واقع، بۆ گۆرپىنى ئەو وەزە، بۆ خيرا خولقاندنى ئەو شتەى كە پيويستە بيتە دى و دەبى بمينيتهوه، بۆ دەرک کردنى ئەم سادەترين و قورسترين شتانە، پەناى برده بەر عەقل و هوش.

لښسون هەنووكە بە هەستىكى تيرى لە وەسف نەها توهوه، كەلەو چاوه پروان نەدەكراو كەسيش پەى بەو هەستە نەدەبرد، بىرى كردهوه: بەلام تىكرا من بنيا دەمىكى بە سەبرو بەتەحەموول بووم، زۆر لەو بە سەبرو بە تەحەمولتر بووم. من نەك هەر چاوه پروانى چ شتيك نەبووم، بەلكو كاريكى زۆریشم دەكرد: بەلى ئەمە خوى لە خویدا لە هەموو شتەكان گرنگتره.

لښسون بە پەلەو يەكراست بە نيو دارستانەكەدا تپپەرى. لق و پويى ساردو شەونم لينيشتووى درەختان دەموچاويان فينك دەكردهوه، هەستى دەكرد شەپوليكى يەكجار توند لە زەوييەوه هەلى گرتووهو بردويه تى سەرى. لەم بەرزاييه هەست پىكراوهوه بەسەر هەموو بى توانايى و لاوازيەكانيا زال بوو.

وەختى گەيشتەوه ئوردوگا، ئاگرەكان دامرکابوونەوه. بزەى سەر ليوى ئيشكگرەكە ئاوا بوو بوو - گووى لى بوو ئيشك گرەكە بە دەم تيمار کردنى ئەسپەوه لە ژير ليوهوه جنيوى دەدا. لښسون بەرەو ئاگرەكەى خويان، كە هيشتا دوکەلى لى هەلدەستا - چوو، پالتوكەى لە پال ئاگرەكەدا راخست. باکلانوف لە شيرين خەوا بوو. لښسون هەندى چل و چيووى وشكى خستە كووانوهكەوهو كەوتە فوو لى کردنى، هينده فوو ليکرد سەرى كەوتە سوپان. باکلانوف بە دەم خەوهوه هەستى بە گەرمايى ئاگرەكە كرد، ليوهكانى جولاند و ملچە ملچىكى كرد، دەموچاوى دانەپوشرابوو، ليوى بە جورىكى مندالانە شوپر بوو بۆوهوه، كلوهكەى بەسەر لا جانگيا پەسترا بۆوهو رەق بوو بوو، پتر لە توله سەگىكى رەسەن و خرپن دەچوو: لښسون لە كاتىكدا بەخوشەويستىيەوه پيى پيدەكەنى، لەبەر خويهوه گوتى: توش وابە! پاش ئەو گفتوگويهى لەگەل متچىكدا كرد بووى، تەماشأ کردنى باکلانوفى زۆر بەلاوه خوش بوو.

لښتون به دهم بولې بولې له تهنیشت باکلانوفه وه راکشا، هیشتا چاوی لیک نه نا بوو، ههستی کرد  
سهری کهوته سوپان، به دهوری خویدا وهرچه رخاو بی ئاگا له له شی، له ئاسمانی بی کوتاییدا  
کهوته فرین، تا له نکاودا له موغاره یه کی تاریک و بی بندا گیرسایه وه و دابه زی.

### متلیستاو تاقیب کردنی دژمن

وهختی لښسون، متلیستای نارد بو تاقیب کردنی دژمن، دستووری دایی که ده بی هه مان شه و بگه پرتوه، به لام نه و گوندهی متلیستا بوی ده چوو، زور له وه دورتر بوو که لښسون ته سه وری کرد بوو.

متلیستا ساعات چواری پاش نیوه پو هیزه که ی به جیهیشت و به شی هره زوری ریگی به چارناره بری، چه شنی بالندهیه کی شکاری به دهنی به سهر ملی نه سپه که وه دانه واند بوو، کونه که پوی به شیوهیه کی شادی وروژین کرابووه، ده تگوت نه و چارناره شیتانهیه، پاش نه و پینچ روژه رییه مهستی کردبوو، دهمه و نیواره گه یی، هیشتا پوش و په لاشی نیو دارستانه که ی باوه شی پایز له بهر تیشکی زهرده په پری ساردو خهم وروژینا، به په له به ته کیا رت ده بوون، که له دارستانه که دهرچوو دنیا تاریک بوو بوو، نه سپه که ی له پال که ویلیکی په ریپوت و ویران دا که سهره که داته پی بوو، راگرت، دیاربوو، له میژ بوو که س ری تی نه که و تبوو.

نه سپه که ی له سوو چی که وه به سته وه، دهستی به دیره گیکی شکاوه و گرت و خوئی گه یانده گوشه یه کی سهربانه که، خه ریک بوو بکه ویته چالی که وه که بونی بوگه نی دارو پوشی رزای لیده هات. به ماته مات و وریاییه وه به پیوه ویستا و به وردی روانییه ناو جه رگه ی تاریکه شه وه که و گوئی بو دهنگه کانی شه و هه لخت.

نزیکه ی ده ده ققه یه کی به م چه شنه قه تاند، سیبهره که ی له گه ل تاریکی دارستانه که دا تی که ل بوو. پتر له هه موو وهختی به بالندهیه کی شکاری ده چوو، دویلیکی سامناکی پر درهخت و قوپه نه پوش له بهر ده میا و له میان دوو زنجیره کیوی بورکانیدا، که تویه له ره شاییه کی گه وره ی به رانبهر به ناسمانی روشنی پر نه ستیره پیک ده هینا ده هاته وه یه.

متلیستا له سوو چی که سهربانه که وه خوئی هه لدایه سهر نه سپه که ی و روی کرده ریگایه که که له بهر پوش و په لاش به زه حمهت ده بینرا، قه دی هه لکشوای درهختانی غان له و تاریکه شه وه دا چه شنی مومی کوژاوه سپی ده چوو.

نه سپه که ی به سهر ته پوله یه کی بچوکا ئاژوت. به ده سته چه پدا زنجیره کیویکی بورکانی رهش دریژ ده بووه چه شنی پشتی دیویکی زه لامی نووستوو ده هاته بهرچاو. دهنگی شلپ و هوپو هارپو هاژهی چه می که ده هاته گوی. ناگریک له دووری نزیکه ی دوو قوناغه ریگاو، رهنکه له که ناری چومه که وه بووبی، به رزو نزم ده بووه. ناگره که ژیانی ته نیایی شه وانی بیر خسته وه. که می له و لاتره وه، له ناستی جاده که وه، روناکی زهر دو کزو سه قامگیری چراکانی گونده که دیار بوو.

به ده سته راستا به رزی زنجیره کیوه کان که م ده بووه له نیو تاریکییه شین باوه که داون ده بوو، له هه مان شوینا چالاکییه که ده بینرا، رهنکه ناسه واری چومیکی ته رک کراو بووبی، دارستانیکی چرو تاریک ده وری دابوو.

متلیستا بیرى كردهوه، رهنه گۆماو بی. ههستی به سه رما كرد. چاكه تىكى سوپایی به خه وازی له سه ر بلوزه سوپاییه كه یه وه، له به ر كرد بوو... بریاریدا به ر له هه موو كاریك به ره و ناگره كه بچی، ده مانچه كه ی له كیفه كه ی دهره یناو له ژیر چاكه ته كه یه وه خستیه به ر پشتینه كه ی، كیفه به تاله كه ی خسته ناو خورچی پاشكۆی نه سپه كه یه وه، تفهنگی پی نه بوو، كوت و مت له جووتیاریک ده چوو كه له مه زرا بگه رپته وه: پاش جهنگ له گهل نه له مانه كاندا زۆربه ی جووتیاره كان، چاكه تی سوپاییان له به ر دابوو.

ته و او نزیکى ناگره كه بوو بووه كه له پر حيله ی نه سپیک تاریكى شه وه كه ی ره و انده وه. نه سپه كه ی متلیستا ته كانیدا بو پیشه وه، هه یكه لی به هیزی له رزی و به هه لچوونه وه له وه لامی نه و حيله یه دا، حیلاندى. له م ساته دا تارماییه كه به په له له به ران به ر ناگره كه وه دهر كه وت. متلیستا قامچییه كه ی به نه سپه كه ی خویدا كیشا، نه سپه كه كشایه دواوه.

میرد مندالیكى لاوازی قژره ش به چاوی نه بله ق و ترساوه وه ته ماشای ده كرد، قامچییه كى به دهسته وه بوو.

دهسته كه ی تری هه لكره بوو، ده تگوت خوی بو به رگری ناماده كرد بوو، پیلاویكى كه تان و پانتولیكى شری له پی بوو، چاكه تىكى شوپی له خویه وه پیچا بوو. به په تیک ناو قه دی توند به ست بوو. متلیستا نه سپه كه ی به جوړی تاودا، خه ريك بوو میرد منداله كه بكاته ژیره وه. منداله كه تاس بردییه وه. چاوانی ترساوی میرد منداله كه، پانتوله شه كه ی كه زرانیه ره وته كانی لیوه دیار بوون، چاكه ته كه ی كه به جوړیكه به زه یی وروژین گه رده نه لاوازو مندالانه كه ی لیوه دیار بوو، رهنه ناغاكه ی پی دابووی، سه رنجی متلیستا یان راکیشا.

متلیستا به په ریشانی و به دهنگیكى ناپه سه ند كه ته نیا بو نه سپه كه ی به كاری ده ینا گوتی: چ ده كه ی لیره؟ ترسایت؟ نا، به چكه شه تیان، شیتوكه! فیژى نه جه لت هاتوه وا لیره ویستای! نه گه ر بمكرد بایتا ژیره وه چت ده كرد، ها؟ دووباره ی كرده وه: چ كه ریكى! كه منداله كه ی به وه زعه قه له نده رانه یه وه بینى سارد بووه. له پر هه ستیكى به زه یی نامیزو مندالانه له ناخیا وروژا.

منداله كه كه ورده ورده ترسه كه ی دهره وییه وه، دهستی راستی هینایه خواره وه و گوتی: بو وه كو هه لۆ له پر هه لت كوتایه سه رم؟ هه ولی ده دا وه كو پیایویكى كارامه به هیمنی و ماقولی قسان بكات و هیشتا هه ر ده له رزی، له سه ر قسه كه ی رویی:

– هه ر كه سیك بی ده ترسیت. من لیره له لای نه سپم.

متلیستا به پیكه نینه وه پرسى: نه سپ! به پر استته؟

چنگی خسته سه ر رانی خوی. خوی به پشتا شكاندو به چاوی نیوه داخراو له میرد منداله كه ورد بووه، برو باریک و ناسكه كانی هاتنه وه یه ك، له پر له قاقای پیكه نینیدا.

پیكه نینیكى نه وه نده به رزو بی باكانه كه به خویشى له دهنگه كه ی سه رسام بوو.

منداله كه شه رمی ده كرد. هه ناسه برکیكى پی كه وتبوو، هیشتا به گومان بوو. كه ورده ورده زانی چ ترسیك له گوریدا نییه وه هه موو شتیك به ره و گالته و شوخی ده چوو، به جوړی چاره ی به یه كدا دا كه كه پووی به ناشكرا دهر كه وت. له پر نه ویش دهستی به پیكه نینیكى مندالانه و

شەيتانانە كرد. ئەم پيڭكەننە چاوەپروان نەكراوە گوزمىكى زياترى بە قاقاكەى متليستادا ئىدى ھەر يەكەيان كە سەيرى ئەوى ترى دەكرد، لە قاقاي پيڭكەننە دەدا. چەند لە حەزەيەك بە خۆشى تىپەپرى.

پيڭكەننە، متليستاي لەسەر زىنەكە رادەژنى. مندالەكەش لەسەر گازی پشت كەوتبوو. بە دەم كولى پيڭكەننە لە قەكانى لە ھوادا سەمايان دەكرد. متليستا ئەنجام گوتى: باشە كورپىزگە، بە راستى ھىنامتە پيڭكەننە! لاقىكى لە ئاۋزەنگىيەكە دەرھىنا! بە راستى كورپىكى قوشمەيت، زۆر قوشمەيت! خۆى لەسەر ئەسپەكەى ھەلدايە خوارەو دەستەكانى بەرەو ئاگرەكە دريژ كرد.

كورپەكە لە پيڭكەننە كەوت. بە سەرسامى و شادىيەو ھەرواھىيە متليستا، دەتگوت ئەمجارەيان چاوەپروانى شتىكى چاوەپروان نەكراو بوو، گوتى: تۆ مەلەونىكى بە دەماخى! وشەكانى بە جوړى دەدركاند ھەك بلىي دوا راي خۆى دەربەپرى.

متليستا پيڭكەنى: من؟ بەلى برادەر من زۆر بە دەماخ.

مندالەكە گوتى: زۆر ترسام، بە دەم ئەسپ لە ھەرواندنەو، خەريك بوو چەند پەتاتەيەك دەبرژاند.

متليستا لە تەنەشتىيەو دانىشت، جەھوى ئەسپەكەى بە دەستەو بوو: پەتاتە؟ كەشتىكى چاكە: پەتاتەت لە كوى بوو؟

– لە كوى؟ چۆن، يەك كۆمەل پەتاتە لە ويیە! بۆ نيشاندانى قەوارەى، كۆمەلە پەتاتەكە، دەستەكانى بە دەورى شانەكانى متليستادا بلاوكردەو.

– يانى دزيوتە؟

مندالەكە گوتى: ئەدى چى! بىنە ئەسپەكەت بۆ بگرم. جوانووە؟ مەترسە لە دەستم بەرنابى، ئەسپىكى چاكە، بە چاوى شارەزاييەو سەيرىكى ھەيكەلى خورتى ئەسپەكەى كرد: لە كويو دەيى؟

متليستا قسەكەى سەلماند: ئەسپىكى خراب نىيە، تۆ خەلكى كويى؟

مندالەكە بەسەر نيشارەتى بۆ چراكانى نيو گوندىك كردو گوتى: خەلكى ئەویم، خوانىخدا، ئەو گوندى ئىمەيە. ريك (120) خيزانى تىدايە، بى كەم و زياد.

ديار بوو ئەم قسەيەى ھەكو چۆن لە يەككىدى بىستبوو، دووبارە دەكردەو، تفيكى كردە عاردى.

– دەزانم منيش خەلكى قارو پىفكام، لەوبەرى ئەم كيوەيە، ناويت ژنەوتوو؟

– قارو بىفكا؟ نا، ديارە زۆر دوورە، نا؟

– بەلى زۆر دوورە.

– ئەدى بۆچى ھاتوويت بۆ ئىرە؟

متليستا بە پيڭكەننەى دەستكرەو گوتى: بەلى، حەقايەتى من زۆر دوورو دريژە برادەر، تىگدەى. وتم بەلكو چەند ئەسپىك بگرم، دەيانگوت گوايە ئيو ئەسپى زورتان ھەيە، من زۆرم



هه ز له ئه سپه برادر. هه موو ته مه نم له ئه سپ به خيو كردنا به سهر بردوو، به لام هه موو  
ئه سپه كان هي خه لكي بوون.

- وانه زاني ئه مانه هي منن؟ ئه مانه ش هي ئاغان.

منداله كه دهسته لاوازو بچووك و قريژاوييه كه هي له قولي كراسه كه يه وه دههينا، به دهسكي  
قامچيه كه هي، شاره زايانه ژيله موكه هي تيكدا، په تاته ره شه كان له نيو ژيله موكه وه دهركه وتن.  
منداله كه پرسى: دياره برسيشته، ها؟ نام هه يه، به لام زور نييه.

متليستا به درو گوتي: مه منونم، ئيستا نام خوارد. دهستي تا ناستي گه رووي هه لپري، هه  
خوي دهيزاني چهندي برسى بوو. منداله كه په تاته يه كي له ت كرد، ههندي فوي ليكرد و هه ر به  
تويك له كه وه له تيكى خسته ده مييه وه، ههنديك له سهر زماني گلاندي و به تاسوو قه وه كه وته  
جويني. له گه ل قوتداني په تاته كه دا سه يريكي متليستاي كرد، به هه مان بي په روايييه وه كه پيي  
گوتبوو تو مه لعونيكي به ده ماخي، گوتي: من هه تيووم، شه ش مانگي ده بي كه هه تيوو  
كه وتووم، قوزاقه كان با بيان كوشتم، دا يكي شيان فساد كردم و نه و جا كوشتيان، پاشانيش  
براكه ميان كوشت.

متليستا له پيرو به ترسه وه پرسى: قوزاقه كان؟

- به لي، له هيچه هه موويان كوشتن، خانوو كه مانيان ويران كرد - نهك هه ر خانوو كه هي ئيمه،  
به لكو زياد له (20) خانوي تريان ويران كرد، هه موو مانگي كيش دينه ئيره، چل كه سيان  
ليره هه ليان داوه، فه وجيكيان ئه م هاويينه له گوندي "راكيت نويه" بوون دييه كي گه وره يه،  
له په ناي گونده كه هي ئيمه وه يه. ئاي چ به لايه كيان به سهر خه لكي دا هيئا! ده تو زي په تاته  
بخو.

- ئه دي بو فيرارتان نه كرد، ته ماشا چ دارستان يكي گه وره تان هه يه. متليستا به دم  
قسه كه يه وه تو زي خوي به رز كرده وه تا سه يري دارستانه كه بكات.

- جا فايده ي چيه؟ خو مروفت ناتواني هه موو ته مه ني خوي له ويذا بقه تيئي، نه مه جگه له وه ي  
له وان هه بكه ونه گو ماوه كانه وه، زور قول و گه وره ن. متليستا له دلي خويدا گوتي: ريك به و  
جوړه يه كه من بيرم لي ده كرده وه. به دم هه ستانه وه گوتي: ده زاني چي؟ تو لي ره تو زي  
ئاگات له ئه سپه كه م بي تا من به پييان سه ري له گونده كه بدم و شتي بكرم.

كوپه ئه سپه وان هه كه هه ستايه سه ري و به نا ئوم يدييه وه گوتي: بو ئه و نده په له ده كه هي؟ تو زي  
سه بركه!

ئيره بو بنياده مي ته نيا زور خراپه. به خه مباريييه وه قسه كه ي كردو به پارانه وه وه چاوه  
درشته كانى برييه متليستا.

متليستا به خه مباريييه وه له سه ري رو يي: چار نييه برادر! ئيستا با شترين وه خته تا چاوي  
بگيرم و سه ري بدم، چونكه تاريخه، زو ده گه ريمه وه ئه وسا ئه سپه كه م به ده ستمه وه... تولات  
وايه سه رو كه كانيان له كو ين؟

مندالەكە بۆی روونکردنەووە كە چۆن ئەو خانوو بەدۆزیتەووە كە فرماندەوی سوارەكانی تێدایە،  
لیی دووپات كردهووە كە ئەگەر بە نیو باخەكە ی پشتهوودا رەت بی باشترە.

– سەگی زۆری لێیە؟

– زۆرە، بەلام دینین.

متلیستا ئەسپەكە ی بەستەووە، خوا حافیزی كردو شان بەشانی ئاوەپووی چۆمەكە كەوتە ری،  
تا لە تاریکییەكەشا ون بوو، میرد مندالەكە هەر لە داووە بەخەمبارییەووە سەیری دەكرد.

پاش نیو سەعاتیک متلیستا خۆی لە نزیکێ گوندەكەدا بینییەووە، جادەیهك بە دەستە راستا  
پێچی دەكردەووە، بەلام لەسەر قسە ی مندالەكە، راستەوخۆ بە نیو کیلگەیهکی تازه درەوكرآوا  
رەت بوو، گەییە پەرژینی كە دەوری باخی جووتیارەكانی دابوو، ملی ریگای گرت. گوندەكە  
لەباوەشی خەویکی خۆش و ئارام دابوو. لە هیچ شوینیكەووە روناکی بەدی نەدەكرا. لە نیو  
باخەكەووە بە زەحمەت سەربانی كوختهكان لەبەر تریفە ی مانگە شهوا دەبینرا، باخەكان بۆنی  
رتوبەت و خاکی تازه بیل تەپكرآوی لێدەهات.

متلیستا دوو كۆلانی بپی و خۆی بە سییەم داكرد. سەگەل بە دەنگی نووساوو ناسازەووە  
پیشوازیان كرد، دەتگوت ئەوانش دەترسن لە كۆلانیكەدا كەسی تووش نەبوو، سەیری دەكرد  
گوندەكە خووی بە هەموو شتیكەووە گرتوووە. تەنانەت بەو بیگانه نەناسراوانەشهووە كە لە  
كۆلانیكەدا دەسورپێنەووە و چییان بوی دەیکەن متلیستا تەنانەت تووشی جووتە دلداریكیش  
نەبوو كە خەریکی رازو نیاز بن-دیمەنی كە لەم وەرزی سالد، یانی وەرزی زەماوهندو  
گۆقەند، پیشیبینی دەكرا، لەم وەرزی پایزەداو لە پەنای پەرژینی قامیشە چەرەكانی دەوری  
باخەكانەووە چپەیهکی عاشقانه نەدەبیسترا.

بە پیی ئامۆزگارییەكانی كۆرەكە درێژە ی بە ریگای خۆیداو بە چەند كۆلانیکی دیدا رەت بوو،  
بە پەنای کلیسای گوندەكەدا رەت بوو، تا گەیشتە پەرژینی رەنگاو رەنگی باخی كەشیش.  
فرماندە ی سوارەكان لە مالی ئەم كەشیشەدا نیشتهجی بوو.

متلیستا چاویکی بە دەورووبەری خۆیدا گپراو بە وردی گوئی هەلخست، هەستی بە چ شتیکی  
گومان لێكراو نەكرد، پاشان بەبی خشیپە بەسەر پەرژینیكەدا رەت بوو.

هەر چەند وەرزی خەزان بوو، بەلام باخی میووەكە پربوو لە درەخت و دەوونی چر، متلیستا  
هەولێ دەدا لێدانی توندی دلی خاوبكاتەووە، نەیدەهیشت بە تەواوی هەناسە ی دەرچیت،  
زیاتر چوو قولا یی باخەكەووە. دەوونەكان لە شوینیكا كۆتاییان دەهات كە دوو شهقام یەکیان  
دەبپی، بە دەستە چەپاوە لە دووری چل هەنگاویكەووە چاوی بە پەنجەرەیهکی رۆشن كەوت،  
پەنجەرەكە كرابوو، هەندی پیاوی بینی لە ژوورەووە دانیشتبوون. تیشکی پڕشنگدار بەسەر  
گەلا زەردە رژاوەكانی سەر عاردهكەووە دەبریسكایووە.

قەدو لق و پۆپی روتی دار سیوان لە تیشکیکی زیړیندا هەلكشاوو.

متلیستا بە توورەییەووە گۆنایەکی گرژ كردو بە خۆی گوت: ئیڕەیه! ترسیکی زۆرو هەستی بی  
پەرواییەکی دلیرانه، كە هەمیشە بۆ ئەنجامدانی كارە گەورەكان هانی دەدا، سەراپای بوون و

لهشی گهرم راهینا. ههر چهند هیشتا دوو دل بوو لهوهی که گویگرتن له قسهی پیاوهکانی ناو هۆدهکه سوودیکی ههبی یان نا، بهلام ئیدی دلینا بوو که لهوی ناجمی تا مهبهستهکهی جیبهجی نهکات، پاش تۆزیک له پشت دار سیویکی نزیك پهنجهرهکه ویستا و گویی بوئه و قسانه ههلهخت که له هۆدهکهدا دهکران، ههولی دها ههموو قسهکان له میشکی خویدا بچهسپینی.

له هۆدهکهدا، چوار کهس له دهوری میزیکی پان دانیشتبوون یاری وهرهقیان دهکرد. که شیشیکی پیری نهنام وردیله لهلای راستهوه دانیشتبوو، قژی ساف و تهنگ و رونکراو بوو، چاوهکانی زالو ئاسا بوون، به شارهزاییهوه دهستی بهسهر میزهکهدا دهگیرا، بهبی خشیه وهرهقهکانی به پهنجه ناسکهکانی تیکهله دهکرد. دهتگوت چاوهکانی وهرهقهکانی به دم دابهش کردنهوه دهخویندهوه. ئه و پیاوهی له تهنیشتی ئهوهوه پشت له متلیستا دانیشتبوو، که ههر وهرهقهیهکی لیوهردهگرت، به توورهییهوه سهیریکی دهکردو بهپهله له ژیر میزهکهدا دهیشاردوه. ئه فسهریکی کهتهی بهخووه روو له متلیستا دانیشتبوو، به روالهت کابرایهکی هیمن و خوش مهشرهه بوو، ماندوو دیار بوو، پایپیکی خستبووه لا لیویهوه. رهنکه ههر لهبهه ر ئه روالهتهی بوویی که متلیستا به فهراندهی سوارهکانی دهزانی. به ههر حال متلیستا به دریزی یارییهکه بی ئهوهی به خو بزانی، سهرنجی لهسهه یاری کهری چوارهم گیرسابووه – پیاویکی گونا ههلهپهناو، رهنکه پهپیوو، برژانگ بی جووله، کلاویکی قوزاکی رهشی لهسهه بوو، جبهیهکی خوری لهبهه بوو، دواي ههر دهسه یارییهکه جبههکهی به توندی له خویهوه دهپیچا.

به پیچهوانه ی پشبینی متلیستاوه، ئهوان باسی شتی بهردهست و تایبهت به خویان دهکرد. زۆربهی قسهو باسهکانیان دهبارهی وازییهکه بوو.

ئه و پیاوهی که پشتی له متلیستا بوو، گوتی: تا ههشتا هاتووم کابرای کلاو رهش وهلامی دایهوه و گوتی: زۆر دهترسی، جهنابی ئاغا زۆر دهترسیت، بهبی موبالاتییهوه لهسهه ری رویی، له نهدیته تا سهه هاتووم.

کابرای کهته چاوهکانی چکۆله کردهوه، پایپیهکهی له نیو دهسیا جی گۆرکی پی کردو سهیری وهرهقهکهی کردو به بلوف "تا سههه پهنا هات".

پیاوی یهکهم که بهرانبهه بهکه شیشهکه دانیشتبوو، و لهسهه بانق بوو، گوتی: من نایهم. ئه فسههه کلاو رهشهکه به تهسههه گوتی: دهمزانی تو دهچیتته دهری، پیاوی یهکهم که خو ی بهبی قسور دهواند، بو ئهوهی وای دهربخات که هاوخه می که شیشهکهیه روی تیکردو گوتی: که وهرهقه نهیهت، خهتامه؟ که شیشهکه بهدم شوخییهوه روی گرژ کردو زۆر بهبی تامی پیکهنی، پیکه نینی، دهتگوت نه شارهزایی و غهشیمی خو ی دهسهلمینی، به خو نواندنهوه پهنجهکانی جولاندو گوتی: فیلباز گیر مه به، هیشتا دوو سههه خال له دواوهی.

دهستی فیلبازانت له پشت را بهستوه.

متلیستا به خو ی گوت: چ قیرسیچمهیهکه!

که شیشه که له پیاوه که ته که ی پرسی: ئا، توش دهرچووی؟ رووی کرده پیاوه کلاو ره شه که گوتی: ئاغا بی زه حمت له سهر بانق به. بی ئه وهی وهره قه کان بخاته پروو، بانقه که ی بولا ی ئه و خزان، دوا ی یه که دوو له حزه یه که و له کاتی که به دنکه وه وهره قه کان یان ده کوتایه سهر میزه که، دریزه یان به گه مه که ی خودا تا له نه جما کابرای کلاو ره ش دؤرا.

متلیستا دوو دل بوو له وهی که بروت یا که میکی دی له وی و مینی. له دلی خودا گوتی: سزای بابایه کی به ره لالا هر ئه مه یه! له جیی خوی چه قی - له ساته دا کابرای دؤرا و هاته بهر په نجه ره که. متلیستا بوی دهر که وت که کابرا، چاوه تیزه کانی ری که بریونه ته ئه و.

له م کاته دا ئه و پیاوه ی که پشتی له متلیستا بوو خه ریکی تی که ل کردنی وهره قه کان بوو، جولهی دهستی چه شنی پیره ئنی که خاچ دروست بکات، وریا و شاره زا بوو. ئه فسه ره که ته ری که که به بی تاقه تی و به دهم باویشک دانه وه گوتی: نیچی تائیلو هیشتا له سه فهره، و بزانه ئه و ژنوکه یه ی خستوته دا وه وه، زورم حه ز ده کرد له گه لیا بچوو مایه.

کابرای کلاو ره ش له بهر په نجه ره که گه رایه وه و پرسی: به دوو قولی؟ بهر گه یان ناگری. ئه و جا به شیوه یه کی سه یر پی که ن.

که شیشه که پرسی: قاسنکا ده لین؟ ئا، به لی بهر گه ناگری، ئیمه لی ره پیری ژنیکی قه له و مان هه یه بو نا... ئا... به لی، له مه و به ریش باسم بو کردون. سرگی ئیقانوفیچ هه رگیز که س له گه ل خوی نابات هه رگیز.

ده زانی دوینی به تایبه تی چی و چی پیم گوت؟ ده یگوت: ده چم ئه و له گه ل خوما ده به م، به لاه مه وه گرنگ نییه که بشی خوازم. ئه و گوتی: "ئا... که شیشه که له پر ده نگی به رز کرده وه. نیو له پی دا به ده میا و چاوه کانی به شیوه یه کی شه ی تانانه بریسکانه وه.

چ یادو بیره وه رییه کم لایه! هه نوو که ش دلم نه ده هات ئه و بیره وه ریانه بخمه روو. به لی چاوه پروانم مه به بیلیم. که شیشه که وای ده نواند ده ترسیت ئه و شتانه بدرکی نی. ده سته سهره که ی له به رده م روویا ته کان ده دا گه رچی هه موو ئه وانیش وه کو متلیستا هه ستیان به له گامی هه موو و شه یه کی ده کرد، که چی هه ر هه موویان پی که نین و چ وه لای میکیان نه دایه وه.

متلیستا که وته خو کو و پر له بهر په نجه ره که دوور که وته وه، هه ر که گه ییه ئه و شوینه ی دوو شه قامه که یه کیان ده بری ته قی به پرووی پیاویکا که پالتویه کی قوزاقی دابوو به سهر لایه کی شانیا و دوو که سی به دوا وه بوو.

پیاوه که به سه رسامی پرسی: چ ده که ی لی ره؟ خو به خو دهستی بو پالتو که ی برد که له که وتنا بوو.

متلیستا خوی دایه په نایه که و غاری دایه ناو ده وه نه کانه وه...

دهنگی تیخوپرین به رز بووه: بوه سته؟ ئاگات لی بی! بیگره ئه های قوزاقان! هیی!...

فیشه کی که له ئا سماندا ته قیه وه.

متلیستا کلاوه که ی لی که وتبوو، به سه ری کوته وه و بی نامانچ و سه رگه ردان به نیو ده وه نه کاندایه غاری ده دا.

دەنگ دان و تیخوورین لەگۆشەو کەنارەکانەو هەپرەشەیی لێ دەکرد، حەپەیی شییەت ئاسای سەگەل لە جادەکەو دەهات.

یەکیک لە قوزاقەکان کە بەرەو متلیستا تەکانی دەدایە خۆی، بانگی کرد: ئەمەتا! بیگرە! گوللەییەک بە بناگوویی متلیستادا گفەیی کرد، متلیستاش بە گوللەییەک وەلامی دایەو، ئەو پیاووی بە دوویەو بوو تلی داو کەوتە سەر زەوی.

متلیستا بەباوهری بە تینەو هواریی کرد: ناتوانن من بگرن! بەراستیی تا دوا لەحزە هەر لەو باوهرەدا بوو کە ناتوانن بیگرن. کابرایەکی کەتەیی زەلام لە دواو خۆی دا بە سەریاو خستییه سەر عارەکە. متلیستا هەوایی دەدا دەستەکانی ئازاد بکات، بەلام زەرەییەکی قورس بەر سەری کەوت و بوراندییەو. بی وچان وەکو گەنمی خیر دەیان کوتا، تەنانەت کاتی کە بواریوشەو هەستی بەو لیدانەییەک لە دواي یەکانە دەکرد کە بە لەشیاندا دەکیشا.

ئەو دۆلەیی پارتیزانەکان هەواریان لێ خستبوو، دۆلیکی تەنگو تاریک بوو، بەلام هەتا و لەپشت شەقامی دارستانەکەو شان بەشانی خوانیخزدا کە بنکەیی مەیلەو سوور بوو، خۆی دەواند. روژی پر لەبۆن بۆگەنی پایز بەسەر دارستانەکەو دەردەکەوت. پاسەوانی ئوردوو کە لەپال ئەسپەکاندا وەنەوژی دەدا، بەدەم خەو نوتکیو لە دوورەو هەستی بەدەنگی بەردەوامی دەستپێژی رەشاشیک دەکرد، بەترسەو لە جیبی خۆی راپەری و دەستی دایە تەنگەکەیی. تومەنئەو دارکون کەرەییەک بوو، و کەوتبوو گیان پیرەداریکی کەنار چۆمەکە. پاسەوانەکە بەدەم لە سەرما هەل لەرزین و جنیودانەو پالتۆکەیی دا بەشانیو خۆی بە مەیدانە وازو روتەنەکەیی دارستانەکەدا کرد. چ کەسیک لەو ناو بەیدار نەبوو - پارتیزانەکان - . ئەو پیاو نیکەران و ناومیدانە، ئەو برسی و شەکەتانه، ئەوانەیی چ ئومیدیکیان بە سبەینی نەبوو. چوو بوونە باوهرشی خەوکی قورسەو.

پاسەوانەکە تیفکری: هیشتا سەر دەستەکە نەگەر او تەو... بیگومان هەنووکە سکی خۆی تیر کردوو بەبی خەمی لە کوختیکدا خەوتوو و ئیمەش لیڕەدا دەبی دەردی برسییتی بکیشین!

ئەویش "پاسەوانەکە" جارن وەکو خەلکانی دی ستایشی متلیستای دەکرد و شانازی پیو دەکرد، کەچی هەنووکە پر بەدل هەستی دەکرد کە متلیستا پیاویکی تا رادەییەک نزم و کەم و گەلیک هەلە بوون کە ئەویان بە فەرماندەیی خویان هەلبژاردوو. پاسەوانەکە هەستی بە بیزاریی کرد، بۆ دەبی ئەو لەو دارستانەدا رەنج بکیشییت و کەسانی وەکو متلیستاش دەستیان بە هەموو لەزەت و خۆشییهکی ژیان بگات. پاسەوانەکە دەترسا بەبی بەلگەیی تەواو لقتسون لە خەو هەستیینی، بۆیە چوو بەسۆراخی باکلانوفەو.

باکلانوف دانیشت، چاوه خەوآو ئەبلەقەکانی برییه پاسەوانەکەو پرسیی: چی؟ هیشتا نەها تۆتەو؟ گوتت = نەها تۆتەو؟ باکلانوف هیشتا بە تەواوی خەبەری نەبوو بۆو، هەستی بە خەتەر کرد. ئیشگرەکەیی گاز کرد: نا، مەحاله برادەر، تۆ گەوجی، ئا، ئەری، زۆر چاکە

لڦنسون ھەستىنە! ھەستايە سەر پى، بە پەلە پىشتىنەكەى توند كىردەو، كەمىك چاۋەكانى داخست و لە پىر ھاتەو سەر خۇو خۇى كونترول كىرد.

گەرچى لڦنسون لە پىرخەى خەوا بوو، بەلام ھەر كە گوئى لە نىۋى خۇى بوو، دەست بەجى چاۋى ھەلپنا و لەسەر جىگاكەى دانىشت، كە چاۋى بەباكلانوف و پاسەوانەكە كەوت، يەكسەر زانى ھىشتا متلىستا نەگەپراۋەتەو و ھەختى ھەر كەت كىردنە، بۇ لە ھەزەيەك ھەستى بەماندوۋىيەتەكى ئەوتۇ كىرد كە پىر بە دل ھەزى دەكرد سەرى بخاتەو ژىر پالتۇكەى و لىي بخەۋىتەو، تا متلىستا ھەموو داخ و نىگەرانىيەكانى خۇى لە بىر بچىتەو. بەلام دواى تۇزىك ھەستايە سەر چۇكان، پالتۇكەى لوولدا.

بەشىۋەيەكى وشك دەستى بە ۋەلامدانەى پىرسىيارە پىر لە ھەلچوۋنەكانى باكلانوف كىرد.

– زۇر باشە، چۇن دەبى، من زۇرم بىرلى كىردەو، لە رىگا دەبىينىن.

– ئەدى ئەگەر نەمان بىينى؟

– ئەگەر نەمان بىينى؟ ئەرى ژىر زىكى زىادەت ھەيە بىمەدەيتى بۇ ئەسپەكەم؟ پاسەوانەكە لە كاتىكدا زەلامە نووستوۋەكانى بە لەقە لە خەو ھەلدەستاند، ھاۋارى كىرد: ھەستىن، ھەستىن ئەى بەرازە خەو خۇشەكان! دەبى بەرەو گوند ھەر كەت بىكەن! كەللەى قىزىۋولى پارتىزانەكان لەسەر پىوش و پەلاشەكان بەرز بۇۋەو يەكەم دەمپىژى جىنۋى بى رىا بەسەر پاسەوانەكەدا دابارى. دىۋوف لە رۇژانى ئاسايددا عادەتەن بىرى دەخستىنەو كە رۇژ باش لە يەكدى بىكەن. باكلانوف ھەندىك راماو گوتى: بەپاستى ھاۋرىكانمان بوون بە دىرندە، بىرسىيانە.

لڦنسون پىرسى: ئەدى تۇ بىرسىت نىيە؟

باكلانوف نىۋ چاۋانى گىرژ كىرد، من؟ منن گوئى نادەمى، تۇ خۇت دەزانى منىش دەتوانم ۋەكو تۇ بىكەم. لڦنسون ئەۋەندە بە ھىمنى و ئاسايدەو سەيرى كىرد، ۋەك بىەۋى بلى: دەزانم. باكلانوف ناچار كىرد بە جۇرى لىي ورد بىتەو ۋەك بلىي ھەرگىز لەۋەو پىش نەبىينى بوو. بە دىسۇزىيەكى چاۋەپروان نەكراۋەو گوتى: دەزانى زۇر لاۋان بوۋىت، ھەر ردىنەكەت ماۋەتەو، ئەگەر من لە جىياتى تۇ بام...

لڦنسون لە ژىر لىۋەو بە بى موبالاتىەو پىكەنى و گوتى: پىۋىستە بچى خۇت بشۇى، ھا؟ ياللا.

چوون بۇ چۇمەكە، باكلانوف كىراس و بلوزەكەى داكەندو ھەر لەو دەۋرۋەردا كەۋتە شلپە شلپ، دىار بوو كە لە ئاۋە ساردەكە نەدەترسا، ھەتاۋ بەدەنى پتەۋى خۇشەكردبوو، دەتگوت لە پۇلا دايان رشت بوو، كەللەى خىرو مندالانە بوو، بە جۇرىكى مەيلەو ناشىانەو مندالانە سەرى دەشت، بە دەستىكى تۇزى ئاۋى پىدا دەكردو بە دەستەكەى دىكەى ھەلپدەگۇت.

لڦنسون لە پىر بىرى كىردەو: دوىنى شەو سەبارەت بە گەلىك شت قسانم كىردو قەۋلى شتىكىشىم دا، بەلام ئەمپۇكە ھىچيان بە پىۋىست نازانم يادى ئەو گىتوگۇ ئاسايدەى كە لەگەل متچىكدا كىردبوۋى و ئەو بىرە ئالۇزو ناخۇشانەى خۇشى كە ئازارىان دابوو، دووبارە ھىرشىيان بۇ

میشکی هیئایه وه، نه گهر چی هیج وشهیه کیان هاوتاو رهنگدانه وهی نه وه هسته ی نه بوون، به لام ئیستاکی بی سوودو پوچ نه ده هاتنه بهر چاوی. لئفسون دهیزانی گفتوگوکده ی دوینی شهوی زیره کانه و پر مانا بووه، به لام ههر که بیرى کهوته وه، ههستیکی ناخوش و سهیر سهراپای داگرت: ئاه، به لی، من قهولی ئه سپیکی ترم داوته ی، ناخو کاریکی خراپم کردوه؟ نا ئه مپروش ده متوانی ئه م کاره بکه م — هه مووی دروست بوو، ئه دی کوئی هه له یه؟ سه ریه شه که ئه مه یه که

....

باکلانوف له خوشتن بووه، به خاوییه کی چلکن به جوړی له شی دهسپری که هه موو پیستی به دهنی سوور هه لگه پرا بوو.

پرسی: ئه دی بو خوشت ناشوی، ئاوه که سارده، زور باشه!

لئفسون به وه ده قه وه که له که نار که وه داده گه پرا، له بهر خو یه وه بیرى کرده وه: .... سه ریه شه که ئه مه یه که من نه خو شتم، روژ به روژ که سپره م ده کات، له وه که سپره ترم ده کات که بتوانم به سه ر خو ما زال بم. به ههر حال پاش خوشتن و، وه ختی پشتینه که ی به ست و ههستی به سه نگی ناشنای ده مانچه که ی له سه ر رانی کرد، بو ی ده رکه وت که خه وه که ی ئه مشه وی هیزیکی تازه ی پی به خشیه وه.

متلیستا چی به سه ر هاتوه؟ ئه م بیره هه موو بوونی داگیر کرد بوو.

لئفسون نهیده توانی متلیستایه کی بی جولنه بینیتنه بهر چاوی خو ی چ جای متلیستایه کی مردوو. لئفسون هه میشه ههستی به مه یلیکی نامه فهوم به رانبه ر به متلیستا ده کرد، زور جار ههستی کرد بوو سواری له ته کیا، قسه کردن له گه لیا، یان ته نیا بینینی، بو ئه و "لئفسون" شادی به خشه.

لئفسون له بهر خاتری خه سلته ته دیارو به رزو به سووده کومه لایه تییه کان، متلیستای ستایش نه ده کرد — چونکه له راستیا تاراده یه که له وه خه سلته تانه به دهر بوو — لئفسون له م رووه وه گه لیک له و بالآتر بوو. به لکو له بهر خاتری نه و توانا جهسته ییه ستایشی ده کرد که به رده وام له ناخیا ده جو شا. لئفسون له م باره یه وه که میک نو قستان بوو، ههر کاتی هه یکه لی نه رم و گورج و چاپوکی متلیستای ده بینینی که به رده وام ناماده ی کار بوو یان وه ختی ههستی به بوونی نه و ده کرد، بی نه وه ی به خو بزانی ناتوانایی جهسته ی خو ی فه راموش ده کرد و ای ده زانی متلیستایه که بو خو ی. که ده بینینی فه رمانده ی متلیستایه ههستی به غرور ده کرد.

ئه م فیکره ی که رهنگه متلیستا که وتبیتنه دهستی دژمن — گهر چی لئفسون له جارن پتر قه ناعه تی پی هیئا — ناچووه نه قلی هیج که سیکه وه. پارتیزانه شه که ته کان به لاساری و دوو دلاییه وه ئه م فیکره یان له خو ده تاراند، چونکه نه گهر ئه مه راست بوایه، خو ی له خویدا ده بوو به نیشانه ی روژ ره شییان، ههر بو یه ش به لایانه وه درو بوو. له لایه کی تره وه گومانی پاسه وانه که له سه ر دهسته که ده بی بو خو ی سکی خو ی تیر کرد بی، بی خه م له کوختیک دا نووستبی، نه گهر چی ئه م کاره له هوش و نه رکناسی متلیستا وه دوور بوو، په تیا په یئا لایه نگرانی په ییدا ده کرد.

هه نديکيان به ئاشکرا سکا لايان له ترسنوکی و خيانه تي ئه و هه بوو، بهرده وام پييان له لښسون دا دهگرت که هه تا زوه و کات به سهر نه چوه، به په له به دوايا برؤن، لښسون له کاتيکا پتر له جاران بايه خي به کاره ناساييه کاني نيو هيژه که ددها- که يه کيک له و کارانه داني ئه سپيک بوو به متچيک- فرماني حه ره که تي هيژه که ي ده رکرد.

که پارتيزانه کان بهم فرمانه يان زاني، نه يان ده زاني له خو شيا چ بکه ن وه ک بلبي ئه م فرمانه ده ست به جي و هه ر لي ره دا کو تايي به هه موو نا خو شي و نار ه حه تيبه کان يان هي نا بوو. سه عاته ري به ک رو يشتن، پاشان سه عاتي کي تري ش رو يشتن به لام چ هه واليک له سه ر ده سه ته که و له کا کو له ره شه نا پوخته که ي سه ر نيو چه وان بيه وه نه بوو.

دوو سه عاتي تري ش رو يشتن و چ ناسه واري کي متلي ستا ديار نه بوو. ئي ستا ئيدي نه ک هه ر لښسون، به لکو ئه وان هه ش که به غيليان به متلي ستا ده بر دو جو ينيان پي ددها که وتنه گوماني ئه وه وه که نه با دا تووش بووي.

هيژه که، به کپي و بيده نگی، به سواري ئه سپان به ره و قه راخي دار ستانه که ده چوو.



### سى مەرگ

وہختى متليستا هاتەوہ سەر ھۆش، خۆى لە گەورپىكى گەورەو تاريكدا بينييهوہ، دەمەو روو كەوتبوو، يەكەمجار ھەستى بەوہ كرد كە شىيەكى سارد لە نيو گەورەكەوہ دەچووہ ناخى لەشىيەوہ، لە پرەموو ئەو بەسەرھاتانەى وەيرھيناىەوہ كە بە سەرى ھاتبوون، ھيشتا دەنگى ليدان لەميشكىا دەزرينگايەوہ، ھەستى بە لينجى ئەو پەلە خوينا نە دەكرد كە بە سەر تەويل و گوناكانيهەوہ بوون.

بەر لە ھەموو شتى پىرى لە فىرار كردن كردهوہ، متليستا نەيدەتوانى پاش ئەو ھەموو شتانەى لە ژياندا كوردبوونى، پاش ئەنجامدانى ئەو ھەموو كارە گەورەو ديارانە، پاش ئەو ھەموو خوشيانەى كە ئەو كارانە ھينا بوويانە ئاراوہو لە نيو خەلكيدا نيوبانگى دەرکرد بوو، ئەوہ قەبوول بكات وەكو خەلكانى دى بکەوئتە سەر زەوى و بوگەن بكات. بە لەپەكوتى ھەموو لايەكى عەمارەكەى تاقى كردهوہ، ھەموو درزو قليشەكانى پشكنى و تەنانەت ھەولى دا دەرگای عەمارەكە بشكىنى، بەلام سەرکەوتنى بەدەست نەھينا. دارى ساردو بى گيان لە ھەموو لايەكەوہ گەمارۆيان دا بوو: تەختەكان ئەوہندە سفت و لە پال يەك بوون تەنانەت تەماشيا كردن لە درزەكانيانەوہ مەحال بوو. تيشكى كزى سپيدەى پايز بەناستەم لە درزەكانەوہ رەت دەبوو.

بە ھەر حال زۆرى ھەولدا، ئوميد بر بوو، دلتيا بوو كە ئەمجارە شانسى ھەلاتنى لەدەست چووہ. كە گەيە ئەم قەناعەتە ئيدى بايەخى مەرگ و ژيانى لەلا دابەزى.

ھەر ھەموو توانا و ھيزىكى بەدەنى و ئەقلى لەسەر يەك شت گيرسا بووہ، لەسەر شتى كە لە بارى مەرگ و ژيانەوہ گەلەك بى بايەخ بوو، بەلام لەرووى شەخسيهەوہ بو ئەو گەلەك گرنگ بوو: ئەگەر متليستا بى، ئەو متليستايەى كە تا ئيستا شەھامەت و نازايەتى بى قسور بووہ، دەبى بە ھەر جۆرى بووہ ھەول بەدات ئەوہ بە بكوژەكانى نيشان بەدا كە لييان ناترسيت و بە خوئىرى و بۆدەليان دەزانى.

متليستا، ھيشتا ئەم مەسەلەيەى بە تەواوى لە ميشكى خويدا تاوتوى نەكردبوو كە لە دەرى را دەنگىك ھات. دەنگى كيلونى دەرگا كە ھات و دوو قوزاقى پانتۆل دەلب، لەگەل تيشكى شين باوى كزو لەرزۆكى سپيدەدا ھاتنە ژورەوہ.

متليستا لاقەكانى بلاو كوردبووہ و ھستا بوو، چاوەكاي بچووك كوردبووہ، و زەق زەق سەيرى دەكردن، كە قوزاقەكان، متليستايان بەوجۆرە بينى، ترسيان لينيشت، لەبەر دەرگادا وەستان. قوزاقەكەى پاشەوہ ھەناسەى سوار بوو بوو. ئەنجا قوزاقەكەى پيشەوہ گوتى: وەرە

هاوشاری... چ بیزاریبهك له دهنگیا ههست پی نه دهكرا، دهتگوت نهختۆكهكیش ههست به تاوان دهكات.

متلیستا به نیگایهکی توپه ری رقایه وه سه ری داخست و له عه ماره که ده رچوو، زۆری نه برد له بهردهم زهلامیکا گیرسایه وه. متلیستا زهلامه که ی ناسیبه وه هه مان زهلام بوو که دوینی شه و له هۆده که دا له گه ل که شیش و ئه وانی دیدا وازی وهره قی ده کرد، ئه و پیاوه بوو که کلاویکی ره شی قوزاقی له سه رو جبه یه کی خوری له بهر بوو. ئه فسه ره خو ش ئه ندامه که ش، که متلیستا به فه رمانده ی سواره کانی زانی بوو، له وی بوو له سه ر کورسییه کی نه رم دانیشتبوو و به چاوانی گیژو ناجیدییه وه سه یری متلیستای ده کرد. متلیستا له ئه نجامی سه رنجدان و ته حقیقی دوورو درییژی هه ری یه کیکیانه وه، به قه رینه بو ی ده رکه وت که ئه فسه ره خو ش ئه ندامه که، فه رمانده نییه، به لکو ئه و پیاوه فه رمانده یه که جبه قوزاقیه که ی له بهر دابوو. کابرای کلاو ره ش چاویکی به و دوو قوزاقه دا گیژا که له پال ده رگا که دا ویستا بوون، به توندی گوتی: ئیوه پرۆن.

قوزاقه کان به ده م یه کتر ده له ک دانه وه، پییان به عار دیدا کوتا و له ده رگا که چوونه ده ری. کابرای کلاو ره ش چاوی برییه متلیستا و به ره و رووی چوو، له پر پرسی: دوینی له باخه که دا چیت ده کرد؟

متلیستا به قیژه وه ته ماشای ناو چاوی کرد، بی ئه وه ی وه لامی پرسیاره که ی بداته وه، چاوی برییه ناو چاوی، برۆ ره شه جوانه کانی به ئاسته م له رزین و هه موو ره فتاریکی ئه وه ی نیشان ده دا که سووره له سه ر ئه وه ی شتی نه لی مایه ی شادی ئه وان بی، جا چی لی ده پریسن و چۆنی دیننه قسان، گرنگ نییه.

سه روک گوتی: گه وچ مه به! سه روک نه تووره بوو و نه دهنگی به رز کرده وه. به لام دهنگی ئه وه ی ده رده خست ناگای له هه موو ئه و شتانه یه که له و له حزه یه دا له ناخی متلیستا بوو. سه رده سته، به هیمنی پیکه نی و گوتی: قسه ی من چ سوو دیک ده گه یه نی، فه رمانده ی سواره کان، روانییه جی ئاوله به خوینه کانی ده موچاوی متلیستا و له پر پرسی: له میژه ئاوله ت ده رداوه؟

سه رده سته که به سه رسامی پرسی: چیه؟ متلیستا سه رسام بوو، چونکه نه ته وس و پیکه نین، نه چه مک و مه به سته کی تایبه تی له پرسیاره ی ئه فسه ره که دا نه بوو. ته وا و دیاریش بوو که چاوی له ده موچاوه ئاوله یه که ی متلیستا بوو. متلیستا گه له ک تووره بوو. به پرسیاره که دا وا دیار بوو، فه رمانده ی سواره کان ده یوست به رقه راری بناغه ی پیوه ندییه به رواله ت ئینسانیه کان شی بکاته وه.

= باشه تۆکیی - خه لکی ئه م ناوچه یه ی یان له شوینانی تره وه هاتوویت؟  
متلیستا به رقه وه نه راندی: فه رق ناکات ئاغا! ئه مجا سوور بووه، مسته کانی نوقاندو به زه حمه ت توانی زال بی به سه ر ئه و هانده ره دا که هانی ده دا په لاماری ئه فسه ره که بدات. متلیستا ده یویست قسه ی تریش بکات به لام ئه م بیره مژولی کردبوو: بو نه کری ئه م پیاوه کلاو

ره‌شه، به‌م سیمما نارامه‌وه به‌م دهموچاوه هه‌لماساوه بیزار که‌ره‌وه که‌یه‌که پارچه مووی زبرو سوورو ناشیرین بوو، بگری و بخنکیینی؟ ئەم بیرانه وایان جۆش دابوو که پاش سووکه هه‌لوه‌سته‌یه‌که هه‌نگاوێک چوو هه‌پیشه‌وه، به‌ توندی ده‌سته‌کانی جولاند، دهموچاوه ئاواوییه‌که‌ی نیشته‌سه‌ر نارقه.

کابرا به‌ ده‌نگی به‌رز: ئەهای! چاوی برییه‌ چاوانی متلیستا و له‌ جیی خۆی نه‌جولا. متلیستا هه‌لوه‌سته‌یه‌کی کرد، چاوه‌کانی بریسکانه‌وه. پاشان کابرا ده‌مانچه‌که‌ی ده‌ره‌یناو له‌به‌ر لووتی متلیستادا رای گرت. متلیستا هاته‌وه‌ سه‌رخۆ، چوو له‌ی په‌نجه‌ره‌که‌وه‌و به‌ کپی و بی‌ده‌نگی ویستا. پاشان سه‌ره‌رای هه‌ره‌شه‌ کردن به‌ ده‌مانچه‌وه‌ هه‌ره‌شه‌ی ئەشکه‌نجه‌ی سه‌خت و کوشنده، وپرای ئەو به‌لینانه‌ی که‌ ئەگه‌ر ئیعتراف بکات به‌رده‌ بی، متلیستا نه‌که‌ تاقه‌ وشه‌یه‌کی نه‌درکاند، به‌لکو به‌ درییایی ته‌حقیقه‌که‌ هه‌ر سه‌یریشی نه‌کردن. له‌ کاتی ته‌حقیقه‌که‌دا ده‌رگا به‌ هیمنی کرایه‌وه، روخساریکی توکنی چاودرشت و گه‌وج و ترس لینیشتوو، روانییه‌ نیو هۆده‌که.

فه‌رمانده‌ی سواره‌کان گوتی: ئەها! هه‌موویانتان کوکرده‌وه؟ زۆر چاکه، به‌ سه‌ربازه‌کان بلێ با بی‌ن ئەم کابرا له‌ خۆ رازییه‌ به‌رن.

هه‌مان دوو قوزاق متلیستایان برده‌ سه‌ساریکه‌وه، ده‌رگایه‌کی وازیان پیشان داو دایانه‌ پیش. متلیستا ئاوری نه‌دایه‌وه، به‌لام هه‌ستی ده‌کرد دوو قوزاقه‌که‌وه‌ ئەفسه‌ره‌که‌ش به‌دوایه‌وه‌ن. گه‌یشته‌ مه‌یدانی کلێساکه.

قوزاقه‌کان، خه‌لکی گوندیان له‌ ته‌نیشته‌ کوختی زه‌یه‌وانی کلێساکه‌وه‌ خر کردبووه‌و ئابلقه‌یان دابوون. متلیستا هه‌میشه‌ وایه‌ری ده‌کرده‌وه‌ که‌ خه‌لکی خۆش نه‌وی، له‌سه‌ر شتی بچووک ته‌کتیری ده‌کردن-رقی له‌ خۆیان و له‌ هه‌رچی شتی پێوه‌ندی به‌وانه‌وه‌ بوو، ده‌بووه، به‌ ته‌واوی قه‌ناعه‌تی به‌ خۆی کردبوو که‌ خه‌لکی هه‌رچییه‌کی ده‌رباره‌ بلێن، گرنگ نییه، نه‌ دۆستی هه‌بوو، و نه‌ له‌ هه‌ولی دۆست په‌یدا کردنیشا بوو. سه‌ره‌رای ئەوه‌ش، هه‌ر چه‌نده‌ خۆی پێی نه‌زانی بوو، کاری گه‌له‌که‌ مەزن و گرنگی بو‌ ئەو خه‌لکه‌وه‌ له‌ پیناوی ئەو خه‌لکه‌دا ئەنجامدا بوو. له‌م رووه‌وه‌ خه‌لکی به‌شانه‌زییه‌وه‌ ته‌ماشایان ده‌کردو سه‌روودیان له‌ ستایشیدا ده‌گوت به‌لام ئیستاکی که‌ رووی وه‌رگیراو ئەم هه‌شامه‌ته‌ جه‌نجاله‌ی گوندنشینانی بینی: ئەم پیاوو منداله‌ هه‌راسانانه، ژنان به‌ به‌ره‌هه‌لینیه‌ی ره‌نگاو ره‌نگی ده‌ست درۆی خۆوه‌، کیژان به‌ له‌چکی سپی و ره‌نگاو ره‌نگه‌وه‌، پیاوان به‌بی‌ قه‌راری به‌سه‌ر ئەسه‌په‌وه‌وه‌ به‌جلی ئال و والای تازه‌وه‌، که‌ پتر له‌ وینه‌ ره‌نگییه‌ هه‌رزانه‌کانی قوزاقه‌کاندا ده‌بینرا.

چه‌پکی قزله‌ کلاوه‌کانیان هه‌هاتبووه‌ ده‌ری و به‌ته‌ویلیاندا شوپ‌بوو بووه‌و. سیبه‌ره‌ دریزه‌کانیان به‌سه‌ر پوش و گیاکاندا سه‌مای ده‌کرد، ته‌نانه‌ت گومه‌زه‌ کۆنه‌کانی کلێسا که‌ به‌دیار سه‌ریان هه‌وه‌ له‌به‌ر تیشکی نیوه‌ گه‌رمی هه‌تاوا، پورترییتیکی له‌ دلی ئاسماندا پیک ده‌هینا. که‌ هه‌موو ئەمانه‌ی بینی نه‌که‌ ته‌نیا به‌ چاوه‌به‌لکو به‌ هه‌موو دلپیه‌وه‌ خۆشی ویستن و پیشوازی لیکردن.

به دهنگیکی نیمچه بهرز هاواری کرد: سهیره! له پر دلی به پهله چوو بو نیو چه شاماته که. هه موو دیمه نه کان به لایه وه له زهت به خش بوون- ئەم جه ماوهره زیندوو و کپ و هه ژاره، گشت ئەوانه ی هه ناسه یان دهاو له و ناوه دهره و شانه وه، خوینی متلیستایان دهینایه کول، به ههنگاوی سووک و گورجه وه، نازادانه ههنگاوی دهن، دهتگوت به سهر زه ویدا باز دها، گشت ئەوانه ی له مهیدانه که دا بوون هه ناسه یان له خو بپری بوو، و سهیریان دهکرد، ههستیان به و هیزو توانا چه یوانیه دهکرد که له به دنیا جیگیر بوو، ئەو به دهنه گهرم و گورهی که وهکو شهقاوهکانی توندو خیرا بوو. به دم ته ماشا کردنه وه به نیو چه شامه ته که دا رت بوو، بی دهنگی و کپییه که یان سهرنجی راکیشا بوو، له بهر هه یوانی ژوره کلۆله که ی مجیوری کلپسا که دا ویستا. ئەفسه رهکان به تهنیشتیا رت بوون و به پلهکاندا سهرکه وتنه سهری.

فهرمانده ی سوارهکان له تهنیشت خویه وه شوینیکی به متلیستا نیشانداو گوتی: وهره ئیره! متلیستا بی باکانه به پلهکاندا سهرکه وت و له تهنیشت ئەو دا ویستا.

هه نوکه هه موو چه شاماته که به ته واوی ده یانینی: بالای بهرزو ریك و هه لکشاو، قژی رهش، جووتی پیلای له پیدا بوو، له پیستی چه یوانه کیوی دروست کرابوو، کراسیکی له بهر بوو قۆچهکانی کرابوه، پشتینیکی به سهرا به ستبوو که گولینگه ی گهره و که سکی پیوه شوپ بوو بووه، چاوه تیزه هه لو ناساکانی به تیشکیکی خهست بریسکانه وه به سهر ئەو کیوانه دا گیرسانه وه که به شکوه له ناو جهرگه ی ته م و مژی سپیده دا قوت بوو بوونه وه.

فهرمانده نیگا تیزهکانی برییه چه شامه ته که وه هک بلپی له سهر هه ره کیکیان نه ختی بوهستی، پاشان پرسی:

کی ئەم کابرایه ده ناسیت؟

هه موو که چاویان به چاوی تیزتی متلیستا ده که وت، به په شیوی و به پهله چاویان ده تروکاندو سهریان داده خست. ته نیا پیریژنیکی نه بی که توانای روو وهرگیپانی نه ما بوو، به جوړیکی گه و جانه و ته وس نامیزه وه چاوی بپری بووه چاوی ئەو.

فهرمانده به ساردییه وه پرسی: کهس نایناسیت؟ به جوړی تاکیدی له سهر وشه ی "کهس" کرد، وهک بلپی لای روون بوو که هه ره موو ده یانناسی. فهرمانده به دهست ئیشاره تیکی بو ئەفسه ریکی بالا بهرز کرد که پالتویه کی قوزا قی درپژی له بهر بوو، سواری ئەسپیکی سورخنی چه موش بوو بوو، بانگی کرد: زور چاکه، هه نوکه مه علوم ده بی، نی چی تائیلو!

چه شامه ته که خرؤشا، چپه چپ و خوته و بۆله یان تیکه وت. ئەوانه ی پیشه وه به چاوه پروانییه وه چاویان به ده و روبه ردا ده گیپرا. کابرایه که به جبه یه کی ره شه وه، به توبزی ری خوی له نیو چه شاماته که وه کرده وه، به جوړی سهری داخستبوو که ته نیا بریقه ی کلاره که ی ده بینرا.

کابرا به دهستیکی دپری به خه لکه که دهاو به دهسته که ی تری یه کیکی رینوینی ده کرد، په یتا په تیا ده یگوت: ری بدن! ری بدن!

سهر ئەنجام گه یشته بهر هه یوانه که. پاشان هه موو بینیان که میرد مندالیکی له گه لدا بوو، میرد مندالیکی لاوازی قژ رهش، چاکه تیکی درپژی له بهر بوو، ده ترساو ری دانه ده گرت.

نیگای چاوه ره شه کانی منداله که له سهر متلیستا و چاوه سهر کابرای فرمانده. غه لبه غه لب و ههراو هوریا بهرز بووه. په کو پوی ژنان ده گه ییه گوی. متلیستا روانییه خواره وه، هه که روخساری منداله قژ ره شه چا و ترسا وه مل باریکه که ی بینی، ناسییه وه و زانی نه و منداله یه که دوینی شه و نه سپه که ی پی سپارد بوو.

نه و جووتیاره ی دهستی منداله که ی گرتبوو، کلاوه که ی له سهر خوی داکنده. که لله تهخت و بو ره که ی به چه پکیک قژی بو زه وه ده رکه وت و ده تگوت به شیوه یه کی نارپک خویان به قژییه وه پرژاندووه، کپنوشی بو فرمانده ی سواران برد: شوانه که م هیئا وه ته خزمه تتان... وه لی ترسا که نه بادا قسه که ی نه ژنه وتبی، به په له به سهر منداله که دا دانه وییه وه و په نجه ی بو لای متلیستا راکیشاو گوتی: نه مه یه، ها؟

چاوانی منداله که و متلیستا بو چهند له حزه یه ک راسته و راست له سهر یه کدی گیرسانه وه - متلیستا به بی په روایی و منداله که به ترس و هاوخه می و دلسوزییه وه، سهیری یه کتریان کرد. پاشان منداله که نیگای گواسته وه سهر فرمانده ی سواران و چهند له حزه یه ک لیی راما، ده تگوت نیگای به چاره ی نه وه و دورا بوو، پاشان سهیریکی نه و جووتیاره ی کرد که دهستی گرتبوو و به دنیا یه ئومیده وه به سهریا دانه ویبووه، ئاهیکی له کانگای دل وه هه لکیشاو به خه مبارییه وه سهری له قاند که گوایه نایناسیت. بیدهنگی یه کی نه وتو بالی به سهر چه شاماته که دا کیشا که هه موو که سیک خشه خشی پیی نه و گویره که یه ی ناو ته ویله که ی لای ژووری مجبوری کلیسا که بژنه وی که جاری ده رویی و جاری ده وه ستا.

جووتیاره که به پیکه نییگی ته وس ئامیزو به دهنگیکی له رزو که وه به منداله که ی گوت: مه ترسه که وجه، مه ترسه! جووتیاره که به خوی ده ترسا و به بی ئوقره ییه کی رقاوییه وه، به یه ک قه مکان ئیشاره تی بو لای متلیستا کرد: ئاخر نه گهر خوی نه بی کییه؟ بللی خویه تی، مه ترسه، مه ترسه... ئاه، نه ژدیها! توژیکی ویستا - پاشان به رق و بی ره حمییه وه بازووی منداله که ی راته کاند: دهقاو دهق خویه تی قوربان، نه گهر خوی نه بی کییه پایه بهرز؟ وه ک بللی به وتنی نه م قسه یه به دهنگی بهرز، خوی ته بری ده کرد، جووتیاره که به مه رای ی و ریاوه کلاوه که ی له نیو دهستیا دهگوشی: ده ترسی بللی خویه تی: له و زیاتر کییه؟ نه وه تا نه سپه که ی به زین و ته داره که وه حازره، کیفی ده مانچه که ی له نیو خورجه که ی دایه؟ دوینی شه و ده چیته دیار ئاگره که وه ده لی: با نه سپه که م لی ره بله وهری. خوی دیته نیو گوندو نه م منداله چاوه ری ده کات تا دنیا رونک ده بیته وه، به لام نه م ئیدی ناگه ریته وه....

نه وس منداله که نه سپه که دینیته وه بو مالی، کیفی ده مانچه یه کی هوت تیریش له نیو خورجه که یه - باشه، شایه ت له وه شایه ت تر؟...

فرمانده ی سواره کان پرسی: کابرای سوار کی بوو؟ کیفی ده مانچه که هی کییه؟ بیه وه هه ولی ددها خاوه ن نه سپه که بناسیت. جووتیاره که پتر هه لده چوو، هه ندی خوی به کلاوه که یه وه خه ریک ده کردو هه مدیس وه کو جارن به قسه ی بی سهرو بهر دهستی به روو کردنه وه ی رووداوه که ده کرد، که چون شوانه که ی له به ره به یاندا نه سپیکی غه ری بی زین

کردوو و کیفه ده مانچه یه که له ناو خورجه که ی پاشکوی بووه و هیئاویه تییه وه بو مالی. فرماندهی سواران به ئه سپایی گوتی: من ده زانم چ کاری بکه م، به لام ئه و ئیعتراف ناکات. به دم ئیشارهت کردنه وه بو لای منداله که، له سه ری روی: باشه ن ئه وه بیئنه ئیره، ئیمه به شیوازی خو مان ده یه ئینه قسان.

منداله که یان له پشته وه به ره وه هیوانه که ده له کدا. وه لی منداله که زاتی نه ده کرد له پله کان سه رکه وی. ئه فسه ره که به پله کاندادا گهرا، گرتی به شان له لواز هکانی منداله که یاه له زه وی به رزی کرده وه. چاوه تیژو ترس و روژینه کانی برییه چاوانی له ترسا ئه بله ق بووی منداله که.

له کاتی کا ره شینه ی چاوی منداله که چوو بووه سه ره وه، له پر قیژاندی: ئا - ئا - خ - خ! یه کی که له ژنه کان که له شیرزه ییدا کو ترو لی خو ی له ده ست دابوو هاواری کرد: چیتان له م منداله ده وی؟

هه ره له و کاته دا هه یکه لی گورج و چاپوکی زه لامی که له پله کانه وه تو پر درایه خواره وه. چه شاماته که به دم ده ست هه لپینه وه، شه پول ئاسا کشایه وه. فرماندهی سواره کان به زه بری جه زه به یه کی سامنا که له سه ر زه وی ته خت بوو.

ئه فسه ره خو ش ئه ندامه که، به نا ئومیدییه وه ده ستی کی هه لپری، له پر سه ری لی شیوا و ترسی لی نیشت، له کاتی کا بری چوو بوو که به خویشی ده توانی ته قان بکات، هاواری کرد: بو وه ستا ون و سهیری ده که ن به گولله لی بدن!

چه ند قوزاقی کی سواره هه لیان کوتایه نیو چه شاماته که، ئه سپه کان چه شاماته که یان ته رته و وه رته کرد. متلیستا به هه موو قورساییه کییه وه فشاری له دژمن ده کردو هه ولی دها چنگ بخاته گه رووی، به لام ئه وه ی ژیره وه که وه کو شه مشه مه کویره په له قاز ه ی ده کردو جبه که ی به چه شنی دووبال بلا بوو بووه، به هه ول و ته قه لایه کی تو ره وه چنگی له پشتینه که ی متلیستا گیر کردو ده ستی بو ده مانچه که ی برد، ئه نجام ری که له و کاته دا که متلیستا ده ستی گه یانده ملی، ئه وه ده مانچه که ی متلیستای ده ره ئیئا و چه ند گولله یه کی بانه و بان یه کی پیوه نا.

کاتی قوزاقه کان غاریاندا پی شه وه و که وتنه راکیشانی لاقه کانی متلیستا، ئه وه هیشتا چنگی له گیاه و پوو شه کان گیر ده کرد. ددانه کانی جیر ده کرده وه. هه ولی دها سه ری راست بکاته وه. به لام نا ئومیدانه ده که و ته وه سه ر زه وی.

ئه فسه ره که ته که فرمانیدا: نیچیتا ئیلو! سواره کان له گوند به ره ده ری! ئه و جا به ئه ده به وه روی کرده فرمانده و پرسی: ئیوه ش ته شریف دینن پایه به رز!

- به لی.

- ئه سپه که ی یاپه به رز...

پاش نیو سه عات ده ستی قوزاقان به سواری له گوند ده رچوون، به چارناره به هه مان ریگادا رویشتن که دوینی شه و متلیستا پییداها تبوو.

باکلانو ف که له وانی دی که م خه م و داختر نه بوو، ئیدی خو ی پی نه ده گیرا، روی کرده لفسون و گوتی: گوی بگره، با من له پی شه وه پرؤم، خوا ده زانی چمان له رییه!



لښسون له دهوره يه ژياندا دوو قوناغی دیاری دهکرد که هیچ هیل و سنووریکي دیاری کراو له یه کدی جودا نه دهکردنه وه، تهنیا به ههست، ههستی که نهو قوناغانه لایان دروست کردبوو، نهو دوو قوناغی لیکنی دهناسییه وه.

له قوناغی یه که مدا، که چ نه زمون و زانیاریه کی سوپایی نه بوو، نه یده زانی تفهنگ بته قینی و به ناچاری ریبه ری ژماره یه کی له عودهدا بوو، ههستی دهکرد تیځپرای رووداوه کان له دهره وهی سنووری تواناو دسه لات و ویستی نه ودا رویان دهداو له راستیا نهو دستوری نه انجامدانی دهرنه دهکردن. هه لبه ته نه که له بهر نه وهی خوئی له نه رکه کانی دهنزییه وه، نا، چونکه نهو به هه موو نهو هیزه وه که له بهر دهستی بوو، هه ولی دهدا نه رکه کانی نه انجام بدات. هه روه ها نه که له بهر نه مهش که چ نه وساو چ نیستا باوه پری وا بووی، توانایه کی نه وتوی نییه دهریکي باشی لهو رووداوانه دا هه بی که یه خانگیری جه ماوه ری خه لک بوو بوو - چونکه به لای نه وه وه نه م بوچوونه هه لقولای خراترین دوو رووی به شه ری بوو. په رده ی شاردنه وهی بی توانایی نه وانه بوو که به هوئی ته مه لی و حه ز له کار نه کردنه وه ته شه بوسیان پی دهکرد. به لکو نه مه بوو که له م دهره کورته ی شه پرکردنیا به شی هه ره زوری فیکری خوئی ته رخا ن کردبوو بوزال بوون به سهر ترسی خویداو، شاردنه وهی نه م ترسه له خه لکانی دی، ترسیک که نه یده توانی له کاتی جه نگدا جله وی بگری.

به هه ر حال تا راده یه که به زویوی خوئی له گه ل هه لومهرجی شه ردا گونجاندا. گه ییه نهو سهره انجامه ی که ترس له مردن، نیدی به ره ه لستی هوئی رزگار بوونی ژيانی خه لکانی دی نه بوو. له قوناغی دووه مدا، هیزو توانایه کی په یدا کرد که ده ی توانی تاسیر له روداوه کان بکات و بیانخاته سهر ریگای دروستی خویان. قوناغی دیاری رووداوه کان و پیوه ندی هیزه کان و نهو که سانه ی گپوډه ی رووداوه کان بوون، به وردی پیشیینی بکات - نه م تواناو هیزه به ته واوی له ودا خه ملی بوو.

به لام لښسون، هه نو که ههستی به هه مان شپرزهی جارن دهکرد. لښسون نهو شپرزهییه ی به هه لقولای وه زعی روئی خوئی و بوچوونه کانی له مه پرون بوونی متلیستا دهنانی. وهختی ریزی پارتیزانه کان بو پیشه وه دهکشنا، لښسون هیشتا هه ر له هه ولی نه ودها بوو که به سهر خویدا زال بی.

جاریکی دی روخساری که می هه لچووی، به حه ره کاتی وردو دلنیایی به خشه وه، پرورژی نه خشه یه کی له هه له نه هاتووی دهخته به رده م پیاوه کانی، که به زهبری عاده ت و به حوکمی پیویستی روچییه وه باوه ریان پیی بوو. سواره کان، نه وهنده نزیک بوو بوونه وه که دهنگی سمی نه سپه کان و گفتوگوی هیواشی سواره کان ده بیسترا، ته نانه ت روخساریشیان به ناشکرا ده بینرا. لښسون ههستی به سوژو ههستیان دهکرد، به تایبه تی نه فسه ره که ته که که پایپکی خستبووه نیو ددانه کانی و به شیوه یه کی تا راده یه که ناشیانه له سهر زینه که دانیشتبوو، و له پیشه وه حه ره که ی دهکرد.



لڦنسون له بهر خوږه وه تيفكړی: ده بې چ جانه وه ریځی درنده بې. نیځای له سهر نه فسه ره که  
گیرسایه وه و بې نه وه له دهسه لاتی خویدا بې هه موو نه و خسه له ته زمانه ی به عاده ت دیدانه  
پال دژمن، هه هه مووی به لایه وه دروست دهرچوون: دل م چوون لیده دا! نا، ناخو کاتی ته قه  
کردن نییه؟ وه ختی تی؟ نا، با بگه نه ناستی نه و دار غانه پاک کراوه، بو وه کو کیسه له سهر  
زینه که پان بوته وه؟ هه که سواره کان گه یشتنه ناستی داره که، دهنکی کی تیژو ره وان  
فرمانیدا:

هیژ- زز- ا ته قه!

نه فسه ره که له دهنکی لڦنسون راپه پری و سهری هه لپری. به لام پاش توژیک کلاوه که له سهری  
په پری و نائومی دی و ترسی کی له وه سف نه هاتوو بالی به سهر روخساریا کی شا.  
لڦنسون هه مدیس فرمانیدا: ته قه! به خویشی سیړه ی له نه فسه ره که گرت.

سواره کان دوو چاری په شیوی و سهر لیښیوان بوون. ژماره یه کیان له نه سپه کیان گل  
بوونه وه و که وتنه سهر زهوی. به لام نه فسه ره که هه له سهر نه سپه که ی بوو، نه سپه که ی به ده می  
داچه قیوه وه ره وییه وه دوی چهند ده قه یه ک پیوانی ترس لیښیشتوو نه سپانی ره واوه تی که ل  
به یه کدی بوون. قوزاقه کان به دم هاواروه هه ندی شتیان ده گوت که له بهر هاره ی گولله  
نه ده بیسترا! پاشان سواریک به کلاو جبه ی ره شه وه له نیو نه و پاشا گه ردانییه وه دهر په پری و  
هاته پیښی سواره کانه وه، له کاتی کدا به زحمه ت جله ی نه سپه که ی به ره قه ده کرد،  
شمشیر که ی به هه وادا با ددا، پی ده چوو، قوزاقه کان گویان له فرمانه که ی نه گرتی، له  
راستیا ژماره کیان له و دممه دا به چوار ناله فیراریان ده کردو نه سپه کیان بهر قامچیان ددا،  
پاش توژیک پارتیزانه کان هیرشیان کرده سهریان. ده تگوت له زهوییه وه هه لقولان، به دم ته قه  
کردنه وه و به په له و بې په روا ییه وه دویان که وتن.

لڦنسون هاواری کرد: سواربن! باکلانوف - لیړه وه! به سواری!

روخساری باکلانوف گوږابوو، له شی له سهر نه سپه که وه بردبووه پیښه وه، به ره و لای لڦنسون  
تاوی دا، شمشیریک به دهستییه وه بوو وه کو بلور ددره وشایه وه. دهسته که ی لڦنسون به  
هاوارو زرنکه زرنکی پولا و شمشیره وه دوی که وتبوو.

پارتیزانه کان هه زو قوزاقه کیان راونا.

متچیک له گه ل نه هیژه داو له نیو شه پولی نه م جه ماوهره وه تاوی ده دایه پیښه وه. نیستا نه که  
هه نه ده ترسا. به لکو شیوازی بیرکردنه وه تایبه تییه که ی خویشی فراموش کرد بوو.

پشتی زه لامی کی له بهر دم خوږه وه ده بینی که قره که ی بلاو بوو بووه، دیمه نی زه لامه که ی به لاوه  
ناشنا بوو، دهیزانی دژمن له هه لاتندایه، نه ویش وه کو نه وانی دی چ نامانجی کی نییه جگه  
له وه ی له دژمن نریک بیته وه و له زه لامه ناشناکه ی به رده می جی نه می نی.

دهسته قوزاقه کان له نیو بیښه یه کی چول دا وون بوون، پاش توژیک به توندی که وتنه ته قه  
کردن، به لام پارتیزانه کان که گهرم بوو بوون، بې خاو بوونه وه دوویان که وتن و هه لیان پرین.

ئەسپىكى توكن كه له بەردەم متچىكەو غارى دەدا، له پەرگلاو بەسەرا كەوت، بەلى سوارەكەى سەرى، لىك بلاو بوو و بەسەر سەرو كەللەى ئەسپەكەدا گل بوو و وەو كەوتە سەر زەوى. متچىك ش وەكو ئەوانى دى بە تەنیشت جەستە رەشە گەورەكەدا، كه له سەر زەوى تلى دەدا، پىچى كرده وەو رەت بوو.

متچىك كه چىدى پشتى زەلامە ناشناكەى بەردەمى خۆى نەدەبىنى، چاوى پرىبە دارستانىك كه بە خىراىى بەرەو لای ئەو دەهات. كابراىەكى ئەندام وردىلەى رىشن كه سوارى ئەسپىكى رەش بوو بوو، وەكو بروسكە بە تەنیشتیا رەت بوو و بە هاوارەو شتىكى گوت و بە شمشىرەكەى فەرمانىدا. ئەو سوارانەى كه شان بە شانى ئەو ئەسپان تاو دەدا. بە خىراىى بە دەستە چەپا پىچيان كرده وە، بەلام متچىك كه نەیدەزانى بو و ايان كرد، بە چوار نالە تاوى داو بە نىو دارستانەكەدا تىى تەقاند. وەختى كه خۆى بە قەدى درەختەكاندا دەدا، لقى رووتى درەختەكان دەمو چاويان دەپوشاند، بە زەحمەت توانى "نىوكا" رابگرىتەو.

نىوكا زۆر خراب برىندار بوو بوو، متچىك بە تاقى تەنى كەوتە نىو بىدەنگى ئاساىى دارستانى غان و چىرى گەلای زەردو زىپىنى گياكانەو.

پاش تۆزىك بۆى دەرەكەوت كه دارستانەكە پەرە لە قوزاق، كەئەمەى بىنى قىزاندى و پەشوگا، بى گویدان بە تىزى لق و پۆپى دەوئەكان كه دەمو چاويان دەگەست، بە پەلە بەرەو دوا گەراپەو، وەختى گەبىيە دەشتاىيەكە، پارتىزانەكان رووى بوون، لەدوورى دوو سەد هەنگاوىكەو لاشەى ئەسپىكى زىن خواری بىنى كه له سەر زەوى كەوتبوو، كابراىەك لە پال ئەسپەكەدا ئەژنۆى خەمى گرتبوو بەو ش و بەبى جوولە دانىشتبوو، ئەم كابراىە ماركوسكا بوو.

متچىك كه لەو ترسەى دواىى خۆى شەرمەزار بوو، لىى چوو پىشەو.

مىشكا بەلادا كەوتبوو، ددانەكانى بە دەرەو بوون، چاوه درشتەكانى بە جورىكى خەمناك ئەبلەق بوو بوون، دەستەكانى بەسمە تىزەكانىيەو لە ئەژنۆو نوشتا بوو، دەتگوت لە مردنىشا هەر ئامادەى غاردانە. ماركوسكا بە ئاومىدىيەو سەيرىكى كرد. چاوه لىلەكانى وشك و سووتىنەر بوو.

متچىك لە بەرانبەرى وىستاو بە ئەسپاىى گازی كرد: ماركوسكا! لە پەرشەپۆلىكى مېرەبانى و بەزەى و روژىن سەبارەت بە ماركوسكاو ئەسپە تۆپىو كەى، سەراپاى بوونى داگرت. ماركوسكا لەجىى خۆى نەجوولا، بو چەند لەحزەىەك هىچ يەكىيان نە قسەىەكى كرد نە حەرەكەتى.

پاشان ماركوسكا ئاھىكى هەلكىشا، بە ئەسپاىى ئەژنۆكانى بەرەللا كردو لەسەر هەردوو چۆكان دانىشت، بى ئەو سەيرى متچىك بكات، دەستى بە كردنەوئەى زىنەكە كرد. متچىك دەترسا دەست بە قسان بكاتەو... بە بىدەنگىيەكى تەواو سەيرى ماركوسكاى دەكرد. ماركوسكا كەوتە كردنەوئەى قايش و قروشى زىنەكە، قايشىكىيان پچراپوو. ماركوسكا بە وردى چەرمە پچراو كەى تاقيكردەو، قايشەكە بە خوینەو بوو، تۆزى پەنجەى تى وەرداو توپىدا، پاشان

به دەم بۆلە بۆلەوه زىنەكەى به شانیا داو به كۆمه كۆم و لاقى خوارەوه بهرەو دارستانەكە رۆيى. متچىك له دواوه هاوارى كرد: با من بيهيئىم، يان حەز دەكەى ئەسپەكەمت دەدمى و من به پييان ديم.

ماروسكا ئاوپرى نەدايهوه، پتر له ژير قورسايى زىنەكەدا كۆمايهوه.

متچىك له بهر هەندى ھۆ دەيوست خۆى له ماروسكا دوور بگرى، بۆيه به دەستە چەپا پيچى كردهوه، وەختى له دارستانەكە دەرچوو، گونديكى نزيكى بەدى كرد، به دەستە راستا، كە دۆليكى دريژتا زنجيره شاخىك دادەكشاو له دوور و ن دەبوو، ديمەنى دارستانىكى بەرچاو كەوت. ئاسمانى دەمەو بەيان ساف و روشن بوو، به جوړىكى تاقت بەر له نزمييهوه بەسەر سەريانەوه راوەستا بوو. ھەتاو به ئاستەم دەبينرا.

پەنجا ھەنگاويك لەو لايەوه، لاشەى ئەو قوزاقانەى بە زەبرى شمشيرى پارتيزانەكان كوژرابوون، لەسەر عاردى كەوتبوون، يەكيان ھيشتا نەمردبوو، پەيتا پەيتاو بە زەحمەتيكى زۆرەوه ھەلدەسايە سەردەستەكانى و دووبارە دەكەوتەوهو دەينا لاند. متچىك له دوورى كابرەى بريندارەوه رەت بوو، ھەوليدا گويچكەكانى لە ناستى نالەى ئەو داخات. ژمارەيەك لە پارتيزانەكان لە گوندەكەوه بە سواری بەرەو رووى ئەو دەھاتن.

متچىك كە گەيە نزيكى پارتيزانەكان، گوتى: ئەسپەكەى ماروسكايان كوشتوو.

چ كەسيك وەلامى نەدايهوه. يەكيان بە گومانەوه سەيرى كرد، وەك بليى بيهوى پيرسيئ: كاتى كە ئيمە ليەرە شەرمان دەكرد، جەنابت تەشريفى لە كوى بوو؟ روخسارى ئەو پياوہ خەم و زەحمەتيكى زۆرى پيوە ديار بوو، متچىك بە سواری تپپەرى و دلئى خەبەرى رووداوى شوومى دەدا.

وەختى متچىك گەيە گوندەكە، ژمارەيەكى زۆر لە پارتيزانەكان جييان خۆش كردبوو و ئەوانى دى لە پال كوختيكى گەرەى پەنجەرە زل ويستا بوون. لئنسۆن بە كلاًوہ خوارەكەيهوه، كە لە ئارەقەو چلكنى دا غەرق بوو بوو، لەبەر ھەيوانيك ويستا بوو و فەرمانى دەدا، متچىك لە نزيكى پەرزینەكە، لەو شوينەى كە ئەسپەكانيان لى راگرتبوو، دابەزى.

سەر دەستەبە شيوەيەكى تانە ئاميزەوه لى پرسی: ئەوہ لە كوى غەيب بوو بووى؟ خەرىكى كارگ كۆكردنەوه بووى يان؟.....

متچىك گوتى: نەخير، تۆو ھاوريكانم گوم كرد. متچىك نەيدەزانى چ بيرىك دەربارەى ئەو دەكەنەوه، تەنيا بە حوكمى عادت ھەولئى دەدا خۆى تەبرى بكات، وەختى من چوومە نيو دارستانەكەوه، واپزانم ئيوە بە دەستە چەپا پيچتان كردهوه.

پارتيزانىكى گەنج، كە قرزەكەى جوان ريك خستبوو و ريك داى ھينا بوو و پەرچەميكى پۆپنە كەلەشير ئاساى بەردابۆوه، ھاوارى كرد: دروستە بە دەستە چەپا... من گازم كرديت بەلام واپزانم تۆ گويت لى نەبوو. ئەمجا لە كاتيكا بە شادييهكى ئاشكراوہ وردو درشتى چۆنيەتى راوانانى قوزاقەكانى وەبیر خۆى دەھينايهوه، بە پەلە بۆ لای متچىك گەرايهوه، متچىك ئەسپەكەى بەستەوهو لە پال ئەودا "كۆرە گەنجەكە" دانيشت. كوبراك بە خۆى و دەستەيەك

پارتیزانه‌وه، له كۆلانێكه‌وه ده‌رچوو، دوو پیاوی له پشته‌وه ده‌ست به‌ستراویان به‌ره‌و  
كوخته‌كه ده‌هینا. یه‌كێكان جبه‌یه‌كه‌ی ره‌شی له‌به‌ر بوو. سه‌ری ته‌خت و كرێت بوو. ده‌تگوت به  
شیوه‌یه‌كه‌ی نا رێك خوییان پێوه‌ پرژاندووه، كابر له‌ده‌له‌رزى و له‌ زه‌لامه‌كانى دووربه‌رى  
ده‌پارایه‌وه.

ئه‌وى تریان كه‌شیشیكى لاواز بوو، جبه‌یه‌كه‌ی شپى له‌به‌ر بوو، كه‌ له‌ ژیرییه‌وه پانتۆله‌ چرچ و  
لۆچه‌كه‌ی و پێش به‌ندى ره‌شى تاییه‌تى كه‌شیشان ده‌بینرا. كه‌ متچیک سه‌رنجیدا بینی  
زنجیریكى زیوین، كه‌ بیگومان له‌ خاچیک كرابوو، به‌ پشتی كوبراكدا شوڤ بوو بۆوه.

وه‌ختی ئه‌و دوو زه‌لامه‌یان به‌ره‌و هه‌یوانه‌كه‌ بكیشت ده‌کرد، لڤنسون، به‌ نیگه‌رانى و ره‌نگى  
په‌ریوه‌وه ئیشاره‌تى بۆ لای زه‌لامه‌ جبه‌ ره‌شه‌كه‌ كردو گوتی: ئه‌مه‌ خۆیه‌تى؟

جووتیاره‌كان تێكرا هاوریان كرد: خۆیه‌تى، هه‌مان پیاوه!

ستاشینسكى له‌سه‌ر ته‌یمانه‌كه‌و له‌ ته‌نیشته‌ لڤنسون-ه‌وه‌ ویستا بوو لڤنسون پێی گوت: ئه‌م  
بووه‌له‌یه! خۆ تازه‌ متلیستاش زیندوو نابیته‌وه. لڤنسون كه‌ خیرا خیرا چاوه‌كانى ده‌تروكاند،  
رووى وه‌رگیڤرا، چهند له‌ حزه‌یه‌كه‌ بیده‌نگ بوو، هه‌ولێ ده‌دا بیر له‌ متلیستا نه‌كاته‌وه. كابر  
زیندانى كه‌ چه‌شنى سه‌گ جارى سه‌یرى لڤنسون-ی ده‌کردو جارى سه‌رنجى جووتیاره  
هه‌ژاره‌كانى ده‌دا، به‌ گریانه‌وه ده‌پارایه‌وه: هاورپیان! هاورپیانى نازیز!... ئیوه‌ لاتان وایه‌ ئه‌م  
كاره‌م به‌ ئاره‌زووى خۆم كرد؟ ئه‌، خوايه‌! هاورپیانى نازیز!

جووتیاره‌كان روویان لێ وه‌رگیڤراو گوڤیان به‌گریان و پارانه‌وه‌كه‌ی نه‌دا.

یه‌كێك له‌ جووتیاره‌كان به‌ قیزه‌وه ته‌ماشای كردو به‌ ره‌قى گوتی: ئه‌وه‌ چه‌ ده‌لێی؟ خۆ خه‌لكى  
گوند هه‌موو به‌ چاوى خۆیان دیتیان كه‌ منداڵه‌كه‌ت ناچار ده‌کرد شایه‌تى لێ بدات.

جووتیارىكى دى كه‌ له‌ شه‌رمه‌زاریدا سه‌رى داخستبوو، گوتی: خه‌تای كه‌س نییه‌، خه‌تای  
خۆت نه‌بێ!

لڤنسون به‌ ساردییه‌وه گوتی: تیربارانى بكه‌ن، به‌لام كه‌مى بییه‌نه‌ ئه‌ولا تره‌وه!

كوبراك پرسى: ئه‌دى كه‌شیشه‌كه‌؟ ئه‌میش قه‌هچیه‌كه‌- میواندارى ئه‌فسه‌ره‌كه‌ی كردووه.

-لێی گه‌رن با بپروت- ملی خۆی بشكینى و بچى بۆ دۆزه‌خ!

وه‌ختی كوبراك كابرای به‌ تۆبزی بۆ ئیعدام كردن راده‌كیشتا، كۆمه‌لێك له‌ جووتیاره‌كان دووى  
كه‌وتن. كابر چه‌ناگه‌ی ده‌له‌رزى و به‌ شیوه‌ن و گریانه‌وه پێیه‌كانى له‌ عاردى ده‌چه‌قاند.

سیسكىن به‌ كلاًوه چلكنه‌كه‌یه‌وه و به‌ روو خۆشییه‌وه به‌ره‌و لای متچیک رۆیى و به‌ شادییه‌وه  
گوتی: ئه‌های! ئه‌وه‌ لیڤه‌ی! هه‌موو گیانت به‌ خۆینه‌وه‌یه‌ برۆ با برۆین خۆراكى پهبیدا بكه‌ین.  
ئێستا ئیشى یارۆ ده‌بینن. سیسكىن به‌ ماناوه‌ وشه‌كانى دركاندو فیکه‌یه‌كه‌ی كیشتا.

ئه‌و كوخته‌ی كه‌ نانیان لێ خوارد، شوڤینیكى پیس و بۆگه‌ن بوو، بۆنى نان و ورده‌ كه‌له‌رمى  
لیده‌هات، ده‌ورپشتى سوپاكه‌ پر بوو له‌ زپو زبل و سه‌ره‌ كه‌له‌رم. وه‌ختی سیسكىن نانه‌كه‌ی به  
شوڤربای كه‌له‌رمه‌وه قوت ده‌دا، یه‌ك وچان باسى ئه‌و كاره‌ دیارانیه‌ی ده‌کرد كه‌ ئه‌نجامى داون و  
بۆ خۆی لاف و گه‌زافى لیده‌داو هه‌موو ده‌ققه‌یه‌كیش له‌ ژێره‌وه ته‌ماشای ئه‌و كیژیه‌ی ده‌کرد كه‌

خزمه تی دهکردن، کیژهکه، کیژیک قشتیله خرین بوو، جووتی پرچی هونراوهی دریزی بهردا بووه، به کهیف و به دوماخ دیار بوو. متچیک ههولی دها تهماشای سیسکین نهکات، بهلام ههمیشه گوی قولاخ بوو، بچووکتین دنگو سرتته دهی لهزاند، سیسکین به دم پارو قوتدان و ههناسه سوار بوونهوه گوتی: کاتیکم زانی گهرايهوهو سیرهی لی گرتم. بهلام مؤلتهم نهداو لهسه ر عاردهکه تهختم کرد.

لهم دهمه دا له دوورهوه دهنگی دستریژی گولله هات. شوشه ی په نجره ی کوخته که له ریبیه وه. متچیک راپه ری، رهنگی زهره بوو، کهوچکه که له دهستی کهوت.

دهم و چاوی خسته نیو دهستی و به غاردان له کوخته که دهرچوو و به ناومیدیه وه هاواری کرد: نه کارانه دوا بیان نییه!! له نیو پوشهکاندا دریز بوو، دهمو چاوی به یه خه ی چاکه ته که ی داپوشی، به خوشی نهیزانی چون گه ییه ئهوی، له بهر خویه وه تیفکری: کابرا جبه ره شه که یان کوشته، بهم زوانه به هه مان ناسانی منیش دهکوژن، بهلام ناخو له راستیا من زیندووم؟ رهنکه منیش به هه مان ناسانی بکوژیم، ئیدی خوشه ویستان هه رگیز نابینمه وه... ئه و کیژه جوانه ی که وینه کهیم دراند... به قره پر چین و ئه لقه که یه وه... ئه و پیاوه جبه ره شه به سته زمانه، ده بوايه دادو فریادی بگردایه... ئه، خوايه، بو وینه کهیم دراند؟ ئایا ئیدی قهت نابینمه وه؟ چهند په ریشانم!

وهختی له نیو پوشهکانه وه دهرچوو، شهو بوو، چاوهکانی مات و نیگای خه مبار بوو. له شوینیکه وه، که پی دهچوو زور نریک بی، دهنگی مهستانه ی هندی ئاوازی بی سه روبه ر دههات، یه کیک ئوکردوینی لیده دا، له بهر دهرگا که دا تووشی کیژیک باله به رزی پرچ هونراوه بوو، کیژه که جووتی سه تلی کرد بوو بهم سه رو ئه و سه ری داریکا و خسته بوویه سه ر شانی و وه کو لقیکی تاقانه له ژیر قورسای سه تلهکاندا نهوی بوو بووه. به دم پیکه نین و چاو هه لپرینه وه گوتی: ئه، باشه توش بچو سهیر بکه، یه کیک له هاواریکانی ئیوه له گه ل گه نجانی گونده که ماندا سه رگه رمی شادییه، گوی بگره - دهژنه وی؟ دهست به جی به نازه وه سه ره چکوله و جوانه که ی به ره و دهنگیکی گوشه یه کی مهیدانه که وه رگیرا! سه تلهکان جولانه یان ده کرد، ئاوه که ی نیو، سه تلهکان شه پوولی دها، کیژه که به شه رمه وه و به په له به ره و دهرگا چوو.

دهنگیکی مهستانه به ئاوازه وه شیعیکی گوت که متچیک ئه و شیعه ری له بهر بوو: هه ر شایانی ئیمه ی دیله...!

متچیک به وردی دیقه تی گوشه ی مهیدانه کهیدا، سهیری کرد ماروسکا ئوکوردیونی لیده دا، قره لووله که ی به سه ر چاویا رژابوو و به گونا ئاره ق کردوو سوور هه لگه راپاوه کانییه وه نووسا بوو. ماروسکا به دم له تر دانه وه به ناوه ندی کولانه که دا دهرویسی و به هه موو هیژیکیه وه ئوکوردیونی لیده دا. هه موو ئه و کارانه ی به جووری ده کرد، وهک ئه وه ی به ناشیرینی کارهکانی خوی بزانی و لییان ژیان بی، کومه لیک خه لکی بی پشتین و سه رکوت و مهستی خوی ناسا شوینی کهوتبوون. مندالانی زیته له و پی په تی وهکو مهیمون دم لاسیکیان ده کرده وه و خولیان

به حهوادا دهكردو خهريكي كهيف و خووشي و ههلبهزو دابهز بوون. ماروسكا ههر كه متچيكي بيني به شادييهكي ريا كارانهوه هاواري كرد: هيي، دؤستي ئازيزا! بو كوي دهچي؟ نارهحهته مهبه- عهزئتت نادهم مهى دهخويتهوه، نه فرهتت لى بي! به ههر حال هه موومان پيكهوه دهمرين!

هه موو حه شاماته كه له دهوري متچيك خربوونهوه، روى خووش و مهستانهيان كرده ئهوه. هه ناسهيان دهكرده ده موچا ويا، يه كيكيان نيو قاپ عهره ق و ئاروويه كي خسته دهستيهوه. متچيك كه ههولى دهدا خوئى له دهستيان دهرياز بكات، گوتى: نا، نا، من مه شروب خوور نيم، حهن ناكم كه....

ماروسكا به كهيفه كه رانهيه كي مهستانهوه هاواري كرد: بخو، نه حله تي خوات لى بي... ئهى خوا... ئهى مه سيح... ئهى دا يكي موقه دهس!... ئيمه هه موومان پيكهوه ده كوژرين!. متچيك كه چارى نه ما، گوتى: كه واته يهك توژى، تكا ده كم، خو تان ده زانن من ناتوانم بخومهوه.

چه ند مژيكي له قاييك خواردهوه. ماروسكا تا توانى ئوكورديونه كهى كرده وه به دهنگيكي ناساز دهستى به گوراني گوتن كرد، ئهوانى تريش له گه ليا دهستيان پيكره. يه كيكيان باوه شى به متچيك دا كردو گوتى: له گه ل ئيمه دا وهره. ئه مجا به منگه منگه وه پارچه شيعريكي به گوراني گوت: ئيره جيگاي ژيانى منه! ئه و جا ده مو چاوه تووكنه كهى به گوناي متچيكه وه نووساند.

به ده م شوخي كردن، سهگ ترساندن و جنيودان به ئاسمان - به و گومه زه ره شه بي ئه ستيره يهى كه به سه ر سه يانه وه بوو - به خويان، به م دنيا فانييه و به دا يكي خويان... به جاده كه دا ده رويشتن.

## گولاو

قاريا له هيڙشه ڪهڙا به شدار نه ٿيو، له دارستانه ڪهڙا، به ديار بنهه بارگهه له شڪره ڪهڙا مابووه، وهختي گهڙيه گوند سهيري ڪرد هه موو پارتيزانه کان له ماله جووتياره ڪاندا جييان خوش ڪردبوو، سهري ڪرد پارتيزانه کان به پيئي دهسته به سهري ڪوخته ڪاندا دابهش نه بوون، دهسته کان تيڪه لن و ڪهس ناگاي له ڪهس نبييه و گوي به فرمانده ڪانيس نادن به راستي هه هه موو هيڙه ڪه بووه به دهسته ي سهريه خو. قاريا له ريگادا ڪه لاکي نه سپهه ڪه ي ماروسڪاي بيني بوو، به لام ڪهس هه والي نه سهه ي نه دا بووي ڪه ماروسڪا چي به سهري هاتووه، هه ندي دهيانگوت ڪوڙاوه به چاوي خويان ديتويانه، جونيڪي دي دهيانگوت هه بريندار بووه، جونيڪي دي له چاره نووسي بي خه بهر بوون. له پر به دننگي به رز باسي به خت و نيوچه واني خويان ده ڪرد ڪه چوڻ له مؤلهق رزگار بوون. هه موو نه و به زم و ره زمه سهريه رداني قاريي زياتر ده ڪرد، نه و سهريه ردانيه ي له ده مي هه ولداني بي هوه ده يوه بو متچيڪ، تووشي بوو بوو.

قاريا نه وهنده له خو نواندي عاشقانه ي پياوان، له برسيئي و له بيره بيزاره ڪه رڪانه ي خوي وهرس و بي تاهت بوو، ته ناهت تواناي نه وه ي نه ما بوو ڪه به چاڪي خوي له سهريه زينه ڪه ي رابگري، گريان بيني گرتبوو، له نڪاودا تووشي دوبوف بوو. دوبوف يه ڪه م ڪهس بوو ڪه به راستي قاريا به ديتني خوشحال بوو. دوبوف به پيڪه نين و هاو خه ميبه وه پيشوازي ڪرد.

روخساري دوبوف له جاران پير تر دهينواند، سميله ره شه ڪانه ي توزاي بوو بوو، روخساري ناهناو درشت و خوشه ويستي باقي يارائيش له هي دوبوف چاڪتر نه بوو. قاريا ڪه نه و ديمه نانه ي بيني، چه شنه هه ستيڪ سهراپاي داگرت و دللي گوشي، هه ستي دلسوزي و خه مباري. هه ستي پتر. خوشه ويستي پارتيزانه کان، هه ستي به زه ي به خو هاتنه وه سهراپاي داگرت و دللي گوشي. قاريا ڪه نه واني بيني دنيا ي بيره وه ريبه ڪان هاتنه وه سوئ... بيره وه روي روڙاني گهنجي، نه و روڙانه ي ڪه ڪيڙيڪي جوانڪيله و چاپوك بوو، پرچي نه رم و ناسڪ دهوري شان و ملي دابوو، نه و روڙانه ي ڪه عاره بانه ده ستيه ڪانه ي به نيواره وه تاريخه ڪانه ي مه عه دندا داڙوٽ، نه و روڙانه ي ڪه له ڪوري شه وانداه سه ماي ده ڪردو به چاوه درشت و ناره زوو بزوينه ڪانه ي هه مان نه م روخسارانه ي له دهوري خوي خر ده ڪردوه.

قاريا له و ساوه ڪه له گهل ماروسڪادا به شه پ هات، تا راده يه ڪ له وان دا پرابوو. به لام له گهل نه وه شدا نه واني به تاهه ياراني نزيڪي خوي ده زاني نه و مه عه دنچيانه ي ڪه زه ماني له گه ليا ڙيا بوون و عه شقبازيان له گهل ڪردبوو. به ميه ربه باني و په شيمانيه وه له بهر خويه وه تي فكري: له و زه مانه وه ڪه نه وانه ديتووه، چ روڙگاري تي پيه ريوه! خو خه ريك بوو له بيرم ده ڪردن. ناه، نازياني من!... لا جانگه ڪانه ي دا يانه ڙان، فرميسڪ زاييه چاوي، به هه زار حال تا تواني جلوه ي فرميسڪه ڪانه ي بگري.

دوبوف تهنيا كهيٽو، كه ٺه ندامي دهسته كه ي خوي به ريك و پيكي و له چهند كوختيكي نزيكي يه كدا دامه زرانده بو، ٺه نداماني دهسته كه ي له دهو ربه رى گونده كه دا حهره س بوون، هه روه ها له كوكر دنه وه ي ٺا زوقه و پيداويستيه كاندا يارمه تي لقنسون يان ده دا، ٺه و حه قيقه ته ي كه جار ان كه و تبوو ٺير په رده ي ٺه ستوري رو دا وه كان و كاري ٺاسايي رو ٺانه وه، گوايه هه موو ٺه نداماني هيژه كه روي يه كسانيان تي دا ده بيني، ٺه و رو ٺه به ته و اوي ٺاشكرا بوو: كه تومهن هه ر دهسته كه ي دوبوف بووه كه يه كييتي ته و اوي هيژه كه ي ده پاراست.

قاريا له ياراني سه رده مي مه عده ني ٺنه وت كه ماروسكا له گويژ ساغ تره و ته نانته برينداريش نييه، ٺه سپه تازه كه ي ماروسكايان، كه له گاردي سپي گرتبوويان، به قاريا نيشاندا، ٺه سپيكي سورخني لاق دريژ بوو... هه ر له ٺيستاه و ناوي ٺه سپه كه يان نابوو يه هو دا. قاريا به خه يالي په ريشانه وه روانييه ٺه سپه كه و له بهر خويه وه بيري كرده وه: باشه، كه واته زيندوه... زور خو شحالم.

پاش شيو خواردن، خوي گه يانده سه ر خه رمانه كايه ك و له سه ر كايه بو ن خو شه كه راكشا - به ترسه وه گويي هه لختبوو كه نه با دا يه كيي له كو نه دوستان له سه ر كايه كه وه بيته لاي، هه مديس به هه ستي گه رم و شيرين و سوكنايي به خشه وه ٺه وه ي بير خوي خسته وه كه ماروسكا زيندوه. به دهم ٺه م بيره سوكنايي به خشه وه خه وت، له پر به شپرزهييه كي زوره وه له خه و راپه ري، دهسته كان ي له سه ر ما ته زي بوون، تاريخه شه ويكي بي پايان له نيو كادينه كه وه گه ماروي دابوو، بايه كي سادر لق و پوي دره خته كان ي را ته كاند، كايه كان ي په رت كرده وه، گه لاي دره ختي نيو باخه كه ي هي نايه خشه خش، قاريا به ترسه وه بيري كرده وه: خوايه! ماروسكا له كوييه؟ ٺه واني دي ديارن؟ هه مديس ده بي به تاقي ته ني له م كادينه دا بمينمه وه؟ قاريا به دهم هه ل له رزينه وه بزمه كان ي داخست، جله كان ي له بهر كردو به په له به سه ر كايه كدا دا گه را، وه ختي گه ييه نزيكي ده رگاي كادينه كه، پاسه واني له تاريخييه كه وه ده ركه وت.

كه نزيك بووه قارا پرسى: كي حهره سه؟ كوستيا، ماروسكا گه را وه ته وه؟ كوستيا به كه سه ريكي زوره وه پرسى: ٺه وه تو له كادينه كه دا خه و تبووي! غه درت كرد، من نه مزاني... چا وه رپي ماروسكا مه كه - خه ريكي كه يفي خويه تي. له سووي ٺه سپه كه ي ٺه وه نده ي خوار دو ته وه ٺا گاي له خو نييه. سه مارت نييه؟ شقارته ت پييه؟ قاريا ده ستي به گيرفانه كانيا گي را و شقارته يه كي دايي. كوستيا ته لي شقارته ي دا گيرساند، له نيو هه ر دوو ده سته لپره كه يدا رايگرت و به ره و رووي قاريا ي برد.

به دم پي كه نينه وه گوتي: ٺيژي حالت باش نييه كيژي! قاريا، يه خه ي پالتوكه ي هه لدايه وه و به نيو ده رگا كه دا رت بوو: شقارته كه بو خوت.

- كيوه ده چيت؟
- ده چم ماروسكا ده بينمه وه.
- ماروسكا؟ باشه، باشه! ٺه دي ناي من له بري ٺه و... ها؟
- نا، پيم وانييه بتواني.



- هم، نۆبەتى ئەو قەوانەيە!

قاريا ۋەلامى نەدايەۋە. پاسەۋانەكە لەبەر خۆيەۋە گوتى: ئەمە يەككە لە ئىمە... چەند كىژىكى رەندە!

دنيا ئەۋەندە تاريك بوو، قاريا بە زەحمەت رىي دەکرد، بارانىكى ورد دەستى پىكرد، خشە خشى باخان مروقيان پەريشان و بى تاقەت دەکرد، توتەلە سەگىك لە سووچىكا و لەبن پەرزىنىكا دەيويقاندا. قاريا لەو تاريكىيەدا بۆى دەگەپرا، دۆزىيەۋە، خستىيە باۋەشى و پالتۆكەي بە سەريادا. ئەو ھەيوانە بەستەزمانە لەسەرماندا ھەلدەلەرزى و قەپۇزى لە سنىگى قاريا ھەلدەسوو، قاريا، لە نزيكى كوختىكا تووشى پاسەۋانىكى دەستەكەي دويوف بوو- پرسیارى شوپنى ماروسكاي لىكرد، پاسەۋانەكە، قارىاي بەرەۋ لاي كلىساكە نارد، قاريا بە سەرگەردانى نيۋەي گوندەكەي دايە ژىر پىۋەۋ بى ئەۋەي ماروسكا بدۆزىتەۋە، بە نائومىدى گەپرايەۋە.

ئەۋەندەي ئەم كۆلان و ئەو كۆلان كرد، ريگاكەي گوم كرد، سەرگەردان و بى مەبەست خۆي دايە دەم ھەنگاۋەۋەۋە بە توندى توتەلە سەگەكەي- كە ھەنوۋكە گەرمى بوو بۆۋە- بە سىنگى خۆيەۋە دەگوشى، پاش يەك سەعات سەرگەردانى گەيشتە رىيەك بۆ ئەو كوختانە دەچۈۋە كە دەستەكەي دويوف لى بوون. ئىدى لەۋيۋە كەۋتە رى. بۆ ئەۋەي نەخزى دەستەنازادەكەي بە پەرزىنەكەۋە دەگرت، ھىشتا چەند ھەنگاۋى نەرۋىيى بوو كە لە دورەۋە ماروسكاي بەدى كرد. ماروسكا بە دەما كەۋتەۋە، سەرى خستىبوۋە نيۋ ھەردوۋ دەستى و لە پال پەرزىنەكەدا دەينالاند، تازە رشابۋە. قاريا ھىشتا بە دروستى ماروسكاي نەناسىيۋە، كە بە ھەست زانى خۆيەتى، چونكە ئەمە يەكەمجارى ئەۋە، كە ماروسكاي بەو ھالەۋە دەبىنى.

قاريا بە سەريا دانەۋىيەۋە، دەستە نەرم و مېھرەبانەكانى خستە سەر شانى و بەناۋى خۆيەۋە گازی كرد: قانيا! بۆ لىرە خەۋتوۋى؟ زۆر ناپەھەتى، ھا؟

ماروسكا سەرى ھەلپرى. قاريا كە چاۋى بە رەنگو روخسارى ھەلپەنماۋو بى گيانى كەۋت، دلى پىي سوتا- ماروسكا زۆر لاۋازو كەم جورم دەينواند، كە قارىاي ناسىيەۋە لە قاقاي پىكەننىدا، زوۋ بەسەر خۆيدا زال بوو، ھەستاۋ دانىشت، لاقەكانى راكىشاۋ پىشتى بە پەرزىنەكەۋە دا.

بە دەنگىكى كزو بىرى وشەي نامەفھوم و مەستانەۋە گوتى: ئەھا تۆيت، ئىحتراماتت عەرز دەكەم!....

قاريا بە ھەمان رىتمى دەنگى ماروسكاۋە گوتى: سلاۋى من لە تۆ، ھاپرى ماروسكا!.... قاريا دەستى گرت و گوتى: ھەستە با پىۋىن قانيا! رەنگە نەتوانى رى بکەيت؟ كەمى سەبىر بکە، ئىستا بە دەقىقەيەك ھەموو شتىك تەگبىر دەكەم، ھەنوۋكە يەككە خەبەر دەكەمەۋە... قاريا پىشتى راست كردهۋە، دەيوست ماروسكا بەرى بکات بۆ يەككە لەو كوختە نزيكانە، بەلام دوو دل بوو لەۋەي كە ناخۇ خەبەر كردهۋەي پياۋانى غەربىبە لەم تاريكە شەۋەدا كاريكى دروستە

يان نا! باشه وهختی ئەو له گهڵ پیاویکی مهستا ببینن كه دهچیتته كوخیكهوه، چي دهلین! قاریا قهت دهرباره ی چ مهسه له یك بهم چهشنه بیری نه كردبووه.

به لام ماریوسكا له نكاودا به ترسه وه سهری باداو به توورپهیه وه نه پزاندنی: نا، نا، نا... نه خه له تابي ئەوانه بیدار بکهیته وه، ئەگینا منیش پیت نیشانددهم! بیدهنگ به!... ئەمجا مشتته کانی به سهر سهریا را وهشاند، قاریا وای دهزانی كه ماریوسكا له ترساندا به هوش هاتهوه:

- گونجارنكو له وییه. نازانی؟ ... چ دهکە ی؟

- باشه چي لی بکه م؟ ئەو چ پیوهندی به کاری ئیمه وهیه ...

ماریوسكا نیو چهوانی به یه کا داو چنگی خسته قزئی: تو نازانی ... ئەو وا دهزانی من زور پیاوم ... ئاخري ئیدی به چ روویه كه وه ... چون ده توانم ... نا، نابی ئەم کاره بکهیت ...

قاریا هه مديس به سهریا دانه وییه وه گوته ی: چ كه وجانه قسان دهکە ی، عه زیزم تو سهیركه، خه ریکه باران دهباری، ئیره شیداره، ئاخري سه بی حه رهكت دهکە ین و ده پزین - له گه لما وه ره عه زیزم!

ماریوسكا به هیمنیه کی خه م ئامیزه وه گوته ی: من پیاویکی بی كه لکم! به كه لکی چي دیم، من کیم، چ کاره م، بو ده ژیم؟ هاو پزین باش بیری لی بکه نه وه! ...

به چاوانی ته ژئی فرمیسك و ئاوسا وه وه نیگایه کی به زه بی وروژینی به ده ورو به ری خویدا گپرا.

پاشان قاریا له بهر ده میا دانیشته، به دهسته ئازاده کی به جوړی له نامیزی گرت، خه ریک بوو برژانگه کانی بهر لیوی ماریوسكا بکه وی، به دل سوژی و میهره بانیه کی نه وتوه، وه بلیی مندالیک بلاوینی، كه وته لاوانده وه ی.

- بو ئەوهنده خه فته دهخوی؟ نیگه رانی ئەسه په که ته ی، نا؟

خو ئەسه پیکی تریان داویتی - ئەو ئەسه په چاکه ش! خه م مه خو ئازیزم، مه گری! تو سهیر سهیر، سهیری ئەم توتله چکوله یه بکه، دوزیمه وه، ته ماشای ئەم توتله چکوله جوانه بکه! ئەو جا یه خه ی پالتوکه ی لاداو توتله خه والوکه ی پی نیشاندا. قاریا به جوړی ئالووشی تی که تبوو، ده تگوت گشت زه ره یه کی له شی تامه زرو شهیدای دهست له ملانی بوو بوو.

ماریوسكا گوچکه ی توتکه که ی گرت و به خو شه ویستییه کی مه ستانه وه گوته ی: ئاه، ئاه، که چکوله یه! له کوی دوزیته وه؟ گاز ده گری، هه ی سه گ بابی چکوله!

- یاللا عه زیزم، ههسته با پزین!

ماریوسکای هه ستانده سه ر پی، به ده م لاوانده وه ناز هه لگرتنییه وه، هه ولی ده دا بیره نا ره حه ته کانی لی بتارینی، به ره و ماله که بردی. ماریوسکا له عینادی كه وت و گوی رایه لانه خوی به قاریا سپارد.

ماریوسکا به دریزایی ریگا، که م و زور نیوی متچیکی نه هینا، قاریاش که م و زور باسی نه کرد، ده تگوت هه رگیز متچیک ناویک له نیوانیاندا نه بووه، به لام هه ر زوو ماریوسکا خیشی کردو کپ بوو، به په له ده هاته وه سه رخو.

وهختی گه‌یشتنه ئه‌و خانووه‌ی دوبروی تیدا بوو. ماروسکا دهستی به موچه‌جهره‌که‌وه گرت و هه‌ولیدا سهر بکه‌وی و بچیتته کادینه‌که‌وه، به‌لام لاقه‌کانی له‌دووی نه‌ده‌چوون.

قاریا پرسى: یارمه‌تیت بدهم؟

ماروسکا له‌کاتی‌کدا ده‌یویست په‌ریشانی خو‌ی وه‌شیری به‌توورپه‌یی وه‌لامی دایه‌وه: نه، قه‌حیه! به‌خۆم ده‌رۆم!

– که‌واته زۆر چاکه‌ خوا حافیز!

ده‌سته‌کانی ماروسکا خاو بوونه‌وه، به‌ترسه‌وه سه‌یری قاریای کرد: یانی چی – خوا حافیز؟

قاریا به‌خه‌مباری و به‌پیکه‌نینیکی ناچارپه‌وه‌گوتی: یانی خوا حافیز!

کوت‌وپر‌دوای قاریا که‌وت، باوه‌شی پيدا کردو گۆنای به‌گۆنایه‌وه‌گوشی، قاریا هه‌ستی کرد، ماروسکا ده‌یه‌وی ماچی بکات. ماروسکا ههر چه‌نده‌شهرمی ده‌کرد له‌م‌کاره، به‌لام ههر ئه‌نجامیدا، مه‌عه‌ده‌نچیان به‌ده‌گمهن کچانیان راده‌موسی، ته‌نیا له‌گه‌لیاندا ده‌خه‌وتن. ماروسکا له‌هه‌موو ژییانی خیزانداریاندا ته‌نیا جاریک قاریای ماچ کردبوو، ئه‌ویش له‌ئاهه‌نگی زه‌مانده‌که‌یاندا بوو، ماروسکا مه‌ست بوو و خه‌لکه‌که‌ی ده‌وروبهر هاواریان لیده‌کرد: ماچی که، بووکی ماچ بکه!

ماروسکا که‌که‌می‌ک دامرکایه‌وه، سه‌ری خسته‌سه‌ر شانی قاریا و ئه‌نجام خه‌وی لیکه‌وت قاریا به‌خه‌م و که‌سه‌ره‌وه‌بیری کرده‌وه: هه‌مان تاسو هه‌مان هه‌مام. ئیژی چی شتی‌ک رووی نه‌داوه، دیسان هه‌مان ریگا، هه‌مان مه‌یدان، هه‌مدیس به‌ره‌و هه‌مان ئامانج... به‌لام خوايه‌گیان چی له‌زه‌تی‌ک له‌مه‌دا هه‌یه!

قاریا پشیتی کرده‌ ماروسکا، چاوه‌کانی لیک ناو لاقه‌کانی راکیشا، به‌لام ئه‌و شه‌وه‌خه‌وه‌چووه‌چاوانی. پاسه‌وانه‌کان له‌پشیتی گونده‌وه‌له‌سه‌ر شاری ناوچه‌ی خوانی‌خه‌زاهه‌ره‌سیاتیان ده‌گرت، سی ته‌قه، وه‌کو نیشانه‌ی خه‌ته‌ر، کران.

قاریا مارۆزکای خه‌به‌ر کرده‌وه. هیشتا ماروسکا سه‌ره‌گقنه‌که‌ی به‌رز نه‌کردبووه‌که‌ده‌نگی تازه‌ی ته‌قه‌کردنی هه‌ره‌سه‌کان هات، دوا به‌دوای ئه‌م ته‌قه‌یه‌وه‌له‌په‌هه‌ره‌ی ره‌شاشیک گورگ ئاسا لوراندی و بی‌ده‌نگی و تاریکیه‌که‌ی لیک تراناند و وه‌لامی یه‌که‌م ته‌قه‌کردنی دایه‌وه.

ماروسکا به‌نازارو سه‌ربادانه‌وه‌دوای قاریا که‌وت و به‌قالدرمه‌کانا دابه‌زی. باران وه‌ستا‌بوو. به‌لام بایه‌که‌توندی کردبوو. ده‌رگایه‌که‌به‌توندی داخرا، گه‌لای زه‌ردو ته‌ر به‌ئاسمانی تاریکدا په‌رت بوونه‌وه. هه‌ندی تیشک له‌نیو تاریکیه‌که‌وه‌ده‌بریسکایه‌وه‌پاسه‌وانه‌کانی دوبرو‌ف به‌کو‌لانه‌کانا غاریان ده‌داو له‌په‌نجه‌ره‌ی کوخته‌کانیان ده‌دا.

له‌و ده‌مه‌دا که‌ماروسکا به‌ره‌و ته‌ویله‌که‌ده‌چوو تا یه‌هودا ده‌ربینی، سه‌رجه‌می رووداوه‌کانی دوینی بی‌که‌وته‌وه، وه‌ختی که‌لاکی میشکای هاته‌وه‌به‌ر چاو، دل‌ی گوشرا، له‌په‌ر به‌بیزاریه‌وه‌ره‌فتاره‌جه‌نجاله‌کانی دوینی شه‌وی خو‌ی بیرکه‌وته‌وه؟ که‌چۆن به‌مه‌ستی به‌سه‌ر شه‌قامه‌که‌دا له‌تری دابوو و هه‌موو که‌س به‌چاوی –پارتیزانیکی – مه‌سته‌وه‌سه‌یریان کردبوو. ده‌نگی ئاوازو شیعره‌بی تامه‌کانیان له‌م په‌رو له‌و په‌ری گونده‌وه‌ژنه‌وتبوو، له‌گه‌ل متچیکی

ره قیبیدا چوو بووه باده نۆشی، وهکو دۆستیکی دلسۆز قهولی دابویی که خوشی بوی، داوای لیئوردنی لی کردبوو بۆ؟ له بهرچی... ئیستاکی به چاوانی خۆی ریاو درۆی رهفتارهکانی خۆی ده بیینی. لئیسون چ دهلی؟ پاش نهو هه موو به زم و ره زمه چۆن روهی بی ته ماشای گونجارنکو بکات؟ زۆربهی هاوړیکانی خه رکی نه سپ زین کردن بوون. هه ندیکیان نه سپهکانیان زین کردبوو، و له ته ویله که ده یانه یانه ده ری. به لام ماروسکا هه موو کارهکانی ناته واو و خوار بوو. زینه که تهنگ و پیچی پیوه نه بوو، تفهنگه که ی له کوخته که ی گونجارنکو دانابوو، که دوبوی بیینی له نیو هه ساره که دا غار ده داو خه ریکه پارتیزانه کان کو ده کاته وه و ناماده یان ده کات، قه له ندرانه له تیموفی پارایه وه گوئی: ئیموفی، هاوړی یارمه تیم بده! تهنگ و پیچیکی یه ده کم بدهیه - ده زانم! تو دانه یه کت هه یه.

دوبوف نه راندی: چی؟ نه دی تا ئیستا چیت ده کرد؟ دوبوف به دهم جنیودان و تووره بوونه وه نه سپهکانی ده له که ده دا، به ره وه نه سپه که ی تاوی داو قامچییه کی هه لگرت و به تووره ییه وه له سه ری رۆیی: هه نوو که پیئت نیشان ده دم. گه رایه وه بۆ لای ماروسکا و تا هیزی تیا بوو قامچییه کی به پشتی ماروسکا دا کیشا.

ماروسکا له بهر خۆیه وه تیفکری: دیاره حه قی خۆمه، ئیستاکی بۆی هه یه لیم بدات - مسته حه قم، ماروسکا به ئاسته م ناره زایی ده رنه بری، ته نانه ت هه سستی به نازاری قامچییه که ش نه کرد، به لام دنیا له پیش چاوی تاریکتر بوو. ده نگدانه وه ی نه و گوللانه ی تاریکی شه ویان شه قار ده کرد، تاریکی شه و نه و چاره نوسه ی له مهیدانی گونده که دا بۆسه ی بۆ نابووه - پی ده چوون سزایه کی ره وای بی به رانه به به خراپییهکانی سه رانه سه ری ژیان.

وه ختی کو بوونه وه، مهیدانی ته قه تا نزیکي چۆمه که په ره ی سه ند، گولله ی گپردار وهکو مار به ئاسماندا ده یفیشکاندو له ناوه نده ی گونده که دا ده ته قییه وه.

باکلانوف پشتینه که ی به مه حکمه ی له سه ر پالتۆکه ییه وه به ست و به ده مانچه ی روتته وه، به غاردان به ره وه ده رگا که چوو و به دهنگی به رز هاواری کرد: به پی. به ریز! نه و جا روهی کرده دوبوف: بیست که س بۆ ئاگاداری نه سپه کان به یلنه وه. نه مجا فه رمانیدا: له دوا ی منه وه: به غار! له نیو تاریکییه که دا ون بوو. پارتیزانه کان به دهم داخستنی یه خه ی پالتۆکانیان و کردنه وه ی سه ری فیشه کدانه کانیا نه وه به غار دوی که وتن.

له ری، تووشی هه ندی پاسه وان بوون که خه ریکي هه لاتن بوون.

پاسه وانه کان به دهم هه ناسه برکی و ده ست بزواندن و ترسه وه هه واییان راگه یاند که:

سو پایه کی گه وره یان له وییه!

تۆپه مهیدانیه کان که وتنه گرمه، گولله تۆپه کان له ناوه نده ی گونده که دا ته قینه وه بۆ له حزه یه ک ئاسمان و گومه زی کلپساکه ی، که له حاله تی داته پیندا بوو و باخی که شیشه که ی که له بهر تیشکی ئا و نگا ده بریقاییه وه روناک کرده وه، دوا ی تۆزیک ئاسمان له جاران تاریکتر بوو، گولله کان دوا به دوا ی یه ک و له ماوه ی که مدا ده ته قینه وه، شوینیکی له ئاخرو ئۆخری گونده که وه له نیو بلپسه ی ئاگردا گری ده سه ند: رهنگه خه رمانیک یان کوختیک بوو بی.

باکلانوف بۆئەو داغدا بوو که بەردەمی دژمن بگری. لئفسون بۆئەو داغدا بوو که فریای ریکخستنی هیژەکه و کوکردنەو پارتیزانە پەراگەندەکانی نیو گوندەکه بکەوی، بەلام تازە درەنگ بوو: بەر لەو پارتیزانە باکلانوف بتوانی زەلامەکانی ریک بخات، بە بلاچەیی تۆپەکاندا بۆی دەرکەوت که دژمن لەلای دەستە چەپی چۆمەکه و گەمارۆی داو، رەنگە لە دەققە و سەعاتا بگەنە ناو گوندەکه.

پارتیزانەکان بەریان لیگرتن و بە دەم تەققەکردنەو، لە سووچیکه وەو بە دەستە راستا کەتنە پاشەکشە، پارتیزانەکان بە زیگزاگ بە نیو کۆلان و خانوو باخەکاندا بە پەلە پاشەکشەیان کرد. که گەیشتنە دەورو بەری چۆمەکه، باکلانوف بۆی دەرکەوت که سەنتی گوللەکانی دژمن بەرەو ناوەندی گوندە، بۆیە گومانی تیدا نییە که زۆری پی ناچیت، هەموو گوندەکه دەخەنە ژیر دەسلاتی خویان.

لە پڕو بە هاواری سامناکه وە، سوارەیی دژمن لە شا ریکاکە وە دەستی بەهیرش کرد، لافاوی هەلچوو، و تاریکی کەللەیی ئەسپان و مروڤ لە جادەکه وە کەوتە حەرەکه.

باکلانوف چیدی هەولێ بەگری نەدا، لەگەڵ دەستەکهی خۆیدا که (دە) کەسیان کوژتا بوون، بە پەلە بەرەو بەشی داگیر نەکراوی گوندەکه و لەوێ بەرەو دارستانەکه پاشەکشەیی کرد. لە پال دوا مالهەکانی گوندا. گەییە باقی پارتیزانەکان، ئەو پارتیزانانەیی که لئفسون سەرپەرشتی دەرکردن و لەسەر باکلانوف وەستا بوون. ریزی پارتیزانەکان بە پەلە هەلدەو وەشایەو.

لئفسون هەناسەییەکی هەلکیشا و فەرمانیدا: خیرا سواربن! یاللا!

هەموو سوار بوون، بە پەلە بەرەو دارستانیک که لە قولایی دۆلیکا رەش دەچۆو، شوپر بوونەو. هەموویان لە دژمنەو دیار بوون. دەست ریژی رەشاش حەشری پیدەکردن، موشەک وەکو مار لە قولایی ئاسمانەو دا دەکشان و ئاسمانی دەرکەوت بە روژی روناک، موشەک لە بەرزییەو بە توندی دادەکشان و پاشکۆ گراوییه کهی بە عاردی دادەخشاند و لە ژیر دەست و پیی ئەسپەکانەو دەچوو بە عاریدا، ئەسپەکان بە دەم راپەرین و دەموقه پۆزی گەرم و داچەقیوی خویناوییه وەکو ژنان فیزاحیان دەرکرد. هیژەکه بەیەکا دەچوون و ئەو جەستانەیان بەجی دەهیشت که بە برینداری لەسەر عاردەکه دەتلانەو.

لئفسون ئاوپری دایەو، گریکی زۆری بە سەر دۆلەکه وە بینی - کوختیکی زۆر لە سووتانا بوو، لەبەر تیشکی ئەم روناکییه وە روخساری تاریک و توورەیی تاقە جووتیاریک یان کۆمەلە جووتیاریک که بە پەلە لە هاتوچۆدا بوون دەبینرا.

ستاشینسکی لە تەنیشت لئفسونەو ئەسپەکهی تاو دەدا. لە پڕ لەسەر زینەکه گلا، پییهکی لە ئاوزهنگییەکه گیر بوو. ماویەکه بەدووی ئەسپەکه وە، بە عاریدا خشا، پاشان پیی لە ئاوزهنگییەکه تراز، ئەسپەکه بە تەنی و بە چوار ناله بۆی دەرچوو. پارتیزانەکان خویان لەم پەلە رەشەیی سەر عاردەکه لا دەدا، تا نەبادا جەستە مردوو وەکهی بکەنە ژیر پیو.

باکلانوف بە پەرشانییه وە هاواری کرد و ئیشارەتی بۆ لای راست کرد: لئفسون تەماشایا! پارتیزانەکان گەیبوونە قولایی دۆلەکه و دەققە بە دەققە لە دارستانەکه نزیکتر دەبوونەو،

له سهر دۆله كه وه و له و شوپنه وه كه كیلگه یه كه رهش باوه شی به ئاسماندا كردبوو، سواره ی دژمن به غاردان دوايان كه وتبوون. ئه سپی سواره كان له م لاتره وه به گهر دنی كشاوو به و سوارانه وه كه به سهر پشتی ئه سپه كانه وه چه می بوونه وه، دهر كه وتن، ئا له م كاته دا به نشیوی دۆله كه دا داگه پان و له ناو جه رگه ی تاریکییه كه دا ون بوون.

لغنسون په تیا په تیا ئا وری ده دایه وه و ناوزه نگه ی له ئه سپه كه ی ده دا و ها واری ده كرد: خیراترا! خیراترا! ئه نجام گه یشتنه قه راخ دارستانه كه و دابه زین. باكلانوف له گه ل دهسته كه ی دبووف دا له پاشه وه مانه وه و ریگای له دژمن گرت. باقی پارتیزانه كان ئه سپه كانیان راكیشاو له قوولایی دارستانه كه دا ون بوون.

نیو دارستانه كه كپ و بیده نگ بوو، له ها رهی ده ستریزی ره شاش و گیزو هوری گولله ی تفهنگ و گرمه ی تۆپ دوور كه وتنه وه، پی ده چوو ئه و دهنگه بیگانانه توانای ئه وه یان نه ما كه چیدی كپی دارستانه كه بشله قینن.

هه ندی جار دهنگی ته قینه وه یه كه ی گه و ره ده بیسترا، دره ختی گه و ره ی له ناو جه رگه ی دارستانه كه دا ته خت ده كرد.

ناو به ناو، لیرو و له وی ئاگری گه و ره له نیو دارستانه كه ده كه و ته وه، شه و قی ده خسته سه ر زه وی و قه دی دره خته كان و شو كه ی شیله داری قه د دره خته كانی خلتانی خوین ده كرد و له كه ناری دارستانه كه دا ون ده بوو.

لغنسون ئه سپه كه ی خو ی به یفیمكا سپارد، ریبه رایه تی دایه ده ست كو براك و ئه و رییه ی پی نیشان دان كه ده بوو بیگر نه به ر "هه لپژاردنی ریگا به پیی فرمانی کی دیاریكرا و ته نیا له ئه ستوی لغنسوندا بوو". خو ی له لایه كه وه ویستا تا پارتیزانه كان سه ر ژمی ر بکات و بزانی چه ندیان له مه رگ رزگار بوون.

پارتیزانه كان به به رده میا ره ت ده بوون، هه موو رق هه ستاوو ته پرو ماندوو، به زه حمه ت لاقیان هه لده اته وه. هه موو چاویان بپی بووه قولایی تاریکی دارستانه كه، ئا له ژیر پییانه وه شلپی ده كرد و به ده ورو بهریان دا هه لده پرژا. ئه سپه كان تا به ر سینگیان ده چوووه زه لكاوی ناو دارستانه كه وه.

چوونه پیشه وه، به تابه تی بو دهسته كه ی دبووف، كه دهسته ی پیشه وه بوون، زه حمه ت بوو. هه ر پارتیزانیك سی ئه سپی پی بوو، ته نیا قاریا نه بی كه دوو ئه سپی پی بوو، یه كیکیان ئه وه ی خو ی بوو و ئه وی دیکه شیان هی ماروسكا بوو. شوین پیی قوړاوی و به د بو ن و خوارو خییچ له پاش پارتیزانه كانه وه جی ده ما، ده تگوت تمساحی کی لنج و بوگه ن به نیو كه وتبوو.

لغنسون هه ر جاره ی خو ی ده دایه سه ر لاقیکیا، تاره ت بوونی دوا زه لام ئه م كاره ی دوو باره كرده وه، له پر ریزه كه له حه ره كه ت كه وت.

لغنسون پرسى: چیه بو ناچنه پیشه وه؟

یه كیك له پارتیزانه كان كه به به رده میا ره ت ده بوو، وه لامی دایه وه: نازانم. ئه و پارتیزانه متچیک بوو.

- به ریز له وانهی پیش خوټانه وه بپرسن.

پاشان وه لآم هاته وه، ژماره یه که لیوی له رزوک و بی رنگ هم وشانه یان دووباره ده کرده وه: گوټاویک له ریگامانه و چ ریبه کی دیکه ش نیبه.

لغنسون که له گهل له رزینی کت و پری نه ژنوکانیا ده جهنگی، به په له به ره و لای کوبراک چوو، تازه له نیو چری دره خته کان ون ده بوو، که سهیری کرد، بینی پارتیزانه کان چه شنی شه پوټلیکی گوره په نگیان خوار دوته وه، به ملاو به ولادا بلاو بوونه وه. گوټاوه تاریک و عاسیبه که له هموو لایه که وه ریگای لی گرتبوون، هر نه و ریگایه هه بوو که لیوهی هاتبوون نه و ریگایه ی تا کو ئیستاش دهسته که ی دوبوف قاره مانانه بهرگری لی ده کرد، هه نوو که ته قوتوقی قهراخ دارستانه که یان به لاره غریب نه بوو. نه و پیاوانه ی له نیو گری رق و شیتیدا ده سووتان، له کن و کوئی نه و که سه دا بوون که مه سئولیه تی رۆژ ره شیان له نه ستو بوو: چ پیویست به ناوهینانی لغنسون - ش نه بوو، هر نه و نه ده بهس بوو له م کاته دا تووشی بن، تا به هه موو هیزی ترسیانه وه به سه ریا دابارن. چونکه نه و کیشا بوونیه ئیره و داویان لیده کرد رزگاریان بکات.

له پر به مه شخه لیکی داگیرسا وه که گوټا توکنه که ی رنگه مات و مردوه که ی، ددانه به چپرا چوو هکانی، چاره درشت و نه بله ق بووه کانی که چه شنی پشکویه کی گهش له سه ر ده مو چاوی هه ر یه کیکیان ده گیرسایه وه و خیرا تیده پهری - رووناک ده کرده وه، له نیو نه م پیاوه ترس لینیشتوانه وه ده رکوت. دهنگی له نیو بیده نگیبه کی کورت خایه ندا، به شیوه یه کی تووره و ناسک و گیرا وه - به جوئی که هه موویان ده یان ژنه وت دهنگی دایه وه.

- کی ریزه کانی تیک داوه؟ بگه رینه وه! ته نیا کیژان ده ترسن! بیده نگ! لغنسون که وه کو گورگ ددانه کانی لیکی ده سوو، ده مانچه که ی ده رهینا و به دهنگیک که کوت و پر دهنگی نارهای خسته سه ر لیوان هاواری کرد: گوی له فه رمانی من بگرن! چ ریگایه کمان نیبه. له سه ر گوټاوه که وه ری ده که وینه وه. نه مجا ده ستووری به فه رمانده ی تازه ی دهسته ی سییه مدا: بوریسون! به په له بچو هیمدادی باکلانوف، پیی بلی تا من ده ستووری پاشه کشه نه دم، هر بهرگری بکات. کوبراک سی که س هه لبریره بو پاراستنی پیوه ندی نیوان نیمه و باکلانوف. پارتیزانه کان گوی بگرن. نه سپه کانتان ببه ستنه وه! دوو دهسته تان خه ریکی دار برینه وه بن. ناگاتان له شمشیره کانتان بی خراپیان نه که ن! پارتیزانه کانی دی له ژیر فه رمانی کوبراکدا ده بن و بی چه ند و چون ده ستوره کانی نه نجام ده دن له سه رتانه گوی رایه لی نه و بن! کوبراک دوا ی من بکه وه! لغنسون پشتی کرده زه لامه کان، مه شخه له که ی به سه ر سه ریبه وه گرت و به ماته مات به ره و گوټاوه که هه نگاوی نا.

گروپی پیاوانی روخاو و پیکا چوو که هه موو توژی له مه و بهر به و پهری ناؤمییدی یه وه ده ستیان هه لبری بوو و فرمیسیان ده رشت و ناماده ی تاوانکردن و پیاو کوشتن بوون. له پپرو به په لیه کی سه یرو شیت ناسایانه وه گوی رایه لانه که وتنه ناو کیژهنگی کار کردن و

زه حمه تكيښانه وه، له چاوتروكانښكا نه سپه كان به سترانه وه، شمشيره كان به سه رو پوټه لاکي دره ختي غاندا داهاتنه وه و دارستانه که له ژير جه زره به ي شمشيردا که و ته ناله ناله. دهسته که ي بوريسوف به ته که ته قی شمشيرو له نيو شلپه شلپي ئاودا خو ی کرد به ناو تاريخيه که دا و به تهنیشت نه و پياوانه دا رت بوون که هه نوو که يه که مين باوه شي لقی ته پريان هه لده کرت. گويان له قرچه ي داريك بوو که له که و تن دابوو، کومه له لقيکی چرو گه وره به خشه خش که و ته سهر زه وييه نهرمه که. پارتيزانه كان له بهر تيشکی مه شخه ليکی داگيرساودا. سهره وه ي لينچ و سه وزو تاريك و قه وزه گرتوو و پر شه پو لي مار ناساي گو ماوه که يان له به رپي خوياندا بيني.

پارتيزانه كان به لقه دره خته كانه وه هيرشيان برده نيو زه لكاوه که.

له نيو تاريخيه که وه، سيمای رهنجاو و پشتی چه ماو لق و پوي چرو تيك ئالو، له بهر روشنايي مه شخه ليکی دوو که لای دا به ناشکرا... ديار بوو. پارتيزانه كان پالتوکانيان له که ناریکه وه دانا، به دهنی بريندارو خويناو ی و ماسولکه ي گرژ بوو و ئاره ق کردو ويان له نيو پانتول و کراسه دراوه كانيانه وه ده بريقيه وه. هه موو شتيکيان: زه مان و شوين، له ش، شهرم و ئازارو دامو ی خويان نابووه لاه. پاش هه لوه سته يه که کلاوه كانيان له ئاوی پيسي زلکاوه که، که بونی بوگه نی هيلکه قورباقه ي ليده هات، پر کردو چه شنی جانه وه ريکی بريندار به تاسه وه بينيان پيوه نا.

دهنگی ته که سات به سات نزيك و نزيکترو به رزترو ترسناک تر ده بوو. باکلانوف په يتا په يتا زه لامي دهنار د که: ئاخو ده توانن زوو کاره که راپه رپينن؟ به م زووانه؟...

باکلانوف نزيکه ي نيوه ي پياوه کانی له ده ست دابوو. دبووف له نه نجامی بريندار بوون و خوين له بهر رويشتن مرد بوو. باکلانوف هيواش و ئينچ ئينچ پاشه کشه ي ده کرد. نه نجام گه ييه نه و شوينه ي ده وه نه كانيان بو سهر گو ماوه که لي بري بووه. باکلانوف نه يده توانی له وه پتر به رگری بکات و پاشه که شنی نه کات. گولله ي دژمن به سهر زه لكاوه که دا گيزه ي ده کرد. ژماريه که له و پارتيزانانہ ي که مژولي کارکردن بوون، بريندار بوون. قاريا زامه کانی تيمار ده کردن. نه سپه كان له ترسی دهنگی ته که، شيت ناسا ده يانخيلاندو دهره وينه وه. هه نديکيان هه وساريان ده پچري و کويرانه خويان ده کوتايه نيو دارستانه که وه و ده که و تنه گو ماوه که وه و به ناله ي به زه يي ورؤژينه وه داوای کومه کيان ده کرد.

وه ختي ده سته ي دواوه هه والی ته و او بوونی ريگا که يان زانی، نه وانيش تيبان ته قاند. باکلانوف به رو مه تي قوپاو چاواني مات و چاره ي له دوو که ل و باروتا ره ش هه لگه پراوه وه، به ده مانچه ي رو و ته وه هه ر هه ي له زه لامه کانی ده کرد و له رقانا ده گرياو به دوايانا غاری ده دا. نه ندامانی هيژه که به غه لبه غه لب و به چه ک و ته داره ک و مه شخه له وه نه سپه كانيان به دووی خوياندا بکيش کردو هيرشيان لو سهر ريگا که برد. نه سپانی توپه جه نه يان ده به ست و به ترسه وه هه لده ستانه سهر پاشوو و خويان هه لده دايه سهر نه سپه کانی پيش خويانه وه. ريگا به دارو ده ون دروست کراوه که له ژير پيباندا ده شکاو ده خزی. له ئاخرو ئوخري ريگا که دا



ئەسپەكەى متچىك كەوتە زەلكاۋەكەۋە. پارتىزانەكان بە گورىس و بە دەم ھات و ھاوارو جنىو دانەۋە ئەسپەكەى متچىك يان دەرھىنايەۋە. متچىك بە توورپەيى چنگى لە گورىسەكە گىر كرد، ئەو گورىسەى لەگەل تەقەللای شىتانهى ئەسپەكەدا دەجوولآ. ھەر چەندە لقە خزەكانى ژىر پىيى دەترازان، بەلام ئەو ھەر دەست بەردارى گورىسەكە نەبوو. وەختى ئەسپەكەيان دەرھىنايەۋە، ھەولیدا ئەو گرىيانە بگاتەۋە كە لە دەست و پاشووى ئەسپەكە گىر بوو بوون، بە شەوقىكى لە رادەبەدەرەۋە ددانەكانى لە گرى قورپاوى بوگەنەكان گىر دەكرد.

لقنسون و گونجارنكو دەبوا لە پاش ھەموو بپەرنەۋە. مینەرەكە، مینىكى لە ناۋەندى رىگا دەستكردەكە نايەۋە تا ئەگەر دژمن بگاتە سەر رىگاكە، لە ژىريان بتەقىتەۋەو رىگاكە ھەلتەكىنى و خراپى بگات.

شەو تەۋاوى راكشا بوو، وەختى پارتىزانەكان ھاتنەۋە سەرخو، سەيرايان كرد بەيانى دابوو، دارستانەكە لە بەردەمیانداۋ لە ژىر پەردەى ئاۋنگى مەيووى زەرد باۋا دەبرىسكايەۋە. گۆشەيەكى سىپى واژى ئاسمان لە نىولق و پۆپى درەختەكانەۋە دەبرىقايەۋە، ھەتاۋ لە پشت دارستانەكەۋە بەرز دەبۆۋە.

پارتىزانەكان مەشخەلەكانيان، كە لەبەر ھۆيەك ھىشتا ھەر بە سەر سەريانەۋە ھەليان گرتبوو تووردا. سەيرى دەستە سوور ھەلگەراۋو تلووق كردوكانى خويان كرد، تەماشايەكى ئەسپە ھىلاك و تەپەكانيان كرد، كە ھىشتا تەنكە بوخارىكيان لى ھەلدەستا. ئاۋريان دەدايەۋەو بەچاۋى شانازىيەۋە سەيرى ئەو كارەيان دەكرد كە لەو تارىكە شەۋەدا ئەنجاميان دابوو.

### نۆزدە كەس

لە دووری پېنج قۇناغە رى، لەو رېيەى كە پارتىزانەكان لەسەر گۇماوەك دروستيان كردبوو، شان بە شانى رىگای ناوچەى تودو- قاکو، پردىك هەبوو، دژمن شەوى پېشوو، لە ترسى ئەوەى كە نەبادا لىنسون لە گوندەكە دەربچى. لە دووری هەژدە قۇناغى ئەو پردەووە لەسەر جادەكە بۆسەيەكيان بۆ نابۆو.

دژمن بە درىژايى شەو كە حازرو نامادە لە بۆسەدا بوو. شريخەى تۆكانيان لە دوورەو دەبيسترا. لەگەل گەردى بەياندا سوارىك بەم فرمانەووە خۆى گەياندى كە: لە جىيى خۆيان بوەستن، چونكە دژمن "پارتىزانەكان" رىگای گۇماوەكەى برىووە بەرەو رووى ئەوان دىت. تەنيا دە دەققەيەك پاش ئەوەى تەتەرەكە لىيان تىپەپى بوو، پارتىزانەكان بى خەبەر لەو داوەى بۆيان نرابوو، بى خەبەر لەو هەوآلەى كە تەتەرى دژمن گەياندىبوويە زەلامەكانى خۆيان، گەيشتنە سەر شا رىگای تودو- قاکو.

لىنسون چاويكى بە جوانى سروشندا گىرا، بەلام هيجى لى حالى نەدەبوو. لىنسون سەيرى ئەو هيزە شەكەت و ماندووەى دەكرد كە دوو سىيەكى لە دەست دابوو و بە پەريشانىيەووە رىگای دەكرد. لىنسون چاك دەيزانى چەند دەستەووەستان و بى توانايە لە ئەنجامدانى كارىكى بەسوود، بۆ ئەو هيزەى كە بەدەختانە بە دواى ئەو دا رىيان دەكرد. پارتىزانەكان نزيكترين نازىزانى بوون لە دنيادا كە بە دەورىيەووە مابوون- ئەم پياووە شەكەت و ئەمەكدارانە لە هەموو شتىك بۆ ئەو نزيكترى نازىزتر بوو، بۆيە بە نيونەخت خۆى لەو مەسئولىيەتە غافل نەدەكرد كە دەرهەق بە وان لە ئەستوى بوو، بەلام هەنووكە بە ئاشكرا دەيبىنى كە ئىدى ناتوانى چ كارىكيان بۆ ئەنجام بدات. ئەو ئىدى رىبەرى نەدەكردن، تەنيا خۆيان بى ئاگا لەم وەزەنەو وەكو رانە مەريك كە چۆن بە پىي عادەت دواى شوانەكەى دەكەوى، دووى ئەو دەكەوتن. ئەمە ئەو شتە بوو، كە سىيەدەى دوينى، وەختى لە مەرگى متليستا راما، زياد لە هەموو شتى لىيى ترسا.

لىنسون هەولى دەدا بەسەر خۆيا زال بى و هۆش و گووشى بۆ شتە پىويستەكان تەرخان بكات. بەلام فيكرى پەشيو بوو، سات بە ساتيش شيووتر دەبوو، پىلوەكانى دەهاتنەووە يەك و خەيالى سەيرو تازەو بىرەوهرى ئالۆزو ناكۆك و نا سازگار لە مېشكىدا شەپۆلى دەداو بە شيوەى قەرەبالغىيەكى هەست پى نەكراو، هيدى و بەردەوام دەگۆرا: بۆ ئەم رىگا دوورو درىژە، بۆ ئەم گەل زەردانەو ئەم ئاسمانە مردووە، ئەرى بۆ هەنووكە ئەوئەندە بى كەلك و بى باشارم؟ بەلى، دەبى بگەمە دۆلى تودو- قاکو، چ ناويكى سەيرو سەمەريە! ئەدى بۆ هيندە ماندووم چەند حەزم لە خەو! منى ئەوئەندە حەزم لە خەو بى، ئىدى ئەو زەلامانە دەتوانن چاوپەيى چيم لى بكەن؟ ئەو باسى دەورى دەكات. بەلى دەورى... تۆ سەيرى كەللە خەرەكەى!.... عەينى

که‌لله‌ی کوره‌که‌مه... هه‌لبه‌ته پیویسته ده‌وری‌کانمان بنیره‌م و پاشان... بخه‌وم، بخه‌وم...  
ته‌نانه‌ت و ه‌کو که‌لله‌ی کوره‌که‌شم نا، به‌لام....

له پر سه‌ری هه‌لپری و پرسى: ده‌لیی چی؟ چیه؟ باکلانوف که له ته‌نیشتییه‌وه نه‌سپی داژۆ:  
ده‌لیم نه‌گه‌ر چه‌ند ده‌ورییه‌ک بنیره‌نه پیشه‌وه باشتره.

- دروسته، نه‌م کاره بکه‌ین چاکه، تکا ده‌که‌م ده‌ستووری پیویست دهر بکه.

دوای تۆزیک، سواری به‌ لۆقه‌و به‌ بیزاریه‌وه به‌ ته‌نیشته لڤنسوندا رته‌ بوو. لڤنسون له‌ دوایه  
ته‌ماشای پشتته کو‌ماوه‌که‌ی کرد، متچیک-ی ناسیه‌وه، وای به‌ خه‌یالدا هات که ناردنی متچیک  
کاریکی دروست نه‌بوو. به‌لام ئه‌و زه‌حمه‌ته‌ی نه‌دایه به‌ر خۆی که روونی بکاته‌وه بوچی و له‌ چ  
روویه‌که‌وه دروست نه‌بوو، پاش تۆزیکى دی نه‌مه‌ی هه‌ر به‌ جارێ فه‌رامۆش کرد، پاشان  
سواریکی دی به‌ ته‌نیشتییه‌ رته‌ بوو.

باکلانوف ده‌وریی دووه‌می گاز کرد: ماروسکا ناگاتان له‌ یه‌کدی بی.

لڤنسون له‌ به‌ر خۆیه‌وه تیفکری: ده‌ بپروانه، نه‌مه ده‌میینی و دوپوف ده‌مری، دوپوفی -بی چاره!  
ئه‌ری ماروسکا چی کردوو؟ نا، به‌لی ئه‌وه شه‌وی پیشوو بوو، خۆی و به‌ختی که نه‌میینی.  
متچیک ماوه‌یه‌کی زۆری به‌ غار پری بوو، ئاوری دایه‌وه. ماروسکا، په‌نجا هه‌نگاوێک له‌ دوایه‌وه  
بوو. هیشتا پارتیزانه‌کانی لیوه‌ دیار بوون. پاشان هه‌م پارتیزانه‌کان و هه‌م ماروسکا له‌ پیچی  
جاده‌که‌دا له‌ چاوی ون بوون. نیوکا حه‌زی به‌ لۆقه‌ نه‌بوو به‌لام متچیک لا ارادی ئاوزه‌نگی  
لیده‌دا. متچیک به‌ ته‌واوی نه‌یده‌زانی که بۆ ئه‌ویان ناردۆته پیشه‌وه، به‌لام چونکه فه‌رمانی پی  
درا بوو که به‌ غار پروات، ئه‌ویش به‌ گوئی ده‌کردن.

جاده‌که به‌ بناریکی شیدارا که یه‌ک پارچه دره‌ختی ئه‌فراو به‌پروو بوو و هیشتا گه‌لای سوور  
هه‌لگه‌پراو به‌ لقه‌کانیا نه‌وه بوو، پیچی ده‌کرده‌وه. نیوکا به‌ تووره‌یی ده‌له‌رزی و ریک به‌ ته‌نیشته  
ده‌وه‌نه‌کاندا ده‌پۆی. نیوکا به‌ ره‌وتی ئاسایی ئاسوگه‌که‌ی پری. متچیک به‌ سه‌ر زینه‌که‌وه  
وه‌نه‌وزی ده‌دا، ئیدی ئاوزه‌نگی له‌ ئه‌سه‌په‌که‌ نه‌ده‌دا، وه‌ختی هاته‌وه سه‌رخۆ، هه‌ستی کرد به  
سه‌رسامی ده‌روانیته‌ دارستانه‌که، ئه‌و دارستانه‌ی که ده‌قاو ده‌ق وه‌کو خه‌وه‌که‌ی، وه‌کو  
په‌شیوییه‌که‌ی، وه‌کو هه‌ست نه‌کردنه‌که‌ی به‌خۆ، سه‌ره‌تاو کو‌تایی نه‌بوو.

له‌ پر نیوکا پرماندی و ره‌وییه‌وه نیو ده‌وه‌نه‌کان. متچیکى به‌ لق و پۆپه نه‌رمه‌کانه‌وه گوشى.  
ترسیکی له‌ راده‌به‌ده‌ر خه‌وی له‌ چاوانی متچیک تاراند: قوزاقه‌کان، چه‌ند هه‌نگاوی له‌ لایه‌وه  
له‌ سه‌ر جاده‌که و یستا بوون.

یه‌کێک له‌ قوزاقه‌کان به‌ ده‌نگی نزم و توپه‌ تیپى خوڤی:

- وهره خواره‌وه! قوزاقیکى دی هه‌وساره‌که‌ی نیوکای گرتبوو. متچیک نیمچه هاواریکی  
کرد، خۆی گرمۆله‌ کرد، له‌ سه‌ر زینه‌که‌وه خۆی هه‌لداو بروسکه ئاسا خۆی به‌ره‌و بناره‌که  
خل کرده‌وه، بۆ چه‌ند ده‌ققه‌یه‌ک له‌ ترسانا زمانى شکا به‌ هه‌ر چوار په‌ل هه‌ولێ ده‌دا،  
پاشان بی ناگایانه‌ که‌وته بازدان، ده‌ستی بگه‌یشتبا هه‌ر شتیکی خۆی لی گیر ده‌کرد،  
سه‌رنجام قه‌له‌مبازیکیداو به‌ دۆله‌که‌دا تیپى ته‌قاند. قوزاقه‌کان راویان ده‌ناو ده‌ونه‌کان له‌

پشتیبییه وه که وتبوونه خشه خش. قوزاقیک شیت ناساو به هه ناسه برکیوو جنیودانه وه  
راوی دهنه.

ماروسکا چونکه دلنیا بوو دهورییه کی تری له پیشه وه یه، بویه گوئی بهو شتانه نه دا که له  
دهوریا رویان دهنه، هه تیده په پی. ماروسکا نه ونده شه که ت بوو، هیچ شتیکی له بیر  
نه مابوو ته نیا نیسراحت نه بی - نیسراحت به هه نرخی بی - ماروسکا ئیدی بیری له ژیانی  
خوی و له ژیانی قاریاو یان له وهی که گونجارنکو چی ده باره ده لی، نه ده کرده وه. ته نانه ت  
تاقه تی نه وه شی نه مابوو که خه فته له مهرگی دویوف بخوات. گهرچی دویوف وه کو نه وانی دی  
له ویش نزیک بوو.

ماروسکا ته نیا بیری له وه ده کرده وه که جاریکی دی زیدی خوی ببینیته وه و سه ری ماندوو و  
په ریشانی به سینیتته وه، نه زیده، له خه یالیا گوندیکی گه وره ی ئارام به خش بوو، له  
باوه شی تیشکی هه تا ودا مات بوو بوو. پر بوو له خه لکانی چاک، پر بوو له مانگای تیرو بونی  
پاوان و گیاو رانه مهر، له وه ده مه دا که پانتوله که ی له ژیریا گرموله بوو بوو و سه ری به سه ر  
شانیا خوار بوو بوو، بیری له وه ده کرده وه که چون نه سپه که ی ده به ستیتته وه و پاشان جامی  
شیر به کولیره یه کی گه وره ی بون خو شه وه ده خوات، چون ده چیتته کادینیکه وه و به دلنیا ییه وه  
لیی ده خه وی.

وه ختی له پرا چاوی به تیلما سکی زه ردی کلاوی قوزاقه کان که وت و یه هودا ره وییه وه و دایه  
ناو دارستانه که، نه و دارستانه ی که گه لا سوور باوه کانی له بهر چاویا وه کو دلوپه خوین  
ده له رزین، ئیدی خه ونی شیرینی گونده گه وره و هه تا و گیره که ی، ده رک کردنی خیانته تی بی  
وینه ی نیستای ها و پیکه ی له سه ر شاشه ی خه یالی ون بوو.

ماروسکا له کاتی که دا زور به وردی چاوانی رو شن و نه فرته و رو ژینی متچیکی به رجه سته  
ده کرد، به خوی گوت: هه ی نامه رد! رای کرد، ده ست به جی هه ستیکی ئازار و رو ژین دلی  
گوشی، هه ستیک سه باره ت به خوی و به و پیاوانه ی له دوا یه وه به سواری نه سپ ده هاتن.

ماروسکا چ باکی به وه نه بوو که هه ر نیستا بمری و له م هه سته تال و ره نجه بی به ره رزگار بیی.  
له هه موو ژیانی، له و رو ژه وه که له دایک بوو بوو، گه وره بوو بوو، له گه ل ره نجا هه لی کرد بوو،  
هه رگیز نه م وه زعه سه یرو باوه رنه کراوه ی به خه یالا نه هاتبوو. به لام لای روون بوو که جاریکی  
دی هه رگیز گونده گه وره و هه تا و گیره که ی خه یالی، نه و ها وری ئازیزانه، نه و برایانه ی که له  
دوا یه وه به سواری ده هاتن، نابینیته وه. له گه ل هه موو نه مانه شا نه و پیاوه ماندوو ناسوودانه ی  
که خویان به و سپارد بوو، نه ونده خو ش ده ویست و به نزیکی خوی ده زانین، توانای نه ما بوو  
بیر له خوی بکاته وه، هه ر نه ونده ی له ده ست ده هات بیر له مه بکاته وه که تا نه و ده مه ی  
زیندوو له خه ته ریان بپاریزی و ناگاداریان بکاته وه... ده مانچه که ی ده ره ینا، به جو ری به رزی  
کرده وه که ده نگی باشت ببه ستری، به پیی نه و قه راره ی که پیشتر له به ینیانا بوو، سی گولله ی  
له سه ر یه که به حه وادا ته قاند.

دەست بەجیّ بلاجەییەك لە ئاسمان ھەستا، پاشان گرمەییەکی بیّ رەزا ھات، دەتگوت جیھان لەبەر چاوی بوو بە دوو لەتەو. ماروسکاوی ھودا پەرت بوونە نیو دەوئەکان و سەری بە پشتا شکایەو.

وختی لڤنسون دەنگی تەقەکانی بیست - کە بە وەزعی ئیستایەو گەلەك چاوەروان نەکراو باوەر نەکراو دەھاتە بەرچاوی - ھەوێل جار لە مانای تەقەکان تیّ نەگەیشت، وختی حالی بوو کە دەنگی دەستپێژی دواتری بیست، ئەو دەستپێژی کە لە ماروسکا کرا. ئەسپەکان بە دەم سەرقوت کردنەو و گویّ قولاخ کردنەو لە جیبی خۆیان چەقین.

لڤنسون بە نائۆمیدیەو تەماشایەکی دواوەی کرد، بۆیە کەم جار داوای کۆمەکی لە پارتیزانەکان دەکرد. بەلام ترس و نا ئۆمیدی خۆی لە روخساری لاوازو بیّ دەنگی پارتیزانەکاندا خۆیندەو. دەتگوت ھەموو روخسارەکان بوو بە یەك روخساری لال و پرسیار نامیزو ترساو. لڤنسون بە دەست ھەرەكەتیکی دەکرد کە دەتگوت شتیکی تییدا شاردۆتەو و بۆی دەگەپری و نایدۆزیتەو. لەبەر خۆیەو بیی کردەو: بۆ، ئەوئەندە دەترسم؟

لە پرسیما سادەو مندالانەئە باکلانوفی بەرچاوی کەوت. ئەو سیما سادەییە کە لە دوو کەلی باروت و گەردو توژا رەش و شپرزە بوو بوو. باکلانوف دەمانچەکە بە دەستیکییەو بوو، بە دەستەکە تری توند یالی ئەسپەکە گرتبوو، شوین پەنجە قەلەوئەکانی لەسەر لای ئەسپەکە نەخشا بوون. بە ھەلچوونەو چاوی بیی بوو ئەو شوینە کە دەنگی تەقەکانی لیو دەھات، دەموچاوە سادەو بیّ ریاکە و گۆنا لاوازو رەقەکانی بە ھەلچوونیکی بیّ ئەندازەو بۆ ئەو ئامانجە دەسووتا کە باشترین دۆستەکانی لە پیناویا مردبوون، خۆی بە پیشا بردبوو و بەبی ئۆقرەییەو چاوەپیی فەرمانی: "بۆ پیشەو" بوو.

لڤنسون راپەری، خۆی لەسەر زینەکە بەرز کردەو، ھەستی بەزەیی و دلسۆزی لە ناخیا ھاتە جۆش، لە پەر شمشیرەکە ھەلکیشا، چاوەکانی بریقانەو و خۆی بە پیشا برد.

بە ئەسپایی لە باکلانوف - ی پرسى: دەتوانین بازنە گەمارۆکە بشکینین؟ ئەو جا بە جۆریکی چاوەروان نەکراو شمشیرەکە بەرز کردەو و لەبەر تیشکی خۆرەکەدا بریقاییەو. بەم جۆرە پارتیزانەکان راپەڕین و لەسەر ئاوازەنگییەکانەو ھەستانە سەر پی.

باکلانوف تەماشایەکی شمشیرەکە کرد و گەپایەو بۆلای پارتیزانەکان، بە دەنگی بەرز شتیکی گوت کە لڤنسون لیی حالی نەبوو، چونکە لڤنسون لەو کاتەدا بەزیوی دەستی ھەمان ھیزی دەروونی بوو کە باکلانوفی ناچار کرد بوو شمشیرەکی ھەلکیشیت.

بەسەر جادەکەدا تیی تەقاند و باوەپری وا بوو کە تەواوی ھیزەکە دەست بەجیّ بەرەو پیش تاو دەدەن.

داوی توژی کە ئاوپری دایەو، سەیری کرد ھەموو پارتیزانەکان بەسەر ئەسپەکانەو خۆیان گرمۆلە کرد بوو و بەچارنارە تاویان دەدا. ھەمان رقی ئەستور کە لە چاوانی باکلانوف دا پەنگی خواردبوو لە نیگایاندا گەری دەسەند. ئەمە دوا بیرەوئەری رۆشنی باکلانوف بوو. چونکە ھەر داوی توژیك شتیك بە سەر سەریەو تەقییەو، کەرو کاسی کرد و بەر چاوی تاریك کرد و

له عارده كه دا لوی داو هه فریای نهوه كهوت كه به ئاستهه ههست بكات هیشتا زیندوهه. پاشان پهرت بووه ناو كهندیکی سووركه لانهوه.

متچیک به هیچ جوړی ئاوړی نه ده دایه وه، هه چهنده چ ئاسه واریک له وانهوه نه بوو كه راویان دهنه، به لام وای بیرده كرده وه كه هیشتا به دایه وهن. وهختی سی گولله به سه ریه كه وه ته قینراو دوا به دواي نهوه ده سپرئیک كرا، ئیدی دلنیا بوو كه هه هه موویان نه ویان كرده وه - به هه ده ف، بویه خیراتر رای ده كرده. له پر دوله كه چوه سه ر شیویکی چكوله ی پر دارو درهخت. متچیک نه وهنده ی راست و چه پ كرده تا هه مدیس له شیوه كه وه غل بووه. له م ده مه دا قرمژنی ده سپرئیک ی دی كه له یه كه م ده سپرئیک خهست ترو به رز تر بوو، پاشان یه کیکی دی و دوا به دواي نه مه ده ست ریژیک ی دی دهنگی دایه وه.

متچیک به رده وام خوئی ده لاواند: ئاه، خویاه!... له گه ل بیستنی هه هه هه وه هه گر مه یه کی تازه ی تویدا، ناله یه کی ده كرده ده موچاوی به جوړیک ی به زه یی وروژین وه كو مندالانی كه ده یانه وی بگرین، ده دا به یه كا. چاوه كانی به جوړیک ی نه فرهت وروژین و ئاپرو به رانه وشك بوون، به رده وام و تا تینی تییدا بوو هه لده هات.

متچیک چه ند جاریک ئاوړی دایه وه و كه سی به دواوه نه بوو، چه شتیک نه ده بووه مایه ی شله قاندنی نه و بیده نگییه ی كه ئیستا بالی به سه را كیشا بوو، به دم هه ناسه برکیوه خوئی دایه په نای نزیكترین ده وهن، دلی به توندی لیی ده دا. دهستی خسته ژیر چه نه گه ی و چاوی بریبه ئاسمانه كه ی به رانه بری، چه ند له حزه یه كه به ماتی و بیده نگی له جیی خوئی ویستا.

ده هه نگاویك له و لای متچیکه وه، درهختیک ی باریکی به رز، قه دی به ره و زه وی شوپ بوو بووه و له باوه شی تیشکی هه تا ودا وه نه وزی ده دا. كه دیقه تی دا، سهیری كرده سموره یه کی بچووكی به سه ره وه یه و چاوه زه رده ساده كانی بریوه ته نه و. متچیک له پر له جیی خوئی هه ستا. سه ری خسته نیو هه رده و دهستی و به دهنگی به رز نالاندی. سموره كه له ترساندا زیقاندی و له نیو پوشه كاندا ون بوو، بروسكه یه کی شیتانه له چاوی متچیک هه ستا. په نجه كانی خسته نیو قره كه ی و له داخ و كه سه ردا ناله یه کی كرده كه وته سه ر زه وی. په یتا په یتا دووباره ی ده كرده وه: چه كاریکم كرده؟ ئاه، چیم كرده؟ له كاتیكا خوئی ده خسته سه رده م و سه ر ئانیشكه كانی به شیوه یه کی ئاشكراترو به شه رمه زاریه کی قولتروه مانای هه لاتنه كه ی نه و سی گولله یه ی بان و بان یه كه ته قینران، و گولله بارانه كه ی دوايی تری ده رك ده كرده: من چیم كرده؟ چون توانیم نه م كاره بكه م! من! نه و پیاوه باش و ئاپرومه نده ی كه نیازی ئازاردانی چه كه سیکی له دلدا نه بوو - ئاه، ئاه، چون توانیم من؟....

رهفتاره كانی گه له كه نه فرهت وروژین و حه یا به ره بوو. ههستی ده كرده به ر له نه نجامدانی نه م كاره، به ئاپروترو چاكتره له بارتر بوو. نه م بیره ئازاری ده دا، هه لبه ته نه كه له به ر نه مه ی نه و پیاوانه ی خوئیان به و سپارد بوو، له نه نجامی كاره كه ی نه ودا مردبوون، به لكو پتر له به ر نه مه بوو كه نه م عه یبه نه نگ و كریت و نه فرهت وروژینه ی كه هه رگیز پاك نه ده بووه، هه موو نه و چاکی و پاکیاننه ی ده خسته دروه كه متچیک دهیدانه پال خوئی.

هەر له خۆوهو بی مه به سستیکی دیاریکراو ده مانچه که ی دهرهینا، به ترسه وه لیی راما، به لام دلتیا بوو که ههرگیز خوی ناکوژیت، توانای خو کوشتنی نه بوو، چونکه له دنیا دا چ شتیکی له خوی له دهسته سپی و بی هیزه کانی، له دهنگدانه وه ی ناله کانی، له رهنج و کرداره کانی و ته نانه ت له نزمترین کاری خوی، پتر خوش نه ده ویست. ته نانه ت ده ترسا به دزیشه وه ده ست به سه ر زهیتی ده مانچه که یا بیینی، هه ولی دها وا بنویینی که نازانی بو لییره یه، به په له ده مانچه که ی خسته گیر فانه که ی پشته وه ی.

هه نووکه نه ده گریا و نه ده کوپزایه وه، ده موچاوی خستبووه نیو هه ردوو ده ستی و به ده ما راکشا بوو، هه موو ئه و رو دا وانه ی که له م چند مانگه ی دوا ییه دا، له ده می به جیهیشتنی شاره وه به سه ریا بوری بوون، به یه کجارو به شیوه یه کی خه مناک و بیزار که ره هینایه به رچاوی خوی: خه یاله مندالانه کانی که هه نووکه شه رمی لی ده کردن، خه می یه که مین ته عامولی و بریندار بوونی، ماروسکا، نه خوشخانه، پیکای پیر به و چه پکه قره زیوینه یه وه، فرولوفی مردوو، قاریا به چاوه درشت و خه م لی نیشتوو ده کانییه وه که له گه ل هه موو ئه و چا وانه ی تا ئیستا دیبوونی و یان دوا یی ده یان بیینی فه رقی هه بوو، ئه نجام دوا په رینه وه ی سامناک له ریبا زه که ی گو ما وه که — که هه موو شتیکی به به را وورد له گه لیا، که م با یه خ و هیچ ده هاته به رچا و. متچیک له کاتیکیدا به زیوی ده ستی به زه یی به خو هاتنه وه بوو، به راشکاوی و هیمنیه کی پتره وه بیرى کرده وه: من چیدی به م جو ره هه لئا که م، نا توانم به م جو ره نزم و نا ئیسانیه و به م ترسه وه بزیم.

هه مدیس دریه ی به سه ر زه نشت کردنی خویدا و خه مباری ئه و کاره بوو که کردبووی، به لام ئیدی توانیا ئه وه ی له ده ست دا بوو که جله وی ئه و ئاره زوو شه خسی و خو خوشویستنه له راده به دهره بگری که هینا بوویانه جو ش، ئه م ئاره زوو له م بیرانه دا خه ست ده بووه که: ئه و ئیستا نازاده و ده توانی روو بکاته هه ر شوینی که ژیان تییدا بی ترسه و چ که سینک له چونیته ی کاره کانی نا پرسیتته وه، بریاریدا: من ئیستا ده گه پریمه وه ده چم بو شار، له ویش ئیدی کاری نه ما وه که من ئه نجامی بده م. . . . متچیک له کاتیکی هه ولی دها تاکید له سه ر نیازه که ی بکات، به لام به زه حمه ت توانای ئه وه ی هه بوو که گری ئه و هه سته ئالۆزه ی، ئه و هه سته ی له ناخی ئاینده وه له وه دی نه هاتنی خه ونه زیپرینه کانی را بردوو یه وه هه لده قولا، له خویدا دا بمرکینیتته وه.

هه تا و سوپا بووه ئه و به ری دارغانه لق و پوپ شو ره و بووه کان و ئیستا به ته واوی که و تبووه به ر سیبه ر. متچیک ده مانچه که ی له گیرفانی دهرهینا و فری دایه نیو ده وه نه کانه وه. پاشان له کانییه کی چکوله ی ئه و نا وه دا خو ی شو ردو له پالیا دانیشت، هیشتا ده ترسا بچیتته سه ر جاده که، به ترسه وه بیرى ده کرده وه: ئه گه ر گاردی سپی له وی بی چ بکه م؟ گو یی بو شووره شوپی ئاوی کانییه که رادیرا که به نیو گیا و پوشه کاندایه رو یی له پر بیرى کرده وه: زور چاکه، چ فه رقی ده کات؟ هه نووکه به و په ری راشکاوی و هیورییه وه ده یزانی چو ن له ژیر په رده ی ئه ستووری هه ست و بیرى په شیوا، به چاکی و به ویستی خو ی ئه و ریگایه هه لبزیری.

له ناخی دلوه ئاهیکی هه لکیشا، دوگمهی کراسه که ی داخست و یاپشه یاپشه به ره و شا ریگای ناوچه ی تودو فاکو، که و ته ری.

لئفسون نه یده زانی که ئەم حاله تی نیوه ناگاییه ی چه ندی خایاند گهرچی له ده ققه یه ک پتری نه خایاند، به لام به لای خوویه و زور دریژ بوو، که هاته وه سه رخوو خووی به زیندویتی به سه ر زینه که وه بینیه وه سه رسام بوو، به لام چ شمشیریکی به دهسته وه نه ما بوو، که لله ی ئەسپه که ی به یاله ره شه که یه وه له کاتیکا گوئییه کی خلتانی خوین بوو، له به رده میا ده جولاً.

ته نیا له م کاته دا زانی تومه ز هه موو گولله کان له و ده گیران. گولله کان به خهستی به سه ر سه ریا نه وه گیزه ی ده کرد. به لام بووی ده رکه وت که گولله کان له پشتیا نه وه ده هاتن. هه ره ها دلنیا بوو که خه ته ترترین ساتیان به ری کردوه، پاشان دوو سوار له ته نیشتییه وه گیرسانه وه - قاریا و گونجارنکو بوون - روومه ته کانی گونجارنکو خلتانی خوین بوون. لئفسون هه موو هیژه که ی بیرکه وته وه و ئاویریکی دایه وه. چ هه والیک له هیژه که وه نه بوو، هه موو جاده که یه ک پارچه جهسته ی پیاوان و که لاک ی ئەسپان بوو. چه ند سواریک به سه رکردایه تی کوبراک نا ئومیدانه هه ولیان ده دا خویمان بگه یه ننه ئەو، له دوورتر دهسته یه کی بچووک له حه ره که تا بوو و سات به سات که متر ده بووه، زه لامیک به سواری ئەسپیکی له نگو به دم دهست هه لته کاندن و هاوار کردنه وه به دوا یا ده هات. زه لامه که له لایه ن کو مه لیک زه لامی کلاو زه رده وه گه مارو درا بوو، و به قوناغه تفهنگ لییان ده دا، زه لامه که له ئەسپه که ی گل بووه و که و ته سه ر زه وی. لئفسون به نیگه رانییه وه چاره ی به یه کا داو رووی وه رگیپرا.

له م کاته دا لئفسون و قاریا و گونجارنکو گه یشتنه سه ر پیچی جاده که، دهنگی ته قه که م بووه. گیزه ی ئەو گوللانه ی به بنا گوئیاند ا رته ده بوو، کز بوو. لئفسون هه ر له خووه جله وی ئەسپه که ی راکیشا، ئەو پارتیزانانه ی که بازنه ی گه مارو که یان شکاند بوو یه ک له دوا ی یه ک ده گه یشتنه وه ئەوان. گونجارنکو ژماردنی. به خووی و لئفسونه وه نۆزده که س بوون. له نیو بیدهنگیه کی ته واو داو به چاوی هیشتا ته ژێ ترسه وه که ورده ورده ده ره وه ییه وه چاویان به ری بووه توله ریگایه کی زه رد باوی کپ، که تانجی ئاسا هه ر ده رۆیی. ماوه یه کی زور به چوار ناله به بنا ره که دا داگه ران. ئەسپه کان ورده ورده که و تنه لۆقه. ئیستا ده یانتوانی کوته ره داره سوتا وه کان، ده وه نه کان، کیلومه تر ژمی ره کان و ئەو ئاسمانه رونا که ی که به سه ر ئەو دارستانه دووره وه بوو، ببینن. پاشان ئەسپه کان هیدی هیدی ملی ریگیان گرته به ر.

لئفسون سه ری داخستبوو، له ده ریای بیرکردنه وه دا نقووم بوو، توژی له پیش ئەوانی تره وه به سواری ئەسپه که ی ده رۆیی، هه ندی جار ئاویریکی ده دایه وه وه سه یری دواوه ی ده کرد. نیگای غه ریب و خه مناک بوو، له پڕ جله وی ئەسپه که ی راکیشا و گه رایه وه بو لای پارتیزانه کان، بو یه که مین جار نیگایه کی هوشیارانه له چاوه درشت و قول و سپی واژه کانییه وه ده رکه وت. هه ژده پارتیزان وه کو یه ک جهسته له به رده میا چه قین. بیدهنگیه کی ته واو بالی به سه را کیشتا بوون.

لئفسون پرسی: باکلانوف له کوئییه؟



ههژده نه فەر به بیدەنگی و سەرسامی تەماشایان دەکرد. سەرەنجام گونجارینکو گوتی: باکلانوف -یان کوشت، ئەمجا بە روخساری پەستەوه چاوی بپریه دەستە لپرو زبەرەکانی که جلهوی ئەسپهکهی گرتبوو.

قاریا که به پستی چهماوهوه له سەر زینهکه دانیشت بوو و له تەنیشت لڤنسونهوه ئەسپهکهی لی دەخوری، له پڕ به سەر ملی ئەسپهکهدا کهوت و به دەنگی توورەو بەرز کهوتە گریان و شین، پڕچه لوولهکهی دهگهیهه نزیکي زهوی و دهتگوت له ئاسماندا لوول دهخوا. ئەسپهکهی له پڕ به تەمهلییهوه گوئییهکانی بو دواوه بردو لمۆزی گرز کردهوه. سیسکین له ژیرهوه تەماشای قاریای کرد، تفهکهی دەمی قوت داو به پهله رووی وەرگێرا.

چاوه ئەبلهقهکانی لڤنسون، ماوهیه که له سەر پارتیزانهکان گیرسایهوه پاشان وهک بلیی سیمای تیك شکاوو بچووکتەر بووه، پارتیزانهکان بویان دهکرهوت که لاوازترهوه به تەمهتر بووه، به لام لڤنسون نییدی چ شهرمیکی له بی توانایی و بی باشاری خوی نهبوو، چ ههولیکی بو شاردهوهی نهدهدا، به چاوانی خهبارهوه له سەر زینهکه دانیشتبوو، به ئارامی برژانگه درێژو تهرهکانی پیکا دهداو دانهی فرمیسک دهپرژانه بنجی ردینییهوه، پارتی زانهکان روویان لی وەرگێرا تا نهبادا ئەوانیش جلهوی خو له دست بدن، لڤنسون رووی ئەسپهکهی وەرگێراو به ئەسپایی له پیشیانوه کهوتە ری.

هیزهکه دواي کهوتن.

گونجارینکو که دەستی لاواندنهوهو دلدانهوی به شانی قاریادا دههینا، به شهرمهوه گوتی: مهگری، ئەمه کاریکی باش نییه.

لڤنسون جار جاری که خوی فهرامۆش دهکرد، به دوو دلپیهوه سهیری دواوهی دهکرد، که بیری دهکهوتهوه باکلانوف نهماوه سەر له نوی دەستی به گریان دهکردهوه، بهم جوړه تهنیا نۆزدهکهسیان له دارستانهکهدا دهچوون.

کوت و پڕ دارستانهکه کوتایی هات، پارتیزانهکان قوببهی شین و روناکی ئاسمان، کیلگه خهنهیهه دوورهکانیان که لهم لاو لهولای جادهکهوه له بهر تیشکی ههتاودا پان بوو بوونهوه، به دی کرد. له دوری میلیکهوه قامیشه لانیك دیار بوو که بریقهی چۆمیکی شینی پڕ ئاوی گرتبووه باوهش. خهرمان جاریکی له تەنیشتهوه بوو خوی به تاجی کۆمهله خهرمانیکی گهورهی به شکۆوه با دهدا، لیرهدا جوړه ژیانیکی دی له گهردا بوو، ژیانیکی پڕ کۆشش و شادی بهخش، خهلکی به جل و بهرگی رهنگاو رهنگهوه، وهکو مارو میروی رهنگاو رهنگ خپر بوو بوونهوه، سوالهی گهنم له ههوادا لوولی دهخوارد، کومپاین به دهنگی وشک و سافهوه خشه خشی دهکرد، حیلکهی پیکه نینی کیژان له نیو توژو گهردو کای بریقه دارهوه دهبیسترا. له پشت چۆمهکهوه زنجیره چیایهکی شین باو دیار بوو، له لایهکهوه ئاسمانی شینی خستبووه سەر شانی و له لایهکی دییهوه دارستانی پڕ زهردی گرتبووه باوهش.

له نيو قوته پيروزه كاني كويستانه وه، په له هه وري تهنك و سووري كال، كه له ده ريا وه باري هه لگرتبوو، چه شني شيريكي هه لچووي پر كه ف كه له گواني چيلانه وه بيته دوشين، دهر ژايه ناخي دوله كه وه.

لقنسون به بيدهنگي و به چاواني ته پوه روانييه ناسماني به رين، نه و ناسماني كه مژده ي نان و نيسراحتي ده داني، روانييه خه لكاني غه ريبی خه رمان جار كه، نه و خه لكه ي ده بوو به زويي وه كو نه و هه ژده كه سه ي به دوايه وه بوون، به دل و به گيان خوشي بووين. نه و جا له گريان كه وت.

نيسان ده بي بزي و نه ركي خوي نه نجام بدات.

1926-1925

ته واو

1986/6 - يا خسه مهر

حه مه كه ريم عارف

چاپي يه كه م / 1987

## پهراویزو رونکردنه وه:

- مینه: کهسیک پیشه‌ی مین نانه وه بی.
- بالارۆ: مصعد کهربائی
- ماکزیمالست: ئەندامی پەرگیری تروریستی و نیمچه فاشستی حزبی سوسیال شوپرشگیپره‌کان بوو.
- ئەفرا: داریکه له بابەتی چنار، پرگه‌لا و لق و پۆپه، بەرزیه‌که‌ی ده‌گاته بیست میتریک
- غان: جوړه داریکی زۆر زه‌لامه.
- چامیزا: جوړه دانه‌ویله‌یه‌که ده‌کریته ئارد
- ئوزیب ئابرامیج: نازناوی لښسون-ه.
- اسکیتسل: جوړه گه‌مه‌یه‌که، هه‌ندی دار وه‌کو نیشانه له عاردی ده‌چه‌قینن و به‌گۆلیی ده‌دهن.
- سوخاری: جوړه نانیک‌ی شیرن و وشک و سوکه.
- قوزاق: به‌سه‌ربازی سه‌رده‌می تزار ده‌گوترا.
- یه‌هودا: یه‌کیک بوو له حوارییه‌کانی پیغه‌مبه‌ر عیسا، که سه‌ره‌نجام خیانه‌تی لی کردو بووه‌ مایه‌ی کوشتنی ئەو پیغه‌مبه‌ره‌و به‌خویشی له‌سوئی په‌شیمانی ویزدان و عه‌زابی رۆحیدا خو‌ی کوشت. ناوی یه‌هودا ره‌مزی خیانه‌ت و دوو روویه.
- گاردی سپی: ده‌سته‌یه‌کی دژ به‌شو‌رش بوو، له‌جهن‌گه‌ ناو‌خو‌ییه‌کاندا دژ به‌شو‌رشگیپران ده‌جهن‌گین.

## خەمە كەرىم عارف

- كەركووكىيە و لە سالى 1951دا لەدايك بوو.
- لە سالى 1975 كۆليژى ئەدەبىياتى بەغداى تەواو كردوو.
- يەكەم بەرھەمى شىعەرىكە بەناوى (ھەلبەستىكى ھەتتو كەوتوو) كە لە ژمارە (170) رۆژنامەى ھاوكارى سالى 1973 بۆبوو تەو.
- لە سالى 1976 ھو بە بەردەوامى نووسىن و بەرھەمى ئەدەبى بۆ دەكاتەو.
- سەرنووسەر يان بەرپۆھەرى نووسىن يان سكرتېرى نووسىن يان ئەندامى دەستەى نووسەرانى ئەم گۆڤار و بۆلۆگراوانە بوو: گۆڤارى گزنگى نووسەرانى كەركووك, نووسەرى كوردستان, كەلتور, نووسەرى كورد, گولانى عەرەبى, ئالاي نازادى تا ژمارە 00222, گۆڤارى نەوشەفەق.
- جگە لە ناوى خۆى, بە تايبەتى لە گۆڤارى گزنگى نووسەرانى كەركووك, نووسەرى كوردستان, كەلتور, رۆژنامەى ئالاي نازادى تا ژ: 222 بەناوى گۆڤەند, زىنار, سىپان, پاكزاد, محەمەدى حاجى, سىروان عەلى, دىدار ھەمەوھەندى, ھيژا, ح. ع بەرھەمى بۆ كردۆتەو.
- جگە لە پارتى ديموكراتى كوردستان و يەكئيتى قوتاييانى كوردستان ئىدى ئەندامى ھىچ ھىزب و رېڤراوىكى سىياسى نەبوو, لە سالى 1974 – 1975دا پيشمەرگەى شۆرشى ئەيلوول بوو, لە ھەشتاكاندا بۆ ماوھى نۆ سال, بى وابەستەگى ھىزبى, پيشمەرگە بوو و ھەكو بەشدارىيەكى مەيدانى و ويزدانى لە خەباتى رەواى نەتەوھى كوردا شانازى پيو دەكات و منەت بەسەر كەسدا ناكات, چونكە باوھرى وايە كە رۆلەى ميللەتى مەزلوم مەحكومە بە پيشمەرگايەتى.
- لە ھەشتاكانەو تا ئىستا راستەوخۆ سەرپەرشتى و سەرۆكايەتى لى كەركووكى يەكئيتى نووسەرانى كوردى كردوو.
- زۆر بەرھەم و كتیبى چاپ و بۆلۆ كردۆتەو, لى زۆر بەى ھەرە زۆريان, بە تايبەتى ئەوانە لە چيادا چاپ بوون بە نوسخەى ھيئە كەم بۆ بوونەتەو, لە نرخى نەبوو دان و ھەر ئەوئەندەيە كە لە فەوتان رزگار بوون. ھەندىك لە وانە:
  - 1- تيرۆژ, كۆ چيرۆك, چاپى يەكەم 1979
  - 2- كۆچى سوور, رۆمان, چاپى يەكەم 1988
  - 3- بەيداخ, چيرۆك, 1988
  - 4- داوھتى كۆچەرييان, كۆ چيرۆك چاپى دووھم 2005
  - 5- لە خۆ بىگانە بوون, كۆمەلە چيرۆك, چاپى يەكەم (1999) دەزگای گولان
  - 6- كوچ سرخ, كۆ چيرۆك, بە فارسى, وەرگيران چاپى يەكەم 1987 شاخ
  - 7- نينا, رۆمان, سابت رەحمان, دوو چاپ, شاخ, شار 2002
  - 8- نامۆ, رۆمان, ئەلبير كامۆ, دوو چاپ, شاخ, شار 2003 دەزگای ئاراس
  - 9- ريبەر, رۆمان, مەھدى حسين, يەك چاپ (شاخ)
  - 10- شكست, رۆمان, ئەلكساندەر فەدايەف, چاپى شاخ (راھ كارگر)

- 11- ھاومالەکان، رۆمان، ئەحمەد مەحمود، دوو چاپ، شاخ، شار 2000 گولان
- 12- بېناسنامەکان، رۆمان، عەزیز نەسین، 3 چاپ شاخ، شار 2003
- 13- قوربانی، رۆمان، ھېرب میدۆ، چاپی یەكەم 2004 دەزگای شەفەق
- 14- دوورە ولات، رۆمان ع. قاسموف، چاپی یەكەم 2000 دەزگای گولان
- 15- نازادی یا مەرگ، رۆمان، کازانتزاکیس، چاپی یەكەم 2003 کتیبخانەى سۆران
- 16- چیرۆکەکانی سەمەدی بېهرەنگی، دوو چاپ، شاخ، شار 2004 کتیبخانەى سۆران ھەولیر
- 17- ئامانجی ئەدەبیات. م. گۆرکی، چاپی شاخ 1985
- 18- دلیری خۆراگرتن، ئەشرەفی دەھقانی، چاپی شاخ
- 19- مەسەلەى کورد لە عێراقدا، عزیز شەریف
- 20- میژووی رەگ و رەچەلەکی کورد، ئیحسان نوری پاشا، یەك چاپ
- 21- خەباتی چەكداری ھەم تاکتیکە ھەم ستراتێژ، مەسعودی ئەحمەد زادە، چاپی شاخ
- 22- کورد گەلی لە خشتەبراوی غەدر لیکراو، د. کوینتەر دیشنەر، چاپی شیبەم 2004 دەزگای ئاراس
- 23- لە مەھابادی خویناویبەو ھەبۆکە نارین ئاراس، نەجەف قولى پسییان
- 24- گوزارشتی مۆسیقا، د. فواد زەکەریا.
- 25- دەربارەى شیعەر و شاعیری، رەزا بەراھەنى.
- 26- قنسنەت قان گوگ، شانۆنامە، باول ئایز لەر
- 27- بە دوعا شاعیرەکان، شانۆنامە، جەلیل قەیسى (گەزنگ ژ: 12)
- 28- جولەکەکەى مالتا، شانۆنامە، مالرۆ.
- 29- دادپەرورەران، شانۆنامە، ئەلبیر کامۆ.
- 30- بەد حالی بوون، شانۆنامە، ئەلبیر کامۆ.
- 31- چاو بە چاو، شانۆنامە، گەوھەر مراد (غولام حسەینی ساعیدی)
- 32- ریحاردی سیبەم، شانۆنامە، شەکسپیر.
- 33- گەمەى پاشا و وەزیر، شانۆنامە، عەبدوللەئەلبوسیری.
- 34- کورد لە ئەنسکلۆپیدیای ئیسلام دا، چاپی یەكەم 1998 وەزارەتى رۆشنیری.
- 35- ھونەر و ژبانی کۆمەلایەتى، پلیخانۆف، چاپی یەكەم 2005 دەزگای موکریانی
- 36- پیکھاتەى بەدەنى و چارەنووسى ئافرەت، ئیقلىن ریید.
- 37- لیکدانەوھەیک لە مەر نامۆ، لوئیس ری.
- 38- مندالە دارینە، چیرۆکی درێژ بۆ مندالان.
- 39- فاشیزم چیبی؟ کۆمەلە چیرۆک بۆ مندالان، یەلماز گونای
- 40- شوانە بچکۆلەکە، چیرۆکیکی درێژی چینی یە بۆ مندالان
- 41- زارۇکستان (چوار شانۆنامە بۆ منالان)
- 42- لە گەنجینەى حیکایەتى تورکمانییبەو.
- 43- کۆمەلێک ئەفسانەى جیھانى (23 ئەفسانە)
- 44- زەندە خەون، کۆمەلە چیرۆکی چیحوف، چاپی یەكەم (2001) دەزگای موکریانی
- 45- ئەفسانەى گریکی و رۆمانی، چاپی یەكەم (2004) کتیبخانەى سۆران، ھەولیر

- 46- جى پى، كۆمەللىك چىرۆكى فارسى چىرۆكنووسان: (سادقى ھىدايەت، جەلال ئال ئەحمەد، بوزرگى  
 عەلەوى، سادقى چوبەك، مەنسورى ياقوتى)
- 47- چىرۆكستان، كۆمەللىك دەق و رەخنە، چاپى يەكەم 2005 نووسەرانى كەرکوك
- 48- چۆنىەتى فىر بوونى زمانى فارسى، چاپى يەكەم (2000) حەمە كەرىم عارف
- 49- گۆقەند و زىنار (فەرھەنگى فارسى - كوردى) حەمە كەرىم عارف
- 50- پەلكە رەنگىنە، حەمە كەرىم عارف، چاپى يەكەم (2004) وەزارەتى رۆشنىبىرى
- 51- كۆمەللىك چىرۆكى بىگانە
- 52- چىشىفسكى، فەيلەسوف و زانائى گەورە مىللەتى روس
- 53- چايكۆ فسكى، ژيان و بەرھەمى.
- 54- ئىدىگار ئالېن پۆ، ژيان و بەرھەمى.
- 55- جاك لەندەن، ژيان و بەرھەمى
- 56- گوگول، نووسەرى رىالىست
- 57- يەلماز گوناي، ژيان و بەرھەمى
- 58- سادقى ھىدايەت، ژيان و بەرھەمى
- 59- خافروغ لە شىعر دەدوى، ژيان و بەرھەمى
- 60- رىبازە ھونەرىيەكانى جىهان
- 61- رىالىزم و دژە رىالىزم لە ئەدەبىيات دا، چاپى يەكەم (2004) دەنگاى سپىرىز
- 62- راگەياندىن لە پەراويزى دەسەلاتدا (بە شەرىكى) چاپى يەكەم (2001) دەنگاى گولان
- 63- راگەياندىن لە نىوان حەقىقەت بىژى و عەوام خەلەتتىنى دا، حەمە كەرىم عارف
- 64- دىدار و دەق و رەخنە.
- 65- دىدارى چىرۆكقانى.
- 66- قوتابخانە ئەدەبىيەكان، رەزا سەيد حسەينى.
- 67- ناودارانى ئەدەب، حەمە كەرىم عارف
- 68- ھەزار تۆپى شىعرى نوئوخوازى و چەند باسىكى دى، حەمە كەرىم عارف.
- 69- كورد لە سەدەى نۆزدە و بىست دا، كرىس كۆچرا، چاپى يەكەم 2003 كىتەبخانەى سۆران
- \* لە راپەرىنەو تا نەوو چالاكانە بەشدارى بزاقى ئەدەبى و رۆشنىبىرى كوردى دەكات و بەرھەمى ھەمە  
 جۆر (نووسىن و نامادە كردن و وەرگىپان) بلاو دەكاتەوہ..
- \* ئەو بەرھەمانە و زۆرى دىكەى نامادەن بۆ چاپ و چاپكردنەوہ و ھەر كەس و گروپ و لايەن و  
 دەنگايەك تەماحى بلاو كردنەوہى ھەبن، نامادەيە بە خۆپايى پيشكەشيان بكات و...